叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 4 个章节

1. 时装秀(fashion Parade) 000001

2. 时装秀(fashion Parade) 000002

3. 时装秀(fashion Parade) 000003

4. 时装秀(fashion Parade) 000004

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

时装秀(Fashion parade)
第1/4页

29¢
29¢
29¢

29美分

[ə'merɪkən] [θred] [ˌsi: 'əʊ] .
AMERICAN THREAD CO .
美国人 线 一氧化碳 .

美国线业公司

[stɑ:(r)] [bʊk] [nəʊ] . -
STAR BOOK No . 189
星星 书 不 . -

星报第189期

['fæʃ(ə)n] [pə'reɪd]
FASHION PARADE
时尚 游行

时装秀

[nɪt] [ænd; ənd] ['krəʊʃeɪ] [fɔ:(r); fə(r)] [hɪm] [ænd; ənd] [hɜ:(r); hə(r)]
KNIT AND CROCHET FOR HIM AND HER
针织 和 钩针编织 为了 他 和 她

为他和她编织和钩织

[[ˌpi: 'dʒi:][ˌtu:'tu:]]
[Pg 2]
[页 2]

[第2页]

[ðə; ði][dʒeɪd] [su:t]
The Jade Suit
这 玉 套装

玉衣

[wɪð] ['krəʊʃeɪd] [trɪm]
with crocheted trim
和 钩针编织 修剪

饰有钩编花边

['ɪləstreɪtɪd] [ɪn]['kʌlə(r)][ɒn] [frʌnt] ['kʌvə(r)]
illustrated in color on front cover
插图 在 颜色 在 正面 覆盖

封面彩色插图

['nɪtɪd] ['dʒækɪt]
KNITTED JACKET
针织 夹克

针织外套

['saɪzɪz] :
SIZES :
尺寸 :

尺寸:

[smɔːl] , ['miːdiəm] , [lɑːdʒ]
Small , Medium , Large
小的 , 中等的 , 大的

小号、中号、大号

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :
Materials Required :
材料 必需的 :

所需材料:

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔːn] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd]
AMERICAN THREAD COMPANY “ DAWN ” KNITTING WORSTED
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 针织 最差

美国线业公司“DAWN”针织精纺线

[fɔːr] ([faɪv] , [faɪv]) [skeɪn] [dʒeɪd]
4 (5 , 5) skeins Jade
4 (5 , 5) 线团 玉

(5, 5) 团玉色

[wʌn][ˌpiː 'ɑː(r)] .
1 Pr .
1 普尔 .

Pr.

['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [nəʊ] . [naɪn][ɔː(r)] ['eni] [saɪz]
Knitting Needles No . 9 OR ANY SIZE
针织 针头 不 . 9 或者 任何 尺寸

9号或任何尺寸的编织针

['niːd(ə)lz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'ləʊ]
NEEDLES WHICH WILL RESULT IN STITCH GAUGE BELOW
针 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下

以下针号将导致针距低于预期。

[ə'luːmɪnəm; ə'luːmənəm] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz] [eɪtʃ]
Aluminum Crochet Hook Size H
铝 钩针编织 钩 尺寸 H

铝制钩针 H 号

1½ ['waɪ diː 'ɛs] . [wʌn] [ɪntʃ] ['grəʊgreɪn] ['rɪbən]
1½ yds . 1 inch Grosgrain Ribbon
1½ 码 . 1 英寸 罗缎 丝带

1½ 码。 1英寸罗缎丝带

[geɪdʒ] : [naɪn][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz] ; [sɪks] [rəʊz] = [wʌn] [ɪntʃ] .
GAUGE : 9 sts = 2 inches ; 6 rows = 1 inch .
测量 : 9 圣徒 = 2 英寸 ; 6 行 = 1 英寸 .

针距：9 针 = 2 英寸；6 行 = 1 英寸。

[də'rekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][fɔː(r); fə(r)] [smɔːl] [saɪz] .
Directions are given for Small Size .
方向 是 给定 为了 小的 尺寸 .

以下是小号尺寸的说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)] ['miːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːdʒ] ['saɪzɪz][ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][ɪn] [pə'renθəsiːz] .
Changes for Medium and Large Sizes are given in parentheses .
变化 为了 中等的 和 大的 尺寸 是 给定 在 括号 .

中号和大号的变化量以括号标出。

[bæk] :
BACK :
后退 :

后退:

[kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [wɜːk] [ɪn] [ˌstɒkɪˈnet] [ˌes ˈtiː] ([keɪ][wʌn] [rəʊ] ,

Cast	**on**	**77**	**(**	**81**	**,**	**85**	**)**	**sts**	**,**	**work**	**in**	**stockinette**	**st**	**(**	**K**	**1**	**row**	**,**
投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	,	工作	在	针织物	英石	(	K	1	排	,

起针 77 (81, 85) 针，织平针（织 1 行，

[piː][wʌn] [rəʊ]) [fɔː(r); fə(r)] - [ˈɪntʃɪz] ([ɔːl][ˈsaɪzɪz]) .

P	**1**	**row**	**)**	**for**	**14**	**inches**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**.**
P	1	排	)	为了	-	英寸	(	全部	尺寸	)	.

P 1 行）14 英寸（所有尺寸）。

[nekst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] : [ʃeɪp] [ˈɑːmhəulz] : [baɪnd] [ɒf] [faɪv] ([sɪks] , [ˈsɛvən]) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv]

NEXT	**2**	**ROWS**	**:**	**SHAPE**	**ARMHOLES**	**:**	**Bind**	**off**	**5**	**(**	**6**	**,**	**7**	**)**	**sts**	**at**	**beg**	**of**
下一个	2	行	:	形状	袖窿	:	绑定	离开	5	(	6	,	7	)	圣徒	在	求	的

[iːtʃ] [rəʊ] .

each	**row**	**.**
每个	排	.

接下来的 2 行：塑造袖窿：在每行的开头收掉 5（6，7）针。

[nekst][θriː] [rəʊz] : [dek][wʌn][ˌes ˈtiː] [iːtʃ] [end][fɔː(r); fə(r)][ɔːl][ˈsaɪzɪz] .

NEXT	**3**	**ROWS**	**:**	**Dec**	**1**	**st**	**each**	**end**	**for**	**all**	**sizes**	**.**
下一个	3	行	:	12月	1	英石	每个	结尾	为了	全部	尺寸	.

接下来 3 行：所有尺寸两端各减 1 针。

[wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ʌnˈtɪl] [ˈɑːmhəulz] [ˈmeʒə(r)] 7½ ([eit] , 8½) [ˈɪntʃɪz] .

Work	**even**	**until**	**armholes**	**measure**	**7½**	**(**	**8**	**,**	**8½**	**)**	**inches**	**.**
工作	甚至	直到	袖窿	措施	7½	(	8	,	8½	)	英寸	.

继续缝制，直到袖窿尺寸为 7½（8，8½）英寸。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :

SHAPE	**SHOULDERS**	**:**
形状	肩膀	:

塑造肩部线条：

[baɪnd] [ɒf] [sɪks] ([sɪks] , [sɪks]) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][fɔːr] [rəʊz] , [ðen] [baɪnd] [ɒf] ['sɛvən] ([eit] ,

Bind	**off**	**6**	**(**	**6**	**,**	**6**	**)**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**4**	**rows**	**,**	**then**	**bind**	**off**	**7**	**(**	**8**	**,**
绑定	离开	6	(	6	,	6	)	圣徒	在	求	的	下一个	4	行	,	然后	绑定	离开	7	(	8	,

在接下来的4行开头各收6（6，6）针，然后收7（8，

[naɪn]) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] , [baɪnd] [ɒf] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

9	**)**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**2**	**rows**	**,**	**bind**	**off**	**remaining**	**sts**	**,**
9	)	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	,	绑定	离开	其余的	圣徒	,

9）在接下来的两行开头处，收掉剩余的针数，

- [ˌɛsˌtiːˈɛs] [rɪˈmeɪn] ([ɔːl][ˈsaɪzɪz]) [fɔː(r); fə(r)] [nek] .

23	**sts**	**remain**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**for**	**neck**	**.**
-	圣徒	保持	(	全部	尺寸	)	为了	脖子	.

领口还剩 23 针（所有尺寸）。

[left] [frʌnt] :

LEFT	**FRONT**	**:**
左边	正面	:

左前：

[kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Cast	**on**	**23**	**(**	**25**	**,**	**27**	**)**	**sts**	**.**
投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

起针 23 (25, 27) 针。

['wɜːkɪŋ] [ɪn] [ˌstɒkɪˈnet] [ˌes ˈtiː][ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət][end][ɒv; əv][nekst] [rəʊ] ([frʌnt] [edʒ] ,

Working	**in**	**stockinette**	**st**	**inc**	**1**	**st**	**at**	**end**	**of**	**next**	**row**	**(**	**front**	**edge**	**,**
在职的	在	针织物	英石	公司	1	英石	在	结尾	的	下一个	排	(	正面	边缘	,

在平针编织中，在下一行的末尾（前缘）加1针，

[ɔːl]['saɪzɪz]) , [ðen] [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [frʌnt] [edʒ] ['evri] [rəʊ] [ʌn'tɪl] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - (- ,

all sizes) , then inc 1 st at front edge every row until there are 38 (40 ,

全部 尺寸) , 然后 公司 1 英石 在 正面 边缘 每一个 排 直到 那里 是 - (- ,

所有尺寸)，然后在每行的前缘加 1 针，直到有 38（40，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn]['niːd(ə)l] .

42) sts on needle .

-) 圣徒 在 针 .

针上有 42 针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] [frʌnt] ['meʒəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [tuː; tə] ['ʌndərɑːm] .

Work even until front measures same as back to underarm .

工作 甚至 直到 正面 措施 相同的 作为 后退 到 腋下 .

继续工作，直到前片到腋下的尺寸与后片到腋下的尺寸相同。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəʊl] :

SHAPE ARMHOLE :

形状 袖窿 :

袖窿形状：

[wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

Work same as back .

工作 相同的 作为 后退 .

操作方法与背部相同。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] ['ɑːmhəʊl] ['meʒəz] 4½ ([faɪv] , 5½) ['ɪntʃɪz] ['endɪŋ] [æt; ət] [frʌnt] [edʒ] .

Work even until armhole measures 4½ (5 , 5½) inches ending at front edge .

工作 甚至 直到 袖窿 措施 4½ (5 , 5½) 英寸 结束 在 正面 边缘 .

继续缝制，直到袖窿长度为 4½ (5, 5½) 英寸，止于前缘。

[ʃeɪp] ['neklaɪn] :

SHAPE NECKLINE :

形状 领口 :

领口形状：

[baɪnd] [ɒf] [faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] ,

Bind off 5 sts at beg of row ,

绑定 离开 5 圣徒 在 求 的 排 ,

在这一行的开头收掉5针，

[ðen] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [sɪks] [taɪmz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .

then dec 1 st at neck edge every other row 6 times (all sizes) .

然后 十二月 1 英石 在 脖子 边缘 每一个 其他 排 6 时代 (全部 尺寸) .

然后每隔一行在领口边缘减 1 针，重复 6 次（所有尺寸）。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] ['ɑːmhəʊl] ['meʒəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

Work even until armhole measures same as back .

工作 甚至 直到 袖窿 措施 相同的 作为 后退 .

继续缝制，直到袖窿尺寸与后背尺寸相同。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :

SHAPE SHOULDERS :

形状 肩膀 :

塑造肩部线条：

[wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

Work same as back .

工作 相同的 作为 后退 .

操作方法与背部相同。

[raɪt] [frʌnt] :

RIGHT FRONT :

正确的 正面 :

右前方：

[wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] [rɪˈvɜːrs] [ɔːl] .
Work same as Left Front reversing all shapings .
工作 相同的 作为 左边 正面 逆转 全部 形状 .

操作方法与左前片相同，只是将所有形状反转。

[sliːvz] :
SLEEVES :
袖子 :

袖子：

[kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
Cast on 40 (42 , 44) sts ,
投掷 在 - (- , -) 圣徒 ,

起针40（42，44）针，

[wɜːk] [ɪn] [ˌstɒkɪˈnet] [ˌes ˈtiː][ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] [iːtʃ] [end] [ˈevri] 9th [rəʊ] [ʌnˈtɪl] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - (
work in stockinette st inc 1 st at each end every 9th row until there are 58 (
工作 在 针织物 英石 公司 1 英石 在 每个 结尾 每一个 9th 排 直到 那里 是 - (
- ,
60 ,
- ,

用平针编织，每隔 9 行在两端各加 1 针，直到有 58（60，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
62) sts .
-) 圣徒 .

62）针。

[wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ʌnˈtɪl] [sliːv] [ˈmeʒəz] - [ˈɪntʃɪz] [frɒm; frəm][beg][ɔː(r)][wʌn] [ɪntʃ] [les] [ðæn; ðən][dɪˈzaɪəd]
Work even until sleeve measures 15 inches from beg or 1 inch less than desired
工作 甚至 直到 袖子 措施 - 英寸 从 求 或者 1 英寸 较少的 比 想要的
[leŋkθ; leŋθ] .
length .
长度 .

继续缝制，直到袖子从袖口量起达到 15 英寸，或者比所需长度少 1 英寸。

[nekst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] : [baɪnd] [ɒf] [faɪv] ([sɪks] , [ˈsɛvən]) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] ,
NEXT 2 ROWS : Bind off 5 (6 , 7) sts at beg of each row ,
下一个 2 行 : 绑定 离开 5 (6 , 7) 圣徒 在 求 的 每个 排 ,

接下来的两行：每行开头收掉 5（6，7）针，

[ðen] [dek] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] [iːtʃ] [end] [ˈevri] [ˈʌðə(r)] [rəʊ] [ʌnˈtɪl] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] ([ɔːl][ˈsaɪzɪz]) [rɪˈmeɪn] ,
then dec 1 st at each end every other row until 24 sts (all sizes) remain ,
然后 十二月 1 英石 在 每个 结尾 每一个 其他 排 直到 - 圣徒 (全部 尺寸) 保持 ,

然后每隔一行在两端各减1针，直到剩下24针（所有尺寸均如此），

[baɪnd] [ɒf] .
bind off .
绑定 离开 .

收针。

[ˈfɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

[blɒk] [iːtʃ] [ˈsekʃ(ə)n] .
Block each section .
堵塞 每个 部分 .

分隔每个部分。

[səʊ] ['ʃəʊldə(r)] , [saɪd][ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] .
Sew **shoulder** **,** **side** **and** **sleeve** **seams** **.**
缝 肩膀 , 边 和 袖子 接缝 .

缝合肩部、侧部和袖子缝。

[səʊ] [sliːvz] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] .
Sew **sleeves** **in** **position** **.**
缝 袖子 在 位置 .

将袖子缝合到位。

[edʒ] :
EDGE **:**
边缘 :

边缘:

[ə'tætʃ] [jɑːn] [æt; ət][saɪd] [siːm] .
Attach **yarn** **at** **side** **seam** **.**
附 纱 在 边 接缝 .

将线缝在侧缝处。

[wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv][es][siː][ɔːl] [ə'raʊnd] ['dʒækɪt] ['wɜːkɪŋ] [wʌn][es][siː][ɪn] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [æt; ət]
Work **a** **row** **of** **s** **c** **all** **around** **Jacket** **working** **1** **s** **c** **in** **every** **other** **row** **at**
工作 一个 排 的 s c 全部 大约 夹克 在职的 1 s c 在 每一个 其他 排 在
[frʌnt] [edʒ] [ænd; ənd][wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː][æt; ət]['ləʊə(r)] [edʒ] [ænd; ənd] [nek] .
front **edge** **and** **1** **s** **c** **in** **each** **st** **at** **lower** **edge** **and** **neck** **.**
正面 边缘 和 1 s c 在 每个 英石 在 降低 边缘 和 脖子 .

在夹克边缘，每隔一行钩 1 个短针，在下摆和领口处，每针钩 1 个短针，在夹克边缘钩一圈短针。

2nd [rəʊ] :
2nd **ROW** **:**
2nd 排 :

第二排:

[skɪp] [ˌtuː'tuː][es][siː] ,
Skip **2** **s** **c** **,**
跳过 2 s c ,

跳过 2 个 sc，

[fɔːr][diː][siː] [wɪð] [tʃeɪtʃ][wʌn] [bɪ'twiːn] [iːtʃ] [diː][siː][ɪn][nekst][faɪv][siː] ,
4 **d** **c** **with** **ch** **1** **between** **each** **d** **c** **in** **next** **5** **c** **,**
4 d c 和 ch 1 之间 每个 d c 在 下一个 5 c ,

在接下来的 5 个 c 中，每个 dc 之间钩 1 个 ch，共钩 4 个 dc。

[skɪp] [ˌtuː'tuː][es][siː] , [es][siː][ɪn][nekst][es][siː] ,
skip **2** **s** **c** **,** **s** **c** **in** **next** **s** **c** **,**
跳过 2 s c , s c 在 下一个 s c ,

跳过 2 个短针，在下一个短针上钩一个短针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm][beg] [ə'krɒs] ['ləʊə(r)] [edʒ] [ænd; ənd] [ə'raʊnd] [nek] [skɪpɪŋ] ['əʊnli][wʌn][es][siː]
repeat **from** **beg** **across** **lower** **edge** **and** **around** **neck** **skipping** **only** **1** **s** **c**
重复 从 求 穿过 降低 边缘 和 大约 脖子 跳过 仅有的 1 s c
[bɪ'twiːn] [ʃelz] [æt; ət] [frʌnt] [edʒ] ['teɪkɪŋ] [keə(r)][tuː; tə][hæv; həv] [seɪm] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [ʃelz] [ɒn]
between **shells** **at** **front** **edge** **taking** **care** **to** **have** **same** **number** **of** **shells** **on**
之间 贝壳 在 正面 边缘 采取 关心 到 有 相同的 数字 的 贝壳 在
[iːtʃ] [frʌnt] [edʒ] .
each **front** **edge** **.**
每个 正面 边缘 .

从开头重复至下边缘和领口周围，在正面边缘的贝壳之间只跳过 1 个短针，注意每个正面边缘的贝壳数量相同。

3rd [rəʊ] :
3rd **ROW** **:**
3rd 排 :

第三排:

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][tuː; tə][tʃeɪtʃ][wʌn] [speɪs] [bɪ'twiːn] [diː][siː] , * [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] ,

Sl	**st**	**to**	**ch**	**1**	**space**	**between**	**d**	**c**	**,**	*****	**ch**	**2**	**,**
sl	英石	到	ch	1	空间	之间	d	c	,	*	ch	2	,

滑针连接到双针之间的第 1 个锁针空间，*锁 2 针，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ][wʌn] [speɪs] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [wʌns] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][es][siː] ,

sl	**st**	**in**	**next**	**ch**	**1**	**space**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**once**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**next**	**s**	**c**	**,**
sl	英石	在	下一个	ch	1	空间	,	重复	从	*	一次	,	sl	英石	在	下一个	s	c	,

在下一个锁针空隙处钩引拔针，从 * 处重复一次，在下一个短针处钩引拔针，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][tuː; tə][nekst][tʃeɪtʃ][wʌn] [speɪs] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] 1st * [ɔːl] [ə'raʊnd] .

sl	**st**	**to**	**next**	**ch**	**1**	**space**	**,**	**repeat**	**from**	**1st**	*****	**all**	**around**	**.**
sl	英石	到	下一个	ch	1	空间	,	重复	从	1st	*	全部	大约	.

滑针连接到下一个 1 针辫子空间，从第 1 个 * 开始重复一圈。

[wɜːk] [seɪm] [edʒ] [ɒn] [sliːvz] .

Work	**same**	**edge**	**on**	**sleeves**	**.**
工作	相同的	边缘	在	袖子	.

袖子边缘也用同样的方法处理。

- [pɑːk]['ævənjuː] , [njuː] [jɔːk] , [en] . [waɪ] . -

90	**Park**	**Avenue**	**,**	**New**	**York**	**,**	**N**	**.**	**Y**	**.**	**10016**
-	公园	大街	,	新的	约克	,	N	.	是	.	-

90 公园大道, 纽约, NY 10016

['prɪntɪd] [ɪn] [juː] . [es] . [ə; eɪ] .

PRINTED	**IN**	**U**	**.**	**S**	**.**	**A**	**.**
打印	在	U	.	S	.	一个	.

美国印刷

[[ˌpiː 'dʒiː][θriː]]

[	**Pg**	**3**	**]**
[	页	3	]

[第3页]

['nɪtɪd] [skɜːt]

KNITTED	**SKIRT**
针织	裙子

针织裙

['saɪzɪz] :

SIZES	**:**
尺寸	:

尺寸:

[smɔːl] , ['miːdiəm] , [lɑːdʒ]

Small	**,**	**Medium**	**,**	**Large**
小的	,	中等的	,	大的

小号、中号、大号

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :

Materials	**Required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料:

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔːn] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd]

AMERICAN	**THREAD**	**COMPANY**	**“**	**DAWN**	**”**	**KNITTING**	**WORSTED**
美国人	线	公司	“	黎明	”	针织	最差

美国线业公司“DAWN”针织精纺线

[fɔːr] ([fɔːr] , [faɪv]) [skeɪn] [dʒeɪd]

4	**(**	**4**	**,**	**5**	**)**	**skeins**	**Jade**
4	(	4	,	5	)	线团	玉

4（4，5）团玉色

[wʌn][ˌpiː ˈɑː(r)] .
1 **Pr** **.**
1 普尔 .

Pr.

['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [nəʊ] . [naɪn][ɔː(r)] ['eni] [saɪz]
Knitting **Needles** **No** **.** **9** **OR** **ANY** **SIZE**
针织 针头 不 . 9 或者 任何 尺寸

9号或任何尺寸的编织针

['niːd(ə)lz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'ləʊ]
NEEDLES **WHICH** **WILL** **RESULT** **IN** **STITCH** **GAUGE** **BELOW**
针 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下

以下针号将导致针距低于预期。

['plæstɪk] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz][eɪtʃ]
Plastic **Crochet** **Hook** **Size** **H**
塑料 钩针编织 钩 尺寸 H

H号塑料钩针

['sɛvən] [ɪntʃ] [kɑːnmɑːr] “ [nəʊ] - [snæg] ” ['zɪpə(r)]
7 **inch** **Conmar** **“** **No** **-** **Snag** **”** **Zipper**
7 英寸 康玛 “ 不 - 障碍物 ” 拉链

7英寸康玛“防勾丝”拉链

[wʌn][waɪ diː] . [wʌn] [ɪntʃ] ['grəʊgreɪn] ['rɪbən]
1 **yd** **.** **1** **inch** **Grosgrain** **Ribbon**
1 码 . 1 英寸 罗缎 丝带

1码1英寸罗纹丝带

[ˌtuː'tuː] [hʊks] [ænd; ənd] [aɪz]
2 **Hooks** **and** **Eyes**
2 钩子 和 眼睛

个钩扣

[geɪdʒ] : [naɪn][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz] ; [sɪks] [rəʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]
GAUGE **:** **9** **sts** **=** **2** **inches** **;** **6** **rows** **=** **1** **inch**
测量 : 9 圣徒 = 2 英寸 ; 6 行 = 1 英寸

针距：9 针 = 2 英寸；6 行 = 1 英寸

[də'rekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][fɔː(r); fə(r)] [smɔːl] [saɪz] .
Directions **are** **given** **for** **Small** **size** **.**
方向 是 给定 为了 小的 尺寸 .

以下是小号尺寸的说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)] ['miːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːdʒ] ['saɪzɪz][ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][ɪn] [pə'renθəsiːz] .
Changes **for** **Medium** **and** **Large** **sizes** **are** **given** **in** **parentheses** **.**
变化 为了 中等的 和 大的 尺寸 是 给定 在 括号 .

中号和大号的变化量以括号标出。

[skɜːt] [bæk] :
SKIRT **BACK** **:**
裙子 后退 :

裙子背面：

[kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Cast **on** **90** **(** **94** **,** **98** **)** **sts** **.**
投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

起针 90 (94, 98) 针。

[wɜːk] - ['ɪntʃɪz] [ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː] ([keɪ][wʌn] [rəʊ] , [piː][wʌn] [rəʊ]) .
Work **17** **inches** **in** **stockinette** **st** **(** **K** **1** **row** **,** **P** **1** **row** **)** **.**
工作 - 英寸 在 针织物 英石 (K 1 排 , P 1 排) .

织 17 英寸平针（织 1 行下针，织 1 行上针）。

['eni] [tʃeɪndʒ] [ɪn] [skɜːt] [leŋkθ; leŋθ] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [meɪd] [hɪə(r)] .

Any	change	in	skirt	length	should	be	made	here	.
任何	改变	在	裙子	长度	应该	是	制成	这里	.

裙子长度的任何改动都应该在这里进行。

[ðɪs] [skɜːt] [hæz; həz] [biːn] [plænd] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] - [ɪntʃ] [leŋkθ; leŋθ] .

This	skirt	has	been	planned	for	a	25	inch	length	.
这	裙子	有	到过	计划	为了	一个	-	英寸	长度	.

这条裙子的设计长度为25英寸。

1st [dek] [rəʊ] :

1st	DEC	ROW	:
1st	十二月	排	:

1st DEC ROW:

[keɪ] [eit] (- , -) *

K	8	(	10	,	12	)	*
K	8	(	-	,	-	)	*

K 8 (10, 12) *

[keɪ] [ˌtuːˈtuː] [tɒg] , [keɪ] - , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ] [ˌtuːˈtuː] [tɒg] ,

K	2	tog	,	K	16	,	repeat	from	*	across	row	ending	with	K	2	tog	,
K	2	tog	,	K	-	,	重复	从	*	穿过	排	结束	和	K	2	tog	,

2针并1针，织16针，从*处重复至行末，最后一针为2针并1针，

[keɪ] [eit] (- , -) , [faɪv] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [hæv; həv] [biːn] [dek] .

K	8	(	10	,	12	)	,	5	sts	have	been	dec	.
K	8	(	-	,	-	)	,	5	圣徒	有	到过	十二月	.

K 8 (10, 12)，已减 5 针。

[nekst] [faɪv] [rəʊz] : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .

NEXT	5	ROWS	:	Work	even	.
下一个	5	行	:	工作	甚至	.

接下来的 5 行：均匀作图。

2nd [dek] [rəʊ] : [keɪ] ['sɛvən] ([naɪn] , -) , * [keɪ] [ˌtuːˈtuː] [tɒg] , [keɪ] - ,

2nd	DEC	ROW	:	K	7	(	9	,	11	)	,	*	K	2	tog	,	K	15	,
2nd	十二月	排	:	K	7	(	9	,	-	)	,	*	K	2	tog	,	K	-	,

第二行：织7针（9针，11针），* 2针并1针，织15针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ] [ˌtuːˈtuː] [tɒg] , [keɪ] [eit] (- , -) .

repeat	from	*	across	row	ending	with	K	2	tog	,	K	8	(	10	,	12	)	.
重复	从	*	穿过	排	结束	和	K	2	tog	,	K	8	(	-	,	-	)	.

从 * 开始重复一行，以 K 2 tog、K 8 (10, 12) 结束。

[nekst] [faɪv] [rəʊz] : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .

NEXT	5	ROWS	:	Work	even	.
下一个	5	行	:	工作	甚至	.

接下来的 5 行：均匀作图。

3rd [dek] [rəʊ] : [keɪ] ['sɛvən] ([naɪn] , -) , * [keɪ] [ˌtuːˈtuː] [tɒg] , [keɪ] - ,

3rd	DEC	ROW	:	K	7	(	9	,	11	)	,	*	K	2	tog	,	K	14	,
3rd	十二月	排	:	K	7	(	9	,	-	)	,	*	K	2	tog	,	K	-	,

第 3 行：织 7 针（9 针，11 针），* 2 针并 1 针，织 14 针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ] [ˌtuːˈtuː] [tɒg] , [keɪ] ['sɛvən] ([naɪn] , -) .

repeat	from	*	across	row	ending	with	K	2	tog	,	K	7	(	9	,	11	)	.
重复	从	*	穿过	排	结束	和	K	2	tog	,	K	7	(	9	,	-	)	.

从 * 开始重复一行，以 K 2 tog、K 7 (9, 11) 结束。

[nekst] [faɪv] [rəʊz] : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .

NEXT	5	ROWS	:	Work	even	.
下一个	5	行	:	工作	甚至	.

接下来的 5 行：均匀作图。

4th [dek] [rəʊ] : [keɪ][sɪks] ([eit] , -) , * [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [keɪ] - ,
4th DEC ROW : K 6 (8 , 10) , * K 2 tog , K 13 ,
4th 十二月 排 : K 6 (8 , -) , * K 2 tog , K - ,

第 4 行：织 6 针（8 针，10 针），* 2 针并 1 针，织 13 针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] [ˈendɪŋ] [wɪð] [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [keɪ][ˈsɛvən] ([naɪn] , -) .
repeat from * across row ending with K 2 tog , K 7 (9 , 11) .
重复 从 * 穿过 排 结束 和 K 2 tog , K 7 (9 , -) .

从 * 开始重复一行，以 K 2 tog、K 7 (9, 11) 结束。

[nekst][faɪv] [rəʊz] : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n] .
NEXT 5 ROWS : Work even .
下一个 5 行 : 工作 甚至 .

接下来的 5 行：均匀作图。

5th [dek] [rəʊ] : [keɪ][sɪks] ([eit] , -) , * [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [keɪ] - ,
5th DEC ROW : K 6 (8 , 10) , * K 2 tog , K 12 ,
5th 十二月 排 : K 6 (8 , -) , * K 2 tog , K - ,

第 5 行：织 6 针（8 针，10 针），* 2 针并 1 针，织 12 针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] [ˈendɪŋ] [wɪð] [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [keɪ][sɪks] ([eit] , -) .
repeat from * across row ending with K 2 tog , K 6 (8 , 10) .
重复 从 * 穿过 排 结束 和 K 2 tog , K 6 (8 , -) .

从 * 开始重复一行，以 K 2 tog、K 6 (8, 10) 结束。

[nekst][faɪv] [rəʊz] : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n] .
NEXT 5 ROWS : Work even .
下一个 5 行 : 工作 甚至 .

接下来的 5 行：均匀作图。

6th [dek] [rəʊ] : [keɪ][faɪv] ([ˈsɛvən] , [naɪn]) , * [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [keɪ] - ,
6th DEC ROW : K 5 (7 , 9) , * K 2 tog , K 11 ,
6th 十二月 排 : K 5 (7 , 9) , * K 2 tog , K - ,

第 6 行：织 5 针（7 针，9 针），* 2 针并 1 针，织 11 针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] [ˈendɪŋ] [wɪð] [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [keɪ][sɪks] ([eit] , -) .
repeat from * across row ending with K 2 tog , K 6 (8 , 10) .
重复 从 * 穿过 排 结束 和 K 2 tog , K 6 (8 , -) .

从 * 开始重复一行，以 K 2 tog、K 6 (8, 10) 结束。

[nekst][faɪv] [rəʊz] : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n] .
NEXT 5 ROWS : Work even .
下一个 5 行 : 工作 甚至 .

接下来的 5 行：均匀作图。

7th [dek] [rəʊ] : [keɪ][faɪv] ([ˈsɛvən] , [naɪn]) , * [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [keɪ] - ,
7th DEC ROW : K 5 (7 , 9) , * K 2 tog , K 10 ,
7th 十二月 排 : K 5 (7 , 9) , * K 2 tog , K - ,

第 7 行：织 5 针（7 针，9 针），* 2 针并 1 针，织 10 针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] [ˈendɪŋ] [wɪð] [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [keɪ][faɪv] ([ˈsɛvən] , [naɪn]) .
repeat from * across row ending with K 2 tog , K 5 (7 , 9) .
重复 从 * 穿过 排 结束 和 K 2 tog , K 5 (7 , 9) .

从 * 开始重复一行，以 K 2 tog、K 5 (7, 9) 结束。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn][ˈniːd(ə)l] .
There are 55 (59 , 63) sts on needle .
那里 是 - (- , -) 圣徒 在 针 .

针上有 55 (59, 63) 针。

[wɜːk] [ˈiːv(ə)n] [ʌnˈtɪl] [ˈsekʃ(ə)n] [ˈmeʒəz] - [ˈɪntʃɪz] [ɔː(r)] [dɪˈzaɪəd] [leŋkθ; leŋθ] , [baɪnd] [ɒf] .
Work even until section measures 25 inches or desired length , bind off .
工作 甚至 直到 部分 措施 - 英寸 或者 想要的 长度 , 绑定 离开 .

继续编织至织片长度达到 25 英寸或所需长度，然后收针。

[skɜːt] [frʌnt] :
SKIRT FRONT :
裙子 正面 :

裙摆前片：

[wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
Work same as back .
工作 相同的 作为 后退 .

操作方法与背部相同。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

[blɒk] ['sekʃənz] .
Block sections .
堵塞 部分 .

分段。

[səʊ] [saɪd] [siːmz] ['liːvɪŋ] [eit] ['ɪntʃɪz] ['əʊpən][ɒn] [left] [saɪd][fɔː(r); fə(r)]['zɪpə(r)] .
Sew side seams leaving 8 inches open on left side for zipper .
缝 边 接缝 离开 8 英寸 打开 在 左边 边 为了 拉链 .

缝合侧缝，左侧留出 8 英寸开口用于安装拉链。

[wɪð] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv][es][siː] [ə'raʊnd] ['ləʊə(r)] [edʒ] , ['weɪstlaɪn] [ænd; ənd]
With right side facing work a row of s c around lower edge , waistline and
['zɪpə(r)] ['əʊpənɪŋ] .
zipper opening .
和 正确的 边 面向 工作 一个 排 的 s c 大约 降低 边缘 , 腰围 和
拉链 开幕 .

正面朝外，在下摆、腰线和拉链开口处钩一圈短针。

[səʊ] ['zɪpə(r)][ɪn][pə'zɪʃ(ə)n][wʌn] [ɪntʃ] [bɪ'ləʊ] ['weɪstlaɪn] .
Sew zipper in position 1 inch below waistline .
缝 拉链 在 位置 1 英寸 以下 腰围 .

将拉链缝在腰线下方 1 英寸处。

[feɪs] ['weɪstlaɪn] [wɪð] ['grəʊgreɪn] ['rɪbən] [ə'laʊɪŋ] [wʌn] [ɪntʃ] [ˌʌndə'læp] [ɒn] [bæk] [fɔː(r); fə(r)]['kləʊzɪŋ] .
Face waistline with grosgrain ribbon allowing 1 inch underlap on back for closing .
脸 腰围 和 罗缎 丝带 允许 1 英寸 重叠 在 后退 为了 结束 .

腰部正面采用罗缎丝带，背面留出 1 英寸的重叠部分以便闭合。

[səʊ] [hʊks] [ænd; ənd] [aɪz] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] .
Sew hooks and eyes in position .
缝 钩子 和 眼睛 在 位置 .

将钩扣缝到位。

['fɪnɪʃ] [wɪð] [edʒ] [seɪm] [æz; əz]['dʒækɪt] .
Finish with edge same as jacket .
结束 和 边缘 相同的 作为 夹克 .

边缘处理与外套相同。

[[ˌpiː 'dʒiː][fɔːr]]
[Pg 4]
[页 4]

[第4页]

['vɜːsətaɪl] [ʃel] [ænd; ənd] [skɜːt]
Versatile Shell and Skirt
多才多艺的 壳 和 裙子

多功能外套和裙子

[dres] [ˌaɪ 'tiː] [ʌp] [ɔː(r)] [daʊn]
dress **it** **up** **or** **down**
裙子 它 向上 或者 向下

可正式可休闲

[tiːl] [ænd; ənd] [waɪt] [ʃel]
TEAL **AND** **WHITE** **SHELL**
青色 和 白色的 壳

蓝绿色和白色贝壳

['saɪzɪz] :
SIZES **:**
尺寸 :

尺寸：

[smɔːl] , ['miːdiəm] , [lɑːdʒ]
Small **,** **Medium** **,** **Large**
小的 , 中等的 , 大的

小号、中号、大号

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :
Materials **Required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔːn] ” [diː] [lʌks] ['fɪŋgərɪŋ] [jɑːn]
AMERICAN **THREAD** **COMPANY** **“** **DAWN** **”** **DE** **LUXE** **FINGERING** **YARN**
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 德语 奢华 指法 纱

美国线业公司“DAWN”豪华指编纱线

['sɛvən] (['sɛvən] , [eit]) [skeɪn] [tiːl]
7 **(** **7** **,** **8** **)** **skeins** **Teal**
7 (7 , 8) 线团 蓝绿色

(7, 8) 团蓝绿色

[wʌn] [skeɪn] [waɪt]
1 **skein** **White**
1 绞 白色的

1团白色毛线

['plæstɪk] [ɔː(r)] [ə'luːmɪnəm; ə'luːmənəm] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz] [eɪtʃ] [ɔː(r)] ['eni] [saɪz] [hʊk] [wɪtʃ] [wɪl]
Plastic **or** **Aluminum** **Crochet** **Hook** **Size** **H** **OR** **ANY** **SIZE** **HOOK** **WHICH** **WILL**
塑料 或者 铝 钩针编织 钩 尺寸 H 或者 任何 尺寸 钩 哪个 将要

[rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'ləʊ] .
RESULT **IN** **STITCH** **GAUGE** **BELOW** **.**
结果 在 缝 测量 以下 .

塑料或铝制 H 号钩针，或任何能达到以下针距的钩针尺寸。

[geɪdʒ] : [fɔːr] [ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ˌtuː'tuː] ['pætənz]) = [wʌn] [ɪntʃ] ; [θriː] [rəʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]
GAUGE **:** **4** **sts** **(** **2** **patterns** **)** **=** **1** **inch** **;** **3** **rows** **=** **1** **inch**
测量 : 4 圣徒 (2 图案) = 1 英寸 ; 3 行 = 1 英寸

针距：4 针（2 种花样）= 1 英寸；3 行 = 1 英寸

[də'rekʃ(ə)nz] [ɑː(r); ə(r)] ['gɪv(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] [smɔːl] [saɪz] (-) .
Directions **are** **given** **for** **Small** **size** **(** **12** **)** **.**
方向 是 给定 为了 小的 尺寸 (-) .

给出小号（12）的说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)] ['miːdiəm] (-) [ænd; ənd] [lɑːdʒ] (-) ['saɪzɪz] ['gɪv(ə)n] [ɪn] [pə'renθəsiːz] .
Changes **for** **Medium** **(** **14** **)** **and** **Large** **(** **16** **)** **sizes** **given** **in** **parentheses** **.**
变化 为了 中等的 (-) 和 大的 (-) 尺寸 给定 在 括号 .

括号内为中号 (14) 和大号 (16) 的变化量。

[frʌnt] : [wɪð] [tiːl] [tʃeɪtʃ] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs][tuː; tə] ['meʒə(r)] 17½ (18½ , 19½) ['ɪntʃɪz] .

FRONT : With Teal ch 70 (74 , 78) sts to measure 17½ (18½ , 19½) inches .

正面 : 和 蓝绿色 ch - (- , -) 圣徒 到 措施 17½ (18½ , 19½) 英寸 .

正面：用蓝绿色线起 70 (74, 78) 针，量为 17½ (18½, 19½) 英寸。

1st [rəʊ] :

1st ROW :

1st 排 :

第一排：

[wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frɒm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd][ɪn] [iːtʃ] [rɪˈmeɪnɪŋ] [tʃeɪtʃ] ,

Work 1 s c in 2nd ch from hook and in each remaining ch ,

工作 1 s c 在 2nd ch 从 钩 和 在 每个 其余的 ch ,

在钩针起第2个锁针上钩1个短针，然后在剩余的每个锁针上钩1个短针。

- (- , -) [es][siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

69 (73 , 77) s c , ch 1 , turn .

- (- , -) s c , ch 1 , 转动 .

69 (73, 77) sc，ch 1，翻转。

2nd [rəʊ] :

2nd ROW :

2nd 排 :

第二排：

[wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] 1st [es][siː] , * ['klʌstə(r)][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][es][siː] (['klʌstə(r)][ˌes 'tiː] :

Work 1 s c in 1st s c , * cluster st in next s c (cluster st :

工作 1 s c 在 1st s c , * 簇 英石 在 下一个 s c (簇 英石 :

在第 1 个短针上钩 1 个短针，*在下一个短针上钩 1 个簇针（簇针：

['kiːpɪŋ] [lɑːst] [luːp] [ɒv; əv] [iːtʃ] [diː][siː][ɒn] [hʊk] , [wɜːk] [ˌtuːˈtuː][diː][siː][ɪn] [seɪm] [ˌes 'tiː] ,

keeping last loop of each d c on hook , work 2 d c in same st ,

保持 最后的 环形 的 每个 d c 在 钩 , 工作 2 d c 在 相同的 英石 ,

将每个长针的最后一个线圈留在钩针上，在同一针目中钩2个长针，

[jɑːn] ['əʊvə(r)][ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ɔːl] [luːps]) , [wʌn][es][siː][ɪn][nekst][es][siː] ([wʌn] ['pæt(ə)n]) ,

yarn over and pull through all loops) , 1 s c in next s c (1 pattern) ,

纱 超过 和 拉 通过 全部 循环) , 1 s c 在 下一个 s c (1 图案) ,

绕线并拉过所有线圈)，在下一个短针中钩 1 个短针（1 个花样），

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] , [tʃeɪtʃ][θriː] , [tɜːn] , - (- , -) ['klʌstəz] .

repeat from * across row , ch 3 , turn , 34 (36 , 38) clusters .

重复 从 * 穿过 排 , ch 3 , 转动 , - (- , -) 集群 .

从 * 重复至行尾，锁 3 针，翻转，34（36，38）簇。

3rd [rəʊ] :

3rd ROW :

3rd 排 :

第三排：

[wɜːk] [ə; eɪ]['klʌstə(r)][ɪn] [iːtʃ] [es][siː][ænd; ənd][wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] ['klʌstə(r)] [əˈkrɒs] [rəʊ] ,

Work a cluster in each s c and 1 s c in each cluster across row ,

工作 一个 簇 在 每个 s c 和 1 s c 在 每个 簇 穿过 排 ,

在每个短针中钩一个簇状针，然后在每簇状针中钩1个短针，一行下来，

- (- , -) ['klʌstəz] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

35 (37 , 39) clusters , ch 1 , turn .

- (- , -) 集群 , ch 1 , 转动 .

35 (37, 39) 个簇，第 1 行，转弯。

[rɪˈpiːt] 2nd [ænd; ənd] 3rd [rəʊz] [fɔː(r); fə(r)] ['pæt(ə)n] .

Repeat 2nd and 3rd rows for pattern .

重复 2nd 和 3rd 行 为了 图案 .

重复第2行和第3行以形成图案。

[wɜːk] [θriː][mɔː(r)] [rəʊz] [ɪn] ['pæt(ə)n] , * [kʌt] [tiːl] .
Work 3 **more** **rows** **in** **pattern** **,** ***** **cut** **Teal** **.**
工作 3 更多的 行 在 图案 , * 切 蓝绿色 .

按花样再织 3 行，*剪开青色。

[dʒɔɪn] [waɪt] [ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn] [rəʊ] [ɒv; əv] ['pæt(ə)n] , [kʌt] [waɪt] .
Join **White** **and** **work** **1** **row** **of** **pattern** **,** **cut** **White** **.**
加入 白色的 和 工作 1 排 的 图案 , 切 白色的 .

加入白色线，织一行花样，剪断白色线。

[dʒɔɪn] [tiːl] [ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn] [rəʊ] [ɒv; əv] ['pæt(ə)n] .
Join **Teal** **and** **work** **1** **row** **of** **pattern** **.**
加入 蓝绿色 和 工作 1 排 的 图案 .

加入蓝绿色线，织一行花样。

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] [mɔː(r)] ([θriː] [waɪt] [rəʊz]) .
Repeat **from** ***** **twice** **more** **(** **3** **White** **rows** **)** **.**
重复 从 * 两次 更多的 (3 白色的 行) .

从 * 处重复两次（3 行白色）。

[kən'tɪnjuː] ['pæt(ə)n] [wɪð] [tiːl] [ʌn'tɪl] [frʌnt] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm] [beg] [ɔː(r)] [dɪ'zaɪəd]
Continue **pattern** **with** **Teal** **until** **front** **measures** **12** **inches** **from** **beg** **or** **desired**
继续 图案 和 蓝绿色 直到 正面 措施 - 英寸 从 求 或者 想要的
[leŋkθ; leŋθ] [tuː; tə] [ˌʌndəɹ'ɑːmz] ['endɪŋ] [wɪð] 2nd [rəʊ] [ɒv; əv] ['pæt(ə)n] ,
length **to** **underarms** **ending** **with** **2nd** **row** **of** **pattern** **,**
长度 到 腋下 结束 和 2nd 排 的 图案 ,

继续用蓝绿色线编织，直到前片从起点或所需长度到腋下量出 12 英寸，最后以第二行图案结束。

[tɜːn] .
turn **.**
转动 .

转动。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :
SHAPE **ARMHOLES** **:**
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状：

1st [rəʊ] :
1st **ROW** **:**
1st 排 :

第一排：

[wɜːk] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] ['luːsli] [ə'krɒs] [fɔːr] ([fɔːr] , [sɪks]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [wɜːk] ['pæt(ə)n] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [fɔːr] ([fɔːr] ,
Work **sl** **st** **loosely** **across** **4** **(** **4** **,** **6** **)** **sts** **,** **work** **pattern** **to** **within** **4** **(** **4** **,**
工作 sl 英石 松散地 穿过 4 (4 , 6) 圣徒 , 工作 图案 到 之内 4 (4 ,

用引拔针松散地钩织 4 (4, 6) 针，然后按花样钩织至距离 4 (4,

[sɪks]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tɜːn] .
6 **)** **sts** **,** **turn** **.**
6) 圣徒 , 转动 .

6）针，翻转。

2nd [rəʊ] :
2nd **ROW** **:**
2nd 排 :

第二排：

[wɜːk] [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] ['luːsli] [ə'krɒs] [ˌtuː'tuː] ([θriː] , [ˌtuː'tuː]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ðen] [wɜːk] ['pæt(ə)n] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn]

Work	sl	st	loosely	across	2	(	3	,	2	)	sts	,	then	work	pattern	to	within
工作	sl	英石	松散地	穿过	2	(	3	,	2	)	圣徒	,	然后	工作	图案	到	之内

[ˌtuː'tuː] ([θriː] ,

2	(	3	,
2	(	3	,

用引拔针松散地钩织 2 (3, 2) 针，然后按花样钩织至距离 2 (3,

[ˌtuː'tuː]) [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒv; əv][end] .

2	)	sts	of	end	.
2	)	圣徒	的	结尾	.

2）末端针数。

[ðeə(r)] [wɪl] [biː; bi] - (- ,

There	will	be	28	(	29	,
那里	将要	是	-	(	-	,

将会有28（29，

-) ['klʌstəz] [ɒn] [rəʊz] [beg][ænd; ənd] ['endɪŋ] [wɪð] [es][siː][ænd; ənd] - (- ,

30	)	clusters	on	rows	beg	and	ending	with	s	c	and	29	(	30	,
-	)	集群	在	行	求	和	结束	和	s	c	和	-	(	-	,

30）簇针，每行以短针和29针（30，

-) ['klʌstəz] [ɒn] [rəʊz] [beg][ænd; ənd] ['endɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ]['klʌstə(r)] .

31	)	clusters	on	rows	beg	and	ending	with	a	cluster	.
-	)	集群	在	行	求	和	结束	和	一个	簇	.

31) 行上的簇以簇开始和结束。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒə(r)] [faɪv] (5½ , [sɪks]) ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm] ['ɑːmhəʊl]

Work	even	in	pattern	until	armholes	measure	5	(	5½	,	6	)	inches	from	armhole
工作	甚至	在	图案	直到	袖窿	措施	5	(	5½	,	6	)	英寸	从	袖窿

['ʃeɪpɪŋ] .

shaping	.
成型	.

按照图案继续编织，直到袖窿从袖窿形状处量出 5（5½，6）英寸。

[ʃeɪp] [nek] :

SHAPE	NECK	:
形状	脖子	:

领口形状：

1st [rəʊ] :

1st	ROW	:
1st	排	:

第一排：

[wɜːk] ['pæt(ə)n] [ə'krɒs] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tɜːn] .

Work	pattern	across	19	(	19	,	21	)	sts	,	turn	.
工作	图案	穿过	-	(	-	,	-	)	圣徒	,	转动	.

在 19 (19, 21) 针上编织花样，翻面。

2nd [rəʊ] :

2nd	ROW	:
2nd	排	:

第二排：

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] ['luːsli] [ɪn] 1st [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [wɜːk] ['pæt(ə)n] [tuː; tə][end] .

Sl	st	loosely	in	1st	2	sts	,	work	pattern	to	end	.
sl	英石	松散地	在	1st	2	圣徒	,	工作	图案	到	结尾	.

前两针松松地钩引拔针，按花样钩织至结束。

3rd [rəʊ] : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .
3rd ROW : Work even .
3rd 排 : 工作 甚至 .

第三行：均匀工作。

[rɪ'piːt] [lɑːst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] [twaɪs] .
Repeat last 2 rows twice .
重复 最后的 2 行 两次 .

重复最后两行两次。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] ['ɑːmhəʊl] ['meʒəz] ['sɛvən] (7½ , [eit]) ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm] 1st [rəʊ] , [kʌt] [jɑːn] .
Work even until armhole measures 7 (7½ , 8) inches from 1st row , cut yarn .
工作 甚至 直到 袖窿 措施 7 (7½ , 8) 英寸 从 1st 排 , 切 纱 .

继续编织，直到袖窿从第 1 行量起达到 7 (7½, 8) 英寸，剪断线。

[skɪp] [ðə; ði]['sentə(r)] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ə'tætʃ] [jɑːn] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
Skip the center 19 (21 , 19) sts , attach yarn in next st ,
跳过 这 中心 - (- , -) 圣徒 , 附 纱 在 下一个 英石 ,

跳过中间的19（21，19）针，在下一针上连接线，

[wɜːk] ['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [lɑːst] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
work pattern across last 19 (19 , 21) sts .
工作 图案 穿过 最后的 - (- , -) 圣徒 .

在最后 19 (19, 21) 针上进行编织图案。

[nekst] [rəʊ] : [wɜːk] ['pæt(ə)n] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒv; əv][end] , [tɜːn] .
NEXT ROW : Work pattern to within 2 sts of end , turn .
下一个 排 : 工作 图案 到 之内 2 圣徒 的 结尾 , 转动 .

下一行：按花样编织至距离末端 2 针处，翻转。

[kəm'pliːt] [tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] [tuː; tə] 1st [saɪd] .
Complete to correspond to 1st side .
完全的 到 对应 到 1st 边 .

完成以与第一面对应。

[bæk] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [frʌnt] .
BACK : Work same as front .
后退 : 工作 相同的 作为 正面 .

背面：操作方法与正面相同。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

[blɒk] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] .
Block each section .
堵塞 每个 部分 .

分隔每个部分。

[səʊ] ['ʃəʊldə(r)] [ænd; ənd][saɪd] [siːmz] .
Sew shoulder and side seams .
缝 肩膀 和 边 接缝 .

缝合肩缝和侧缝。

[wɪð] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [wɜːk] [wʌn] [rəʊ] [ɒv; əv][es][siː] [ə'raʊnd] [nek] [ænd; ənd] ['ɑːmhəʊl] ['edʒɪz]
With right side facing work 1 row of s c around neck and armhole edges
和 正确的 边 面向 工作 1 排 的 s c 大约 脖子 和 袖窿 边缘
['speɪsɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs][tuː; tə] [kiːp] ['edʒɪz] [flæt] .
spacing sts to keep edges flat .
间距 圣徒 到 保持 边缘 平坦的 .

正面朝上，在领口和袖窿边缘钩织一圈短针，注意针间距，使边缘平整。

[fɔː(r); fə(r)] ['krəʊʃeɪd] [skɜːt] [də'rekʃ(ə)nz]
FOR **CROCHETED** **SKIRT** **DIRECTIONS**
为了 钩针编织 裙子 方向

钩针裙制作说明

[siː] [peɪdʒ] -
SEE **PAGE** **35**
看 页 -

参见第35页

[[ˌpiː 'dʒiː][faɪv]]
[**Pg** **5** **]**
[页 5]

[第5页]

[[ˌpiː 'dʒiː][sɪks]]
[**Pg** **6** **]**
[页 6]

[第6页]

[θriː] [pɪŋks] ['pʊləʊvə(r)]
Three **Pinks** **Pullover**
三 粉色 套衫

三粉红套头衫

[gʊd] [ɪn] [bluːz] , [tuː] !
good **in** **blues** **,** **too** **!**
好的 在 蓝调 , 也 !

蓝调也很棒!

['saɪzɪz] : [smɔːl] , ['miːdiəm] , [lɑːdʒ]
Sizes **:** **Small** **,** **Medium** **,** **Large**
尺寸 : 小的 , 中等的 , 大的

尺码：小号、中号、大号

[mə'tɪərɪəlz] [rɪ'kwaɪəd] :
Materials **Required** **:**
材料 必需的 :

所需材料:

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔːn] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd]
AMERICAN **THREAD** **COMPANY** **“** **DAWN** **”** **KNITTING** **WORSTED**
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 针织 最差

美国线业公司“DAWN”针织精纺线

[wʌn] [skeɪn] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) [iːtʃ] [pɪŋk] [ænd; ənd] [braɪt] [pɪŋk] [nəʊ] . [wʌn]
1 **skein** **(** **all** **sizes** **)** **each** **Pink** **and** **Bright** **Pink** **No** **.** **1**
1 绞 (全部 尺寸) 每个 粉色的 和 明亮的 粉色的 不 . 1

粉色和亮粉色1号毛线各1团（所有尺寸）。

[θriː] ([fɔːr] , [fɔːr]) [skeɪn] [red]
3 **(** **4** **,** **4** **)** **skeins** **Red**
3 (4 , 4) 线团 红色的

3（4，4）团红色

[wʌn][ˌpiː 'ɑː(r)] .
1 **Pr** **.**
1 普尔 .

Pr.

['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [nəʊ] . [naɪn][ɔː(r)] ['eni] [saɪz]
Knitting **Needles** **No** **.** **9** **OR** **ANY** **SIZE**
针织 针头 不 . 9 或者 任何 尺寸

9号或任何尺寸的编织针

['niːd(ə)lz]	[wɪtʃ]	[wɪl]	[rɪ'zʌlt]	[ɪn]	[stɪtʃ]	[geɪdʒ]	[bɪ'ləʊ]
NEEDLES	**WHICH**	**WILL**	**RESULT**	**IN**	**STITCH**	**GAUGE**	**BELOW**
针	哪个	将要	结果	在	缝	测量	以下

以下针号将导致针距低于预期。

[geɪdʒ]	:	[sɪks][ˌɛsˌtiː'ɛs]	=	[wʌn]	[ɪntʃ]	(	['pæt(ə)n]	)
GAUGE	**:**	**6 sts**	**=**	**1**	**inch**	**(**	**pattern**	**)**
测量	:	6 圣徒	=	1	英寸	(	图案	)

针距：6 针 = 1 英寸（图案）

[faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs]	=	[wʌn]	[ɪntʃ]	(	[ˌstɒkɪ'net]	[ˌes 'tiː]	)
5 sts	**=**	**1**	**inch**	**(**	**stockinette**	**st**	**)**
5 圣徒	=	1	英寸	(	针织物	英石	)

5针=1英寸（平针）

[də'rekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][fɔː(r); fə(r)]	[smɔːl]	[saɪz]	.
Directions are given for	**Small**	**Size**	**.**
方向 是 给定 为了	小的	尺寸	.

以下是小号尺寸的说明。

['tʃeɪndʒɪz]	[fɔː(r); fə(r)]	['miːdiəm]	[ænd; ənd]	[lɑːdʒ]	[saɪz]	['gɪv(ə)n]	[ɪn]	[pə'renθəsiːz]	.
Changes	**for**	**Medium**	**and**	**Large**	**Size**	**given**	**in**	**parentheses**	**.**
变化	为了	中等的	和	大的	尺寸	给定	在	括号	.

括号内为中号和大号的变化量。

[bæk]	:	[wɪð]	[red]	[kɑːst][ɒn]	-	(	-	,	-	)	[ˌɛsˌtiː'ɛs]	.
BACK	**:**	**With**	**Red**	**cast**	**on**	**102**	**(**	**106**	**,**	**110**	**)**	**sts**	**.**
后退	:	和	红色的	投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

后片：用红色线起针 102 (106, 110) 针。

[wɜːk]	[sɪks]	[rəʊz]	[ɪn][keɪ][wʌn]	,	[piː][wʌn]	['rɪbɪŋ]	,
Work	**6**	**rows**	**in K 1**	**,**	**P 1**	**ribbing**	**,**
工作	6	行	在 K 1	,	P 1	肋骨	,

织6行1针下针、1针上针的罗纹针，

[ðen]	[wɜːk]	[fɔːr]	[rəʊz]	[ɪn]	[ˌstɒkɪ'net]	[ˌes 'tiː]	(	[keɪ][wʌn]	[rəʊ]	,	[piː][wʌn]	[rəʊ]	)	,	[drɒp]	[red]	.
then	**work**	**4**	**rows**	**in**	**stockinette**	**st**	**(**	**K**	**1**	**row**	**,**	**P**	**1**	**row**	**)**	**,**	**drop**	**Red**	**.**
然后	工作	4	行	在	针织物	英石	(	K	1	排	,	P	1	排	)	,	降低	红色的	.

然后织 4 行平针（1 行织下针，1 行织上针），去掉红色线。

[nekst]	[rəʊ]	:	(['keɪb(ə)l]	[twɪst]	[rəʊ]	)	.
NEXT	**ROW**	**:**	**(**	**Cable**	**Twist**	**row**	**)**	**.**
下一个	排	:	(	电缆	捻	排	)	.

下一行：（扭绳行）。

[wɪð]	[braɪt]	[pɪŋk]	[nəʊ]	.	[wʌn]	,	*	[skɪp]	[ˌtuː'tuː]	[ˌɛsˌtiː'ɛs]	[ɒn]	['niːd(ə)l]	,	[keɪ]	3rd	[ˌes 'tiː]	,
With	**Bright**	**Pink**	**No**	**.**	**1**	**,**	*****	**skip**	**2**	**sts**	**on**	**needle**	**,**	**K**	**3rd**	**st**	**,**
和	明亮的	粉色的	不	.	1	,	*	跳过	2	圣徒	在	针	,	K	3rd	英石	,

使用亮粉色1号线，*跳过针上的2针，织第3针，

[ðen]	[keɪ]	4th	[ˌes 'tiː]	,	[ðen]	[keɪ]	1st	[ænd; ənd]	2nd	[ˌɛsˌtiː'ɛs]	,	[slɪp]	[ðiːz]	[fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs]	[ɒf]	['niːd(ə)l]	,
then	**K**	**4th**	**st**	**,**	**then**	**K**	**1st**	**and**	**2nd**	**sts**	**,**	**slip**	**these**	**4 sts**	**off**	**needle**	**,**
然后	K	4th	英石	,	然后	K	1st	和	2nd	圣徒	,	滑	这些	4 圣徒	离开	针	,

然后织第4针，再织第1针和第2针，将这4针从针上滑下，

[rɪ'piːt]	[frɒm; frəm]	*	[ə'krɒs]	[rəʊ]	.
repeat	**from**	*****	**across**	**row**	**.**
重复	从	*	穿过	排	.

从 * 处重复至行尾。

[nekst]	[rəʊ]	:
NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

[piː] [əˈkrɒs] .
P **across** **.**
P 穿过 .

P 横跨。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[keɪ] [əˈkrɒs] .
K **across** **.**
K 穿过 .

K 横跨。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[piː] [əˈkrɒs] .
P **across** **.**
P 穿过 .

P 横跨。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[wɪð] [pɪŋk] [wɜːk] [ˈkeɪb(ə)l] [twɪst] [rəʊ] .
With **Pink** **work** **cable** **twist** **row** **.**
和 粉色的 工作 电缆 捻 排 .

粉色系扭绳编织。

[ˈstɑrtɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ][piː] [rəʊ] [wɜːk] [nekst][θriː] [rəʊz] [ɪn] [ˌstɒkɪˈnet] [ˌes ˈtiː] . [nekst] [rəʊ] :
Starting **with** **a** **P** **row** **work** **next** **3** **rows** **in** **stockinette** **st** **.** **NEXT** **ROW** **:**
开始 和 一个 P 排 工作 下一个 3 行 在 针织物 英石 . 下一个 排 :

从反面行开始，接下来的3行织平针。下一行:

[wɪð] [red] [wɜːk] [ˈkeɪb(ə)l] [twɪst] [rəʊ] .
With **Red** **work** **cable** **twist** **row** **.**
和 红色的 工作 电缆 捻 排 .

红色工作线扭转排。

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] [ɪˈstæblɪʃt] [ˈpæt(ə)n] [ænd; ənd] [straɪps] [ʌnˈtɪl] [ˈsekʃ(ə)n] [ˈmeʒəz] 14½inches [ɔː(r)]
Continue **in** **established** **pattern** **and** **stripes** **until** **section** **measures** **14½inches** **or**
继续 在 已确立的 图案 和 条纹 直到 部分 措施 14½inches 或者
[dɪˈzaɪəd] [leŋkθ; leŋθ][tuː; tə] [ˈʌndərɑːm] .
desired **length** **to** **underarm** **.**
想要的 长度 到 腋下 .

继续按照既定的图案和条纹进行编织，直到编织部分长度达到 14½ 英寸或所需的腋下长度。

[ʃeɪp] [ˈɑːmhəulz] :
SHAPE **ARMHOLES** **:**
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状:

[baɪnd] [ɒf] [faɪv] ([faɪv] , [sɪks]) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] ;
Bind **off** **5** **(** **5** **,** **6** **)** **sts** **at** **beg** **of** **next** **2** **rows** **;**
绑定 离开 5 (5 , 6) 圣徒 在 求 的 下一个 2 行 ;

在接下来的两行开头各收掉 5（5，6）针;

[ðen] [dek] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][sɪks] [rəʊz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .

then	dec	1	st	at	beg	of	next	6	rows	(	all	sizes	)	.
然后	十二月	1	英石	在	求	的	下一个	6	行	(	全部	尺寸	)	.

然后在接下来的 6 行开头减 1 针（所有尺寸）。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒə(r)] 7½ ([eit] , 8½) ['ɪntʃɪz] .

Continue	in	pattern	until	armholes	measure	7½	(	8	,	8½	)	inches	.
继续	在	图案	直到	袖窿	措施	7½	(	8	,	8½	)	英寸	.

继续按此方法缝制，直到袖窿尺寸为 7½（8，8½）英寸。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] : [baɪnd] [ɒf] [naɪn][ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl]['saɪzɪz]) [æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] ;

SHAPE	SHOULDERS	:	Bind	off	9	sts	(	all	sizes	)	at	beg	of	next	2	rows	;
形状	肩膀	:	绑定	离开	9	圣徒	(	全部	尺寸	)	在	求	的	下一个	2	行	;

肩部塑形：在接下来的 2 行开头各收 9 针（所有尺寸）；

[ðen] [baɪnd] [ɒf] [naɪn] (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] .

then	bind	off	9	(	10	,	10	)	sts	at	beg	of	next	2	rows	.
然后	绑定	离开	9	(	-	,	-	)	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	.

然后在接下来的 2 行的开头收掉 9（10，10）针。

[pleɪs] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒn][ˌes 'tiː]['həʊldə(r)][fɔː(r); fə(r)] [nek] .

Place	remaining	sts	on	st	holder	for	Neck	.
地方	其余的	圣徒	在	英石	持有者	为了	脖子	.

将剩余的针目放在领口针目固定器上。

[frʌnt] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

FRONT	:	Work	same	as	back	.
正面	:	工作	相同的	作为	后退	.

正面：操作方法与背面相同。

[sliːvz] : [wɪð] [red] [kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

SLEEVES	:	With	Red	cast	on	42	(	44	,	46	)	sts	.
袖子	:	和	红色的	投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

袖子：用红色线起 42 (44, 46) 针。

[wɜːk] [ɪn][keɪ][wʌn] ,

Work	in	K	1	,
工作	在	K	1	,

K1班的工作

[piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz] [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv][lɑːst] [rəʊ] .

P	1	ribbing	for	2	inches	inc	1	st	at	beg	and	end	of	last	row	.
P	1	肋骨	为了	2	英寸	公司	1	英石	在	求	和	结尾	的	最后的	排	.

1 罗纹 2 英寸，最后一行的开头和结尾各加 1 针。

[wɜːk] [ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː][ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [saɪd] ['evri] 1½ ([wʌn] ,

Work	in	stockinette	st	inc	1	st	each	side	every	1½	(	1	,
工作	在	针织物	英石	公司	1	英石	每个	边	每一个	1½	(	1	,

织平针，每边每隔 1½ (1,

[wʌn]) [ɪntʃ] [ʌn'tɪl][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒn]['niːd(ə)l] .

1	)	inch	until	there	are	62	(	66	,	70	)	sts	on	needle	.
1	)	英寸	直到	那里	是	-	(	-	,	-	)	圣徒	在	针	.

1）英寸，直到针上有 62（66，70）针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] [sliːv] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] [ɔː(r)][dɪ'zaɪəd][leŋkθ; leŋθ][tuː; tə] ['ʌndərɑːm] .

Work	even	until	sleeve	measures	19	inches	or	desired	length	to	underarm	.
工作	甚至	直到	袖子	措施	-	英寸	或者	想要的	长度	到	腋下	.

继续缝制，直到袖长达到 19 英寸或达到所需的腋下长度。

[ʃeɪp] [sliːvz] : [baɪnd] [ɒf] [faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl]['saɪzɪz]) [æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] ;

SHAPE	SLEEVES	:	Bind	off	5	sts	(	all	sizes	)	at	beg	of	next	2	rows	;
形状	袖子	:	绑定	离开	5	圣徒	(	全部	尺寸	)	在	求	的	下一个	2	行	;

袖子塑形：在接下来的两行开头各收 5 针（所有尺寸）；

[ðen] [dek] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət][beg][ɒv; əv] ['evri] [rəʊ] [ʌnˈtɪl] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] [rɪˈmeɪn] .

then	dec	1	st	at	beg	of	every	row	until	36	(	38	,	40	)	sts	remain	.
然后	十二月	1	英石	在	求	的	每一个	排	直到	-	(	-	,	-	)	圣徒	保持	.

然后每行开头减 1 针，直到剩下 36 (38, 40) 针。

[baɪnd] [ɒf] [ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][sɪks] [rəʊz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .

Bind	off	2	sts	at	beg	of	next	6	rows	(	all	sizes	)	.
绑定	离开	2	圣徒	在	求	的	下一个	6	行	(	全部	尺寸	)	.

在接下来的 6 行开头收 2 针（所有尺寸）。

[baɪnd] [ɒf] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Bind	off	remaining	sts	.
绑定	离开	其余的	圣徒	.

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	:
精加工	:

精加工：

[stiːm] [ænd; ənd] [blɒk] ['sekʃənz] .

Steam	and	block	sections	.
蒸汽	和	堵塞	部分	.

蒸汽段和块段。

[səʊ] [saɪd] [siːmz] ['mætʃɪŋ] [straɪps] .

Sew	side	seams	matching	stripes	.
缝	边	接缝	匹配	条纹	.

将侧缝缝合，使条纹对齐。

[səʊ] [wʌn] ['ʃəʊldə(r)] .

Sew	one	shoulder	.
缝	一	肩膀	.

缝合一侧肩膀。

[səʊ] [sliːv] [siːm] [ænd; ənd] [səʊ] [sliːvz] [ɪn] [pəˈzɪʃ(ə)n] .

Sew	sleeve	seam	and	sew	sleeves	in	position	.
缝	袖子	接缝	和	缝	袖子	在	位置	.

缝合袖子接缝，并将袖子缝到位。

['tɜːt(ə)l] [nek] ['kɒlə(r)] : [wɪð] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [ænd; ənd] [red] [pɪk] [ʌp] - (- ,

TURTLE	NECK	COLLAR	:	With	right	side	facing	and	Red	pick	up	100	(	104	,
龟	脖子	衣领	:	和	正确的	边	面向	和	红色的	挑选	向上	-	(	-	,

高领：正面朝上，红色挑100（104，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs][frɒm; frəm][ˌes ˈtiː][hˈəʊldəz] .

108	)	sts	from	st	holders	.
-	)	圣徒	从	英石	持有者	.

108) 来自针座的针数。

[wɜːk] [ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][faɪv] [rəʊz] ,

Work	in	K	1	,	P	1	ribbing	for	5	rows	,
工作	在	K	1	,	P	1	肋骨	为了	5	行	,

织5行1针下针、1针上针的罗纹针，

[tɜːn] ['swetə(r)] [ˌɪn'saɪd] [aʊt] [ænd; ənd] ['stɑrtɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ][keɪ] [rəʊ] [wɜːk] [ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː]

turn	sweater	inside	out	and	starting	with	a	K	row	work	in	stockinette	st
转动	毛衣	里面	出去	和	开始	和	一个	K	排	工作	在	针织物	英石

[fɔː(r); fə(r)] 2½ ['ɪntʃɪz] ['endɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ][piː] [rəʊ] ,

for	2½	inches	ending	with	a	P	row	,
为了	2½	英寸	结束	和	一个	P	排	,

将毛衣翻过来，从一行K针开始，织2.5英寸的平针，最后织一行P针。

[ðen] [piː][wʌn] [rəʊ] , [keɪ][wʌn] [rəʊ] .
then P 1 row , K 1 row .
然后 P 1 排 , K 1 排 .

然后织一行下针，织一行上针。

[wɜːk] [ɪn][keɪ][wʌn][piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][θriː] ['ɪntʃɪz] , [baɪnd] [ɒf] .
Work in K 1 P 1 ribbing for 3 inches , bind off .
工作 在 K 1 P 1 肋骨 为了 3 英寸 , 绑定 离开 .

织 3 英寸的 K 1 P 1 罗纹，然后收针。

[stiːm] ['kɒlə(r)] , [fəʊld][ɪn][hɑːf] ['tɜːnɪŋ] ['rɪbɪŋ] ['ʌndə(r)] .
Steam collar , fold in half turning ribbing under .
蒸汽 衣领 , 折叠 在 一半 转弯 肋骨 在下面 .

熨烫领口，对折并将罗纹翻到里面。

[səʊ] [ɪn] [pleɪs] [fɔː(r); fə(r)] ['dʌb(ə)l] ['kɒlə(r)] .
Sew in place for double collar .
缝 在 地方 为了 双倍的 衣领 .

缝合固定，形成双层领子。

[səʊ] [rɪ'meɪnɪŋ] ['ʃəʊldə(r)] [siːm] .
Sew remaining shoulder seam .
缝 其余的 肩膀 接缝 .

缝合剩余的肩缝。

[[ˌpiː 'dʒiː]['sɛvən]]
[Pg 7]
[页 7]

[第7页]

[[ˌpiː 'dʒiː][eit]]
[Pg 8]
[页 8]

[第 8 页]

[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][mænz][mæn]
For a Man's Man
为了 一个 男人的 男人

对于真正的男子汉来说

[hiːl] [lʌv] [ˌaɪ 'tiː][ɪn] ['heðə(r)] [təʊnz]
he'll love it in heather tones
地狱 爱 它 在 希瑟 音调

他一定会喜欢石楠花色调的。

[mænz] [diːp] [viː] ['kɑːdɪgən]
MAN'S DEEP V CARDIGAN
男人的 深的 V 开襟衫

男士深V开衫

['saɪzɪz] : - , - [ænd; ənd] -
SIZES : 40 , 42 and 44
尺寸 : - , - 和 -

尺码：40、42 和 44

[mə'tɪərɪəlz] [rɪ'kwaɪəd] :
Materials Required :
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔːn] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd]
AMERICAN THREAD COMPANY “ DAWN ” KNITTING WORSTED
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 针织 最差

美国线业公司“DAWN”针织精纺线

[eit] ([eit] , [naɪn]) [skeɪn] ['gəʊldən] ['heðə(r)]

8	(	8	,	9	)	skeins	Golden	Heather
8	(	8	,	9	)	线团	金的	希瑟

8（8，9）团金石楠色毛线

[wʌn][ˌpiː 'ɑː(r)] .

1	Pr	.
1	普尔	.

Pr.

['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [nəʊ] . [eit][ɔː(r)] ['eni] [saɪz]

Knitting	Needles	No	.	8	OR	ANY	SIZE
针织	针头	不	.	8	或者	任何	尺寸

8号或任何尺寸的编织针

['niːd(ə)lz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'ləʊ]

NEEDLES	WHICH	WILL	RESULT	IN	STITCH	GAUGE	BELOW
针	哪个	将要	结果	在	缝	测量	以下

以下针号将导致针距低于预期。

[faɪv] ['bʌtnz]

5	Buttons
5	按钮

5个按钮

[ˌtuː'tuː]['waɪ diː 'ɛs] .

2	yds	.
2	码	.

2码。

['grəʊgreɪn] ['rɪbən]

Grosgrain	Ribbon
罗缎	丝带

罗缎丝带

[geɪdʒ] :

GAUGE	:
测量	:

测量：

['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː] — [fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] .

garter	st	—	4	sts	=	1	inch	.
袜带	英石	—	4	圣徒	=	1	英寸	.

袜带针——4 针 = 1 英寸。

['pæt(ə)n] : [sɪks][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] ; [sɪks] [rəʊz] = [wʌn] [ɪntʃ] .

Pattern	:	6	sts	=	1	inch	;	6	rows	=	1	inch	.
图案	:	6	圣徒	=	1	英寸	;	6	行	=	1	英寸	.

图案：6 针 = 1 英寸；6 行 = 1 英寸。

[dəˈrekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][fɔː(r); fə(r)][saɪz] - .

Directions	are	given	for	Size	40	.
方向	是	给定	为了	尺寸	-	.

给出40码的穿着说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)]['saɪzɪz] - [ænd; ənd] - [ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][ɪn] [pə'renθəsiːz] .

Changes	for	Sizes	42	and	44	are	given	in	parentheses	.
变化	为了	尺寸	-	和	-	是	给定	在	括号	.

42码和44码的变化量在括号中给出。

[bæk] : [wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv] [jɑːn] [kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

BACK	:	With	double	strand	of	yarn	cast	on	82	(	86	,	90	)	sts	.
后退	:	和	双倍的	链	的	纱	投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

后片：用双股纱线起针 82 (86, 90) 针。

[wɜːk] [ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː] ([keɪ] [iːtʃ] [rəʊ]) [fɔː(r); fə(r)] 1½ ['ɪntʃɪz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) , [kʌt][wʌn][strænd][ɒv; əv]
Work **in** **garter** **st** **(** **K** **each** **row** **)** **for** **1½** **inches** **(** **all** **sizes** **)** **,** **cut** **1** **strand** **of**
工作 在 袜带 英石 (K 每个 排) 为了 1½ 英寸 (全部 尺寸) , 切 1 链 的
[jɑːn] .
yarn **.**
纱 .

以平针（每行织下针）编织 1½ 英寸（所有尺寸），剪断 1 股线。

[kən'tɪnjuː] [wɪð] ['sɪŋg(ə)l][strænd][ɒv; əv] [jɑːn] .
Continue **with** **single** **strand** **of** **yarn** **.**
继续 和 单身的 链 的 纱 .

继续使用单股纱线。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行：

[keɪ] [ə'krɒs] [rəʊ] [ɪŋk] ['iːvnli] [tuː; tə] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
K **across** **row** **inc** **evenly** **to** **127** **(** **127** **,** **136** **)** **sts** **.**
K 穿过 排 公司 均匀地 到 - (- , -) 圣徒 .

K 行均匀加针至 127 (127, 136) 针。

[stɑːt] ['pæt(ə)n] :
START **PATTERN** **:**
开始 图案 :

起始模式：

1st [rəʊ] : [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , * [piː][sɪks] , [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ,
1st **ROW** **:** **P** **1** **,** **K** **1** **,** ***** **P** **6** **,** **K** **1** **,** **P** **1** **,**
1st 排 : P 1 , K 1 , * P 6 , K 1 , P 1 ,

第一行：下针 1 针，上针 1 针，*下针 6 针，上针 1 针，下针 1 针，

[keɪ][wʌn] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [lɑːst] [rɪ'piːt] [wɪð] [piː][sɪks] , [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] .
K **1** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **ending** **last** **repeat** **with** **P** **6** **,** **K** **1** **,** **P** **1** **.**
K 1 , 重复 从 * 穿过 排 结束 最后的 重复 和 P 6 , K 1 , P 1 .

1，从 * 重复至行尾，最后一次重复以 P 6、K 1、P 1 结束。

2nd [rəʊ] :
2nd **ROW** **:**
2nd 排 :

第二排：

[keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , * [skɪp][wʌn] , [keɪ][nekst][ˌes 'tiː][ɪn] [frʌnt] [luːp] ['əʊvə(r)] [skɪpt] [ˌes 'tiː] ,
K **1** **,** **P** **1** **,** ***** **skip** **1** **,** **K** **next** **st** **in** **front** **loop** **over** **skipped** **st** **,**
K 1 , P 1 , * 跳过 1 , K 下一个 英石 在 正面 环形 超过 跳过 英石 ,

织1针下针，1针上针，*跳过1针，在跳过的针目上织下一针前环下针，

[ðen] [keɪ] [skɪpt] [ˌes 'tiː][ænd; ənd][ɛs'ɛl][bəuθ][ˌɛsˌtiː'ɛs] [ɒf] ['niːd(ə)l] ([smɔːl] [twɪst] [tuː; tə][ðə; ðɪ] [raɪt]) ,
then **K** **skipped** **st** **and** **sl** **both** **sts** **off** **needle** **(** **small** **twist** **to** **the** **right** **)** **,**
然后 K 跳过 英石 和 sl 两个都 圣徒 离开 针 (小的 捻 到 这 正确的) ,

然后 K 跳过一针，将两针从针上滑下（向右略微扭转），

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ,
repeat **from** ***** **twice** **,** **P** **1** **,** **K** **1** **,** **P** **1** **,**
重复 从 * 两次 , P 1 , K 1 , P 1 ,

从 * 重复两次，P 1，K 1，P 1，

[ðen] [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] 1st * [ə'krɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [lɑːst] [rɪ'piːt] [wɪð] [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] .
then **repeat** **from** **1st** ***** **across** **row** **ending** **last** **repeat** **with** **P** **1** **,** **K** **1** **.**
然后 重复 从 1st * 穿过 排 结束 最后的 重复 和 P 1 , K 1 .

然后从第 1 个 * 重复到行尾，最后一次重复以 P 1，K 1 结束。

3rd [rəʊ] :
3rd ROW :
3rd 排 :

第三排：

[rɪˈpiːt] 1st [rəʊ] .
Repeat 1st row .
重复 1st 排 .

重复第一行。

4th [rəʊ] :
4th ROW :
4th 排 :

第四排：

[keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , * [skɪp][wʌn] ,
K 1 , P 1 , * skip 1 ,
K 1 , P 1 , * 跳过 1 ,

K 1，P 1，*跳过1，

[ɪnˈsɜːt] [ˈniːd(ə)l][frɒm; frəm] [bæk] [ɒv; əv] [wɜːk] [bɪˈtwiːn] [skɪpt] [ˌes ˈtiː][ænd; ənd][nekst][ˌes ˈtiː][ænd; ənd]
insert needle from back of work between skipped st and next st and
插入 针 从 后退 的 工作 之间 跳过 英石 和 下一个 英石 和
[keɪ][nekst][ˌes ˈtiː] ,
K next st ,
K 下一个 英石 ,

将针从织物背面插入跳过的针目和下一针目之间，然后织下一针。

[ðen] [keɪ] [skɪpt] [ˌes ˈtiː][ɪn][ˈjuːʒuəl][ˈmænə(r)][ænd; ənd][ɛsˈɛl][bəuθ][ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɒf] [ˈniːd(ə)l] ([smɔːl] [twɪst]
then K skipped st in usual manner and sl both sts off needle (small twist
然后 K 跳过 英石 在 通常 方式 和 sl 两个都 圣徒 离开 针 (小的 捻
[tuː; tə][ðə; ðiˈ][left]) ,
to the left) ,
到 这 左边) ,

然后 K 像往常一样跳过一针，并将两针从针上滑下（向左稍微扭转），

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ,
repeat from * twice , P 1 , K 1 , P 1 ,
重复 从 * 两次 , P 1 , K 1 , P 1 ,

从 * 重复两次，P 1，K 1，P 1，

[ðen] [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] 1st * [əˈkrɒs] [rəʊ] [ˈendɪŋ] [lɑːst] [rɪˈpiːt] [wɪð] [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] .
then repeat from 1st * across row ending last repeat with P 1 , K 1 .
然后 重复 从 1st * 穿过 排 结束 最后的 重复 和 P 1 , K 1 .

然后从第 1 个 * 重复到行尾，最后一次重复以 P 1，K 1 结束。

5th [rəʊ] :
5th ROW :
5th 排 :

第五排：

[rɪˈpiːt] 1st [rəʊ] .
Repeat 1st row .
重复 1st 排 .

重复第一行。

[rɪˈpiːt] [lɑːst][fɔːr] [rəʊz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈpæt(ə)n] [ʌnˈtɪl] [bæk] [ˈmeʒəz] - [ˈɪntʃɪz] [ɔː(r)] [dɪˈzaɪəd] [leŋkθ; leŋθ]
Repeat last 4 rows for pattern until back measures 16 inches or desired length
重复 最后的 4 行 为了 图案 直到 后退 措施 - 英寸 或者 想要的 长度
[tuː; tə] [ˈʌndərɑːm] [ˈendɪŋ] [wɪð] 4th [ˈpæt(ə)n] [rəʊ] .
to underarm ending with 4th pattern row .
到 腋下 结束 和 4th 图案 排 .

重复最后 4 行花样，直到后背量为 16 英寸或所需的腋下长度，以第 4 行花样结束。

[ʃeɪp] ['ræglən] : [nekst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] : [baɪnd] [ɒf] [faɪv] ([faɪv] , [sɪks]) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [iːtʃ]

SHAPE	RAGLAN	:	NEXT	2	ROWS	:	Bind	off	5	(	5	,	6	)	sts	at	beg	of	each
形状	插肩袖	:	下一个	2	行	:	绑定	离开	5	(	5	,	6	)	圣徒	在	求	的	每个

[rəʊ] .

row	.
排	.

罗纹袖：接下来的 2 行：每行开头收 5 (5, 6) 针。

[nekst] [rəʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[keɪ][ˌtuːˈtuː] , [ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][keɪ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [piː] . [es] . [es] . [əʊ] . ,

K	2	,	sl	1	as	if	to	K	,	K	2	tog	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,
K	2	,	sl	1	作为	如果	到	K	,	K	2	tog	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,

K 2，sl 1 仿佛到 K，K 2 tog，psso，

[wɜːk] [əˈkrɒs] [rəʊ] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [lɑːst][faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][θriː][tɒg] ,

work	across	row	to	within	last	5	sts	,	K	3	tog	,
工作	穿过	排	到	之内	最后的	5	圣徒	,	K	3	tog	,

织到最后5针，3针并1针。

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] [dek] [æt; ət] [iːtʃ] [end]) .

K	2	(	2	sts	dec	at	each	end	)	.
K	2	(	2	圣徒	十二月	在	每个	结尾	)	.

K 2（两端各减 2 针）。

[nekst] [rəʊ] : [piː][θriː] , [wɜːk] [əˈkrɒs] [rəʊ] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [lɑːst][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [piː][θriː] .

NEXT	ROW	:	P	3	,	work	across	row	to	within	last	3	sts	,	P	3	.
下一个	排	:	P	3	,	工作	穿过	排	到	之内	最后的	3	圣徒	,	P	3	.

下一行：下针 3 针，织到最后 3 针处，下针 3 针。

[rɪˈpiːt] [lɑːst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] [naɪn] ([naɪn] , -) [mɔː(r)] [taɪmz] .

Repeat	last	2	rows	9	(	9	,	10	)	more	times	.
重复	最后的	2	行	9	(	9	,	-	)	更多的	时代	.

重复最后 2 行 9（9，10）次。

[nekst] [rəʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[keɪ][ˌtuːˈtuː] , [ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][keɪ] , [keɪ][wʌn] , [piː] . [es] . [es] . [əʊ] . ,

K	2	,	sl	1	as	if	to	K	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,
K	2	,	sl	1	作为	如果	到	K	,	K	1	,	p	.	s	.	s	.	o	.	,

K 2，sl 1 仿佛到 K，K 1，psso，

[wɜːk] [əˈkrɒs] [rəʊ] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [lɑːst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] ,

work	across	row	to	within	last	4	sts	,	K	2	tog	,
工作	穿过	排	到	之内	最后的	4	圣徒	,	K	2	tog	,

织到最后4针处，2针并1针。

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([wʌn][ˌes ˈtiː] [dek] [æt; ət] [iːtʃ] [end]) .

K	2	(	1	st	dec	at	each	end	)	.
K	2	(	1	英石	十二月	在	每个	结尾	)	.

K 2（两端各 1 个十进制）。

[nekst] [rəʊ] : [piː][θriː] , [wɜːk] [əˈkrɒs] [rəʊ] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [lɑːst][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [piː][θriː] .

NEXT	ROW	:	P	3	,	work	across	row	to	within	last	3	sts	,	P	3	.
下一个	排	:	P	3	,	工作	穿过	排	到	之内	最后的	3	圣徒	,	P	3	.

下一行：下针 3 针，织到最后 3 针处，下针 3 针。

[rɪˈpiːt] [lɑːst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] - [mɔː(r)] [taɪmz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .
Repeat last 2 rows 19 more times (all sizes) .
重复 最后的 2 行 - 更多的 时代 (全部 尺寸) .

重复最后 2 行 19 次（所有尺寸）。

[baɪnd] [ɒf] [rɪˈmeɪnɪŋ] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Bind off remaining 37 (37 , 40) sts .
绑定 离开 其余的 - (- , -) 圣徒 .

收掉剩余的 37 (37, 40) 针。

[raɪt] [frʌnt] :
RIGHT FRONT :
正确的 正面 :

右前方：

[wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ɒv; əv] [jɑːn] , [kɑːst] [ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
With double strand of yarn , cast on 43 (45 , 47) sts .
和 双倍的 链 的 纱 , 投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

用双股纱线起针 43 (45, 47) 针。

[wɜːk] 1½ ['ɪntʃɪz] [ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː] . [nekst] [rəʊ] : [keɪ][sɪks][fɔː(r); fə(r)]['bɔːdə(r)] ,
Work 1½ inches in garter st . NEXT ROW : K 6 for border ,
工作 1½ 英寸 在 袜带 英石 . 下一个 排 : K 6 为了 边界 ,

织1½英寸的平针。下一行：织6针作为边饰，

[drɒp] [wʌn] [strænd] [ænd; ənd] [keɪ] [əˈkrɒs] [ɪŋk] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] ['speɪsɪŋ] [ɪŋk] ['iːvnli] .
drop 1 strand and K across inc 18 (25 , 23) sts spacing inc evenly .
降低 1 链 和 K 穿过 公司 - (- , -) 圣徒 间距 公司 均匀地 .

丢弃 1 股线，然后横向加 18 (25, 23) 针，均匀加针。

[ðeə(r)] [wɪl] [biː; bi] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
There will be 61 (70 , 70) sts .
那里 将要 是 - (- , -) 圣徒 .

共有 61 (70, 70) 针。

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ɔːlweɪz] ['wɜːkɪŋ] [ðə; ði]['bɔːdə(r)][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː]
Work in pattern same as back always working the border sts in garter st
工作 在 图案 相同的 作为 后退 总是 在职的 这 边界 圣徒 在 袜带 英石
[ænd; ənd] [wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ɒv; əv] [jɑːn] .
and with double strand of yarn .
和 和 双倍的 链 的 纱 .

按照与后片相同的花样编织，始终用双股纱线编织边缘针，并采用平针编织。

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [æz; əz] [ɪˈstæblɪʃt] [fɔː(r); fə(r)] - ['ɪntʃɪz] ['endɪŋ] [æt; ət] [nek] [edʒ] .
Work in pattern as established for 12 inches ending at neck edge .
工作 在 图案 作为 已确立的 为了 - 英寸 结束 在 脖子 边缘 .

按既定花样编织 12 英寸，结束于领口边缘。

([wen] [frʌnt] ['meʒəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [wɜːk] ['ræglən] ['ʃeɪpɪŋ] [æz; əz] ['steɪtɪd] [bɪ'ləʊ] .)
(When front measures same as back work raglan shaping as stated below .)
(什么时候 正面 措施 相同的 作为 后退 工作 插肩袖 成型 作为 声明 以下 .)

（如果前片尺寸与后片尺寸相同，请按以下说明进行插肩袖塑形。）

[stɑːt] [nek]
START NECK
开始 脖子

起始颈部

['ʃeɪpɪŋ] : 1st [nek] [edʒ] [dek] : [keɪ][sɪks] , [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][keɪ] ,
SHAPING : 1st NECK EDGE DEC : K 6 , K 1 , P 1 , sl 1 as if to K ,
成型 : 1st 脖子 边缘 十二月 : K 6 , K 1 , P 1 , sl 1 作为 如果 到 K ,

塑形：第一针领口边缘减针：织6针下针，1针下针，1针上针，滑1针（如同织下针一样），

[keɪ][wʌn] , [piː] . [es] . [es] . [əʊ] . , [wɜːk] [ə'krɒs] [rəʊ] [ɪn] ['pæt(ə)n] .
K 1 , p . s . s . o . , work across row in pattern .
K 1 , p . s . s . o . , 工作 穿过 排 在 图案 .

K 1，psso，按花样织完这一行。

[wɜːk] - [rəʊz] [ɪn] ['pæt(ə)n] .
Work 13 rows in pattern .
工作 - 行 在 图案 .

按花样织13行。

2nd [nek] [edʒ] [dek] : [keɪ][sɪks] , [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɒg] ,
2nd NECK EDGE DEC : K 6 , K 1 , P 1 , sl 1 , K 2 tog ,
2nd 脖子 边缘 十二月 : K 6 , K 1 , P 1 , sl 1 , K 2 tog ,

第二圈领口边缘减针：织6针下针，1针下针，1针上针，滑1针，2针并1针下针，

[piː] . [es] . [es] . [əʊ] . , [wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [rəʊ] .
p . s . s . o . , work in pattern across row .
p . s . s . o . , 工作 在 图案 穿过 排 .

psso，按图案织一行。

[wɜːk] - [rəʊz] [ɪn] ['pæt(ə)n] .
Work 13 rows in pattern .
工作 - 行 在 图案 .

按花样织13行。

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] 1st [nek] [edʒ] [dek] [rəʊ] [ʌn'tɪl] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [sɪks] [dek] [æt; ət] [nek] [edʒ] .
Repeat from 1st neck edge dec row until there are 6 dec at neck edge .
重复 从 1st 脖子 边缘 十二月 排 直到 那里 是 6 十二月 在 脖子 边缘 .

从第 1 行领口减针开始重复，直到领口边缘有 6 行减针。

[nekst] [nek] [edʒ]
NEXT NECK EDGE
下一个 脖子 边缘

下一个领口边缘

[dek] [rəʊ] : [keɪ][sɪks] , [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː] . [es] . [es] . [əʊ] . , [kəm'pliːt] [rəʊ]
DEC ROW : K 6 , K 1 , P 1 , sl 1 , K 1 , p . s . s . o . , complete row
十二月 排 : K 6 , K 1 , P 1 , sl 1 , K 1 , p . s . s . o . , 完全的 排
[ɪn] ['pæt(ə)n] .
in pattern .
在 图案 .

减针行：织 6 针，织 1 针，织 1 针，滑 1 针，织 1 针，滑针套收，按花样完成一行。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行：

[wɜːk] [ə'krɒs] [rəʊ] [ɪn] ['pæt(ə)n] .
Work across row in pattern .
工作 穿过 排 在 图案 .

按图案横向编织。

[rɪ'piːt] [lɑːst] [ˌtuː'tuː] [rəʊz] [æt; ət] [nek] [edʒ] [sɪks] ([sɪks] , ['sɛvən]) [taɪmz] .
Repeat last 2 rows at neck edge 6 (6 , 7) times .
重复 最后的 2 行 在 脖子 边缘 6 (6 , 7) 时代 .

重复领口边缘的最后 2 行 6 (6, 7) 次。

1st ['ræglən] [dek] : [baɪnd] [ɒf] [faɪv] ([faɪv] , [sɪks]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] ['ʌndərɑːm] [edʒ] .
1st RAGLAN DEC : Bind off 5 (5 , 6) sts at underarm edge .
1st 插肩袖 十二月 : 绑定 离开 5 (5 , 6) 圣徒 在 腋下 边缘 .

1st RAGLAN DEC: 在腋下边缘收掉 5 (5, 6) 针。

[kən'tɪnjuː] ['ræglən] [dek] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)][æz; əz] [bæk] [dek] [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [θriː] (-

Continue	raglan	dec	in	same	manner	as	back	dec	2	sts	every	other	row	3	(	12
继续	插肩袖	十二月	在	相同的	方式	作为	后退	十二月	2	圣徒	每一个	其他	排	3	(	-

,

,

,

继续以与后片减针相同的方式进行插肩减针，每隔一行减 2 针，共 3 (12,

[naɪn]) [taɪmz] , [ðen] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] - (- , -) [taɪmz] .

9	)	times	,	then	dec	1	st	every	other	row	27	(	18	,	22	)	times	.
9	)	时代	,	然后	十二月	1	英石	每一个	其他	排	-	(	-	,	-	)	时代	.

9) 次，然后每隔一行减 1 次，共减 27 (18, 22) 次。

['ɑːftə(r)][ɔːl] [dek] [hæv; həv] [biːn] [kəm'plitɪd] [æt; ət] [nek] [edʒ] [ænd; ənd][æt; ət]['ræglən][baɪnd] [ɒf]

After	all	dec	have	been	completed	at	neck	edge	and	at	raglan	bind	off
后	全部	十二月	有	到过	完全的	在	脖子	边缘	和	在	插肩袖	绑定	离开

[rɪ'meɪnɪŋ] ['pæt(ə)n] [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

remaining	pattern	sts	,
其余的	图案	圣徒	,

领口和插肩袖处的减针全部完成后，收针结束剩余的花样针数。

[bʌt; bət] [kən'tɪnjuː] ['bɔːdə(r)][ˌɛsˌtiː'ɛs][fɔː(r); fə(r)] 4½2 (4½ , [faɪv]) [mɔː(r)] ['ɪntʃɪz] , [baɪnd] [ɒf] .

but	continue	border	sts	for	4½2	(	4½	,	5	)	more	inches	,	bind	off	.
但	继续	边界	圣徒	为了	4½2	(	4½	,	5	)	更多的	英寸	,	绑定	离开	.

但继续编织边针 4½2 (4½, 5) 英寸，然后收针。

[left] [frʌnt] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [raɪt] [frʌnt] [fɔː(r); fə(r)][θriː] [rəʊz] ,

LEFT	FRONT	:	Work	same	as	right	front	for	3	rows	,
左边	正面	:	工作	相同的	作为	正确的	正面	为了	3	行	,

左前片：与右前片相同，织3行。

[ðen] [wɜːk] [ə; eɪ] ['bʌtnhəʊl] [ɪn][nekst] [rəʊ] [æz; əz] [f'ɒləʊz] : [keɪ][ˌtuː'tuː] , [baɪnd] [ɒf] [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

then	work	a	buttonhole	in	next	row	as	follows	:	K	2	,	bind	off	2	sts	,
然后	工作	一个	纽扣孔	在	下一个	排	作为	跟随	:	K	2	,	绑定	离开	2	圣徒	,

然后按如下方式在下一行编织扣眼：织2针，收2针，

[keɪ][ˌtuː'tuː] ; [ɪn] ['fɒləʊɪŋ] [rəʊ] [kɑːst][ɒn][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs]['əʊvə(r)][ðə; ði] [baʊnd] [ɒf] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

K	2	;	in	following	row	cast	on	2	sts	over	the	bound	off	sts	.
K	2	;	在	下列的	排	投掷	在	2	圣徒	超过	这	边界	离开	圣徒	.

K 2；在下一行中，在收针的针目上加 2 针。

[wɜːk] [ə; eɪ] ['bʌtnhəʊl] ['evri] - [rəʊz] [fɔːr][mɔː(r)] [taɪmz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .

Work	a	buttonhole	every	18	rows	4	more	times	(	all	sizes	)	.
工作	一个	纽扣孔	每一个	-	行	4	更多的	时代	(	全部	尺寸	)	.

每隔 18 行缝一个扣眼，重复 4 次（所有尺寸）。

[kən'tɪnjuː] ['pæt(ə)n] [seɪm] [æz; əz] [raɪt] [frʌnt] [tuː; tə] [nek] [edʒ] [dek] , [ðen] [ʃeɪp] [nek] [æz; əz]

Continue	pattern	same	as	right	front	to	NECK	EDGE	DEC	,	then	shape	neck	as
继续	图案	相同的	作为	正确的	正面	到	脖子	边缘	十二月	,	然后	形状	脖子	作为

[f'ɒləʊz] :

follows	:
跟随	:

沿右前片的编织方法继续编织至领口边缘收边处，然后按如下方式塑造领口：

1st [nek] [edʒ] [dek] : [wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tʊg] ,

1st	NECK	EDGE	DEC	:	Work	in	pattern	to	within	10	sts	,	K	2	tog	,
1st	脖子	边缘	十二月	:	工作	在	图案	到	之内	-	圣徒	,	K	2	tog	,

第一次领口减针：按花样织到距离10针处，2针并1针，

[piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [keɪ][sɪks] .

P	1	,	K	1	,	K	6	.
P	1	,	K	1	,	K	6	.

P 1，K 1，K 6。

[wɜːk] - [rəʊz] [ɪn] ['pæt(ə)n] .
Work 13 rows in pattern .
工作 - 行 在 图案 .

按花样织13行。

2nd [dek] [rəʊ] :
2nd DEC ROW :
2nd 十二月 排 :

第二行：

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [skɪp] [wʌn] [ˌes 'tiː] , [keɪ] [ˌtuː'tuː] [tɒg] ,
Work in pattern to within 11 sts , skip 1 st , K 2 tog ,
工作 在 图案 到 之内 11 圣徒 , 跳过 1 英石 , K 2 tog ,

按花样织到还剩11针时，跳过1针，2针并1针。

[ðen] [keɪ] [ðə; ðiː] [skɪpt] [ˌes 'tiː] , [keɪ] [sɪks] .
then K the skipped st , K 6 .
然后 K 这 跳过 英石 , K 6 .

然后跳过一针，再织 6 针。

[wɜːk] - [rəʊz] [ɪn] ['pæt(ə)n] .
Work 13 rows in pattern .
工作 - 行 在 图案 .

按花样织13行。

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] 1st [nek] [edʒ] [dek] [ʌn'tɪl] [sɪks] [dek] [ɑː(r); ə(r)] [wɜːkt] .
Repeat from 1st NECK EDGE DEC until 6 dec are worked .
重复 从 1st 脖子 边缘 十二月 直到 6 十二月 是 工作 .

从第 1 个领口边缘减针开始重复，直到完成 6 个减针。

[ðen] [wɜːk] [rɪ'meɪnɪŋ] [dek] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [æz; əz] [f'ɒləʊz] : [wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] -
[ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
Then work remaining dec every other row as follows : work in pattern to within 10 sts ,
然后 工作 其余的 十二月 每一个 其他 排 作为 跟随 : 工作 在 图案 到 之内 - 圣徒 ,

然后每隔一行按以下方式进行剩余的减针：按花样编织至距离10针处，

[keɪ] [ˌtuː'tuː] [tɒg] , [piː] [wʌn] , [keɪ] [wʌn] , [keɪ] [sɪks] .
K 2 tog , P 1 , K 1 , K 6 .
K 2 tog , P 1 , K 1 , K 6 .

K 2 tog，P 1，K 1，K 6。

['ræglən] [dek] : [stɑːt] [seɪm] [æz; əz] [raɪt] [frʌnt] [ænd; ənd] [kəm'pliːt] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
RAGLAN DEC : Start same as right front and complete same as back .
插肩袖 十二月 : 开始 相同的 作为 正确的 正面 和 完全的 相同的 作为 后退 .

插肩袖设计：起始方式与右前片相同，完成方式与后片相同。

[kəm'pliːt] [baɪnd] [ɒf] [æt; ət] ['ʃəʊldə(r)] , [ðen] [kəm'pliːt] ['bɔːdə(r)] [seɪm] [æz; əz] [raɪt] [frʌnt] .
Complete bind off at shoulder , then complete border same as right front .
完全的 绑定 离开 在 肩膀 , 然后 完全的 边界 相同的 作为 正确的 正面 .

肩部完成收针，然后像右前片一样完成边缘收针。

[sliːvz] : [wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ɒv; əv] [jɑːn] [kɑːst] [ɒn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) .
SLEEVES : With double strand of yarn cast on 32 sts (all sizes) .
袖子 : 和 双倍的 链 的 纱 投掷 在 - 圣徒 (全部 尺寸) .

袖子：用双股纱线起针 32 针（所有尺寸）。

[wɜːk] [ɪn] ['gɑːtə(r)] [ˌes 'tiː] [fɔː(r); fə(r)] 1½ ['ɪntʃɪz] .
Work in garter st for 1½ inches .
工作 在 袜带 英石 为了 1½ 英寸 .

用平针编织1½英寸。

[kʌt] [wʌn][strænd][ɒv; əv] [jɑːn] , [kən'tɪnjuː] [wɪð] ['sɪŋg(ə)l][strænd][ɒv; əv] [jɑːn] .

Cut	one	strand	of	yarn	,	continue	with	single	strand	of	yarn	.
切	一	链	的	纱	,	继续	和	单身的	链	的	纱	.

剪断一根线，继续用单根线。

[keɪ] [ə'krɒs] [rəʊ] [ɪŋk] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] ['iːvnli] [speɪst] ([ɔːl]['saɪzɪz]) ; - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

K	across	row	inc	23	sts	evenly	spaced	(	all	sizes	)	;	55	sts	.
K	穿过	排	公司	-	圣徒	均匀地	间隔	(	全部	尺寸	)	;	-	圣徒	.

K 行均匀加 23 针（所有尺寸）；55 针。

[stɑːt] ['pæt(ə)n] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [iːtʃ] [end] ['evri] [θriː] [rəʊz] - (- ,

Start	pattern	same	as	back	inc	1	st	at	each	end	every	3	rows	10	(	10	,
开始	图案	相同的	作为	后退	公司	1	英石	在	每个	结尾	每一个	3	行	-	(	-	,

起始花样与后片相同，每3行在两端各加1针，共10（10，

-) [taɪmz] ['evri] [fɔːr] [rəʊz] - (- , ['sɛvən]) [taɪmz] .

20	)	times	every	4	rows	14	(	14	,	7	)	times	.
-	)	时代	每一个	4	行	-	(	-	,	7	)	时代	.

每 4 行 20 次，共 14 (14, 7) 次。

[wɜːk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] [sliːv] ['meʒəz] 16½ (16½ , -) ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm][beg][ɔː(r)][leŋkθ; leŋθ]

Work	even	until	sleeve	measures	16½	(	16½	,	17	)	inches	from	beg	or	length
工作	甚至	直到	袖子	措施	16½	(	16½	,	-	)	英寸	从	求	或者	长度

[dɪ'zaɪəd] [tuː; tə] ['ʌndərɑːm] .

desired	to	underarm	.
想要的	到	腋下	.

继续缝制，直到袖子从袖口或所需长度到腋下的长度达到 16½ (16½, 17) 英寸。

[ʃeɪp] ['ræglən] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ræglən] [ʌn'tɪl] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] .

SHAPE	RAGLAN	:	Work	same	as	Back	Raglan	until	13	sts	remain	.
形状	插肩袖	:	工作	相同的	作为	后退	插肩袖	直到	-	圣徒	保持	.

编织插肩袖：与后插肩袖的编织方法相同，直到剩下 13 针。

[baɪnd] [ɒf] [rɪ'meɪnɪŋ] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .

Bind	off	remaining	13	sts	(	all	sizes	)	.
绑定	离开	其余的	-	圣徒	(	全部	尺寸	)	.

收掉剩余的 13 针（所有尺寸）。

['fɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	:
精加工	:

精加工：

[blɒk] ['sekʃənz] .

Block	sections	.
堵塞	部分	.

分段。

[səʊ] [siːmz] , [səʊ] [sliːvz] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] .

Sew	seams	,	sew	sleeves	in	position	.
缝	接缝	,	缝	袖子	在	位置	.

缝合接缝，将袖子缝好。

[dʒɔɪn] [nek] [bændz][ɒv; əv] [frʌnt] ['sekʃ(ə)n] .

Join	neck	bands	of	front	section	.
加入	脖子	乐队	的	正面	部分	.

连接前片的领口带。

[səʊ] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] [ə'raʊnd] [bæk] [nek] [edʒ] .

Sew	in	position	around	back	neck	edge	.
缝	在	位置	大约	后退	脖子	边缘	.

在后领边缘缝合固定。

[səʊ] ['grəʊgreɪn] ['rɪbən] [ə'raʊnd] [nek] [bænd] .
Sew grosgrain ribbon around neck band .
缝 罗缎 丝带 大约 脖子 乐队 .

在领口周围缝上罗缎丝带。

[səʊ] ['bʌtnz] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] .
Sew buttons in position .
缝 按钮 在 位置 .

将纽扣缝到合适的位置。

[kʌt] ['bʌtnhəulz] [ɪn] ['rɪbən] .
Cut buttonholes in ribbon .
切 纽扣孔 在 丝带 .

在丝带上剪出扣眼。

['fɪnɪʃ] [wɪð] ['bʌtnhəʊl] [ˌes 'tiː] .
Finish with buttonhole st .
结束 和 纽扣孔 英石 .

最后缝上扣眼针。

[[ˌpiː 'dʒiː][naɪn]]
[Pg 9]
[页 9]

[第9页]

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 10]
[页 -]

[第10页]

['kʌvəd] [ɔːl]['əʊvə(r)]
Covered All Over
涵盖 全部 超过

完全覆盖

[wɪð] ['siːkwɪnz]
with sequins
和 亮片

带亮片

['saɪzɪz] : - , - , -
Sizes : 12 , 14 , 16
尺寸 : - , - , -

尺码：12、14、16

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :
Materials Required :
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔːn]
AMERICAN THREAD COMPANY “ DAWN
美国人 线 公司 “ 黎明

美国线业公司“黎明”

” ['ɔːlɒn]
” ORLON
” 奥龙

“奥隆

- (- , -) [skeɪn] [waɪt]
12 (13 , 14) skeins White
- (- , -) 线团 白色的

12（13，14）团白色毛线

['sɜ:kjələ(r)] ['ni:d(ə)l] [nəʊ] . [wʌn]

Circular	Needle	No	.	1
圆	针	不	.	1

1号环形针

[wʌn][ˌpi: 'ɑ:(r)] .

1	Pr	.
1	普尔	.

Pr.

['nɪtɪŋ] ['ni:d(ə)lz] [nəʊ] . [ˌtu:'tu:][ɔ:(r)] ['eni] [saɪz]

Knitting	Needles	No	.	2	OR	ANY	SIZE
针织	针头	不	.	2	或者	任何	尺寸

2号或任何尺寸的编织针

['ni:d(ə)l] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'ləʊ]

NEEDLE	WHICH	WILL	RESULT	IN	STITCH	GAUGE	BELOW
针	哪个	将要	结果	在	缝	测量	以下

针头将导致针距如下所示。

¼ [waɪ di:] .

¼	yd	.
¼	码	.

¼码。

['naɪlɒn] ['netɪŋ]

Nylon	Netting
尼龙	网

尼龙网

[θri:] ['bʌntʃɪz] [eit][em][kʌp]['krɪst(ə)l]['aɪrɪs]['si:kwɪnz] .

3	bunches	8	M	cup	Crystal	Iris	Sequins	.
3	成捆	8	M	杯子	水晶	鸢尾花	亮片	.

束 8 M 杯水晶鸢尾亮片。

[geɪdʒ] : - [ˌɛsˌti:'ɛs] = [ˌtu:'tu:] ['ɪntʃɪz]

GAUGE	:	15	sts	=	2	inches
测量	:	-	圣徒	=	2	英寸

针距：15针=2英寸

[də'rekʃ(ə)nz][ɑ:(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][fɔ:(r); fə(r)] [smɔ:l] [saɪz] (-) .

Directions	are	given	for	Small	size	(	12	)	.
方向	是	给定	为了	小的	尺寸	(	-	)	.

给出小号（12）的说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔ:(r); fə(r)] ['mi:diəm] (-) [ænd; ənd] [lɑ:dʒ] (-) ['saɪzɪz][ɑ:(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][ɪn] [pə'renθəsi:z] .

Changes	for	Medium	(	14	)	and	Large	(	16	)	sizes	are	given	in	parentheses	.
变化	为了	中等的	(	-	)	和	大的	(	-	)	尺寸	是	给定	在	括号	.

中号 (14) 和大号 (16) 的变化量在括号中给出。

[tu:; tə] [wɜ:k] [wɪð] ['si:kwɪnz] : ['si:kwɪnz][ɑ:(r); ə(r)] [strʌŋ] [ɒn][ə; eɪ]['dʌb(ə)l][strænd][ɒv; əv] [θred] .

TO	WORK	WITH	SEQUINS	:	Sequins	are	strung	on	a	double	strand	of	thread	.
到	工作	和	亮片	:	亮片	是	串	在	一个	双倍的	链	的	线	.

使用亮片：亮片串在双股线上。

[ʌn'taɪ][wʌn][strænd] , [pleɪs] [jɑ:n] [θru:] [lu:p] [ænd; ənd] [pʊl] [strænd][ɒv; əv]['si:kwɪnz]['ɒntə] [jɑ:n] .

Untie	1	strand	,	place	yarn	through	loop	and	pull	strand	of	sequins	onto	yarn	.
解开	1	链	,	地方	纱	通过	环形	和	拉	链	的	亮片	到	纱	.

解开 1 股线，将线穿过线圈，然后将亮片线拉到线上。

[strɪŋ] [ə'baʊt] [ˌtu:'tu:] [strændz] [ɒv; əv]['si:kwɪnz][æt; ət][wʌn][taɪm] .

String	about	2	strands	of	sequins	at	one	time	.
细绳	关于	2	线	的	亮片	在	一	时间	.

一次串两串亮片。

[wen] ['nesəsəri] [tu:; tə] [strɪŋ] [mɔ:(r)]['si:kwɪnz] , [kʌt] [jɑ:n] [kləʊz][tu:; tə] [wɜ:k] , [strɪŋ] ['si:kwɪnz][æz; əz]
When necessary to string more sequins , cut yarn close to work , string sequins as
什么时候 必要的 到 细绳 更多的 亮片 , 切 纱 关闭 到 工作 , 细绳 亮片 作为
[bɪ'fɔ:(r)] .
before .
前 .

如果需要串更多亮片，请在靠近作品处剪断线，然后像之前一样串亮片。

['si:kwɪn] ['pæt(ə)n] :
SEQUIN PATTERN :
亮片 图案 :

亮片图案:

1st [rəʊ] : ([ʌn'i:v(ə)n]['nʌmbə(r)][ɒv; əv][ˌɛsˌti:'ɛs]) [keɪ][wʌn] , [keɪ][wʌn]['si:kwɪn] [θru:] [ˌes 'ti:] ,
1st ROW : (uneven number of sts) K 1 , K 1 sequin through st ,
1st 排 : (不均匀 数字 的 圣徒) K 1 , K 1 亮片 通过 英石 ,

第 1 行:（针数为奇数）织 1 针下针，1 针下针，亮片穿过针目，

[rɪ'pi:t] [frɒm; frəm][beg] [ə'krɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ][wʌn] .
repeat from beg across row ending with K 1 .
重复 从 求 穿过 排 结束 和 K 1 .

从头开始重复至行尾，最后一行以 K 1 结束。

2nd [rəʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排:

[pi:] [ə'krɒs] [rəʊ] .
P across row .
P 穿过 排 .

P 横跨一行。

3rd [rəʊ] : [keɪ][ˌtu:'tu:] , * [keɪ][wʌn]['si:kwɪn] [θru:] [ˌes 'ti:] , [keɪ][wʌn] ,
3rd ROW : K 2 , * K 1 sequin through st , K 1 ,
3rd 排 : K 2 , * K 1 亮片 通过 英石 , K 1 ,

第3行：织2针，* 织1针亮片，织1针，

[rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [keɪ][ˌtu:'tu:] .
repeat from * across row ending K 2 .
重复 从 * 穿过 排 结束 K 2 .

从 * 开始重复至行尾，结束于 K 2。

4th [rəʊ] : [pi:] [ə'krɒs] [rəʊ] .
4th ROW : P across row .
4th 排 : P 穿过 排 .

第 4 行：P 横跨整行。

[bæk] :
BACK :
后退 :

后退:

[kɑ:st][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌti:'ɛs] .
Cast on 122 (130 , 138) sts .
投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

起针 122 (130, 138) 针。

[wɜ:k] [ɪn][keɪ][wʌn] ,
Work in K 1 ,
工作 在 K 1 ,

K1班的工作

[piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ½ [ɪntʃ] [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][lɑːst] [rəʊ] [ɒv; əv] ['rɪbɪŋ] .

P	1	ribbing	for	½	inch	inc	1	st	in	last	row	of	ribbing	.
P	1	肋骨	为了	½	英寸	公司	1	英石	在	最后的	排	的	肋骨	.

1 罗纹针，每行 1/2 英寸加 1 针，在最后一行罗纹针中加 1 针。

[wɜːk] [ɪn]['siːkwɪn]['pæt(ə)n][fɔː(r); fə(r)] - ['ɪntʃɪz] [ɔː(r)][dɪ'zaɪəd][leŋkθ; leŋθ][tuː; tə]['ɑːmhəulz] .

Work	in	sequin	pattern	for	13	inches	or	desired	length	to	armholes	.
工作	在	亮片	图案	为了	-	英寸	或者	想要的	长度	到	袖窿	.

用亮片图案缝制 13 英寸或所需长度的袖窿。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :

SHAPE	ARMHOLES	:
形状	袖窿	:

塑造袖窿形状：

[baɪnd] [ɒf] [eit][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) ,

Bind	off	8	sts	at	beg	of	next	2	rows	(	all	sizes	)	,
绑定	离开	8	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	(	全部	尺寸	)	,

在接下来的两行开头各收掉 8 针（所有尺寸），

[ðen] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [iːtʃ] [end] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [θriː] [taɪmz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .

then	dec	1	st	at	each	end	every	other	row	3	times	(	all	sizes	)	.
然后	十二月	1	英石	在	每个	结尾	每一个	其他	排	3	时代	(	全部	尺寸	)	.

然后每隔一行在两端各减 1 针，重复 3 次（所有尺寸）。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒə(r)] 7½ ([eit] , 8½) ['ɪntʃɪz] .

Work	even	until	armholes	measure	7½	(	8	,	8½	)	inches	.
工作	甚至	直到	袖窿	措施	7½	(	8	,	8½	)	英寸	.

继续缝制，直到袖窿尺寸为 7½（8，8½）英寸。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :

SHAPE	SHOULDERS	:
形状	肩膀	:

塑造肩部线条：

[baɪnd] [ɒf] [faɪv] ([sɪks] , [sɪks]) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][sɪks] [rəʊz] , [ðen] [baɪnd] [ɒf] [eit] ([faɪv] ,

Bind	off	5	(	6	,	6	)	sts	at	beg	of	next	6	rows	,	then	bind	off	8	(	5	,
绑定	离开	5	(	6	,	6	)	圣徒	在	求	的	下一个	6	行	,	然后	绑定	离开	8	(	5	,

在接下来的6行开头各收5（6，6）针，然后收8（5，

['sɛvən]) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] .

7	)	sts	at	beg	of	next	2	rows	.
7	)	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	.

7) 下两行开头的针数。

[baɪnd] [ɒf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs][fɔː(r); fə(r)] [nek] .

Bind	off	remaining	sts	for	neck	.
绑定	离开	其余的	圣徒	为了	脖子	.

将剩余的针数收针，形成领口。

[left] [frʌnt] :

LEFT	FRONT	:
左边	正面	:

左前：

[kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs][ænd; ənd] [wɜːk] [ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ½ [ɪntʃ] .

Cast	on	60	(	64	,	68	)	sts	and	work	in	K	1	,	P	1	ribbing	for	½	inch	.
投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	和	工作	在	K	1	,	P	1	肋骨	为了	½	英寸	.

起针 60 (64, 68) 针，织 1 针下针、1 针上针的罗纹针，长度为 ½ 英寸。

[wɜːk] [ɪn]['siːkwɪn]['pæt(ə)n] [ʌn'tɪl]['sekʃ(ə)n] ['meʒəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [tuː; tə] ['ʌndərɑːm] .

Work	in	sequin	pattern	until	section	measures	same	as	back	to	underarm	.
工作	在	亮片	图案	直到	部分	措施	相同的	作为	后退	到	腋下	.

按亮片图案编织，直到该部分长度与后背到腋下的长度相同。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəʊl] :
SHAPE **ARMHOLE** **:**
形状 袖窿 :

袖窿形状:

[wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
Work **same** **as** **back** **.**
工作 相同的 作为 后退 .

操作方法与背部相同。

[kən'tɪnjuː] [ɪn]['siːkwɪn]['pæt(ə)n][fɔː(r); fə(r)][faɪv] (5½ , [sɪks]) ['ɪntʃɪz] .
Continue **in** **sequin** **pattern** **for** **5** **(** **5½** **,** **6** **)** **inches** **.**
继续 在 亮片 图案 为了 5 (5½ , 6) 英寸 .

继续以亮片图案缝制 5（5½，6）英寸。

[ʃeɪp] [nek]
SHAPE **NECK**
形状 脖子

领口形状

[laɪn] :
LINE **:**
线 :

线:

[baɪnd] [ɒf] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət] [nek] [edʒ] .
Bind **off** **19** **(** **22** **,** **24** **)** **sts** **at** **neck** **edge** **.**
绑定 离开 - (- , -) 圣徒 在 脖子 边缘 .

在领口边缘收掉 19 (22, 24) 针。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] ['pæt(ə)n] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] ['sɛvən] ([eit] , -) [taɪmz] .
Continue **in** **pattern** **dec** **1** **st** **at** **neck** **edge** **every** **other** **row** **7** **(** **8** **,** **10** **)** **times** **.**
继续 在 图案 十二月 1 英石 在 脖子 边缘 每一个 其他 排 7 (8 , -) 时代 .

继续按此模式，每隔一行在领口边缘减 1 针，重复 7（8，10）次。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] ['ɑːmhəʊl] ['meʒəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
Work **even** **until** **armhole** **measures** **same** **as** **back** **.**
工作 甚至 直到 袖窿 措施 相同的 作为 后退 .

继续缝制，直到袖窿尺寸与后背尺寸相同。

[ʃeɪp] ['ʃəʊldə(r)] :
SHAPE **SHOULDER** **:**
形状 肩膀 :

肩部塑形:

[wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
Work **same** **as** **back** **.**
工作 相同的 作为 后退 .

操作方法与背部相同。

[raɪt] [frʌnt] :
RIGHT **FRONT** **:**
正确的 正面 :

右前方:

[wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] [rɪ'vɜːrs] ['ʃeɪpɪŋ] .
Work **same** **as** **left** **front** **reversing** **shaping** **.**
工作 相同的 作为 左边 正面 逆转 成型 .

操作方法与左前反向成型相同。

[sliːvz] :
SLEEVES **:**
袖子 :

袖子:

[kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast on 61 (64 , 68) sts .
投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

起针 61 (64, 68) 针。

[wɜːk] [ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ½ [ɪntʃ] .
Work in K 1 , P 1 ribbing for ½ inch .
工作 在 K 1 , P 1 肋骨 为了 ½ 英寸 .

织 K 1、P 1 罗纹 ½ 英寸。

[wɜːk] [ɪn]['siːkwɪn]['pæt(ə)n][ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [æt; ət] [iːtʃ] [end] ['evri] ¾ [ɪntʃ] [fɔːr] [taɪmz]
Work in sequin pattern inc 1 st every other row at each end every ¾ inch 4 times
工作 在 亮片 图案 公司 1 英石 每一个 其他 排 在 每个 结尾 每一个 ¾ 英寸 4 时代
.
:
.

按亮片图案编织，每隔一行，每端每隔 ¾ 英寸加 1 针，重复 4 次。

[kən'tɪnjuː] [ɪŋk][ɪn] [seɪm] ['mænə(r)] , [bʌt; bət] [wɜːk] [ɪŋk][æt; ət][wʌn] [ɪntʃ] ['ɪntərvlz] - [taɪmz] [mɔː(r)] .
Continue inc in same manner , but work inc at 1 inch intervals 11 times more .
继续 公司 在 相同的 方式 , 但 工作 公司 在 1 英寸 间隔 - 时代 更多的 .

继续以同样的方式增加，但每次增加 1 英寸，重复 11 次。

[wɜːk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] [sliːv] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] [ɔː(r)] [dɪ'zaɪəd] [leŋkθ; leŋθ][tuː; tə] ['ʌndərɑːm] .
Work even until sleeve measures 15 inches or desired length to underarm .
工作 甚至 直到 袖子 措施 - 英寸 或者 想要的 长度 到 腋下 .

继续缝制，直到袖长达到 15 英寸或达到所需的腋下长度。

[ʃeɪp] [sliːv] : [baɪnd] [ɒf] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] ([ɔːl]['saɪzɪz]) [æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] ,
SHAPE SLEEVE : Bind off 10 sts (all sizes) at beg of next 2 rows ,
形状 袖子 : 绑定 离开 - 圣徒 (全部 尺寸) 在 求 的 下一个 2 行 ,

袖子塑形：在接下来的两行开头各收掉10针（所有尺寸），

[ðen] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [end] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [ʌn'tɪl] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] [rɪ'meɪn] .
then dec 1 st each end every other row until 39 (42 , 46) sts remain .
然后 十二月 1 英石 每个 结尾 每一个 其他 排 直到 - (- , -) 圣徒 保持 .

然后每隔一行，在两端各减 1 针，直到剩下 39 (42, 46) 针。

[dɪ'kriːs] [ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [sɪks][taɪmz] .
Decrease 2 sts at each side of every other row 6 times .
减少 2 圣徒 在 每个 边 的 每一个 其他 排 6 时代 .

每隔一行，两侧各减 2 针，共减 6 次。

[baɪnd] [ɒf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Bind off remaining sts .
绑定 离开 其余的 圣徒 .

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

[blɒk] ['sekʃənz] .
Block sections .
堵塞 部分 .

分段。

[səʊ] [saɪd] , ['ʃəʊldə(r)] [ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] .
Sew side , shoulder and sleeve seams .
缝 边 , 肩膀 和 袖子 接缝 .

缝合侧缝、肩缝和袖缝。

[səʊ] [sliːvz] [ɪn] [pəˈzɪʃ(ə)n] .
Sew **sleeves** **in** **position** **.**
缝 袖子 在 位置 .

将袖子缝合到位。

[tɜːn] [ɔːl] [ˈrɪbɪŋ] [tuː; tə] [rɒŋ] [saɪd] [ænd; ənd] [səʊ] [ɪn] [pleɪs] .
Turn **all** **ribbings** **to** **wrong** **side** **and** **sew** **in** **place** **.**
转动 全部 肋骨 到 错误的 边 和 缝 在 地方 .

将所有罗纹翻到反面，缝合固定。

[ˈfeɪsɪŋ] : [wɪð] [nəʊ] . [wʌn] [ˈsɜːkjələ(r)] [ˈniːd(ə)l] , [raɪt] [saɪd] [ˈfeɪsɪŋ] , [ˈstɑrtɪŋ] [æt; ət] [ˈləʊə(r)] [raɪt] [ˈkɔːnə(r)] ,
FACING **:** **With** **No** **.** **1** **circular** **needle** **,** **right** **side** **facing** **,** **starting** **at** **lower** **right** **corner** **,**
面向 : 和 不 . 1 圆 针 , 正确的 边 面向 , 开始 在 降低 正确的 角落 ,

正面朝外：使用1号环形针，正面朝外，从右下角开始，

[pɪk] [ʌp] [wʌn] [ˌes ˈtiː] [ɪn] [iːtʃ] [rəʊ] [ɒn] [frʌnt] [ænd; ənd] [wʌn] [ˌes ˈtiː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː] [əˈraʊnd] [frʌnt] [ænd; ənd] [bæk] [ɒv; əv] [nek] .
pick **up** **1** **st** **in** **each** **row** **on** **front** **and** **1** **st** **in** **each** **st** **around** **front** **and** **back** **of** **neck** **.**
挑选 向上 1 英石 在 每个 排 在 正面 和 1 英石 在 每个 英石 大约 正面 和 后退 的 脖子 .

在正面每行挑起 1 针，在领口前后每针挑起 1 针。

[wɜːk] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːθ] [ɪn] [keɪ] [wʌn] , [piː] [wʌn] [ˈrɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [θriː] [rəʊz] ,
Work **back** **and** **forth** **in** **K** **1** **,** **P** **1** **ribbing** **for** **3** **rows** **,**
工作 后退 和 前进 在 K 1 , P 1 肋骨 为了 3 行 ,

来回编织 1 针下针、1 针上针的罗纹针，共 3 行。

[ðen] [kənˈtɪnjuː] [ɪn] [ˈrɪbɪŋ] [ˈwɜːkɪŋ] [θriː] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [tɒg] [ɒn] [iːtʃ] [saɪd] [ɒv; əv] [frʌnt] [nek] [ˈedʒɪz] [ˈevri] [ˈʌðə(r)] [rəʊ] [twaɪs] .
then **continue** **in** **ribbing** **working** **3** **sts** **tog** **on** **each** **side** **of** **front** **neck** **edges** **every** **other** **row** **twice** **.**
然后 继续 在 肋骨 在职的 3 圣徒 tog 在 每个 边 的 正面 脖子 边缘 每一个 其他 排 两次 .

然后继续编织罗纹针，每隔一行在领口两侧边缘各编织 3 针并 1 针，重复两次。

[kənˈtɪnjuː] [ʌnˈtɪl] [ˈrɪbɪŋ] [ˈmeʒəz] 1¼ [ˈɪntʃɪz] , [baɪnd] [ɒf] [ɪn] [ˈrɪbɪŋ] .
Continue **until** **ribbing** **measures** **1¼** **inches** **,** **bind** **off** **in** **ribbing** **.**
继续 直到 肋骨 措施 1¼ 英寸 , 绑定 离开 在 肋骨 .

继续编织，直到罗纹长度达到 1¼ 英寸，然后收针。

[kʌt] [ə; eɪ] [ˈdʌb(ə)l] [ˈθɪknəs] [ɒv; əv] [ˈnaɪlɒn] [ˈnetɪŋ] [ænd; ənd] [tæk] [ɪn] [pleɪs] [tuː; tə] [rɒŋ] [saɪd] [ɒv; əv] [iːtʃ] [frʌnt] [edʒ] .
Cut **a** **double** **thickness** **of** **nylon** **netting** **and** **tack** **in** **place** **to** **wrong** **side** **of** **each** **front** **edge** **.**
切 一个 双倍的 厚度 的 尼龙 网 和 钉 在 地方 到 错误的 边 的 每个 正面 边缘 .

剪下两层尼龙网，用钉子将其固定在每个前缘的反面。

[fəʊld] [ˈfeɪsɪŋ] [ˈəʊvə(r)] [ˈnaɪlɒn] [ˈnetɪŋ] [ænd; ənd] [səʊ] [ɪn] [pleɪs] .
Fold **facing** **over** **nylon** **netting** **and** **sew** **in** **place** **.**
折叠 面向 超过 尼龙 网 和 缝 在 地方 .

将面层折叠到尼龙网布上，然后缝合固定。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[**Pg** **11** **]**
[页 -]

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 12]
[页 -]

[第12页]

[ˈheðə(r)] [ʃel]
Heather Shell
希瑟 壳

希瑟·谢尔

[ˈsaɪzɪz] : - , - , -
Sizes : 34 , 36 , 38
尺寸 : - , - , -

尺码：34、36、38

[məˈtɪəriəlz] [rɪˈkwaɪəd] :
Materials Required :
材料 必需的 :

所需材料：

[əˈmerɪkən] [θred] [ˈkʌmpəni] “ [dɔːn] ” [ˈnɪtɪŋ] [ˈwʊstɪd]
AMERICAN THREAD COMPANY “ DAWN ” KNITTING WORSTED
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 针织 最差

美国线业公司“DAWN”针织精纺线

[θriː] ([fɔːr] , [fɔːr]) [skeɪn] [skaɪ] [bluː] [ˈheðə(r)]
3 (4 , 4) skeins Sky Blue Heather
3 (4 , 4) 线团 天空 蓝色的 希瑟

(4, 4) 团天蓝色石楠花色毛线

[wʌn][ˌpiː ˈɑː(r)] .
1 Pr .
1 普尔 .

Pr.

[ˈnɪtɪŋ] [ˈniːd(ə)lz] [iːtʃ] [nəʊ] . [sɪks][ænd; ənd][nəʊ] . [eit][ɔː(r)] [ˈeni] [saɪz] [ˈniːd(ə)lz] [wɪtʃ] [wɪl]
Knitting Needles each No . 6 and No . 8 OR ANY SIZE NEEDLES WHICH WILL
针织 针头 每个 不 . 6 和 不 . 8 或者 任何 尺寸 针 哪个 将要
[rɪˈzʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪˈləʊ]
RESULT IN STITCH GAUGE BELOW
结果 在 缝 测量 以下

使用6号和8号棒针，或者任何能达到以下针距的棒针。

[wʌn][ˌpiːˈkeɪdʒiː] . [ɒv; əv] [ˈmætʃɪŋ] “ [fruːt] [ɒv; əv] [luːm] ” [siːm] [ˈbaɪndɪŋ]
1 Pkg . of matching “ FRUIT of LOOM ” seam binding
1 包装 . 的 匹配 “ 水果 的 织布机 ” 接缝 结合

1 包配套的“FRUIT of LOOM”缝纫包边条

[geɪdʒ] [fɔː(r); fə(r)][nəʊ] . [eit] [ˈniːd(ə)lz] : [sɪks][ˌesˌtiːˈes] = [wʌn] [ɪntʃ] ([ʌnblˈɒkt]) ; [faɪv][ˌesˌtiːˈes] = [wʌn]
GAUGE for No . 8 Needles : 6 sts = 1 inch (unblocked) ; 5 sts = 1
测量 为了 不 . 8 针头 : 6 圣徒 = 1 英寸 (畅通) ; 5 圣徒 = 1
[ɪntʃ] ([blɒkt]) .
inch (blocked) .
英寸 (已屏蔽) .

号针的针距：6 针 = 1 英寸（未定型）；5 针 = 1 英寸（定型）。

[dəˈrekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)][ˈgɪv(ə)n][fɔː(r); fə(r)][saɪz] - .
Directions are given for Size 34 .
方向 是 给定 为了 尺寸 - .

以下是34码的穿着说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)]['saɪzɪz] - [ænd; ənd] - [ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][ɪn] [pə'renθəsiːz] .

Changes	**for**	**Sizes**	**36**	**and**	**38**	**are**	**given**	**in**	**parentheses**	**.**
变化	为了	尺寸	-	和	-	是	给定	在	括号	.

36码和38码的变化量在括号内给出。

[bæk] :

BACK	**:**
后退	:

后退:

[kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][wʌn] [rəʊ] .

Cast	**on**	**85**	**(**	**91**	**,**	**97**	**)**	**sts**	**,**	**K**	**1**	**row**	**.**
投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	,	K	1	排	.

起针 85 (91, 97) 针，织 1 行下针。

[stɑːt] ['pæt(ə)n] :

START	**PATTERN**	**:**
开始	图案	:

起始模式:

1st [rəʊ] :

1st	**ROW**	**:**
1st	排	:

第一排:

[keɪ] [ə'krɒs] [rəʊ] .

K	**across**	**row**	**.**
K	穿过	排	.

横跨一行。

2nd [rəʊ] :

2nd	**ROW**	**:**
2nd	排	:

第二排:

[keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][θriː] , * [piː][θriː] , [keɪ][θriː] ,

K	**1**	**,**	**P**	**1**	**,**	**K**	**3**	**,**	*****	**P**	**3**	**,**	**K**	**3**	**,**
K	1	,	P	1	,	K	3	,	*	P	3	,	K	3	,

K 1, P 1, K 3, * P 3, K 3,

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [wɪð] [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] .

repeat	**from**	*****	**across**	**row**	**ending**	**with**	**P**	**1**	**,**	**K**	**1**	**.**
重复	从	*	穿过	排	结束	和	P	1	,	K	1	.

从 * 开始重复一行，以 P 1，K 1 结束。

3rd [rəʊ] : [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː][nekst][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs][tʊg][ænd; ənd] [liːv] [ɒn]['niːd(ə)l] ,

3rd	**ROW**	**:**	**P**	**1**	**,**	**K**	**1**	**,**	**P**	**next**	**3**	**sts**	**tog**	**and**	**leave**	**on**	**needle**	**,**
3rd	排	:	P	1	,	K	1	,	P	下一个	3	圣徒	tog	和	离开	在	针	,

第3行：下针1针，上针1针，将接下来的3针并针并下针，留在针上。

[waɪ][əʊ] , [piː] [seɪm] [θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs][tʊg][ænd; ənd][drɒp] [ɒf] ['niːd(ə)l] ([twɪst] ['əʊvə(r)][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs]) ,

y	**o**	**,**	**P**	**same**	**3**	**sts**	**tog**	**and**	**drop**	**off**	**needle**	**(**	**twist**	**over**	**3**	**sts**	**)**	**,**
是	o	,	P	相同的	3	圣徒	tog	和	降低	离开	针	(	捻	超过	3	圣徒	)	,

yo，将相同的 3 针并在一起，然后从针上滑落（将 3 针扭转），

* [keɪ][θriː] , [twɪst] ['əʊvə(r)][nekst][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * ['ə'krɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ][wʌn]

*****	**K**	**3**	**,**	**twist**	**over**	**next**	**3**	**sts**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**across**	**row**	**ending**	**with**	**K**	**1**
*	K	3	,	捻	超过	下一个	3	圣徒	,	重复	从	*	穿过	排	结束	和	K	1

,

,

,

* 织 3 针，将接下来的 3 针扭转，从 * 重复至行末，最后一针织 1 针，

[piː][wʌn] .
P **1** **.**
P 1 .

P 1.

4th [rəʊ] : [rɪˈpiːt] 2nd [rəʊ] .
4th **ROW** **:** **Repeat** **2nd** **row** **.**
4th 排 : 重复 2nd 排 .

第 4 行：重复第 2 行。

5th [rəʊ] :
5th **ROW** **:**
5th 排 :

第五排：

[keɪ] [əˈkrɒs] [rəʊ] .
K **across** **row** **.**
K 穿过 排 .

K 横跨一行。

6th [rəʊ] :
6th **ROW** **:**
6th 排 :

第6排：

[keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][θriː] , * [piː][θriː] , [keɪ][θriː] ,
K **1** **,** **P** **1** **,** **K** **3** **,** ***** **P** **3** **,** **K** **3** **,**
K 1 , P 1 , K 3 , * P 3 , K 3 ,

K 1, P 1, K 3, * P 3, K 3,

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] [ˈendɪŋ] [wɪð] [piː][wʌn] ,
repeat **from** ***** **across** **row** **ending** **with** **P** **1** **,**
重复 从 * 穿过 排 结束 和 P 1 ,

从 * 开始重复至行尾，最后一行以 P 1 结束，

[keɪ][wʌn] . 7th [rəʊ] : [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː][θriː] , * [keɪ][θriː] ,
K **1** **.** **7th** **ROW** **:** **P** **1** **,** **K** **1** **,** **P** **3** **,** ***** **K** **3** **,**
K 1 . 7th 排 : P 1 , K 1 , P 3 , * K 3 ,

第 7 行：上针 1 针，下针 1 针，上针 3 针，*下针 3 针，

[piː][θriː] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] [ˈendɪŋ] [wɪð] [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] .
P **3** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **ending** **with** **K** **1** **,** **P** **1** **.**
P 3 , 重复 从 * 穿过 排 结束 和 K 1 , P 1 .

P 3，从 * 重复至行末，以 K 1，P 1 结束。

[nekst][fɔːr] [rəʊz] : [rɪˈpiːt] 6th [ænd; ənd] 7th [rəʊz] .
NEXT **4** **ROWS** **:** **Repeat** **6th** **and** **7th** **rows** **.**
下一个 4 行 : 重复 6th 和 7th 行 .

接下来的 4 行：重复第 6 行和第 7 行。

12th [rəʊ] :
12th **ROW** **:**
12th 排 :

第12排：

[rɪˈpiːt] 6th [rəʊ] .
Repeat **6th** **row** **.**
重复 6th 排 .

重复第6行。

[rɪ'piːt]	[frɒm; frəm]	[ðə; ði]	1st	[tuː; tə]	[ðə; ði]	12th	[rəʊ]	[fɔː(r); fə(r)]	['pæt(ə)n]	[ʌn'tɪl]	[bæk]	['meʒəz]	-
Repeat	**from**	**the**	**1st**	**to**	**the**	**12th**	**row**	**for**	**pattern**	**until**	**back**	**measures**	**12**
重复	从	这	1st	到	这	12th	排	为了	图案	直到	后退	措施	-

['ɪntʃɪz]	.
inches	**.**
英寸	.

从第 1 行到第 12 行重复编织，直到后片长度达到 12 英寸。

[ʃeɪp]	['ɑːmhəulz]	:
SHAPE	**ARMHOLES**	**:**
形状	袖窿	:

塑造袖窿形状：

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

时装秀(Fashion parade)
第2/4页

[baɪnd] [ɒf] [fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] ,

Bind	**off**	**4**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**2**	**rows**	**,**
绑定	离开	4	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	,

在接下来的两行开头各收掉4针，

[ðen] [dek] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] ['evri] 2nd [rəʊ] [θriː] [taɪmz] .

then	**dec**	**1**	**st**	**at**	**beg**	**and**	**end**	**of**	**every**	**2nd**	**row**	**3**	**times**	**.**
然后	十二月	1	英石	在	求	和	结尾	的	每一个	2nd	排	3	时代	.

然后每隔一行，在开头和结尾各减 1 针，重复 3 次。

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəʊl] ['meʒəz] 7½ ['ɪntʃɪz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) [frɒm; frəm] 1st [baɪnd] [ɒf] .

Work	**in**	**pattern**	**until**	**armhole**	**measures**	**7½**	**inches**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**from**	**1st**	**bind**	**off**	**.**
工作	在	图案	直到	袖窿	措施	7½	英寸	(	全部	尺寸	)	从	1st	绑定	离开	.

按图样编织，直到袖窿从第一次收针处量起达到 7½ 英寸（所有尺寸）。

[ʃeɪp] ['ʃəʊldəz] : [baɪnd] [ɒf] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][fɔːr] [rəʊz] .

SHAPE	**SHOULDERS**	**:**	**Bind**	**off**	**10**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**4**	**rows**	**.**
形状	肩膀	:	绑定	离开	-	圣徒	在	求	的	下一个	4	行	.

塑造肩部：在接下来的 4 行开头各收 10 针。

[pleɪs] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn][ˌes 'tiː]['həʊldə(r)] .

Place	**remaining**	**sts**	**on**	**st**	**holder**	**.**
地方	其余的	圣徒	在	英石	持有者	.

将剩余的针目放在针目固定器上。

[frʌnt] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [tuː; tə] ['ɑːmhəulz] .

FRONT	**:**	**Work**	**same**	**as**	**back**	**to**	**armholes**	**.**
正面	:	工作	相同的	作为	后退	到	袖窿	.

前片：与后片一样，缝制至袖窿处。

[baɪnd] [ɒf] [fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] .

Bind	**off**	**4**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**2**	**rows**	**.**
绑定	离开	4	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	.

在接下来的两行开头各收掉 4 针。

[nekst] [rəʊ] :

NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

[dek] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] ['ɑːmhəʊl] [edʒ] [wɜːk] [tuː; tə]['sentə(r)] , [pleɪs] ['sentə(r)][ˌes 'tiː][ɒn] ['seɪfti] [pɪn] ,

Dec	**1**	**st**	**at**	**armhole**	**edge**	**work**	**to**	**center**	**,**	**place**	**center**	**st**	**on**	**safety**	**pin**	**,**
12月	1	英石	在	袖窿	边缘	工作	到	中心	,	地方	中心	英石	在	安全	别针	,

12月1日，在袖窿边缘织至中心，将中心针固定在安全别针上，

[ə'tætʃ] [ə; eɪ] 2nd [skeɪn] [ɒv; əv] [jɑːn] .

attach	**a**	**2nd**	**skein**	**of**	**yarn**	**.**
附	一个	2nd	绞	的	纱	.

接上第二团毛线。

['wɜːkɪŋ] [bəuθ] [saɪdz] [æt; ət] [wʌn] [taɪm] [dek] [æt; ət] ['ɑːmhəʊl] [edʒ] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [ænd; ənd] [æt; ət]

Working	**both**	**sides**	**at**	**one**	**time**	**dec**	**at**	**armhole**	**edge**	**same**	**as**	**back**	**and**	**at**
在职的	两个都	侧面	在	一	时间	十二月	在	袖窿	边缘	相同的	作为	后退	和	在

[seɪm] [taɪm] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri] 2nd [rəʊ] [ʌn'tɪl] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [rɪ'meɪn] .

same	**time**	**dec**	**1**	**st**	**at**	**neck**	**edge**	**every**	**2nd**	**row**	**until**	**20**	**sts**	**remain**	**.**
相同的	时间	十二月	1	英石	在	脖子	边缘	每一个	2nd	排	直到	-	圣徒	保持	.

同时在袖窿边缘减针，与后片相同，同时每隔一行在领口边缘减 1 针，直到剩下 20 针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] [frʌnt] ['meʒəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [tuː; tə] ['ʃəuldəz] .
Work even until front measures same as back to shoulders .
工作 甚至 直到 正面 措施 相同的 作为 后退 到 肩膀 .

继续工作，直到前片到肩部的尺寸与后片相同。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :
SHAPE SHOULDERS :
形状 肩膀 :

塑造肩部线条：

[wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
Work same as back .
工作 相同的 作为 后退 .

操作方法与背部相同。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

[blɒk] ['sekʃənz] ['slaɪtli] .
Block sections slightly .
堵塞 部分 轻微地 .

稍微遮挡部分区域。

[səʊ] [saɪd][ænd; ənd][wʌn] ['ʃəʊldə(r)] [siːm] .
Sew side and 1 shoulder seam .
缝 边 和 1 肩膀 接缝 .

缝合侧缝和 1 个肩缝。

[nek] [bænd] :
NECK BAND :
脖子 乐队 :

颈带：

[wɪð] [raɪt] [saɪd][ɒv; əv] [wɜːk] [tə'wɔːd] [juː; jʊ][slɪp][ˌɛsˌtiː'ɛs][frɒm; frəm][ˌes 'tiː]['həʊldə(r)]['ɒntə][nəʊ] . [sɪks]
With right side of work toward you slip sts from st holder onto No . 6
和 正确的 边 的 工作 朝向 你 滑 圣徒 从 英石 持有者 到 不 . 6
['niːd(ə)lz] ,
needles ,
针 ,

将织物的正面朝向自己，把针目从针目固定器上滑到6号针上，

[ðen] [pɪk] [ʌp] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒn][saɪd][ɒv; əv] [frʌnt] [nek] [edʒ] ,
then pick up 42 (44 , 46) sts on side of front neck edge ,
然后 挑选 向上 - (- , -) 圣徒 在 边 的 正面 脖子 边缘 ,

然后从前领口侧边挑起 42（44，46）针，

[pleɪs] [ə; eɪ]['mɑːkə(r)] , [pɪk] [ʌp][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət]['sentə(r)][ɒv; əv][viː] , [pleɪs] [ə; eɪ]['mɑːkə(r)] ,
place a marker , pick up 1 st at center of V , place a marker ,
地方 一个 标记 , 挑选 向上 1 英石 在 中心 的 V , 地方 一个 标记 ,

放置一个标记，从 V 形中心拿起 1 号，放置一个标记，

[pɪk] [ʌp] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒn] ['ɒpəzɪt] [saɪd] .
pick up 42 (44 , 46) sts on opposite side .
挑选 向上 - (- , -) 圣徒 在 对面的 边 .

在另一侧挑起 42（44，46）针。

[wɜːk] [eit] [rəʊz] [ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː] ([keɪ] [iːtʃ] [rəʊ]) [fɔː(r); fə(r)][ɔːl]['saɪzɪz]['ɔːlweɪz] ['wɜːkɪŋ] ['sentə(r)]

Work	8	rows	in	garter	st	(	K	each	row	)	for	all	sizes	always	working	center
工作	8	行	在	袜带	英石	(	K	每个	排	)	为了	全部	尺寸	总是	在职的	中心

[ˌes 'tiː][ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː][ænd; ənd] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][ɒn] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv]['sentə(r)][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [rəʊ] .

st	in	stockinette	st	and	dec	1	st	on	each	side	of	center	st	in	each	row	.
英石	在	针织物	英石	和	十二月	1	英石	在	每个	边	的	中心	英石	在	每个	排	.

所有尺寸均需织 8 行平针（每行织下针），始终以平针织中间针，并在每行中间针的两侧各减 1 针。

[baɪnd] [ɒf] .

Bind	off	.
绑定	离开	.

收针。

[səʊ] ['ʃəʊldə(r)] [ænd; ənd][bænd] [siːm] .

Sew	shoulder	and	band	seam	.
缝	肩膀	和	乐队	接缝	.

缝合肩部和腰部接缝。

[meɪk] [ə; eɪ] ['nærəʊ] [hem] [ɒn] [iːtʃ] ['ɑːmhəʊl] [ænd; ənd] ['fɪnɪʃ] [wɪð] [siːm] ['baɪndɪŋ] .

Make	a	narrow	hem	on	each	armhole	and	finish	with	seam	binding	.
制作	一个	狭窄的	她们	在	每个	袖窿	和	结束	和	接缝	结合	.

在每个袖窿处缝制窄边，并用包边条收尾。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	13	]
[	页	-	]

[第13页]

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	14	]
[	页	-	]

[第14页]

[kwɪk]

Quick	Bulkies
快的	大块头

快速散装

3½ [stɪtʃɪs] [tuː; tə][ðə; ði] [ɪntʃ]

3½	stitches	to	the	inch
3½	针脚	到	这	英寸

每英寸3.5针

[hɪz; ɪz] [bʌlki]

HIS	BULKIE
他的	大块头

他的大块头

['saɪzɪz] : - , - [ænd; ənd] -

Sizes	:	42	,	44	and	46
尺寸	:	-	,	-	和	-

尺码：42、44 和 46

[mə'tɪərɪəlz] [rɪ'kwaɪəd] :

Materials	Required	:
材料	必需的	:

所需材料：

[əˈmerɪkən] [θred] [ˈkʌmpəni] “ [dɔːn] ” [ˈbʌlki] [jɑːn]
AMERICAN THREAD COMPANY “ DAWN ” BULKY YARN
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 笨重 纱

美国线业公司“DAWN”粗线

- (- , -) [skeɪn] [waɪt]
13 (14 , 15) skeins White
- (- , -) 线团 白色的

13（14，15）团白色毛线

[θriː] ([fɔːr] , [fɔːr]) [skeɪn] [ˈkəʊkəʊ]
3 (4 , 4) skeins Cocoa
3 (4 , 4) 线团 可可

(4, 4) 团可可

[wʌn][ˌpiː ˈɑː(r)] .
1 Pr .
1 普尔 .

Pr.

[ˈnɪtɪŋ] [ˈniːd(ə)lz] [nəʊ] . [ˈsɛvən][ænd; ənd][nəʊ] . - [ɔː(r)] [ˈeni] [saɪz] [ˈniːd(ə)lz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪˈzʌlt] [ɪn]
Knitting Needles No . 7 and No . 11 OR ANY SIZE NEEDLES WHICH WILL RESULT IN
针织 针头 不 . 7 和 不 . - 或者 任何 尺寸 针 哪个 将要 结果 在
[stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪˈləʊ]
STITCH GAUGE BELOW
缝 测量 以下

使用7号和11号针织针，或者任何能达到以下针距的针号。

[wʌn][set] [ˈdʌb(ə)l] [ˈpɔɪntɪd] [ˈnɪtɪŋ] [ˈniːd(ə)lz] [nəʊ] . [ˈsɛvən] .
1 set Double Pointed Knitting Needles No . 7 .
1 放 双倍的 尖 针织 针头 不 . 7 .

1 套 7 号双头针织针。

[geɪdʒ] [fɔː(r); fə(r)][nəʊ] . - [ˈniːd(ə)lz] : [fɔːr][ˈpæt(ə)n][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] ; [ˈsɛvən] [ˌstɒkɪˈnet] [ˌɛsˌtiːˈɛs] =
GAUGE for No . 11 needles : 4 pattern sts = 1 inch ; 7 stockinette sts =
测量 为了 不 . - 针 : 4 图案 圣徒 = 1 英寸 ; 7 针织物 圣徒 =
[ˌtuːˈtuː] [ˈɪntʃɪz]
2 inches
2 英寸

11号针的针距：4针花样针=1英寸；7针平针=2英寸

[dəˈrekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)][ˈgɪv(ə)n][fɔː(r); fə(r)][saɪz] - .
Directions are given for Size 42 .
方向 是 给定 为了 尺寸 - .

给出42码的穿着说明。

[ˈtʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)][ˈsaɪzɪz] - [ænd; ənd] - [ɑː(r); ə(r)][ˈgɪv(ə)n][ɪn] [pəˈrenθəsiːz] .
Changes for Sizes 44 and 46 are given in parentheses .
变化 为了 尺寸 - 和 - 是 给定 在 括号 .

44码和46码的变化量在括号中给出。

[bæk] : [wɪð] [waɪt] [ænd; ənd][nəʊ] . [ˈsɛvən][ˈniːd(ə)lz][kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
BACK : With White and No . 7 needles cast on 83 (87 , 91) sts .
后退 : 和 白色的 和 不 . 7 针 投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

背面：用白色 7 号针起 83 (87, 91) 针。

[wɜːk] [ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] [ˈrɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] 2¼ [ˈɪntʃɪz] ([ɔːl][ˈsaɪzɪz]) .
Work in K 1 , P 1 ribbing for 2¼ inches (all sizes) .
工作 在 K 1 , P 1 肋骨 为了 2¼ 英寸 (全部 尺寸) .

织 K 1、P 1 罗纹 2¼ 英寸（所有尺寸）。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][nəʊ] . - ['niːd(ə)lz] [ænd; ənd] [stɑːt] ['pæt(ə)n] :
Change **to** **No** **.** **11** **needles** **and** **START** **PATTERN** **:**
改变 到 不 . - 针 和 开始 图案 :

换用11号针，开始编织花样：

1st [ænd; ənd] 2nd [rəʊz] :
1st **and** **2nd** **ROWS** **:**
1st 和 2nd 行 :

第一排和第二排：

[keɪ] [ə'krɒs] [iːtʃ] [rəʊ] , [drɒp] [waɪt] .
K **across** **each** **row** **,** **drop** **White** **.**
K 穿过 每个 排 , 降低 白色的 .

每行都横跨 K，去掉白色。

3rd [rəʊ] :
3rd **ROW** **:**
3rd 排 :

第三排：

[wɪð] ['kəʊkəʊ][keɪ][wʌn] , ['kiːpɪŋ] [jɑːn] [tuː; tə] [bæk] , [ɛs'ɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,
With **Cocoa** **K** **1** **,** **keeping** **yarn** **to** **back** **,** **sl** **1** **as** **if** **to** **P** **,**
和 可可 K 1 , 保持 纱 到 后退 , sl 1 作为 如果 到 P ,

用可可色 K 1，保持线在后方，滑 1 针，就像要织 P 针一样，

* [keɪ][θriː] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ][wʌn] .
***** **K** **3** **,** **sl** **1** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **ending** **with** **K** **1** **.**
* K 3 , sl 1 , 重复 从 * 穿过 排 结束 和 K 1 .

* K 3，滑 1，从 * 重复至行末，以 K 1 结束。

4th [rəʊ] : [piː][wʌn] , * ['kiːpɪŋ] [jɑːn] [tuː; tə] [frʌnt] [ɒv; əv] [wɜːk] , [ɛs'ɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,
4th **ROW** **:** **P** **1** **,** ***** **keeping** **yarn** **to** **front** **of** **work** **,** **sl** **1** **as** **if** **to** **P** **,**
4th 排 : P 1 , * 保持 纱 到 正面 的 工作 , sl 1 作为 如果 到 P ,

第4行：下针1针，*保持线在织物前面，滑针1针，就像滑针一样，

[piː][wʌn] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] , [drɒp]['kəʊkəʊ] .
P **1** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **,** **drop** **Cocoa** **.**
P 1 , 重复 从 * 穿过 排 , 降低 可可 .

P 1，从 * 重复至行尾，丢弃可可粉。

5th [rəʊ] :
5th **ROW** **:**
5th 排 :

第五排：

[wɪð] [waɪt] [keɪ][wʌn] , * [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] .
With **White** **K** **1** **,** ***** **sl** **1** **,** **K** **1** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **.**
和 白色的 K 1 , * sl 1 , K 1 , 重复 从 * 穿过 排 .

用白色线织 1 针，*滑 1 针，织 1 针，重复 * 至行末。

6th [rəʊ] : [piː][wʌn] , [ɛs'ɛl][wʌn] , * [piː][θriː] , [ɛs'ɛl][wʌn] ,
6th **ROW** **:** **P** **1** **,** **sl** **1** **,** ***** **P** **3** **,** **sl** **1** **,**
6th 排 : P 1 , sl 1 , * P 3 , sl 1 ,

第6行：下针1针，滑针1针，*下针3针，滑针1针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [wɪð] [piː][wʌn] .
repeat **from** ***** **across** **row** **ending** **with** **P** **1** **.**
重复 从 * 穿过 排 结束 和 P 1 .

从 * 开始重复至行尾，以 P 1 结束。

7th [ænd; ənd] 8th [rəʊz] : [keɪ] [ə'krɒs] [iːtʃ] [rəʊ] , [drɒp] [waɪt] .
7th **and** **8th** **ROWS** **:** **K** **across** **each** **row** **,** **drop** **White** **.**
7th 和 8th 行 : K 穿过 每个 排 , 降低 白色的 .

第 7 行和第 8 行：每行织 K，去掉白色线。

9th [rəʊ] :
9th ROW :
9th 排 :

第9排：

[wɪð] ['kəʊkəʊ][keɪ][θriː] , * [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][θriː] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] .
With Cocoa K 3 , * sl 1 , K 3 , repeat from * across row .
和 可可 K 3 , * sl 1 , K 3 , 重复 从 * 穿过 排 .

用可可色织 3 针，*滑 1 针，织 3 针，从 * 重复至行末。

10th [ænd; ənd] 11th [rəʊz] : [rɪ'piːt] 4th [ænd; ənd] 5th [rəʊz] .
10th and 11th ROWS : Repeat 4th and 5th rows .
10th 和 11th 行 : 重复 4th 和 5th 行 .

第 10 行和第 11 行：重复第 4 行和第 5 行。

12th [rəʊ] : [piː][θriː] , * [ɛs'ɛl][wʌn] , [piː][θriː] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] .
12th ROW : P 3 , * sl 1 , P 3 , repeat from * across row .
12th 排 : P 3 , * sl 1 , P 3 , 重复 从 * 穿过 排 .

第 12 行：下针 3 针，*滑针 1 针，下针 3 针，从 * 重复至行末。

[rɪ'piːt] [ðiːz] - [rəʊz] [ʌn'tɪl] [bæk] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm][beg][ɔː(r)][leŋkθ; leŋθ][dɪ'zaɪəd]
Repeat these 12 rows until back measures 16 inches from beg or length desired
重复 这些 - 行 直到 后退 措施 - 英寸 从 求 或者 长度 想要的
[tuː; tə] ['ʌndərɑːm] .
to underarm .
到 腋下 .

重复这 12 行，直到后背从腋下量起达到 16 英寸（或所需长度）。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :
SHAPE ARMHOLES :
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状：

[nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] : [baɪnd] [ɒf] [faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl]['saɪzɪz]) [æt; ət][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] ;
NEXT 2 ROWS : Bind off 5 sts (all sizes) at beg of each row ;
下一个 2 行 : 绑定 离开 5 圣徒 (全部 尺寸) 在 求 的 每个 排 ;

接下来的 2 行：每行开头收 5 针（所有尺寸）；

[ðen] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [faɪv] [taɪmz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .
then dec 1 st at beg and end of every other row 5 times (all sizes) .
然后 十二月 1 英石 在 求 和 结尾 的 每一个 其他 排 5 时代 (全部 尺寸) .

然后每隔一行的开头和结尾减 1 针，重复 5 次（所有尺寸）。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒə(r)] [naɪn] (9¼ , 9½) ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm] 1st [baɪnd] [ɒf] .
Work even until armholes measure 9 (9¼ , 9½) inches from 1st bind off .
工作 甚至 直到 袖窿 措施 9 (9¼ , 9½) 英寸 从 1st 绑定 离开 .

继续编织，直到袖窿从第一次收针处量起为 9（9¼，9½）英寸。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :
SHAPE SHOULDERS :
形状 肩膀 :

塑造肩部线条：

[nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] : [baɪnd] [ɒf] ['sɛvən] (['sɛvən] , ['sɛvən]) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] .
NEXT 2 ROWS : Bind off 7 (7 , 7) sts at beg of each row .
下一个 2 行 : 绑定 离开 7 (7 , 7) 圣徒 在 求 的 每个 排 .

接下来的 2 行：每行开头收 7 (7, 7) 针。

[nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] : [baɪnd] [ɒf] ['sɛvən] (['sɛvən] , [eit]) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] .
NEXT 2 ROWS : Bind off 7 (7 , 8) sts at beg of each row .
下一个 2 行 : 绑定 离开 7 (7 , 8) 圣徒 在 求 的 每个 排 .

接下来的 2 行：每行开头收 7 (7, 8) 针。

[nekst] [ˌtuːˈtuː] [rəʊz] : [baɪnd] [ɒf] ['sɛvən] ([eit] , [eit]) [ˌɛsˌtiːˈɛs] [æt; ət] [beg] [ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] .

NEXT	2	ROWS	:	Bind	off	7	(	8	,	8	)	sts	at	beg	of	each	row	.
下一个	2	行	:	绑定	离开	7	(	8	,	8	)	圣徒	在	求	的	每个	排	.

接下来的 2 行：每行开头收 7 (8, 8) 针。

[pleɪs] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɒn] [ˌes ˈtiː] ['həʊldə(r)] .

Place	remaining	sts	on	st	holder	.
地方	其余的	圣徒	在	英石	持有者	.

将剩余的针目放在针目固定器上。

[frʌnt] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [tuː; tə] ['ɑːmhəʊl] ['ʃeɪpɪŋ] .

FRONT	:	Work	same	as	back	to	armhole	shaping	.
正面	:	工作	相同的	作为	后退	到	袖窿	成型	.

前片：袖窿塑形方法与后片相同。

[nekst] [rəʊ] : [baɪnd] [ɒf] [faɪv] [ˌɛsˌtiːˈɛs] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) [æt; ət] [beg] [ɒv; əv] [rəʊ] ,

NEXT	ROW	:	Bind	off	5	sts	(	all	sizes	)	at	beg	of	row	,
下一个	排	:	绑定	离开	5	圣徒	(	全部	尺寸	)	在	求	的	排	,

下一行：在行首收掉5针（所有尺寸），

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [əˈkrɒs] [nekst] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

work	in	pattern	across	next	35	(	37	,	39	)	sts	,
工作	在	图案	穿过	下一个	-	(	-	,	-	)	圣徒	,

按花样编织接下来的35（37，39）针，

[pleɪs] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɒn] [ˌes ˈtiː] ['həʊldə(r)] [fɔː(r); fə(r)] ['ʌðə(r)] [hɑːf] [ɒv; əv] [frʌnt] .

place	remaining	sts	on	st	holder	for	other	half	of	front	.
地方	其余的	圣徒	在	英石	持有者	为了	其他	一半	的	正面	.

将剩余的针目放在针目固定器上，用于编织前片的另一半。

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [əˈkrɒs] [rəʊ] .

Work	in	pattern	across	row	.
工作	在	图案	穿过	排	.

按图案织满一行。

[ðen] [dek] [wʌn] [ˌes ˈtiː] [æt; ət] ['ɑːmhəʊl] [edʒ] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [faɪv] [taɪmz] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) [ænd; ənd]

Then	dec	1	st	at	armhole	edge	every	other	row	5	times	(	all	sizes	)	and
然后	十二月	1	英石	在	袖窿	边缘	每一个	其他	排	5	时代	(	全部	尺寸	)	和

[æt; ət] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [dek] [wʌn] [ˌes ˈtiː] [æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri] 5th [rəʊ] - (- ,

at	the	same	time	dec	1	st	at	neck	edge	every	5th	row	10	(	11	,
在	这	相同的	时间	十二月	1	英石	在	脖子	边缘	每一个	5th	排	-	(	-	,

然后每隔一行在袖窿边缘减 1 针，重复 5 次（所有尺寸），同时每隔 5 行在领口边缘减 1 针，共 10（11，

-) [taɪmz] .

12	)	times	.
-	)	时代	.

12）次。

[wɜːk] ['iːv(ə)n] [ʌnˈtɪl] ['ɑːmhəʊl] ['meʒəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ɑːmhəʊl] ['endɪŋ] [æt; ət] ['ɑːmhəʊl] [edʒ] .

Work	even	until	armhole	measures	same	as	back	armhole	ending	at	armhole	edge	.
工作	甚至	直到	袖窿	措施	相同的	作为	后退	袖窿	结束	在	袖窿	边缘	.

继续缝制，直到袖窿尺寸与后袖窿尺寸相同，末端位于袖窿边缘。

[baɪnd] [ɒf] ['ʃəʊldəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ['ʃəʊldəz] .

Bind	off	shoulders	same	as	back	shoulders	.
绑定	离开	肩膀	相同的	作为	后退	肩膀	.

肩部收紧方式与后肩收紧方式相同。

[pɪk] [ʌp] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [frɒm; frəm] [ˌes ˈtiː] ['həʊldə(r)] ,

Pick	up	sts	from	st	holder	,
挑选	向上	圣徒	从	英石	持有者	,

从针套中挑起针目，

[pleɪs] [ðə; ðɪ] 1st [ˌes 'tiː][æt; ət]['sentə(r)][ɒn] ['seɪfti] [pɪn][fɔː(r); fə(r)]['sentə(r)][viː] . ['fɪnɪʃ] [frʌnt] [tuː; tə]

place	the	1st	st	at	center	on	safety	pin	for	center	V	.	Finish	front	to
地方	这	1st	英石	在	中心	在	安全	别针	为了	中心	V	.	结束	正面	到

[ˌkɒrə'spɒnd] [tuː; tə] ['ɒpəzɪt] [saɪd] .

correspond	to	opposite	side	.
对应	到	对面的	边	.

将第一针放在安全别针的中心，形成中心V字形。完成正面，使其与另一侧对应。

[sliːvz] : [wɪð] [waɪt] [ænd; ənd][nəʊ] . ['sɛvən]['niːd(ə)lz][kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

SLEEVES	:	With	White	and	No	.	7	needles	cast	on	39	(	41	,	43	)	sts	.
袖子	:	和	白色的	和	不	.	7	针	投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

袖子：用白色 7 号针起 39 (41, 43) 针。

[wɜːk] [ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][θriː] ['ɪntʃɪz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .

Work	in	K	1	,	P	1	ribbing	for	3	inches	(	all	sizes	)	.
工作	在	K	1	,	P	1	肋骨	为了	3	英寸	(	全部	尺寸	)	.

织 3 英寸的 K 1、P 1 罗纹（所有尺寸）。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][nəʊ] . - ['niːd(ə)lz][ænd; ənd] [wɜːk] [ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː] ([keɪ][wʌn] [rəʊ] ,

Change	to	No	.	11	needles	and	work	in	stockinette	st	(	K	1	row	,
改变	到	不	.	-	针	和	工作	在	针织物	英石	(	K	1	排	,

换用 11 号针，织平针（织 1 行，

[piː][wʌn] [rəʊ]) [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [iːtʃ] [saɪd][ɪn][nekst] [rəʊ] ,

P	1	row	)	inc	1	st	at	each	side	in	next	row	,
P	1	排	)	公司	1	英石	在	每个	边	在	下一个	排	,

P 1 行）下一行两侧各加 1 针，

[ðen] [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [saɪd] ['evri] 8th [rəʊ] ([ɔːl]['saɪzɪz]) [ʌn'tɪl][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - (- ,

then	inc	1	st	each	side	every	8th	row	(	all	sizes	)	until	there	are	59	(	61	,
然后	公司	1	英石	每个	边	每一个	8th	排	(	全部	尺寸	)	直到	那里	是	-	(	-	,

然后每隔 8 行在两侧各加 1 针（所有尺寸），直到有 59（61，

-) [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒn]['niːd(ə)l] .

63	)	sts	on	needle	.
-	)	圣徒	在	针	.

针上有 63 针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] [sliːv] ['meʒəz] 17½ ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm][beg][ɔː(r)][leŋkθ; leŋθ][dɪ'zaɪəd][tuː; tə]

Work	even	until	sleeve	measures	17½	inches	from	beg	or	length	desired	to
工作	甚至	直到	袖子	措施	17½	英寸	从	求	或者	长度	想要的	到

['ʌndərɑːm] .

underarm	.
腋下	.

继续缝制，直到袖子从袖口或所需长度处到腋下测量为 17½ 英寸。

[nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] : [baɪnd] [ɒf] [faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl]['saɪzɪz]) [æt; ət][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] .

NEXT	2	ROWS	:	Bind	off	5	sts	(	all	sizes	)	at	beg	of	each	row	.
下一个	2	行	:	绑定	离开	5	圣徒	(	全部	尺寸	)	在	求	的	每个	排	.

接下来的 2 行：每行开头收 5 针（所有尺寸）。

[ðen] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [end] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [ʌn'tɪl][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs][left] .

Then	dec	1	st	each	end	every	other	row	until	there	are	27	(	29	,	31	)	sts	left	.
然后	十二月	1	英石	每个	结尾	每一个	其他	排	直到	那里	是	-	(	-	,	-	)	圣徒	左边	.

然后每隔一行，在两端各减 1 针，直到剩下 27 (29, 31) 针。

[baɪnd] [ɒf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Bind	off	remaining	sts	.
绑定	离开	其余的	圣徒	.

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工:

[blɒk] [ɔ:l] ['sekʃənz] .
Block all sections .
堵塞 全部 部分 .

屏蔽所有部分。

[səʊ] [saɪd][ænd; ənd] ['ʃəʊldə(r)] [si:mz] .
Sew side and shoulder seams .
缝 边 和 肩膀 接缝 .

缝合侧缝和肩缝。

[səʊ] [sli:vz] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] .
Sew sleeves in position .
缝 袖子 在 位置 .

将袖子缝合到位。

[nek] [bænd] :
NECK BAND :
脖子 乐队 :

颈带:

[wɪð] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [ænd; ənd][di:][pi:][en] [pɪk] [ʌp][ænd; ənd][keɪ][ˌɛsˌti:'ɛs][frɒm; frəm]['həʊldə(r)][æt; ət]
With right side facing and d p n pick up and K sts from holder at
和 正确的 边 面向 和 d p n 挑选 向上 和 K 圣徒 从 持有者 在
[bæk] [ɒv; əv] [nek] ,
back of neck ,
后退 的 脖子 ,

正面朝外，用双头针从后颈处的针套中挑起针目，

[pɪk] [ʌp] - (- , -) [ˌɛsˌti:'ɛs][ɒn][saɪd][ɒv; əv][vi:] , [wʌn][frɒm; frəm] ['seɪfti] [pɪn] ,
pick up 37 (39 , 41) sts on side of V , one from safety pin ,
挑选 向上 - (- , -) 圣徒 在 边 的 V , 一 从 安全 别针 ,

在V形侧边挑起37（39，41）针，其中一针来自安全别针，

- (- , -) [ˌɛsˌti:'ɛs][ɒn]['ʌðə(r)][saɪd][ɒv; əv][vi:] . [wɜ:k] [ɪn][keɪ][wʌn] ,
37 (39 , 41) sts on other side of V . Work in K 1 ,
- (- , -) 圣徒 在 其他 边 的 V . 工作 在 K 1 ,

形另一侧有 37（39，41）针。织 1 针下针。

[pi:][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][sɪks] [rəʊz] ['ɔ:lweɪz] [dek] [wʌn][ˌes 'ti:] [i:tʃ] [saɪd][ɒv; əv]['sentə(r)][ˌes 'ti:] [i:tʃ]
P 1 ribbing for 6 rows always dec 1 st each side of center st each
P 1 肋骨 为了 6 行 总是 十二月 1 英石 每个 边 的 中心 英石 每个
[rəʊ] [ænd; ənd] ['ɔ:lweɪz] ['nɪtɪŋ] [ðə; ði]['sentə(r)][ˌesˌti:'ɛs] .
row and always knitting the center sts .
排 和 总是 针织 这 中心 圣徒 .

P 1 罗纹 6 行，每行中心针两侧各减 1 针，中心针始终编织。

[baɪnd] [ɒf] .
Bind off .
绑定 离开 .

收针。

[hɜ:(r); hə(r)] [bʌlki]
Her Bulkie
她 大块头

她的胖子

['ɪləstreɪtɪd] [ɒn][peɪdʒ] -
illustrated on page 15
插图 在 页 -

图示见第15页

['saɪzɪz] : - , - , -
SIZES : 12 , 14 , 16
尺寸 : - , - , -

尺码：12、14、16

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :
Materials Required :
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔ:n] ” ['bʌlki] [jɑ:n]
AMERICAN THREAD COMPANY “ DAWN ” BULKY YARN
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 笨重 纱

美国线业公司“DAWN”粗线

- (- , -) [skeɪn] [waɪt]
10 (11 , 12) skeins White
- (- , -) 线团 白色的

10（11，12）团白色毛线

[wʌn][ˌpi: 'ɑ:(r)] .
1 Pr .
1 普尔 .

Pr.

['nɪtɪŋ] ['ni:d(ə)lz] [i:tʃ] [nəʊ] . [naɪn][ænd; ənd][nəʊ] . - [ɔ:(r)] ['eni] [saɪz] ['ni:d(ə)lz] [wɪtʃ] [wɪl]
Knitting Needles each No . 9 and No . 11 OR ANY SIZE NEEDLES WHICH WILL
针织 针头 每个 不 . 9 和 不 . - 或者 任何 尺寸 针 哪个 将要
[rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'ləʊ] .
RESULT IN STITCH GAUGE BELOW .
结果 在 缝 测量 以下 .

使用 9 号和 11 号针织针，或者任何能达到以下针距的针号。

[geɪdʒ] [fɔ:(r); fə(r)][nəʊ] . - ['ni:d(ə)lz] : ['sɛvən][ˌɛsˌti:'ɛs] = [ˌtu:'tu:] ['ɪntʃɪz]
GAUGE For No . 11 needles : 7 sts = 2 inches
测量 为了 不 . - 针 : 7 圣徒 = 2 英寸

针距（11号针）：7针=2英寸

[də'rekʃ(ə)nz][ɑ:(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][fɔ:(r); fə(r)][saɪz] - .
Directions are given for size 12 .
方向 是 给定 为了 尺寸 - .

给出12号尺寸的说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔ:(r); fə(r)]['saɪzɪz] - [ænd; ənd] - [ɑ:(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][ɪn] [pə'renθəsi:z] .
Changes for sizes 14 and 16 are given in parentheses .
变化 为了 尺寸 - 和 - 是 给定 在 括号 .

14 码和 16 码的变化量在括号中给出。

[bæk] : [wɪð] [nəʊ] . [naɪn]['ni:d(ə)lz][kɑ:st][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌti:'ɛs] .
BACK : With No . 9 needles cast on 49 (57 , 65) sts .
后退 : 和 不 . 9 针 投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

后片：用 9 号针起 49 (57, 65) 针。

[wɜ:k] [ɪn][keɪ][wʌn] , [pi:][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)] 1½ ['ɪntʃɪz] ([ɔ:l]['saɪzɪz]) .
Work in K 1 , P 1 ribbing for 1½ inches (all sizes) .
工作 在 K 1 , P 1 肋骨 为了 1½ 英寸 (全部 尺寸) .

织 K 1、P 1 罗纹 1½ 英寸（所有尺寸）。

[stɑːt] ['pæt(ə)n] :
START **PATTERN** **:**
开始 图案 :

起始模式:

1st [rəʊ] :
1st **ROW** **:**
1st 排 :

第一排:

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][nəʊ] . - ['niːd(ə)lz] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , * [jɑːn] [tuː; tə] [frʌnt] ,
Change **to** **No** **.** **11** **needles** **,** **K** **2** **,** ***** **yarn** **to** **front** **,**
改变 到 不 . - 针 , K 2 , * 纱 到 正面 ,

换用11号针，织2针，*线绕到前面，

[ɛsˈɛl][faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][θriː] ,
sl **5** **sts** **as** **if** **to** **P** **,** **K** **3** **,**
sl 5 圣徒 作为 如果 到 P , K 3 ,

滑针 5 针（如同织下针），织 3 针上针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [lɑːst] [rɪˈpiːt] [wɪð] [keɪ][ˌtuːˈtuː] .
repeat **from** ***** **across** **row** **ending** **last** **repeat** **with** **K** **2** **.**
重复 从 * 穿过 排 结束 最后的 重复 和 K 2 .

从 * 开始重复至行尾，最后一次重复以 K 2 结束。

2nd [rəʊ] :
2nd **ROW** **:**
2nd 排 :

第二排:

[keɪ][ˌtuːˈtuː] , * [piː][faɪv] , [keɪ][θriː] ,
K **2** **,** ***** **P** **5** **,** **K** **3** **,**
K 2 , * P 5 , K 3 ,

K 2，* P 5，K 3，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [lɑːst] [rɪˈpiːt] [wɪð] [keɪ][ˌtuːˈtuː] .
repeat **from** ***** **across** **row** **ending** **last** **repeat** **with** **K** **2** **.**
重复 从 * 穿过 排 结束 最后的 重复 和 K 2 .

从 * 开始重复至行尾，最后一次重复以 K 2 结束。

3rd [rəʊ] :
3rd **ROW** **:**
3rd 排 :

第三排:

[keɪ][fɔːr] , * [ɪnˈsɜːt] ['niːd(ə)l]['ʌndə(r)] [friː] [jɑːn] , [ðen] [keɪ][ðə; ði][nekst][ˌes 'tiː] ,
K **4** **,** ***** **insert** **needle** **under** **free** **yarn** **,** **then** **K** **the** **next** **st** **,**
K 4 , * 插入 针 在下面 自由的 纱 , 然后 K 这 下一个 英石 ,

K 4，*将针插入未编织的线下方，然后编织下一针，

[keɪ]['sɛvən] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [lɑːst] [rɪˈpiːt] [wɪð] [keɪ][fɔːr] .
K **7** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **ending** **last** **repeat** **with** **K** **4** **.**
K 7 , 重复 从 * 穿过 排 结束 最后的 重复 和 K 4 .

K 7，从 * 重复至行尾，最后一次重复以 K 4 结束。

4th [rəʊ] : [rɪˈpiːt] 2nd [rəʊ] .
4th **ROW** **:** **Repeat** **2nd** **row** **.**
4th 排 : 重复 2nd 排 .

第 4 行：重复第 2 行。

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm][ðə; ði] 1st [tuː; tə][ðə; ði] 4th [rəʊ] [fɔː(r); fə(r)]['pæt(ə)n] .
Repeat **from** **the** **1st** **to** **the** **4th** **row** **for** **pattern** **.**
重复 从 这 1st 到 这 4th 排 为了 图案 .

从第 1 行到第 4 行重复此花样。

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ʌn'tɪl] [bæk] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm] [beg] [ɔː(r)] [leŋkθ; leŋθ] [dɪ'zaɪəd] [tuː; tə]

Work	**in**	**pattern**	**until**	**back**	**measures**	**14**	**inches**	**from**	**beg**	**or**	**length**	**desired**	**to**
工作	在	图案	直到	后退	措施	-	英寸	从	求	或者	长度	想要的	到

['ʌndərɑːm] .

underarm	**.**
腋下	.

按此花样编织，直到后背从腋下量起14英寸（或所需长度）。

[nekst] [ˌtuːˈtuː] [rəʊz] : [ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] : [baɪnd] [ɒf] [fɔːr] [ˌɛsˌtiːˈɛs] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) [æt; ət] [beg] [ɒv; əv] [iːtʃ]

NEXT	**2**	**ROWS**	**:**	**SHAPE**	**ARMHOLES**	**:**	**Bind**	**off**	**4**	**sts**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**at**	**beg**	**of**	**each**
下一个	2	行	:	形状	袖窿	:	绑定	离开	4	圣徒	(	全部	尺寸	)	在	求	的	每个

[rəʊ] ,

row	**,**
排	,

接下来的两行：收袖窿：每行开头收 4 针（所有尺寸），

[ðen] [dek] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [beg] [ænd; ənd] [end] [ɒv; əv] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [θriː] [taɪmz] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) .

then	**dec**	**1**	**st**	**at**	**beg**	**and**	**end**	**of**	**every**	**other**	**row**	**3**	**times**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**.**
然后	十二月	1	英石	在	求	和	结尾	的	每一个	其他	排	3	时代	(	全部	尺寸	)	.

然后每隔一行的开头和结尾减 1 针，重复 3 次（所有尺寸）。

[wɜːk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒə(r)] 5¼ (5½ , 5¾) ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm] [baɪnd] [ɒf] .

Work	**even**	**until**	**armholes**	**measure**	**5¼**	**(**	**5½**	**,**	**5¾**	**)**	**inches**	**from**	**bind**	**off**	**.**
工作	甚至	直到	袖窿	措施	5¼	(	5½	,	5¾	)	英寸	从	绑定	离开	.

继续编织，直到袖窿从收针处量起为 5¼（5½，5¾）英寸。

[nekst] [rəʊ] :

NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

[ʃeɪp] ['neklaɪn] :

SHAPE	**NECKLINE**	**:**
形状	领口	:

领口形状：

[wɜːk] [ə'krɒs] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [ɛs'ɛl] [nekst] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɒn] [ˌes 'tiː] ['həʊldə(r)] ,

Work	**across**	**11**	**(**	**14**	**,**	**16**	**)**	**sts**	**,**	**sl**	**next**	**13**	**(**	**15**	**,**	**19**	**)**	**sts**	**on**	**st**	**holder**	**,**
工作	穿过	-	(	-	,	-	)	圣徒	,	sl	下一个	-	(	-	,	-	)	圣徒	在	英石	持有者	,

织完 11 (14, 16) 针后，将接下来的 13 (15, 19) 针滑到针套上，

[ə'tætʃ] [ə; eɪ] 2nd [skeɪn] [ɒv; əv] [jɑːn] [ænd; ənd] [wɜːk] [ə'krɒs] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

attach	**a**	**2nd**	**skein**	**of**	**yarn**	**and**	**work**	**across**	**remaining**	**sts**	**.**
附	一个	2nd	绞	的	纱	和	工作	穿过	其余的	圣徒	.

接上第二团毛线，继续编织剩余的针目。

[nekst] [rəʊ] :

NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

['wɜːkɪŋ] [bəuθ] [saɪdz] [æt; ət] [seɪm] [taɪm] [wɜːk] ['iːv(ə)n] ,

Working	**both**	**sides**	**at**	**same**	**time**	**work**	**even**	**,**
在职的	两个都	侧面	在	相同的	时间	工作	甚至	,

同时兼顾双方的工作，效果会更好。

[ðen] [dek] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri] [rəʊ] [eit] [taɪmz] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) .

then	**dec**	**1**	**st**	**at**	**neck**	**edge**	**every**	**row**	**8**	**times**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**.**
然后	十二月	1	英石	在	脖子	边缘	每一个	排	8	时代	(	全部	尺寸	)	.

然后每行在领口边缘减 1 针，重复 8 次（所有尺寸）。

[baɪnd] [ɒf] .
Bind **off** **.**
绑定 离开 .

收针。

[nek] [bænd] :
NECK **BAND** **:**
脖子 乐队 :

颈带:

[wɪð] [nəʊ] . [naɪn] ['niːd(ə)lz] [ænd; ənd] [wɪð] [raɪt] [saɪd] [ɒv; əv] [wɜːk] [tə'wɔːd] [juː; jʊ] ,
With **No** **.** **9** **needles** **and** **with** **right** **side** **of** **work** **toward** **you** **,**
和 不 . 9 针 和 和 正确的 边 的 工作 朝向 你 ,

使用9号针，并将织物的正面朝向自己，

[pɪk] [ʌp] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) [ɒn] [saɪd] [ɒv; əv] [nek] ,
pick **up** **13** **sts** **(** **all** **sizes** **)** **on** **side** **of** **neck** **,**
挑选 向上 - 圣徒 (全部 尺寸) 在 边 的 脖子 ,

在领口侧边挑起13针（所有尺寸），

[pleɪs] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [frɒm; frəm] [ˌes 'tiː] ['həʊldə(r)] ['ɒntə] ['niːd(ə)l] [ænd; ənd] [wɜːk] [ə'krɒs] [ðiːz] [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
place **sts** **from** **st** **holder** **onto** **needle** **and** **work** **across** **these** **sts** **,**
地方 圣徒 从 英石 持有者 到 针 和 工作 穿过 这些 圣徒 ,

将针目从针套中取出并套到针上，然后编织这些针目。

[pɪk] [ʌp] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) [ɒn] ['ɒpəzɪt] [saɪd] [ɒv; əv] [nek] .
pick **up** **13** **sts** **(** **all** **sizes** **)** **on** **opposite** **side** **of** **neck** **.**
挑选 向上 - 圣徒 (全部 尺寸) 在 对面的 边 的 脖子 .

在领口另一侧挑起 13 针（所有尺寸）。

[wɜːk] [ɪn] [keɪ] [wʌn] , [piː] [wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] 1¼ ['ɪntʃɪz] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) .
Work **in** **K** **1** **,** **P** **1** **ribbing** **for** **1¼** **inches** **(** **all** **sizes** **)** **.**
工作 在 K 1 , P 1 肋骨 为了 1¼ 英寸 (全部 尺寸) .

织 K 1、P 1 罗纹，长度为 1¼ 英寸（所有尺寸）。

[baɪnd] [ɒf] [ɪn] ['rɪbɪŋ] .
Bind **off** **in** **ribbing** **.**
绑定 离开 在 肋骨 .

用罗纹针法收针。

[frʌnt] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
FRONT **:** **Work** **same** **as** **back** **.**
正面 : 工作 相同的 作为 后退 .

正面：操作方法与背面相同。

[sliːvz] : [wɪð] [nəʊ] . [naɪn] ['niːd(ə)lz] [kɑːst] [ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
SLEEVES **:** **With** **No** **.** **9** **needles** **cast** **on** **31** **(** **33** **,** **35** **)** **sts** **.**
袖子 : 和 不 . 9 针 投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

袖子：用 9 号针起 31 (33, 35) 针。

[wɜːk] [ɪn] [keɪ] [wʌn] , [piː] [wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] 2½ ['ɪntʃɪz] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) .
Work **in** **K** **1** **,** **P** **1** **ribbing** **for** **2½** **inches** **(** **all** **sizes** **)** **.**
工作 在 K 1 , P 1 肋骨 为了 2½ 英寸 (全部 尺寸) .

织 K 1、P 1 罗纹 2½ 英寸（所有尺寸）。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə] [nəʊ] . - ['niːd(ə)lz] [ænd; ənd] [wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ɪŋk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [iːtʃ] [edʒ] ['evri]
Change **to** **No** **.** **11** **needles** **and** **work** **in** **pattern** **inc** **1** **st** **at** **each** **edge** **every**
改变 到 不 . - 针 和 工作 在 图案 公司 1 英石 在 每个 边缘 每一个
[ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz] [sɪks] [taɪmz] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) .
2 **inches** **6** **times** **(** **all** **sizes** **)** **.**
2 英寸 6 时代 (全部 尺寸) .

换用 11 号针，按图案编织，每 2 英寸在每个边缘加 1 针，重复 6 次（所有尺寸）。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɒn] ['niːd(ə)lz] .
There are 43 (45 , 47) sts on needles .
那里 是 - (- , -) 圣徒 在 针 .

针上有 43 (45, 47) 针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] [sliːv] ['meʒəz] 16½ ['ɪntʃɪz] [ɔː(r)] [leŋkθ; leŋθ] [dɪ'zaɪəd] [tuː; tə] ['ʌndərɑːm] .
Work even until sleeve measures 16½ inches or length desired to underarm .
工作 甚至 直到 袖子 措施 16½ 英寸 或者 长度 想要的 到 腋下 .

继续缝制，直到袖长达到 16½ 英寸或达到所需的腋下长度。

[ʃeɪp] [sliːv] : [baɪnd] [ɒf] [fɔːr] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [æt; ət] [beg] [ɒv; əv] [nekst] [ˌtuːˈtuː] [rəʊz] ,
SHAPE SLEEVE : Bind off 4 sts at beg of next 2 rows ,
形状 袖子 : 绑定 离开 4 圣徒 在 求 的 下一个 2 行 ,

袖子塑形：在接下来的两行开头各收掉4针，

[ðen] [dek] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [beg] [ænd; ənd] [end] [ɒv; əv] ['evri] [rəʊ] [ʌn'tɪl] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [rɪ'meɪn] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) .
then dec 1 st at beg and end of every row until 17 sts remain (all sizes) .
然后 十二月 1 英石 在 求 和 结尾 的 每一个 排 直到 - 圣徒 保持 (全部 尺寸) .

然后每行开头和结尾减 1 针，直到剩下 17 针（所有尺寸）。

[nekst] [ˌtuːˈtuː] [rəʊz] : [baɪnd] [ɒf] [ˌtuːˈtuː] [ˌɛsˌtiːˈɛs] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) [æt; ət] [beg] [ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] .
NEXT 2 ROWS : Bind off 2 sts (all sizes) at beg of each row .
下一个 2 行 : 绑定 离开 2 圣徒 (全部 尺寸) 在 求 的 每个 排 .

接下来的 2 行：每行开头收 2 针（所有尺寸）。

[baɪnd] [ɒf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Bind off remaining sts .
绑定 离开 其余的 圣徒 .

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

[blɒk] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] ['slaɪtli] .
Block each section slightly .
堵塞 每个 部分 轻微地 .

稍微遮挡一下每个部分。

[səʊ] [saɪd] , ['ʃəʊldə(r)] [ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] .
Sew side , shoulder and sleeve seams .
缝 边 , 肩膀 和 袖子 接缝 .

缝合侧缝、肩缝和袖缝。

[səʊ] [sliːvz] [ɪn] [pə'zɪʃ(ə)n] .
Sew sleeves in position .
缝 袖子 在 位置 .

将袖子缝合到位。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 15]
[页 -]

[第15页]

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 16]
[页 -]

[第16页]

[tuː] [ʃelz]
Two Shells
二 贝壳

两枚贝壳

[wʌn] ['nɪtɪd] — [wʌn] ['krəʊʃeɪd]
one knitted — one crocheted
一 针织 — 一 钩针编织

一件针织的——一件钩织的

['nɪtɪd] [twɪst] [ʃel]
KNITTED TWIST SHELL
针织 捻 壳

针织扭纹外壳

['saɪzɪz] : - , - , -
SIZES : 12 , 14 , 16
尺寸 : - , - , -

尺码：12、14、16

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :
Materials Required :
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔːn] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd]
AMERICAN THREAD COMPANY “ DAWN ” KNITTING WORSTED
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 针织 最差

美国线业公司“DAWN”针织精纺线

[ˌtuː'tuː] ([ˌtuː'tuː] , [θriː]) [skeɪn] ['æmbə(r)]
2 (2 , 3) skeins Amber
2 (2 , 3) 线团 琥珀色

(2, 3) 团琥珀色毛线

[wʌn] [skeɪn] ['kəʊkəʊ] ([ɔːl] ['saɪzɪz])
1 skein Cocoa (all sizes)
1 绞 可可 (全部 尺寸)

1团可可色毛线（所有尺寸）

[wʌn] [ˌpiː 'ɑː(r)] .
1 Pr .
1 普尔 .

1 Pr.

['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [nəʊ] . [naɪn] [ɔː(r)] ['eni] [saɪz]
Knitting Needles No . 9 OR ANY SIZE
针织 针头 不 . 9 或者 任何 尺寸

9号或任何尺寸的编织针

['niːd(ə)l] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'ləʊ]
NEEDLE WHICH WILL RESULT IN STITCH GAUGE BELOW
针 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下

针头将导致针距如下所示。

['plæstɪk] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz] ['sɛvən]
Plastic Crochet Hook Size 7
塑料 钩针编织 钩 尺寸 7

7号塑料钩针

[geɪdʒ] : [naɪn] [ˌɛsˌtiː'ɛs] = [ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz]
GAUGE : 9 sts = 2 inches
测量 : 9 圣徒 = 2 英寸

针距：9针=2英寸

[dəˈrekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)][ˈgɪv(ə)n][fɔː(r); fə(r)][saɪz] - .
Directions are given for Size 12 .
方向 是 给定 为了 尺寸 - .

以下是12号尺码的使用说明。

[ˈtʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)][ˈsaɪzɪz] - [ænd; ənd] - [ɑː(r); ə(r)][ˈgɪv(ə)n][ɪn] [pəˈrenθəsiːz] .
Changes for Sizes 14 and 16 are given in parentheses .
变化 为了 尺寸 - 和 - 是 给定 在 括号 .

14 号和 16 号尺寸的变化在括号中给出。

[bæk] : [wɪð] [ˈæmbə(r)][kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][eit] [rəʊz] .
BACK : With Amber cast on 80 (86 , 92) sts , K 8 rows .
后退 : 和 琥珀色 投掷 在 - (- , -) 圣徒 , K 8 行 .

后片：用琥珀色线起针 80 (86, 92) 针，织 8 行下针。

[stɑːt] [ˈpæt(ə)n] :
START PATTERN :
开始 图案 :

起始模式：

1st [rəʊ] : [keɪ][wʌn] , * [waɪ][əʊ] ([brɪŋ] [jɑːn] [tuː; tə] [frʌnt] , [ðen] [ˈəʊvə(r)][ˈniːd(ə)l]) ,
1st ROW : K 1 , * y o (bring yarn to front , then over needle) ,
1st 排 : K 1 , * 是 o (带来 纱 到 正面 , 然后 超过 针) ,

第 1 行：织 1 针，*绕线（将线绕到前面，然后绕过针），

[ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] ,
sl 1 as if to P , K 2 tog ,
sl 1 作为 如果 到 P , K 2 tog ,

sl 1 仿佛到 P，K 2 tog，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] [ˈendɪŋ] [wɪð] [keɪ][wʌn] .
repeat from * across row ending with K 1 .
重复 从 * 穿过 排 结束 和 K 1 .

从 * 开始重复至行尾，以 K 1 结束。

2nd
2nd
2nd

第二

[rəʊ] :
ROW :
排 :

排：

[keɪ][wʌn] , * [waɪ][əʊ] , [ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ,
K 1 , * y o , sl 1 as if to P ,
K 1 , * 是 o , sl 1 作为 如果 到 P ,

K 1，* yo，sl 1 仿佛要 P，

[keɪ][ðə; ði][waɪ][əʊ][ɒv; əv] [ˈpriːviəs] [rəʊ] [ænd; ənd][nekst][ˌes ˈtiː][tɒg] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] ,
K the y o of previous row and next st tog , repeat from * across row ,
K 这 是 o 的 以前的 排 和 下一个 英石 tog , 重复 从 * 穿过 排 ,

将上一行的绕线针和下一针并拢，从 * 处重复至行末，

[ˈendɪŋ] [wɪð] [keɪ][wʌn] .
ending with K 1 .
结束 和 K 1 .

以 K 1 结尾。

3rd [rəʊ] :
3rd ROW :
3rd 排 :

第三排：

[keɪ][wʌn] , * [keɪ][wʌn] , [keɪ][ðə; ði][waɪ][əʊ][ænd; ənd] [liːv] [ɒn]['niːd(ə)l] ,

K	1	,	*	K	1	,	K	the	y	o	and	leave	on	needle	,
K	1	,	*	K	1	,	K	这	是	o	和	离开	在	针	,

K 1，* K 1，K 绕线并留在针上，

[ðen] [keɪ][ˌes 'tiː][bɪ'fɔː(r)][waɪ][əʊ] , [slɪp][bəuθ][ˌɛsˌtiː'ɛs] [ɒf] ['niːd(ə)l] ,

then	K	st	before	y	o	,	slip	both	sts	off	needle	,
然后	K	英石	前	是	o	,	滑	两个都	圣徒	离开	针	,

然后，在绕线前钩织K针，将两针都从针上滑下，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ][wʌn] .

repeat	from	*	across	row	ending	with	K	1	.
重复	从	*	穿过	排	结束	和	K	1	.

从 * 开始重复至行尾，以 K 1 结束。

[rɪ'piːt] [lɑːst][θriː] [rəʊz] [fɔː(r); fə(r)] ['pæt(ə)n] [θruː'aʊt] .

Repeat	last	3	rows	for	pattern	throughout	.
重复	最后的	3	行	为了	图案	自始至终	.

重复最后3行，即可完成整行图案。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] [ʌn'tɪl] [bæk] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm][beg][ɔː(r)][leŋkθ; leŋθ] [dɪ'zaɪəd]

Work	even	in	pattern	until	back	measures	12	inches	from	beg	or	length	desired
工作	甚至	在	图案	直到	后退	措施	-	英寸	从	求	或者	长度	想要的

[tuː; tə] ['ʌndərɑːm] .

to	underarm	.
到	腋下	.

按照花样均匀编织，直到后背从腋下量出 12 英寸（或所需长度）。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :

SHAPE	ARMHOLES	:
形状	袖窿	:

塑造袖窿形状：

[baɪnd] [ɒf] [θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl]['saɪzɪz]) [æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][fɔːr] [rəʊz] .

Bind	off	3	sts	(	all	sizes	)	at	beg	of	next	4	rows	.
绑定	离开	3	圣徒	(	全部	尺寸	)	在	求	的	下一个	4	行	.

在接下来的 4 行开头，收掉 3 针（所有尺寸）。

[wɜːk] [ɪn]['pæt(ə)n] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒə(r)] [sɪks] (6½ , ['sɛvən]) ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm][beg] .

Work	in	pattern	until	armholes	measure	6	(	6½	,	7	)	inches	from	beg	.
工作	在	图案	直到	袖窿	措施	6	(	6½	,	7	)	英寸	从	求	.

按图案编织，直到袖窿从起针处量出 6（6½，7）英寸。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :

SHAPE	SHOULDERS	:
形状	肩膀	:

塑造肩部线条：

[baɪnd] [ɒf] [fɔːr] ([fɔːr] , [faɪv]) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] , [baɪnd] [ɒf] [fɔːr] ([faɪv] ,

Bind	off	4	(	4	,	5	)	sts	at	beg	of	next	2	rows	,	bind	off	4	(	5	,
绑定	离开	4	(	4	,	5	)	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	,	绑定	离开	4	(	5	,

在接下来的两行开头各收 4 (4, 5) 针，收 4 (5,

[faɪv]) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] ; [ðen] [baɪnd] [ɒf] [fɔːr] ([faɪv] ,

5	)	sts	at	beg	of	next	2	rows	;	then	bind	off	4	(	5	,
5	)	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	;	然后	绑定	离开	4	(	5	,

5）在接下来的2行开头各织1针；然后收针4（5，

[sɪks]) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] .

6	)	sts	at	beg	of	next	2	rows	.
6	)	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	.

6) 下两行开头的针数。

[piː] [əˈkrɒs] [rɪˈmeɪnɪŋ] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔː(r); fə(r)] [nek] [hem] [rɪdʒ] .

P	across	remaining	44	(	46	,	48	)	sts	for	neck	hem	ridge	.
P	穿过	其余的	-	(	-	,	-	)	圣徒	为了	脖子	她们	岭	.

在剩余的 44 (46, 48) 针上织 P，形成领口边缘。

['stɑrtɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ][piː] [rəʊ] [wɜːk] [fɔːr] [rəʊz] [ɪn] [ˌstɒkɪˈnet] [ˌes ˈtiː] ([piː][wʌn] [rəʊ] ,

Starting	with	a	P	row	work	4	rows	in	stockinette	st	(	P	1	row	,
开始	和	一个	P	排	工作	4	行	在	针织物	英石	(	P	1	排	,

从反针行开始，织4行平针（反针1行，

[keɪ][wʌn] [rəʊ]) [ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] [iːtʃ] [end] ['evri] [rəʊ] , [baɪnd] [ɒf] ['luːsli] .

K	1	row	)	inc	1	st	at	each	end	every	row	,	bind	off	loosely	.
K	1	排	)	公司	1	英石	在	每个	结尾	每一个	排	,	绑定	离开	松散地	.

K 1 行）每行两端各加 1 针，松散地收针。

[frʌnt] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

FRONT	:	Work	same	as	back	.
正面	:	工作	相同的	作为	后退	.

正面：操作方法与背面相同。

['fɪnɪʃɪŋ] : [blɒk] [ænd; ənd] [stiːm] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] .

FINISHING	:	Block	and	steam	each	section	.
精加工	:	堵塞	和	蒸汽	每个	部分	.

精加工：对每个部分进行封块和蒸汽处理。

[səʊ] [saɪd][ænd; ənd] ['ʃəʊldə(r)] [siːmz] .

Sew	side	and	shoulder	seams	.
缝	边	和	肩膀	接缝	.

缝合侧缝和肩缝。

[tɜːn] [nek] ['feɪsɪŋ] ['ʌndə(r)][æt; ət] ['hemlaɪn] [ænd; ənd] [səʊ] [ɪn] [pleɪs] .

Turn	neck	facing	under	at	hemline	and	sew	in	place	.
转动	脖子	面向	在下面	在	裙摆	和	缝	在	地方	.

将领口翻折到下摆处，缝合固定。

[wɪð] ['kəʊkəʊ] [wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv][es][siː] [ə'raʊnd] [nek] [edʒ] [ænd; ənd] ['ɑːmhəulz] .

With	Cocoa	work	a	row	of	s	c	around	neck	edge	and	armholes	.
和	可可	工作	一个	排	的	s	c	大约	脖子	边缘	和	袖窿	.

用可可色在领口边缘和袖窿周围钩一圈短针。

['pɒmpɒn] : ([wɜːk] -)

POMPONS	:	(	Work	28	)
绒球	:	(	工作	-	)

绒球：（作品 28）

[wɪnd] ['kəʊkəʊ] - [taɪmz] ['əʊvə(r)][ə; eɪ] 1½ [ɪntʃ] ['kɑːdbɔːd] , [slɪp][frɒm; frəm] ['kɑːdbɔːd] , [taɪ][æt; ət]

Wind	Cocoa	20	times	over	a	1½	inch	cardboard	,	slip	from	cardboard	,	tie	at
风	可可	-	时代	超过	一个	1½	英寸	纸板	,	滑	从	纸板	,	领带	在

['sentə(r)] ,

center	,
中心	,

将可可粉缠绕在1½英寸厚的硬纸板上20圈，从硬纸板上取下，在中间打结。

[kʌt] [iːtʃ] [end] ; [trɪm] ['ɪntuː] [ʃeɪp] .

cut	each	end	;	trim	into	shape	.
切	每个	结尾	;	修剪	进入	形状	.

切掉两端；修剪成形。

[əˈtætʃ] ['pɒmpɒn] [əˈraʊnd] ['ləʊə(r)] [edʒ] [æz; əz] ['ɪləstreɪtɪd] .

Attach	pompons	around	lower	edge	as	illustrated	.
附	绒球	大约	降低	边缘	作为	插图	.

如图所示，将绒球装饰物缝在下边缘周围。

[əˈtætʃ] [ˈkəʊkəʊ][æt; ət][ˌes ˈtiː][nekst][tuː; tə][ə; eɪ][ˈpɒmpɒn] , * [tʃeɪtʃ][eit] ,

Attach	**Cocoa**	**at**	**st**	**next**	**to**	**a**	**pompon**	**,**	*****	**ch**	**8**	**,**
附	可可	在	英石	下一个	到	一个	绒球	,	*	ch	8	,

将可可粉固定在绒球旁边的 st 处，* ch 8，

[ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][tuː; tə][ə; eɪ][ˌes ˈtiː][nekst][tuː; tə][ðə; ði][nekst][ˈpɒmpɒn] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈraʊnd] [edʒ] .

sl	**st**	**to**	**a**	**st**	**next**	**to**	**the**	**next**	**pompon**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**around**	**edge**	**.**
sl	英石	到	一个	英石	下一个	到	这	下一个	绒球	,	重复	从	*	大约	边缘	.

用引拔针连接到下一个绒球旁边的针目，从 * 开始重复钩织边缘。

['krəʊʃeɪd]	[pɪŋk]	[ʃel]	[wɪð]	['tæslz]
CROCHETED	**PINK**	**SHELL**	**WITH**	**TASSELS**
钩针编织	粉色的	壳	和	流苏

粉色钩针贝壳，带流苏

['saɪzɪz] :

SIZES	**:**
尺寸	:

尺寸：

[smɔːl] , [lɑːdʒ]

Small	**,**	**Large**
小的	,	大的

小号，大号

[məˈtɪəriəlz] [rɪˈkwaɪəd] :

Materials	**Required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料：

[əˈmerɪkən]	[θred]	['kʌmpəni]	“	[dɔːn]	”	['nɪtɪŋ]	['wʊstɪd]
AMERICAN	**THREAD**	**COMPANY**	**“**	**DAWN**	**”**	**KNITTING**	**WORSTED**
美国人	线	公司	“	黎明	”	针织	最差

美国线业公司“DAWN”针织精纺线

[θriː] ([fɔːr]) [skeɪn] [pɪŋk]

3	**(**	**4**	**)**	**skeins**	**Pink**
3	(	4	)	线团	粉色的

3（4）团粉色毛线

['plæstɪk] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz][dʒeɪ][ɔː(r)] ['eni] [saɪz] [hʊk] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪˈzʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪˈləʊ]

Plastic	**Crochet**	**Hook**	**Size**	**J**	**OR**	**ANY**	**SIZE**	**HOOK**	**WHICH**	**WILL**	**RESULT**	**IN**	**STITCH**	**GAUGE**	**BELOW**
塑料	钩针编织	钩	尺寸	J	或者	任何	尺寸	钩	哪个	将要	结果	在	缝	测量	以下

使用J号塑料钩针或任何能达到以下针距的钩针。

[geɪdʒ] : [θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]

GAUGE	**:**	**3**	**sts**	**=**	**1**	**inch**
测量	:	3	圣徒	=	1	英寸

针距：3针=1英寸

[dəˈrekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][fɔː(r); fə(r)] [smɔːl] [saɪz] .

Directions	**are**	**given**	**for**	**Small**	**size**	**.**
方向	是	给定	为了	小的	尺寸	.

以下是小号尺寸的说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)] [lɑːdʒ] [saɪz]['gɪv(ə)n][ɪn] [pəˈrenθəsiːz] .

Changes	**for**	**Large**	**size**	**given**	**in**	**parentheses**	**.**
变化	为了	大的	尺寸	给定	在	括号	.

括号内为大号尺寸的变化量。

[bæk] : [tʃeɪtʃ] - ([eit]) ,
BACK : Ch 10 (8) ,
后退 : ch - (8) ,

返回：第 10 章（8），

[wʌn][es][siː][ɪn] 2nd [ˌes 'tiː][frɒm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd][ɪn] [iːtʃ] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌes 'tiː][ɒv; əv][tʃeɪtʃ] ,
1 s c in 2nd st from hook and in each remaining st of ch ,
1 s c 在 2nd 英石 从 钩 和 在 每个 其余的 英石 的 ch ,

在钩针起第 2 针处钩 1 个短针，然后在剩余的每个锁针上钩 1 个短针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
ch 1 , turn .
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻转。

2nd [rəʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排：

[es][siː][ɪn] 1st [es][siː] , * [diː][siː][ɪn][nekst][es][siː] ,
S c in 1st s c , * d c in next s c ,
S c 在 1st s c , * d c 在 下一个 s c ,

在第 1 个短针中钩 1 个短针，*在下一个短针中钩 1 个长针，

[es][siː][ɪn][nekst][es][siː] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
s c in next s c , repeat from * across row , ch 1 , turn .
s c 在 下一个 s c , 重复 从 * 穿过 排 , ch 1 , 转动 .

在下一个短针上加一个短针，从 * 重复至行尾，锁 1 针，翻转。

3rd [rəʊ] : [ˌtuː'tuː][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] 1st [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
3rd ROW : 2 s c in each of the 1st 2 sts ,
3rd 排 : 2 s c 在 每个 的 这 1st 2 圣徒 ,

第3行：在前2针中各钩2个短针，

[wɜːk] [ɪn][es][siː] [ə'krɒs] [rəʊ] ['wɜːkɪŋ] [ˌtuː'tuː][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
work in s c across row working 2 s c in each of the last 2 sts ,
工作 在 s c 穿过 排 在职的 2 s c 在 每个 的 这 最后的 2 圣徒 ,

在整行中钩织短针，最后两针各钩织2个短针。

[tɜːn] .
turn .
转动 .

转动。

4th [rəʊ] :
4th ROW :
4th 排 :

第四排：

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] 1st [es][siː] , [tʃeɪtʃ][θriː] ([kaʊnts] [æz; əz] 1st [diː][siː]) ,
Sl st in 1st s c , ch 3 (counts as 1st d c) ,
sl 英石 在 1st s c , ch 3 (计数 作为 1st d c) ,

在第 1 个短针上引拔针，锁 3 针（算作第 1 个长针），

* [es][siː][ɪn][nekst][es][siː] , [diː][siː][ɪn][nekst][es][siː] ,
*** s c in next s c , d c in next s c ,**
* s c 在 下一个 s c , d c 在 下一个 s c ,

* 在下一个短针上钩一个短针，在下一个短针上钩一个长针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
repeat from * across row , ch 1 , turn .
重复 从 * 穿过 排 , ch 1 , 转动 .

从 * 处重复至行尾，锁 1 针，翻转。

5th [rəʊ] :

5th	**ROW**	**:**
5th	排	:

第五排：

[fɔː(r); fə(r)] [smɔːl] [saɪz] [wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] ; [fɔː(r); fə(r)] [lɑːdʒ] [saɪz] [rɪ'piːt] 3rd [rəʊ] .

For	**Small**	**Size**	**work**	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**st**	**;**	**for**	**Large**	**Size**	**repeat**	**3rd**	**row**	**.**
为了	小的	尺寸	工作	1	s	c	在	每个	英石	;	为了	大的	尺寸	重复	3rd	排	.

小号尺寸：每针钩1个短针；大号尺寸：重复第3行。

6th [rəʊ] :

6th	**ROW**	**:**
6th	排	:

第6排：

[seɪm] [æz; əz] 2nd [rəʊ] , [kʌt] [jɑːn] , - (-) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Same	**as**	**2nd**	**row**	**,**	**cut**	**yarn**	**,**	**13**	**(**	**15**	**)**	**sts**	**.**
相同的	作为	2nd	排	,	切	纱	,	-	(	-	)	圣徒	.

与第 2 行相同，剪断线，13（15）针。

[wɜːk] [θriː][mɔː(r)] ['skɔləps] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)] .

Work	**3**	**more**	**scallops**	**in**	**same**	**manner**	**.**
工作	3	更多的	扇贝	在	相同的	方式	.

用同样的方法再处理 3 个扇贝。

[nekst] [rəʊ] : [dʒɔɪn] ['skɔləps] :

NEXT	**ROW**	**:**	**Join**	**Scallops**	**:**
下一个	排	:	加入	扇贝	:

下一行：连接扇贝：

[wɪð] [rɒŋ] [saɪd][ɒv; əv][lɑːst] [rəʊ] [ɒv; əv] ['skɔləps] [tə'wɔːd] [juː; jʊ] [ə'tætʃ] [jɑːn] [ɪn] 1st [ˌes 'tiː][ɒv; əv] 1st ['skɒləp] ,

With	**wrong**	**side**	**of**	**last**	**row**	**of**	**scallops**	**toward**	**you**	**attach**	**yarn**	**in**	**1st**	**st**	**of**	**1st**	**scallop**	**,**
和	错误的	边	的	最后的	排	的	扇贝	朝向	你	附	纱	在	1st	英石	的	1st	扇贝	,

将最后一排扇形花边的反面朝向自己，在第一个扇形花边的第一针上连接线。

[es][siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] [fɔː(r); fə(r)] [smɔːl] [saɪz] ;

s	**c**	**in**	**same**	**space**	**for**	**Small**	**Size**	**;**
s	c	在	相同的	空间	为了	小的	尺寸	;

sc 表示小号；

[fɔː(r); fə(r)] [lɑːdʒ] [saɪz] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][ɪn] 1st [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

for	**Large**	**Size**	**dec**	**1**	**st**	**in**	**1st**	**2**	**sts**	**,**
为了	大的	尺寸	十二月	1	英石	在	1st	2	圣徒	,

大号尺寸，前两针减1针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː][ɒv; əv] ['skɒləp] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

1	**s**	**c**	**in**	**each**	**st**	**of**	**scallop**	**,**	*****	**ch**	**1**	**,**
1	s	c	在	每个	英石	的	扇贝	,	*	ch	1	,

在扇贝形的每一针上钩1个短针，*锁1针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː][ɒv; əv][nekst] ['skɒləp] ,

1	**s**	**c**	**in**	**each**	**st**	**of**	**next**	**scallop**	**,**
1	s	c	在	每个	英石	的	下一个	扇贝	,

在下一个扇贝的每个针目中钩1个短针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [nekst][ˌtuː'tuː] ['skɔləps] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][end][ɒv; əv] [rəʊ] [fɔː(r); fə(r)]

repeat	from	*	across	next	2	scallops	dec	1	st	at	end	of	row	for
重复	从	*	穿过	下一个	2	扇贝	十二月	1	英石	在	结尾	的	排	为了

[lɑːdʒ] [saɪz]['əʊnli] .

Large	Size	only	.
大的	尺寸	仅有的	.

从 * 开始重复，直到下一个 2 个扇贝，在行末减 1 针（仅限大号）。

[nekst] [rəʊ] : [rɪ'piːt] 4th (2nd) [rəʊ] [ɒv; əv] ['pæt(ə)n] ['wɜːkɪŋ] [wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][tʃeɪtʃ][wʌn] [speɪs] ,

NEXT	ROW	:	Repeat	4th	(	2nd	)	row	of	pattern	working	1	st	in	ch	1	space	,
下一个	排	:	重复	4th	(	2nd	)	排	的	图案	在职的	1	英石	在	ch	1	空间	,

下一行：重复图案的第4行（第2行），在1针辫子空隙中钩1针，

- (-) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

55	(	61	)	sts	.
-	(	-	)	圣徒	.

55（61）针。

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] 2nd [tuː; tə] 5th [rəʊ] [fɔː(r); fə(r)] ['pæt(ə)n] ['wɜːkɪŋ] ['iːv(ə)n][ænd; ənd] [ə'mɪtɪŋ]

Repeat	from	2nd	to	5th	row	for	pattern	working	even	and	omitting
重复	从	2nd	到	5th	排	为了	图案	在职的	甚至	和	省略

[ɪn'kriːsɪz; 'ɪŋkriːsɪz] .

increases	.
增加	.

从第 2 行到第 5 行重复编织花样，均匀编织，省略加针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ʌn'tɪl]['sekʃ(ə)n] ['meʒəz] 10½ (-) ['ɪntʃɪz] [ɔː(r)][leŋkθ; leŋθ][dɪ'zaɪəd][frɒm; frəm]['dʒɔɪnɪŋ]

Work	even	until	section	measures	10½	(	11	)	inches	or	length	desired	from	joining
工作	甚至	直到	部分	措施	10½	(	-	)	英寸	或者	长度	想要的	从	加入

[ɒv; əv] ['skɔləps] .

of	scallops	.
的	扇贝	.

继续加工，直到扇贝连接处的长度达到 10½ (11) 英寸或所需的长度。

[nekst] [rəʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :

SHAPE	ARMHOLES	:
形状	袖窿	:

塑造袖窿形状：

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [θriː] ([θriː]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [wɜːk] [ə'krɒs] [rəʊ] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [lɑːst][θriː] ([θriː]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

Sl	st	across	3	(	3	)	sts	,	work	across	row	to	within	last	3	(	3	)	sts	,
sl	英石	穿过	3	(	3	)	圣徒	,	工作	穿过	排	到	之内	最后的	3	(	3	)	圣徒	,

在 3 针上钩引拔针，钩织至距离最后 3 针处。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

ch	1	,	turn	.
ch	1	,	转动	.

第 1 章，翻转。

[nekst] [rəʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[dek][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [rəʊ] ([tuː; tə] [dek] : * [ɪn'sɜːt] [hʊk] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,

Dec	1	st	at	beg	and	end	of	row	(	to	dec	:	*	insert	hook	in	next	st	,
12月	1	英石	在	求	和	结尾	的	排	(	到	十二月	:	*	插入	钩	在	下一个	英石	,

12月1日，在每行的开头和结尾处减针（减针方法：*将钩针插入下一针，

[pʊl] [jɑːn] [θruː] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [wʌns] , [waɪ][əʊ] [hʊk] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ɔːl] [luːps]) .

pull	yarn	through	,	repeat	from	*	once	,	y	o	hook	and	pull	through	all	loops	)	.
拉	纱	通过	,	重复	从	*	一次	,	是	o	钩	和	拉	通过	全部	循环	)	.

拉线，从 * 处重复一次，绕钩并拉过所有线圈）。

[nekst] [rəʊ] : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .

NEXT	ROW	:	Work	even	.
下一个	排	:	工作	甚至	.

下一行：均匀工作。

[rɪ'piːt] [ðə; ðiː][lɑːst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] [twaɪs] ([bəuθ]['saɪzɪz]) .

Repeat	the	last	2	rows	twice	(	both	sizes	)	.
重复	这	最后的	2	行	两次	(	两个都	尺寸	)	.

最后两行重复两次（两种尺寸）。

[wɜːk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒə(r)] ['sɛvən] (7½) ['ɪntʃɪz] .

Work	even	until	armholes	measure	7	(	7½	)	inches	.
工作	甚至	直到	袖窿	措施	7	(	7½	)	英寸	.

继续缝制，直到袖窿尺寸为 7（7½）英寸。

[nekst] [rəʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] [ænd; ənd] [nek] :

SHAPE	SHOULDERS	AND	NECK	:
形状	肩膀	和	脖子	:

塑造肩颈线条：

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [θriː] ([fɔːr]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [wɜːk] [ə'krɒs] [nekst]['sɛvən] ([eit]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

Sl	st	across	3	(	4	)	sts	,	work	across	next	7	(	8	)	sts	,
sl	英石	穿过	3	(	4	)	圣徒	,	工作	穿过	下一个	7	(	8	)	圣徒	,

滑针钩织 3（4）针，钩织接下来的 7（8）针，

[dek] [wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs][fɔː(r); fə(r)] [nek] ['ʃeɪpɪŋ] , [tɜːn] .

dec	1	st	in	next	2	sts	for	neck	shaping	,	turn	.
十二月	1	英石	在	下一个	2	圣徒	为了	脖子	成型	,	转动	.

在接下来的 2 针中减 1 针，用于塑造领口形状，翻面。

[nekst] [rəʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

['wɜːkɪŋ] [wʌn] ['ʃəʊldə(r)] [æt; ət][ə; eɪ][taɪm] , [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] .

Working	1	shoulder	at	a	time	,	dec	1	st	at	beg	of	row	.
在职的	1	肩膀	在	一个	时间	,	十二月	1	英石	在	求	的	排	.

一次织一个肩部，每行开头减 1 针。

[nekst] [rəʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [θriː] ([fɔːr]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [wɜːk] [ɪn]['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [rəʊ] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [nek]

Sl	st	across	3	(	4	)	sts	,	work	in	pattern	across	row	dec	1	st	at	neck
sl	英石	穿过	3	(	4	)	圣徒	,	工作	在	图案	穿过	排	十二月	1	英石	在	脖子

[edʒ] ,

edge	,
边缘	,

在 3（4）针上钩引拔针，按花样钩织一行，在领口边缘减 1 针，

[tɜːn] .
turn .
转动 .

转动。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[wɜːk] ['iːv(ə)n] , [kʌt] [jɑːn] .
Work **even** **,** **cut** **yarn** **.**
工作 甚至 , 切 纱 .

织得均匀，剪断线。

[wɪð] [rɒŋ] [saɪd][ɒv; əv][lɑːst] [lɒŋ] [rəʊ] [tə'wɔːd] [juː; jʊ][skɪp][nekst] [friː] - (-) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
With **wrong** **side** **of** **last** **long** **row** **toward** **you** **skip** **next** **free** **19** **(** **21** **)** **sts** **,**
和 错误的 边 的 最后的 长的 排 朝向 你 跳过 下一个 自由的 - (-) 圣徒 ,

将最后一行长针的反面朝向自己，跳过接下来的19（21）针。

[ə'tætʃ] [jɑːn] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][ɪn] 1st [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
attach **yarn** **in** **next** **st** **,** **dec** **1** **st** **in** **1st** **2** **sts** **,**
附 纱 在 下一个 英石 , 十二月 1 英石 在 1st 2 圣徒 ,

在下一针上连接线，在前两针中减一针，

[wɜːk] [ə'krɒs] [rəʊ] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [lɑːst][θriː] ([fɔːr]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ðen] [kəm'pliːt] [seɪm] [æz; əz] ['ɒpəzɪt]
work **across** **row** **to** **within** **last** **3** **(** **4** **)** **sts** **,** **then** **complete** **same** **as** **opposite**
工作 穿过 排 到 之内 最后的 3 (4) 圣徒 , 然后 完全的 相同的 作为 对面的
['ʃəʊldə(r)] .
shoulder **.**
肩膀 .

织到最后 3（4）针，然后以同样的方式完成另一侧的肩部。

[frʌnt] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒə(r)] 5½ ([sɪks]) ['ɪntʃɪz] .
FRONT **:** **Work** **same** **as** **Back** **until** **armholes** **measure** **5½** **(** **6** **)** **inches** **.**
正面 : 工作 相同的 作为 后退 直到 袖窿 措施 5½ (6) 英寸 .

前片：与后片相同，直到袖窿长度为 5½ (6) 英寸。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[ʃeɪp] [nek] :
SHAPE **NECK** **:**
形状 脖子 :

领口形状:

[wɜːk] [ə'krɒs] - (-) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tɜːn] .
Work **across** **10** **(** **12** **)** **sts** **,** **dec** **1** **st** **in** **next** **2** **sts** **,** **turn** **.**
工作 穿过 - (-) 圣徒 , 十二月 1 英石 在 下一个 2 圣徒 , 转动 .

织 10 (12) 针，在接下来的 2 针中减 1 针，翻面。

[nekst] [rəʊ] : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .
NEXT **ROW** **:** **Work** **even** **.**
下一个 排 : 工作 甚至 .

下一行：均匀工作。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[wɜːk] [əˈkrɒs] [rəʊ] [dek] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] [nek] [edʒ] , [tɜːn] .
Work across row dec 1 st at neck edge , turn .
工作 穿过 排 十二月 1 英石 在 脖子 边缘 , 转动 .

在领口边缘减 1 针，翻面。

[rɪˈpiːt] [ðə; ðɪ][lɑːst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] [wʌns] .
Repeat the last 2 rows once .
重复 这 最后的 2 行 一次 .

重复最后两行一次。

[wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ʌnˈtɪl] [ˈɑːmhəʊl] [ˈmeʒəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] ,
Work even until Armhole measures same as Back ,
工作 甚至 直到 袖窿 措施 相同的 作为 后退 ,

一直做到袖窿尺寸与后背尺寸相同为止。

[ʃeɪp] [ˈʃəʊldə(r)] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [ˈʃəʊldə(r)] [ˈwɜːkɪŋ] [nek] [edʒ] [ˈiːv(ə)n] .
Shape Shoulder same as Back Shoulder working neck edge even .
形状 肩膀 相同的 作为 后退 肩膀 在职的 脖子 边缘 甚至 .

肩部形状与后肩相同，领口边缘平整。

[wɪð] [rɒŋ] [saɪd][ɒv; əv][lɑːst] [lɒŋ] [rəʊ] [təˈwɔːd] [juː; jʊ][skɪp][nekst] - (-) [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
With wrong side of last long row toward you skip next 19 (21) sts ,
和 错误的 边 的 最后的 长的 排 朝向 你 跳过 下一个 - (-) 圣徒 ,

将最后一行长针的反面朝向自己，跳过接下来的19（21）针，

[əˈtætʃ] [jɑːn] [ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] , [dek] [wʌn][ˌes ˈtiː][ɪn] 1st [ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [wɜːk] [əˈkrɒs] [rəʊ] ,
attach yarn in next st , dec 1 st in 1st 2 sts , work across row ,
附 纱 在 下一个 英石 , 十二月 1 英石 在 1st 2 圣徒 , 工作 穿过 排 ,

在下一针上连接线，在前两针中减一针，重复此行。

[ðen] [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [ˈɒpəzɪt] [saɪd] [rɪˈvɜːrs] [ˈʃeɪpɪŋ] .
then work same as opposite side reversing shaping .
然后 工作 相同的 作为 对面的 边 逆转 成型 .

然后按照相反的步骤进行操作，只需反转形状即可。

[ˈfɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

[blɒk] [iːtʃ] [ˈsekʃ(ə)n] [ˈslaɪtli] .
Block each section slightly .
堵塞 每个 部分 轻微地 .

稍微遮挡一下每个部分。

[səʊ] [ˈʃəʊldə(r)] [ænd; ənd][saɪd] [siːmz] .
Sew shoulder and side seams .
缝 肩膀 和 边 接缝 .

缝合肩缝和侧缝。

[əˈtætʃ] [jɑːn] [ɪn] [siːm] [æt; ət][ˈləʊə(r)] [edʒ] , * [wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [rəʊ] [ɒv; əv] [ˈskɒləp] ,
Attach yarn in seam at lower edge , * work 1 s c in each row of scallop ,
附 纱 在 接缝 在 降低 边缘 , * 工作 1 s c 在 每个 排 的 扇贝 ,

在下边缘的缝合处连接线，*在扇形的每一行中钩1个短针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː] [əˈkrɒs] [ˈləʊə(r)] [edʒ] [ɒv; əv] [ˈskɒləp] ,
1 s c in each st across lower edge of scallop ,
1 s c 在 每个 英石 穿过 降低 边缘 的 扇贝 ,

在扇贝下边缘的每一针上钩1个短针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [rəʊ] [ɒn] [ˈɒpəzɪt] [saɪd][ɒv; əv] [ˈskɒləp] ,
1 s c in each row on opposite side of scallop ,
1 s c 在 每个 排 在 对面的 边 的 扇贝 ,

在扇贝形图案的另一侧，每行钩1个短针，

[wʌn][es][siː][ɪn][tʃeɪtʃ][wʌn] [bɪ'twiːn] ['skɒləp] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ɔːl] [ə'raʊnd] , [dʒɔɪn] , [kʌt] [jɑːn] .

1	**s**	**c**	**in**	**ch**	**1**	**between**	**scallop**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**all**	**around**	**,**	**join**	**,**	**cut**	**yarn**	**.**
1	s	c	在	ch	1	之间	扇贝	,	重复	从	*	全部	大约	,	加入	,	切	纱	.

在扇贝之间的第 1 个锁针中钩 1 个短针，从 * 开始重复一圈，连接，剪断线。

[ə'tætʃ] [jɑːn] [ɪn] [siːm] [æt; ət] ['ʌndərɑːm] [ænd; ənd] [wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv][ˌɛs'siː][ɔːl] [ə'raʊnd] ['ɑːmhəʊl]

Attach	**yarn**	**in**	**seam**	**at**	**underarm**	**and**	**work**	**a**	**row**	**of**	**sc**	**all**	**around**	**armhole**
附	纱	在	接缝	在	腋下	和	工作	一个	排	的	斯	全部	大约	袖窿

['wɜːkɪŋ] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː][æt; ət] ['ʌndərɑːm] [ænd; ənd][wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [rəʊ] .

working	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**st**	**at**	**underarm**	**and**	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**row**	**.**
在职的	1	s	c	在	每个	英石	在	腋下	和	1	s	c	在	每个	排	.

在腋下缝合处连接线，然后沿着袖窿钩一圈短针，在腋下的每个针目上钩 1 个短针，每行钩 1 个短针。

[wɜːk] ['ʌðə(r)] ['ɑːmhəʊl] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)] .

Work	**other**	**armhole**	**in**	**same**	**manner**	**.**
工作	其他	袖窿	在	相同的	方式	.

用同样的方法处理另一个袖窿。

[nek] [edʒ] :

NECK	**EDGE**	**:**
脖子	边缘	:

领口边缘：

[ə'tætʃ] [jɑːn] [æt; ət] [left] ['ʃəʊldə(r)] [edʒ] [ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [rəʊ] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [ˌtuː'tuː]

Attach	**yarn**	**at**	**left**	**shoulder**	**edge**	**and**	**work**	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**row**	**to**	**within**	**2**
附	纱	在	左边	肩膀	边缘	和	工作	1	s	c	在	每个	排	到	之内	2

[rəʊz] [frɒm; frəm] [nek] [edʒ] ,

rows	**from**	**neck**	**edge**	**,**
行	从	脖子	边缘	,

在左肩边缘连接毛线，每行钩1个短针，直到距离领口边缘2行为止。

* [ɪn'sɜːt] [hʊk] [pn][saɪd][ɒv; əv][nekst] [rəʊ] , [pʊl] [jɑːn] [θruː] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [wʌns] ,

*****	**insert**	**hook**	**on**	**side**	**of**	**next**	**row**	**,**	**pull**	**yarn**	**through**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**once**	**,**
*	插入	钩	在	边	的	下一个	排	,	拉	纱	通过	,	重复	从	*	一次	,

* 将钩针插入下一行的侧边，拉出线，从 * 处重复一次，

[ɪn'sɜːt] [hʊk] [ɪn][nekst] [friː] [ˌes 'tiː][æt; ət] [frʌnt] [nek] [edʒ] , [pʊl] [jɑːn] [θruː] ,

insert	**hook**	**in**	**next**	**free**	**st**	**at**	**front**	**neck**	**edge**	**,**	**pull**	**yarn**	**through**	**,**
插入	钩	在	下一个	自由的	英石	在	正面	脖子	边缘	,	拉	纱	通过	,

将钩针插入前领口边缘的下一个空针中，拉出线头，

[waɪ][əʊ] [hʊk] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ɔːl] [luːps] [æt; ət][wʌn] [taɪm] ,

y	**o**	**hook**	**and**	**pull**	**through**	**all**	**loops**	**at**	**one**	**time**	**,**
是	o	钩	和	拉	通过	全部	循环	在	一	时间	,

用钩子一次性拉过所有线圈，

[wɜːk] [ə'krɒs] [frʌnt] [edʒ] [ˌɛsˌtiː'ɛs][tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [lɑːst][ˌes 'tiː][ænd; ənd] [wɜːk] [nekst][ˌes 'tiː][ænd; ənd]

work	**across**	**front**	**edge**	**sts**	**to**	**within**	**last**	**st**	**and**	**work**	**next**	**st**	**and**
工作	穿过	正面	边缘	圣徒	到	之内	最后的	英石	和	工作	下一个	英石	和

[nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)][æz; əz] ['ɒpəzɪt] ['kɔːnə(r)] ,

next	**2**	**rows**	**in**	**same**	**manner**	**as**	**opposite**	**corner**	**,**
下一个	2	行	在	相同的	方式	作为	对面的	角落	,

沿着前缘针目编织到最后一针处，然后用与对角相同的方式编织下一针和接下来的两行。

[ðen] [wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [rəʊ] [ænd; ənd][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː][ɔːl] [ə'raʊnd] , [dʒɔɪn] .

then	**work**	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**row**	**and**	**in**	**each**	**st**	**all**	**around**	**,**	**join**	**.**
然后	工作	1	s	c	在	每个	排	和	在	每个	英石	全部	大约	,	加入	.

然后每行每针钩 1 个短针，最后连接起来。

[nekst] [raʊnd] :

NEXT	**ROUND**	**:**
下一个	圆形的	:

下一轮：

[wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː] , [dʒɔɪn] , [kʌt] [jɑːn] .
Work 1 s c in each s c , join , cut yarn .
工作 1 s c 在 每个 s c , 加入 , 切 纱 .

在每个短针上钩1个短针，连接，剪断线。

['tæsl] :
TASSEL :
流苏 :

流苏:

[wɪnd] [jɑːn] - [taɪmz] ['əʊvə(r)][fɔːr] [ɪntʃ] ['kɑːdbɔːd] , [taɪ][wʌn][end] , [rɪ'muːv] [frɒm; frəm] ['kɑːdbɔːd] .
Wind yarn 15 times over 4 inch cardboard , tie one end , remove from cardboard .
风 纱 - 时代 超过 4 英寸 纸板 , 领带 一 结尾 , 消除 从 纸板 .

将毛线缠绕在 4 英寸的硬纸板上 15 圈，将一端系紧，从硬纸板上取下。

[taɪ] [ə'gen] [wʌn] [ɪntʃ]
Tie again 1 inch
领带 再次 1 英寸

再系紧 1 英寸

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 17]
[页 -]

[第17页]

[frɒm; frəm] ['taɪɪŋ] , [kʌt] ['ɒpəzɪt] [end] .
from tying , cut opposite end .
从 捆绑 , 切 对面的 结尾 .

从系结处剪断另一端。

[wɜːk] ['sɛvən][mɔː(r)] ['tæslz] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)] .
Work 7 more tassels in same manner .
工作 7 更多的 流苏 在 相同的 方式 .

用同样的方法再制作7个流苏。

[taɪ] [ə; eɪ] ['tæsl] [bɪ'twiːn] [iːtʃ] ['skɒləp] .
Tie a tassel between each scallop .
领带 一个 流苏 之间 每个 扇贝 .

在每个扇贝之间系上流苏。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 18]
[页 -]

[第18页]

['sɪmp(ə)l] , [smɑːt] ,
Simple , Smart ,
简单的 , 聪明的 ,

简单、智能、

[nɔː'wiːdʒən] [dɪ'zaɪn]
Norwegian Design
挪威 设计

挪威设计

[nɪt] [ə; eɪ] ['biːni]
knit a beanie
针织 一个 毛线帽

织一顶毛线帽

[tuː; tə] [mætʃ]
to match
到 匹配

匹配

['saɪzɪz] : [smɔ:l] , ['mi:diəm] , [lɑ:dʒ]

Sizes	**:**	**Small**	**,**	**Medium**	**,**	**Large**
尺寸	:	小的	,	中等的	,	大的

尺码：小号、中号、大号

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :

Materials	**Required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔ:n] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd]

AMERICAN	**THREAD**	**COMPANY**	**“**	**DAWN**	**”**	**KNITTING**	**WORSTED**
美国人	线	公司	“	黎明	”	针织	最差

美国线业公司“DAWN”针织精纺线

['sɛvən] ([eit] , [eit]) [skeɪn] [sænd]

7	**(**	**8**	**,**	**8**	**)**	**skeins**	**Sand**
7	(	8	,	8	)	线团	沙

(8, 8) 团沙色

[wʌn] [skeɪn] ([ɔ:l] ['saɪzɪz]) [blæk] [wɪl] [meɪk] ['swetə(r)] [ænd; ənd] [hæt]

1	**skein**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**Black**	**will**	**make**	**sweater**	**and**	**Hat**
1	绞	(	全部	尺寸	)	黑色的	将要	制作	毛衣	和	帽子

1团黑色毛线（所有尺寸）可织一件毛衣和一顶帽子

[wʌn] [ˌpi: 'ɑ:(r)] .

1	**Pr**	**.**
1	普尔	.

Pr.

['nɪtɪŋ] ['ni:d(ə)lz] [nəʊ] . [faɪv] [ænd; ənd] [nəʊ] . [eit] [ɔ:(r)] ['eni] [saɪz] ['ni:d(ə)lz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn]

Knitting	**Needles**	**No**	**.**	**5**	**and**	**No**	**.**	**8**	**OR**	**ANY**	**SIZE**	**NEEDLES**	**WHICH**	**WILL**	**RESULT**	**IN**
针织	针头	不	.	5	和	不	.	8	或者	任何	尺寸	针	哪个	将要	结果	在

[stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'ləʊ]

STITCH	**GAUGE**	**BELOW**
缝	测量	以下

使用 5 号和 8 号针织针，或者任何能织出以下针距的针号。

[wʌn] [set] ['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['nɪtɪŋ] ['ni:d(ə)lz] [nəʊ] . [faɪv] [ænd; ənd] [nəʊ] . [eit]

1	**set**	**Double**	**Pointed**	**Knitting**	**Needles**	**No**	**.**	**5**	**and**	**No**	**.**	**8**
1	放	双倍的	尖	针织	针头	不	.	5	和	不	.	8

一套5号和8号双头针织针

[geɪdʒ] [fɔ:(r); fə(r)] [nəʊ] . [eit] ['ni:d(ə)lz] : [naɪn] [ˌɛsˌti:'ɛs] = [ˌtu:'tu:] ['ɪntʃɪz]

GAUGE	**For**	**No**	**.**	**8**	**Needles**	**:**	**9**	**sts**	**=**	**2**	**inches**
测量	为了	不	.	8	针头	:	9	圣徒	=	2	英寸

针号为 8 号的针的密度：9 针 = 2 英寸

[də'rekʃ(ə)nz] [ɑ:(r); ə(r)] ['gɪv(ə)n] [fɔ:(r); fə(r)] [smɔ:l] [saɪz] .

Directions	**are**	**given**	**for**	**Small**	**size**	**.**
方向	是	给定	为了	小的	尺寸	.

以下是小号尺寸的说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔ:(r); fə(r)] ['mi:diəm] [ænd; ənd] [lɑ:dʒ] ['saɪzɪz] ['gɪv(ə)n] [ɪn] [pə'renθəsi:z] .

Changes	**for**	**Medium**	**and**	**Large**	**sizes**	**given**	**in**	**parentheses**	**.**
变化	为了	中等的	和	大的	尺寸	给定	在	括号	.

括号内为中号和大号的改动幅度。

[bæk] : [wɪð] [sænd] [ænd; ənd] [nəʊ] . [faɪv] ['ni:d(ə)lz] [kɑ:st] [ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌti:'ɛs] .

BACK	**:**	**With**	**Sand**	**and**	**No**	**.**	**5**	**needles**	**cast**	**on**	**93**	**(**	**97**	**,**	**101**	**)**	**sts**	**.**
后退	:	和	沙	和	不	.	5	针	投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

背面：用沙色线和 5 号针起 93 (97, 101) 针。

[wɜːk] [ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] 2½ ['ɪntʃɪz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .

Work	**in**	**K**	**1**	**,**	**P**	**1**	**ribbing**	**for**	**2½**	**inches**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**.**
工作	在	K	1	,	P	1	肋骨	为了	2½	英寸	(	全部	尺寸	)	.

织 K 1、P 1 罗纹 2½ 英寸（所有尺寸）。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][nəʊ] . [eit]['niːd(ə)lz][ænd; ənd] [wɜːk] [ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː] ([keɪ][wʌn] [rəʊ] ,

Change	**to**	**No**	**.**	**8**	**needles**	**and**	**work**	**in**	**stockinette**	**st**	**(**	**K**	**1**	**row**	**,**
改变	到	不	.	8	针	和	工作	在	针织物	英石	(	K	1	排	,

换用8号针，织平针（织1行，

[piː][wʌn] [rəʊ]) [ʌn'tɪl] [bæk] ['meʒəz] - (- , 16½) ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm][beg][ɔː(r)][dɪ'zaɪəd][leŋkθ; leŋθ]

P	**1**	**row**	**)**	**until**	**back**	**measures**	**16**	**(**	**16**	**,**	**16½**	**)**	**inches**	**from**	**beg**	**or**	**desired**	**length**
P	1	排	)	直到	后退	措施	-	(	-	,	16½	)	英寸	从	求	或者	想要的	长度

[tuː; tə] ['ʌndərɑːm] .

to	**underarm**	**.**
到	腋下	.

P 1 行）直到后背从起始处或所需长度到腋下测量为 16（16，16½）英寸。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :

SHAPE	**ARMHOLES**	**:**
形状	袖窿	:

塑造袖窿形状：

[baɪnd] [ɒf] [faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl]['saɪzɪz]) [æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] ,

Bind	**off**	**5**	**sts**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**2**	**rows**	**,**
绑定	离开	5	圣徒	(	全部	尺寸	)	在	求	的	下一个	2	行	,

在接下来的两行开头各收5针（所有尺寸均如此），

[ðen] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] ['evri] [rəʊ][fɔːr][taɪmz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .

then	**dec**	**1**	**st**	**at**	**beg**	**and**	**end**	**of**	**every**	**row**	**4**	**times**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**.**
然后	十二月	1	英石	在	求	和	结尾	的	每一个	排	4	时代	(	全部	尺寸	)	.

然后每行开头和结尾减 1 针，重复 4 次（所有尺寸）。

[stɑːt] ['pæt(ə)n] ['fɒləʊɪŋ] [tʃɑːt] [ɒn] [ðɪs] [peɪdʒ] .

Start	**pattern**	**following**	**chart**	**on**	**this**	**page**	**.**
开始	图案	下列的	图表	在	这	页	.

从本页开始绘制模式跟踪图表。

[wɜːk] [frɒm; frəm] [raɪt] [tuː; tə][left][tuː; tə]['sentə(r)][ɒv; əv] [tʃɑːt] ,

Work	**from**	**right**	**to**	**left**	**to**	**center**	**of**	**chart**	**,**
工作	从	正确的	到	左边	到	中心	的	图表	,

从图表的右向左到中心进行操作，

[ðen] [wɜːk] [frɒm; frəm][left][tuː; tə] [raɪt] [ɒv; əv]['sentə(r)][tuː; tə] [kəm'pliːt] [dɪ'zaɪn] .

then	**work**	**from**	**left**	**to**	**right**	**of**	**center**	**to**	**complete**	**design**	**.**
然后	工作	从	左边	到	正确的	的	中心	到	完全的	设计	.

然后从中心向左到右完成设计。

[wen] ['ɑːmhəulz] ['meʒə(r)] [naɪn] (9½ , -) ['ɪntʃɪz] [ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :

When	**armholes**	**measure**	**9**	**(**	**9½**	**,**	**10**	**)**	**inches**	**SHAPE**	**SHOULDERS**	**:**
什么时候	袖窿	措施	9	(	9½	,	-	)	英寸	形状	肩膀	:

当袖窿尺寸为 9（9½，10）英寸时，塑造肩部形状：

[nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] : [baɪnd] [ɒf] ['sɛvən] ([eit] , [eit]) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] ,

NEXT	**2**	**ROWS**	**:**	**Bind**	**off**	**7**	**(**	**8**	**,**	**8**	**)**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**each**	**row**	**,**
下一个	2	行	:	绑定	离开	7	(	8	,	8	)	圣徒	在	求	的	每个	排	,

接下来的两行：每行开头收掉 7（8，8）针，

[ðen] [baɪnd] [ɒf] [eit][ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl]['saɪzɪz]) [æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] .

then	**bind**	**off**	**8**	**sts**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**2**	**rows**	**.**
然后	绑定	离开	8	圣徒	(	全部	尺寸	)	在	求	的	下一个	2	行	.

然后在接下来的两行开头各收掉 8 针（所有尺寸）。

[baɪnd] [ɒf] [eit] ([eit] , [naɪn]) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] .

Bind	**off**	**8**	**(**	**8**	**,**	**9**	**)**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**2**	**rows**	**.**
绑定	离开	8	(	8	,	9	)	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	.

在接下来的两行开头各收掉 8（8，9）针。

[pleɪs] [rɪˈmeɪnɪŋ] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn][ˌes ˈtiː]['həʊldə(r)] .

Place	**remaining**	**29**	**(**	**31**	**,**	**33**	**)**	**sts**	**on**	**st**	**holder**	**.**
地方	其余的	-	(	-	,	-	)	圣徒	在	英石	持有者	.

将剩余的 29 (31, 33) 针放在针套上。

[frʌnt] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [ʌnˈtɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒə(r)] 6½ ['ɪntʃɪz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .

FRONT	**:**	**Work**	**same**	**as**	**back**	**until**	**armholes**	**measure**	**6½**	**inches**	**(**	**all**	**sizes**	**)**	**.**
正面	:	工作	相同的	作为	后退	直到	袖窿	措施	6½	英寸	(	全部	尺寸	)	.

前片：与后片相同，直到袖窿长度为 6½ 英寸（所有尺寸）。

[nekst] [rəʊ] :

NEXT	**ROW**	**:**
下一个	排	:

下一行：

[wɜːk] [əˈkrɒs] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Work	**across**	**26**	**(**	**27**	**,**	**29**	**)**	**sts**	**.**
工作	穿过	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

织26（27，29）针。

[əˈtætʃ] [ə; eɪ] 2nd [skeɪn] [ɒv; əv] [jɑːn] , [wɜːk] [əˈkrɒs] - (- ,

Attach	**a**	**2nd**	**skein**	**of**	**yarn**	**,**	**work**	**across**	**23**	**(**	**25**	**,**
附	一个	2nd	绞	的	纱	,	工作	穿过	-	(	-	,

接上第二团毛线，织23（25，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ænd; ənd] [pleɪs] [ðiːz] [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn][ˌes ˈtiː]['həʊldə(r)] ; [wɜːk] [əˈkrɒs] [rɪˈmeɪnɪŋ] - (- ,

25	**)**	**sts**	**and**	**place**	**these**	**sts**	**on**	**st**	**holder**	**;**	**work**	**across**	**remaining**	**26**	**(**	**27**	**,**
-	)	圣徒	和	地方	这些	圣徒	在	英石	持有者	;	工作	穿过	其余的	-	(	-	,

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

29	**)**	**sts**	**.**
-	)	圣徒	.

将 25 针放在针座上；编织剩余的 26 (27, 29) 针。

['wɜːkɪŋ] [bəuθ] [saɪdz] [æt; ət] [seɪm] [taɪm] [dek] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [θriː] (

Working	**both**	**sides**	**at**	**same**	**time**	**dec**	**1**	**st**	**at**	**neck**	**edge**	**every**	**other**	**row**	**3**	**(**
在职的	两个都	侧面	在	相同的	时间	十二月	1	英石	在	脖子	边缘	每一个	其他	排	3	(

[θriː] ,

3	**,**
3	,

同时编织两侧，每隔一行在领口边缘减1针，共3（3，

[fɔːr]) [taɪmz] .

4	**)**	**times**	**.**
4	)	时代	.

4）次。

[wɜːk] ['iːv(ə)n] [ʌnˈtɪl] ['ɑːmhəulz] ['meʒə(r)] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

Work	**even**	**until**	**armholes**	**measure**	**same**	**as**	**back**	**.**
工作	甚至	直到	袖窿	措施	相同的	作为	后退	.

继续缝制，直到袖窿和后背尺寸相同。

[baɪnd] [ɒf] ['ʃəʊldə(r)] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

Bind	**off**	**shoulder**	**same**	**as**	**back**	**.**
绑定	离开	肩膀	相同的	作为	后退	.

肩部收针方式与背部相同。

[sliːvz] : [wɪð] [sænd][ænd; ənd][nəʊ] . [faɪv]['niːd(ə)lz][kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

SLEEVES	:	With	Sand	and	No	.	5	needles	cast	on	47	(	49	,	51	)	sts	.
袖子	:	和	沙	和	不	.	5	针	投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

袖子：用沙色线和 5 号针起 47 (49, 51) 针。

[wɜːk] [ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] 2½ ['ɪntʃɪz] .

Work	in	K	1	,	P	1	ribbing	for	2½	inches	.
工作	在	K	1	,	P	1	肋骨	为了	2½	英寸	.

织 K 1、P 1 罗纹 2½ 英寸。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][nəʊ] . [eit]['niːd(ə)lz][ænd; ənd] [wɜːk] [ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː][ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [saɪd]

Change	to	No	.	8	needles	and	work	in	stockinette	st	inc	1	st	each	side
改变	到	不	.	8	针	和	工作	在	针织物	英石	公司	1	英石	每个	边

['evri] [ɪntʃ] [ʌn'tɪl][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - (- ,

every	inch	until	there	are	67	(	71	,
每一个	英寸	直到	那里	是	-	(	-	,

换用 8 号针，织平针，每英寸两侧各加 1 针，直到织到 67（71，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

75	)	sts	.
-	)	圣徒	.

75）针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] [sliːv] ['meʒəz] - (17½ , -) ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm][beg][ɔː(r)][leŋkθ; leŋθ][dɪ'zaɪəd]

Work	even	until	sleeve	measures	17	(	17½	,	19	)	inches	from	beg	or	length	desired
工作	甚至	直到	袖子	措施	-	(	17½	,	-	)	英寸	从	求	或者	长度	想要的

[tuː; tə] ['ʌndərɑːm] .

to	underarm	.
到	腋下	.

继续缝制，直到袖长从袖口到腋下测量为 17（17½，19）英寸（或所需长度）。

[ʃeɪp] [sliːv] :

SHAPE	SLEEVE	:
形状	袖子	:

袖子形状：

['sentərɪŋ] [dɪ'zaɪn] ['fɒləʊ] [tʃɑːt] , [baɪnd] [ɒf] [faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] ;

Centering	design	follow	chart	,	bind	off	5	sts	at	beg	of	next	2	rows	;
定心	设计	跟随	图表	,	绑定	离开	5	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	;

按照图表进行中心设计，在接下来的两行开头各收 5 针；

[ðen] [dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [ʌn'tɪl] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - (-

then	dec	1	st	at	beg	and	end	of	every	other	row	until	there	are	29	(	31
然后	十二月	1	英石	在	求	和	结尾	的	每一个	其他	排	直到	那里	是	-	(	-

,

,

,

然后每隔一行的开头和结尾减 1 针，直到剩下 29（31，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs] ; [ðen] [baɪnd] [ɒf] [θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][fɔːr] [rəʊz] .

33	)	sts	;	then	bind	off	3	sts	at	beg	of	next	4	rows	.
-	)	圣徒	;	然后	绑定	离开	3	圣徒	在	求	的	下一个	4	行	.

33）针；然后在接下来的 4 行的开头收掉 3 针。

[baɪnd] [ɒf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Bind	off	remaining	sts	.
绑定	离开	其余的	圣徒	.

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	:
精加工	:

精加工：

[blɒk] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] .
Block each section .
堵塞 每个 部分 .

分隔每个部分。

[səʊ] ['ʌndərɑːm] , ['ʃəʊldə(r)] [ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] .
Sew underarm , shoulder and sleeve seams .
缝 腋下 , 肩膀 和 袖子 接缝 .

缝合腋下、肩部和袖子缝线。

[səʊ] [sliːvz] [ɪn][pə'zɪʃ(ə)n] .
Sew sleeves in position .
缝 袖子 在 位置 .

将袖子缝合到位。

[nek] [bænd] :
NECK BAND :
脖子 乐队 :

颈带:

[wɪð] [nəʊ] . [faɪv][diː][piː][en] [pɪk] [ʌp] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
With No . 5 d p n pick up 82 (86 , 90) sts ,
和 不 . 5 d p n 挑选 向上 - (- , -) 圣徒 ,

用5号双钩针挑起82（86，90）针，

[ðɪs] [ɪnk'luːdz] [ˌɛsˌtiː'ɛs][frɒm; frəm][ˌes 'tiː][h'əʊldəz] .
this includes sts from st holders .
这 包括 圣徒 从 英石 持有者 .

这包括来自针座的针数。

[wɜːk] [ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][sɪks] ['ɪntʃɪz] , [baɪnd] [ɒf] ['luːsli] [ɪn] ['rɪbɪŋ] .
Work in K 1 , P 1 ribbing for 6 inches , bind off loosely in ribbing .
工作 在 K 1 , P 1 肋骨 为了 6 英寸 , 绑定 离开 松散地 在 肋骨 .

织 6 英寸的 K 1、P 1 罗纹针，然后松散地收针。

['biːni]
BEANIE
毛线帽

毛线帽

[wɪð] [sænd][ænd; ənd][nəʊ] . [faɪv][diː][piː][en][kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
With Sand and No . 5 d p n cast on 80 sts .
和 沙 和 不 . 5 d p n 投掷 在 - 圣徒 .

用沙子和 5 号双头针起针 80 针。

[dɪ'vaɪd][ˌɛsˌtiː'ɛs] ['iːvnli] [ɒn][θriː]['niːd(ə)lz] .
Divide sts evenly on 3 needles .
划分 圣徒 均匀地 在 3 针 .

将针数平均分配到 3 根针上。

[wɜːk] [ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] 2½ ['ɪntʃɪz] .
Work in K 1 , P 1 ribbing for 2½ inches .
工作 在 K 1 , P 1 肋骨 为了 2½ 英寸 .

织 K 1、P 1 罗纹 2½ 英寸。

[tɜːn] ['rɪbɪŋ] [tuː; tə][ˌɪn'saɪd] .
Turn ribbing to inside .
转动 肋骨 到 里面 .

把肋条翻到里面。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][nəʊ] . [eit][diː][piː][en][ænd; ənd][keɪ][fɔː(r); fə(r)] 2½ ['ɪntʃɪz] .
Change to No . 8 d p n and K for 2½ inches .
改变 到 不 . 8 d p n 和 K 为了 2½ 英寸 .

换用 8 号双绞线和 K 型线，长度为 2½ 英寸。

[nekst] [sɪks] [rəʊz] :
NEXT 6 ROWS :
下一个 6 行 :

接下来6行:

['fɒləʊ] [wʌn] ['bɔːdə(r)] [ɒv; əv] [tʃɑːt] .
Follow 1 border of chart .
跟随 1 边界 的 图表 .

沿着图表的一侧边缘走。

[ðen] [keɪ] [fɔː(r); fə(r)] [wʌn] [mɔː(r)] [ɪntʃ] .
Then K for 1 more inch .
然后 K 为了 1 更多的 英寸 .

然后 K 再延伸 1 英寸。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə] [nəʊ] . [faɪv] [diː] [piː] [en] [dek] [θriː] [ˌɛsˌtiː'ɛs] ['iːvnli] [speɪst] .
Change to No . 5 d p n dec 3 sts evenly spaced .
改变 到 不 . 5 d p n 十二月 3 圣徒 均匀地 间隔 .

换用 5 号双头针，均匀减 3 针。

1st [dek] [raʊnd] :
1st DEC ROUND :
1st 十二月 圆形的 :

12月第一轮:

* [keɪ] [faɪv] , [keɪ] [ˌtuː'tuː] [tʊg] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ɔːl] [ə'raʊnd] .
*** K 5 , K 2 tog , repeat from * all around .**
* K 5 , K 2 tog , 重复 从 * 全部 大约 .

* K 5，K 2 tog，从 * 处重复一圈。

['ɔːlweɪz] [keɪ] [wʌn] [raʊnd] [bɪ'twiːn] [dek] [raʊndz] .
Always K 1 round between dec rounds .
总是 K 1 圆形的 之间 十二月 回合 .

始终在十回合之间进行一回合的K。

2nd [dek] [raʊnd] :
2nd DEC ROUND :
2nd 十二月 圆形的 :

第二轮（12月）:

* [keɪ] [fɔːr] , [keɪ] [ˌtuː'tuː] [tʊg] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ɔːl] [ə'raʊnd] .
*** K 4 , K 2 tog , repeat from * all around .**
* K 4 , K 2 tog , 重复 从 * 全部 大约 .

* K 4，K 2 tog，从 * 处重复一圈。

3rd [dek] [raʊnd] :
3rd DEC ROUND :
3rd 十二月 圆形的 :

12月3日轮:

* [keɪ] [θriː] , [keɪ] [ˌtuː'tuː] [tʊg] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ɔːl] [ə'raʊnd] .
*** K 3 , K 2 tog , repeat from * all around .**
* K 3 , K 2 tog , 重复 从 * 全部 大约 .

* K 3，K 2 tog，从 * 处重复一圈。

4th [dek] [raʊnd] :
4th DEC ROUND :
4th 十二月 圆形的 :

12月4日轮:

* [keɪ] [ˌtuː'tuː] , [keɪ] [ˌtuː'tuː] [tʊg] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ɔːl] [ə'raʊnd] .
*** K 2 , K 2 tog , repeat from * all around .**
* K 2 , K 2 tog , 重复 从 * 全部 大约 .

* K 2，K 2 tog，重复 * 处直至结束。

5th	[dek]	[raʊnd]	:
5th	**DEC**	**ROUND**	**:**
5th	十二月	圆形的	:

12月5日轮：

*	[keɪ][wʌn]	,	[keɪ][ˌtuːˈtuː][tʊg]	,	[rɪˈpiːt]	[frɒm; frəm]	*	[ɔːl]	[əˈraʊnd]	.
*****	**K**	**1**	**,**	**K**	**2**	**tog**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**all**	**around**	**.**
*	K	1	,	K	2	tog	,	重复	从	*	全部	大约	.

* K 1，K 2 tog，从 * 处重复一圈。

6th	[dek]	[raʊnd]	:
6th	**DEC**	**ROUND**	**:**
6th	十二月	圆形的	:

12月6日轮：

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tʊg]	[ɔːl]	[əˈraʊnd]	,	[kʌt]	[jɑːn]	[ˈliːvɪŋ]	[ə; eɪ]	-	[ɪntʃ]	[leŋkθ; leŋθ][fɔː(r); fə(r)]	[ˈsəʊɪŋ]	.
K	**2**	**tog**	**all**	**around**	**,**	**cut**	**yarn**	**leaving**	**a**	**12**	**inch**	**length**	**for**	**sewing**	**.**
K	2	tog	全部	大约	,	切	纱	离开	一个	-	英寸	长度	为了	缝纫	.

一圈共织两针并一针，剪断线，留 12 英寸长用于缝合。

[θred]	[jɑːn]	[ˈɪntuː]	[blʌnt]	[ˈniːd(ə)l][ænd; ənd]	[drɔː]	[ˌɛsˌtiːˈɛs][tʊg]	.
Thread	**yarn**	**into**	**blunt**	**needle**	**and**	**draw**	**sts**	**tog**	**.**
线	纱	进入	钝	针	和	画	圣徒	tog	.

将毛线穿入钝头针，然后将针目拉到一起。

[ˈpɒmpɒn]	:
POMPON	**:**
绒球	:

绒球：

[wɪnd]	[sænd]	-	[taɪmz]	[ˈəʊvə(r)][ə; eɪ]	[θriː]	[ɪntʃ]	[ˈkɑːdbɔːd]	,	[slɪp]	[ɒf]	[ˈkɑːdbɔːd]	,	[taɪ][ɪn][ˈsentə(r)]	,
Wind	**Sand**	**50**	**times**	**over**	**a**	**3**	**inch**	**cardboard**	**,**	**slip**	**off**	**cardboard**	**,**	**tie**	**in**	**center**	**,**
风	沙	-	时代	超过	一个	3	英寸	纸板	,	滑	离开	纸板	,	领带	在	中心	,

将风沙吹拂在3英寸厚的纸板上50次，然后从纸板上取下，在中间打结。

[kʌt]	[bəuθ]	[endz]	,	[trɪm]	[ˈɪntuː]	[ʃeɪp]	.
cut	**both**	**ends**	**,**	**trim**	**into**	**shape**	**.**
切	两个都	结束	,	修剪	进入	形状	.

剪掉两端，修剪成形。

[əˈtætʃ]	[tuː; tə][tɒp]	[ɒv; əv][hæt]	.
Attach	**to**	**top**	**of**	**hat**	**.**
附	到	顶部	的	帽子	.

固定在帽子顶部。

[	[ˌpiː ˈdʒiː]	-	]
[	**Pg**	**19**	**]**
[	页	-	]

[第19页]

[	[ˌpiː ˈdʒiː]	-	]
[	**Pg**	**20**	**]**
[	页	-	]

[第20页]

[fɔː(r); fə(r)]	[ˈelɪgəns]	—	[ˈaɪrɪʃ]	[ˈkrəʊʃeɪ]
For	**Elegance**	**—**	**Irish**	**Crochet**
为了	优雅	—	爱尔兰	钩针编织

优雅之选——爱尔兰钩针编织

[waɪt]	[ˈkrəʊʃeɪ]	[dres]
WHITE	**CROCHET**	**DRESS**
白色的	钩针编织	裙子

白色钩针连衣裙

[smɔːl] [saɪz]['əʊnli]
Small Size Only
小的 尺寸 仅有的

小号

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :
Materials Required :
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔːn] ” ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd]
AMERICAN THREAD COMPANY “ DAWN ” KNITTING WORSTED
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 针织 最差

美国线业公司“DAWN”针织精纺线

[naɪn] [skeɪn] [waɪt]
9 skeins White
9 线团 白色的

9团白色毛线

['plæstɪk] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz][dʒeɪ][ɔː(r)] ['eni] [saɪz] [hʊk] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ]
Plastic Crochet Hook Size J OR ANY SIZE HOOK WHICH WILL RESULT IN STITCH GAUGE
塑料 钩针编织 钩 尺寸 J 或者 任何 尺寸 钩 哪个 将要 结果 在 缝 测量

[bɪ'ləʊ]
BELOW
以下

使用J号塑料钩针或任何能达到以下针距的钩针。

[geɪdʒ] : [wʌn]['flaʊə(r)][məʊ'tiːf] = 2½ ['ɪntʃɪz] [ɪn][daɪ'æmɪtə(r)]
GAUGE : 1 flower motif = 2½ inches in diameter
测量 : 1 花 主题 = 2½ 英寸 在 直径

规格：1朵花图案直径 = 2½英寸

[nəʊt] :
NOTE :
笔记 :

笔记：

[dres] [ɪz] ['stɑːtɪd] [æt; ət]['ləʊə(r)] [edʒ] [ænd; ənd] [wɜːkt] [ɪn]['sɜːkjələ(r)] [strɪps] [tuː; tə] ['ʌndərɑːm] .
Dress is started at lower edge and worked in circular strips to underarm .
裙子 是 开始 在 降低 边缘 和 工作 在 圆 条状物 到 腋下 .

裙子从下摆开始，以环形条状编织至腋下。

[rɪ'meɪnɪŋ] [strɪps] [ɑː(r); ə(r)] [ðen] [dɪ'vaɪdɪd][fɔː(r); fə(r)] ['ɑːmhəulz] [ænd; ənd] ['bɒdɪs] .
Remaining strips are then divided for armholes and bodice .
其余的 条状物 是 然后 分割 为了 袖窿 和 紧身胸衣 .

剩下的布条再分成袖窿和衣身两部分。

1st [strɪp] :
1st STRIP :
1st 条 :

第一条：

[tʃeɪtʃ][fɔːr] , [dʒɔɪn][tuː; tə] [fɔːm] [ə; eɪ] [luːp] , * [tʃeɪtʃ][θriː] , [wʌn][diː][siː] ,
Ch 4 , join to form a loop , * ch 3 , 1 d c ,
ch 4 , 加入 到 形式 一个 环形 , * ch 3 , 1 d c ,

第4针，连接成环，* 钩3针辫子，1针长针，

[tʃeɪtʃ][θriː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [luːp] ([ðɪs] [ɪz][wʌn]['pet(ə)l]) , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ,
ch 3 , sl st in loop (this is one petal) , repeat from * twice ,
ch 3 , sl 英石 在 环形 (这 是 一 花瓣) , 重复 从 * 两次 ,

第3针，在环中钩引拔针（这是一片花瓣），从*处重复两次，

[θriː]['pet(ə)l] [gruːp] , * * [tʃeɪtʃ] - , [tɜːn] [tʃeɪtʃ] ,
3 petal group , * * ch 11 , turn ch ,
3 花瓣 团体 , * * ch - , 转动 ch ,

3瓣花样，**第11针，翻转，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] 4th [tʃeɪtʃ][frɒm; frəm] [hʊk] [tuː; tə] [fɔːm] [ə; eɪ] [luːp] , [tɜːn] ,
sl st in 4th ch from hook to form a loop , turn ,
sl 英石 在 4th ch 从 钩 到 形式 一个 环形 , 转动 ,

在钩针起第4个锁针处钩一个引拔针形成一个环，翻转，

[ænd; ənd] [wɜːk] [ə; eɪ][θriː]['pet(ə)l] [gruːp] [ɪn] [luːp] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * * - [taɪmz] (- ['pet(ə)l]
and work a 3 petal group in loop , repeat from * * 16 times (18 petal
[gruːps]) .
groups) .
团体) .

以 3 瓣花瓣为一组循环编织，从 ** 开始重复 16 次（18 组花瓣）。

['wɜːkɪŋ] [ɒn]['ʌðə(r)][saɪd][ɒv; əv][strɪp] , [wɜːk] [θriː][mɔː(r)][pet(ə)lz][ɪn] [seɪm] [luːp] ,
Working on other side of strip , work 3 more petals in same loop ,
在职的 在 其他 边 的 条 , 工作 3 更多的 花瓣 在 相同的 环形 ,

在纸条的另一侧，在同一个环中再钩织3个花瓣。

* [tʃeɪtʃ]['sɛvən] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [luːp] [ɒv; əv][nekst][θriː]['pet(ə)l] [gruːp] ,
*** ch 7 , sl st in loop of next 3 petal group ,**
* ch 7 , sl 英石 在 环形 的 下一个 3 花瓣 团体 ,

* 锁7针，在下一个3瓣花瓣组的环中钩引拔针，

[wɜːk] [θriː][pet(ə)lz][ɪn] [seɪm] [luːp] ,
work 3 petals in same loop ,
工作 3 花瓣 在 相同的 环形 ,

在同一圈中制作3个花瓣，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [ɪn'taɪə(r)][strɪp] ([ðɪs] [strɪp] [fɔːmz] - ['flaʊə(r)][moʊ'tiːfz]) [tʃeɪtʃ]['sɛvən] ,
repeat from * across entire strip (this strip forms 18 flower motifs) ch 7 ,
重复 从 * 穿过 全部的 条 (这 条 表格 - 花 图案) ch 7 ,

从 * 开始重复整个条带（此条带形成 18 个花朵图案）第 7 行，

[dʒɔɪn] [wɪð] [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [bɪ'twiːn] [ˌtuː'tuː]['sentə(r)][pet(ə)lz][ɒv; əv]['flaʊə(r)][məʊ'tiːf][æt; ət] ['ɒpəzɪt] [end]
join with sl st between 2 center petals of flower motif at opposite end
加入 和 sl 英石 之间 2 中心 花瓣 的 花 主题 在 对面的 结尾
['teɪkɪŋ] [keə(r)][nɒt][tuː; tə] [twɪst] [strɪp] ,
taking care not to twist strip ,
采取 关心 不是 到 捻 条 ,

在花朵图案的另一端，用引拔针将两片中心花瓣连接起来，注意不要扭曲布条。

[tʃeɪtʃ]['sɛvən] , [dʒɔɪn][ɪn] [seɪm] [speɪs] [ɒn] 1st ['flaʊə(r)][məʊ'tiːf] .
ch 7 , join in same space on 1st flower motif .
ch 7 , 加入 在 相同的 空间 在 1st 花 主题 .

第 7 章，在第一朵花图案的同一位置连接。

2nd [raʊnd] :
2nd ROUND :
2nd 圆形的 :

第二轮：

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][tuː; tə][tɒp][ɒv; əv]['pet(ə)l] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [es][siː][ɪn][diː][siː][ɒv; əv] 1st ['pet(ə)l] ,
Sl st to top of petal , ch 1 , s c in d c of 1st petal ,
sl 英石 到 顶部 的 花瓣 , ch 1 , s c 在 d c 的 1st 花瓣 ,

引拔针连接到花瓣顶部，锁1针，在第一片花瓣的长针上钩短针，

* [tʃeɪtʃ][faɪv] , [es][siː][ɪn][diː][siː][ɒv; əv][nekst]['pet(ə)l] , [tʃeɪtʃ][faɪv] ,

*	ch	5	,	s	c	in	d	c	of	next	petal	,	ch	5	,
*	ch	5	,	s	c	在	d	c	的	下一个	花瓣	,	ch	5	,

* 锁5针，在下一个花瓣的长针上钩短针，锁5针，

[es][siː][ɪn][diː][siː][ɒv; əv][nekst]['pet(ə)l] ,

s	c	in	d	c	of	next	petal	,
s	c	在	d	c	的	下一个	花瓣	,

在下一个花瓣的长针上钩短针，

[wɜːk] [faɪv][diː][siː][ɪn]['sentə(r)][ˌes 'tiː][ɒv; əv] [luːp] [bɪ'twiːn] [pet(ə)lz] , [drɒp] [luːp] [frɒm; frəm] [hʊk] ,

work	5	d	c	in	center	st	of	loop	between	petals	,	drop	loop	from	hook	,
工作	5	d	c	在	中心	英石	的	环形	之间	花瓣	,	降低	环形	从	钩	,

在花瓣间线圈的中心针目中钩5个长针，将线圈从钩针上脱落，

[ɪn'sɜːt] [hʊk] [ɪn] 1st [diː][siː] , [pɪk] [ʌp] [luːp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] (['pɒpkɔːn]) ,

insert	hook	in	1st	d	c	,	pick	up	loop	and	pull	through	(	popcorn	)	,
插入	钩	在	1st	d	c	,	挑选	向上	环形	和	拉	通过	(	爆米花	)	,

将钩针插入第一个长针中，挑起线圈并拉出（爆米花式），

[wʌn][es][siː][ɪn][diː][siː][ɒv; əv][nekst]['pet(ə)l] ,

1	s	c	in	d	c	of	next	petal	,
1	s	c	在	d	c	的	下一个	花瓣	,

在下一个花瓣的长针上钩1个短针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ] ['pɒpkɔːn] , [dʒɔɪn][ɪn] 1st

repeat	from	*	across	row	ending	with	a	popcorn	,	join	in	1st
重复	从	*	穿过	排	结束	和	一个	爆米花	,	加入	在	1st

从 * 开始重复至行尾，最后一行以爆米花针结束，与第一针连接。

[es][siː][ɒv; əv] [raʊnd] , [kʌt] [jɑːn] .

s	c	of	round	,	cut	yarn	.
s	c	的	圆形的	,	切	纱	.

钩一圈短针，剪断线。

[ə'tætʃ] [jɑːn] [ɪn][diː][siː][ɒv; əv] ['eni] 1st ['pet(ə)l][ɒn] ['ɒpəzɪt] [saɪd][ɒv; əv][strɪp][ænd; ənd] [wɜːk] [seɪm]

Attach	yarn	in	d	c	of	any	1st	petal	on	opposite	side	of	strip	and	work	same
附	纱	在	d	c	的	任何	1st	花瓣	在	对面的	边	的	条	和	工作	相同的

[æz; əz] 1st [saɪd] ,

as	1st	side	,
作为	1st	边	,

在条带另一侧任意第一片花瓣的短针上连接纱线，然后按照与第一侧相同的方法进行编织。

[kʌt] [jɑːn] .

cut	yarn	.
切	纱	.

剪断毛线。

2nd [strɪp] :

2nd	STRIP	:
2nd	条	:

第二条：

[wɜːk] [seɪm] [æz; əz] 1st [strɪp] [kəm'pliːtɪŋ] ['əʊnli][wʌn][saɪd][ɒv; əv] ['pɒpkɔːn] [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [kʌt] [jɑːn] .

Work	same	as	1st	strip	completing	only	one	side	of	popcorn	sts	,	cut	yarn	.
工作	相同的	作为	1st	条	完成	仅有的	一	边	的	爆米花	圣徒	,	切	纱	.

按照与第一条相同的方法编织，只需完成爆米花针的一侧，然后剪断线。

[tuː; tə][dʒɔɪn][tuː; tə] 1st [strɪp] ; [ə'tætʃ] [jɑːn] [ɪn][diː][siː][ɒv; əv] ['eni] 1st ['pet(ə)l][ɒv; əv] 2nd [strɪp] ,

To	join	to	1st	strip	;	attach	yarn	in	d	c	of	any	1st	petal	of	2nd	strip	,
到	加入	到	1st	条	;	附	纱	在	d	c	的	任何	1st	花瓣	的	2nd	条	,

与第一条带连接：将线连接到第二条带任意第一片花瓣的短针上，

* [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [ɛsˈɛl][ˌes ˈtiːʃ][ɪn]['sentə(r)][tʃeɪtʃ][ɒv; əv][tʃeɪtʃ][faɪv] [luːp] [ɒv; əv] 1st [strɪp] ,

*	ch	2	,	sl	st	in	center	ch	of	ch	5	loop	of	1st	strip	,
*	ch	2	,	sl	英石	在	中心	ch	的	ch	5	环形	的	1st	条	,

* 锁2针，在第一条带的5针锁环的中心锁针上钩引拔针，

[tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [es][siː][ɪn][nekst]['pet(ə)l] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] ,

ch	2	,	s	c	in	next	petal	,	ch	2	,
ch	2	,	s	c	在	下一个	花瓣	,	ch	2	,

锁2针，在下一个花瓣上钩短针，锁2针，

[ɛsˈɛl][ˌes ˈtiːʃ][ɪn]['sentə(r)][ˌes ˈtiːʃ] [bɪˈtwiːn] [nekst][ˌtuːˈtuː][pet(ə)lz][ɒv; əv] 1st [strɪp] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] ,

sl	st	in	center	st	between	next	2	petals	of	1st	strip	,	ch	2	,
sl	英石	在	中心	英石	之间	下一个	2	花瓣	的	1st	条	,	ch	2	,

在第一条带的下两片花瓣之间的中心针上钩一个引拔针，锁2针，

[es][siː][ɪn][nekst]['pet(ə)l] , ['pɒpkɔːn] [ˌes ˈtiːʃ][ɪn]['sentə(r)][ˌes ˈtiːʃ][ɒv; əv][tʃeɪtʃ]['sɛvən] [luːp] [bɪˈtwiːn] [moʊˈtiːfz] ,

s	c	in	next	petal	,	popcorn	st	in	center	st	of	ch	7	loop	between	motifs	,
s	c	在	下一个	花瓣	,	爆米花	英石	在	中心	英石	的	ch	7	环形	之间	图案	,

在下一个花瓣上钩短针，在图案之间的7针锁针环的中心针上钩爆米花针，

[es][siː][ɪn][nekst]['pet(ə)l] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] 1st * [ɒv; əv]['dʒɔɪnɪŋ] [əˈkrɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [tuː; tə]

s	c	in	next	petal	,	repeat	from	1st	*	of	joining	across	row	ending	to
s	c	在	下一个	花瓣	,	重复	从	1st	*	的	加入	穿过	排	结束	到

[ˌkɒrəˈspɒnd] .

correspond	.
对应	.

在下一个花瓣上钩短针，从第 1 个 * 处开始重复，直到行尾对应结束。

[rɪˈpiːt] 2nd [strɪp] - [taɪmz] .

Repeat	2nd	strip	11	times	.
重复	2nd	条	-	时代	.

重复第二条条带 11 次。

[bæk] ['bɒdɪs] : [wɜːk] ['sɛvən][moʊˈtiːfz][bʌt; bət][duː; də][nɒt] [kəˈnekt] [strɪp][ænd; ənd] [wɜːk] [æz; əz]

BACK	BODICE	:	Work	7	motifs	but	do	not	connect	strip	and	work	as
后退	紧身胸衣	:	工作	7	图案	但	做	不是	连接	条	和	工作	作为

[fˈɒləʊz] :

follows	:
跟随	:

后片：织7个花样，但不要连接条带，按以下步骤进行：

[ɛsˈɛl][ˌes ˈtiːʃ][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv] 1st [θriː][tʃɪz] [ɒn] 1st [məʊˈtiːf] ,

sl	st	in	each	of	1st	3	chs	on	1st	motif	,
sl	英石	在	每个	的	1st	3	chs	在	1st	主题	,

在第一个图案的前3个锁针上各钩一个引拔针，

[es][siː][ɪn][diː][siː][ɒv; əv] 1st ['pet(ə)l] , * [tʃeɪtʃ][faɪv] ,

s	c	in	d	c	of	1st	petal	,	*	ch	5	,
s	c	在	d	c	的	1st	花瓣	,	*	ch	5	,

在第一片花瓣的长针上钩短针，* 锁5针，

[es][siː][ɪn][diː][siː][ɒv; əv][nekst]['pet(ə)l] , [tʃeɪtʃ][faɪv] ,

s	c	in	d	c	of	next	petal	,	ch	5	,
s	c	在	d	c	的	下一个	花瓣	,	ch	5	,

在下一个花瓣的长针上钩短针，锁5针，

[es][siː][ɪn][diː][siː][ɒv; əv][nekst]['pet(ə)l] , ['pɒpkɔːn] [ɪn] 4th [tʃeɪtʃ][ɒv; əv][tʃeɪtʃ]['sɛvən] [luːp] ,

s	c	in	d	c	of	next	petal	,	popcorn	in	4th	ch	of	ch	7	loop	,
s	c	在	d	c	的	下一个	花瓣	,	爆米花	在	4th	ch	的	ch	7	环形	,

在下一个花瓣的长针上钩短针，在7针辫子环的第4针上钩爆米花针，

[es][siː][ɪn][diː][siː][ɒv; əv][nekst]['pet(ə)l] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [wʌn][saɪd] ['endɪŋ] [tuː; tə]

s	c	in	d	c	of	next	petal	,	repeat	from	*	across	one	side	ending	to
s	c	在	d	c	的	下一个	花瓣	,	重复	从	*	穿过	一	边	结束	到

[ˌkɒrə'spɒnd] ,

correspond	,
对应	,

在下一个花瓣的长针上钩短针，从 * 处重复至一侧结束，结束位置与 * 处相同。

[tʃeɪtʃ][faɪv] , [ænd; ənd][dʒɔɪn] 2nd [saɪd][ɒv; əv][strɪp][tuː; tə] [dres] .

ch	5	,	and	join	2nd	side	of	strip	to	dress	.
ch	5	,	和	加入	2nd	边	的	条	到	裙子	.

第 5 章，并将布条的第二边连接到裙子上。

[wɜːk] [ænd; ənd][dʒɔɪn][ˌtuː'tuː] [strɪps] [mɔː(r)][ɪn] [seɪm] ['mænə(r)] .

Work	and	join	2	strips	more	in	same	manner	.
工作	和	加入	2	条状物	更多的	在	相同的	方式	.

用同样的方法再加工并连接 2 条布条。

[frʌnt] ['bɒdɪs] : [skɪp][ˌtuː'tuː][moʊ'tiːfz][ɒn] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv] [dres] [fɔː(r); fə(r)] ['ɑːmhəulz] .

FRONT	BODICE	:	Skip	2	motifs	on	each	side	of	dress	for	armholes	.
正面	紧身胸衣	:	跳过	2	图案	在	每个	边	的	裙子	为了	袖窿	.

前胸衣：在连衣裙两侧各跳过 2 个图案作为袖窿。

[wɜːk] [ænd; ənd][dʒɔɪn][ˌtuː'tuː] [strɪps] [ɒv; əv]['sɛvən][moʊ'tiːfz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .

Work	and	join	2	strips	of	7	motifs	same	as	back	.
工作	和	加入	2	条状物	的	7	图案	相同的	作为	后退	.

将 2 条与背面相同的 7 个图案的布条缝合在一起。

[wɜːk] [ænd; ənd][dʒɔɪn][wʌn][strɪp][ɒv; əv][ˌtuː'tuː][moʊ'tiːfz][ɒn] [iːtʃ] [saɪd][fɔː(r); fə(r)] ['ʃəuldəz] [ə'tætʃɪŋ]

Work	and	join	1	strip	of	2	motifs	on	each	side	for	shoulders	attaching
工作	和	加入	1	条	的	2	图案	在	每个	边	为了	肩膀	连接

[tuː; tə] [frʌnt] [ænd; ənd] [bæk] ['bɒdɪs] [ɒv; əv][strɪp] ,

to	front	and	back	bodice	of	strip	,
到	正面	和	后退	紧身胸衣	的	条	,

将肩部两侧各1条由2个图案组成的布条缝合在一起，分别连接到布条的前后片上。

['liːvɪŋ] [θriː]['sentə(r)][moʊ'tiːfz] [friː] [ɒn] [frʌnt] [ænd; ənd][θriː]['sentə(r)][moʊ'tiːfz] [friː] [ɒn] [bæk] [fɔː(r); fə(r)]

leaving	3	center	motifs	free	on	front	and	3	center	motifs	free	on	back	for
离开	3	中心	图案	自由的	在	正面	和	3	中心	图案	自由的	在	后退	为了

['neklaɪn] .

neckline	.
领口	.

领口正面留出 3 个中心图案，背面留出 3 个中心图案。

[nek] :

NECK	:
脖子	:

脖子：

[ə'tætʃ] [jɑːn] [æt; ət] ['ʃəʊldə(r)] [siːm] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst] [luːp]

Attach	yarn	at	shoulder	seam	,	*	ch	1	,	sl	st	,	ch	1	,	sl	st	in	next	loop
附	纱	在	肩膀	接缝	,	*	ch	1	,	sl	英石	,	ch	1	,	sl	英石	在	下一个	环形

,

,

,

在肩缝处连接毛线，* 锁1针，引拔针，锁1针，在下一个线圈中引拔针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'raʊnd] ['neklaɪn] , [dʒɔɪn][ɪn] 1st [tʃeɪtʃ] .

repeat	from	*	around	neckline	,	join	in	1st	ch	.
重复	从	*	大约	领口	,	加入	在	1st	ch	.

从 * 开始重复绕领口一圈，与第 1 个锁针连接。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[tʃeɪtʃ][wʌn] , * [skɪp][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [es][siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ɔːl] [ə'raʊnd] .
Ch **1** **,** ***** **skip** **sl** **st** **,** **s** **c** **in** **next** **ch** **,** **repeat** **from** ***** **all** **around** **.**
ch 1 , * 跳过 sl 英石 , s c 在 下一个 ch , 重复 从 * 全部 大约 .

第 1 行，*跳过引拔针，在下一针中钩短针，从 * 开始重复一圈。

[nekst][ˌtuː'tuː] [raʊndz] : [wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] , [dʒɔɪn] , [kʌt] [jɑːn] .
NEXT **2** **ROUNDS** **:** **Work** **1** **s** **c** **in** **each** **st** **,** **join** **,** **cut** **yarn** **.**
下一个 2 回合 : 工作 1 s c 在 每个 英石 , 加入 , 切 纱 .

接下来的 2 轮：每针钩 1 个短针，连接，剪断线。

[sliːvz] : [wɜːk] [θriː] [strɪps] [ɒv; əv][eit][moʊ'tiːfz] [seɪm] [æz; əz] [dres] [fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] [sliːv] .
SLEEVES **:** **Work** **3** **strips** **of** **8** **motifs** **same** **as** **dress** **for** **each** **sleeve** **.**
袖子 : 工作 3 条状物 的 8 图案 相同的 作为 裙子 为了 每个 袖子 .

袖子：每只袖子用 3 条与连衣裙相同的 8 个图案的布条进行编织。

[ʃeɪp] [sliːvz] :
SHAPE **SLEEVES** **:**
形状 袖子 :

袖子形状:

[wɜːk] [wʌn] [strɪp] [ɒv; əv][sɪks][moʊ'tiːfz] ,
Work **1** **strip** **of** **6** **motifs** **,**
工作 1 条 的 6 图案 ,

制作一条包含6个图案的条带,

[ə'tætʃ] [tuː; tə] [sliːv] ['sekʃ(ə)n] ['liːvɪŋ] [wʌn][məʊ'tiːf] [friː] [æt; ət] [iːtʃ] [end][fɔː(r); fə(r)] ['ʌndərɑːm] .
attach **to** **sleeve** **section** **leaving** **1** **motif** **free** **at** **each** **end** **for** **underarm** **.**
附 到 袖子 部分 离开 1 主题 自由的 在 每个 结尾 为了 腋下 .

将图案缝到袖子上，两端各留出 1 个图案用于腋下。

[wɜːk] [wʌn] [strɪp] [ɒv; əv][fɔːr][moʊ'tiːfz][ænd; ənd] [ə'tætʃ] [tuː; tə] [sliːv] [æz; əz] [f'ɒləʊz] : [es][siː][ɪn] 1st
Work **one** **strip** **of** **4** **motifs** **and** **attach** **to** **sleeve** **as** **follows** **:** **s** **c** **in** **1st**
工作 一 条 的 4 图案 和 附 到 袖子 作为 跟随 : s c 在 1st
['pet(ə)l] ,
petal **,**
花瓣 ,

钩织一条由 4 个图案组成的条带，并按如下方式将其缝到袖子上：在第一片花瓣上钩短针，

[tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] , [pɪk] [ʌp]['sentə(r)][tʃeɪtʃ][ɒv; əv] 1st [tʃeɪtʃ][faɪv] [luːp] [ɒn] [sliːv] ([ɒv; əv] 1st [məʊ'tiːf]) ,
ch **2** **,** **pick** **up** **center** **ch** **of** **1st** **ch** **5** **loop** **on** **sleeve** **(** **of** **1st** **motif** **)** **,**
ch 2 , 挑选 向上 中心 ch 的 1st ch 5 环形 在 袖子 (的 1st 主题) ,

第 2 行，挑起袖子上第 1 个 5 针环的中心针（第 1 个花样），

[pʊl] [jɑːn] [θruː] , [pɪk] [ʌp]['sentə(r)][tʃeɪtʃ][ɒv; əv][nekst][tʃeɪtʃ][faɪv] [luːp] , [pʊl] [jɑːn] [θruː] ,
pull **yarn** **through** **,** **pick** **up** **center** **ch** **of** **next** **ch** **5** **loop** **,** **pull** **yarn** **through** **,**
拉 纱 通过 , 挑选 向上 中心 ch 的 下一个 ch 5 环形 , 拉 纱 通过 ,

将线拉过，挑起下一个5针辫子环的中间辫子，将线拉过，

[pɪk] [ʌp]['sentə(r)][tʃeɪtʃ][ɒv; əv][nekst][tʃeɪtʃ][faɪv] [luːp] , [pʊl] [jɑːn] [θruː] ,
pick **up** **center** **ch** **of** **next** **ch** **5** **loop** **,** **pull** **yarn** **through** **,**
挑选 向上 中心 ch 的 下一个 ch 5 环形 , 拉 纱 通过 ,

挑起下一个5针辫子环的中心辫子，将线拉过，

[jɑːn] ['əʊvə(r)][ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ɔːl] [luːps] [ɒn] [hʊk] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] ,
yarn **over** **and** **pull** **through** **all** **loops** **on** **hook** **,** **ch** **2** **,**
纱 超过 和 拉 通过 全部 循环 在 钩 , ch 2 ,

绕线，将钩针上的所有线圈一次性拉出，锁2针，

[es][siː][ɪn]['sentə(r)][ɒv; əv][nekst]['pet(ə)l] , [ðen] [dʒɔɪn][æz; əz][bɪ'fɔː(r)][ænd; ənd][end][tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] .

s	c	in	center	of	next	petal	,	then	join	as	before	and	end	to	correspond	.
s	c	在	中心	的	下一个	花瓣	,	然后	加入	作为	前	和	结尾	到	对应	.

在下一个花瓣的中心钩一个短针，然后像之前一样连接，并按顺序结束。

['fɪnɪʃɪŋ] : [blɒk] [ænd; ənd] [stiːm] ['laɪtli] [ɒn] ['hevi] ['tɜːkɪʃ] ['taʊəl] .

FINISHING	:	Block	and	steam	lightly	on	heavy	turkish	towel	.
精加工	:	堵塞	和	蒸汽	轻轻	在	重的	土耳其	毛巾	.

收尾：用厚土耳其毛巾轻轻熨烫定型。

[sliːv] [edʒ] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] ['neklaɪn] .

SLEEVE	EDGE	:	Work	same	as	neckline	.
袖子	边缘	:	工作	相同的	作为	领口	.

袖口：处理方法与领口相同。

[səʊ] [sliːvz] [ɪn] [pleɪs] .

Sew	sleeves	in	place	.
缝	袖子	在	地方	.

将袖子缝好。

[laɪn] [ɪf] [dɪ'zaɪəd] [ɔː(r)][weə(r)]['əʊvə(r)][ə; eɪ] [ʃiːθ] [dres] .

Line	if	desired	or	wear	over	a	sheath	dress	.
线	如果	想要的	或者	穿	超过	一个	鞘	裙子	.

可根据需要内衬穿着，或穿在修身连衣裙外面。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	21	]
[	页	-	]

[第21页]

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	22	]
[	页	-	]

[第22页]

[juːθ]

Youth

青年

青年

[laɪks]

Likes

点赞

点赞

['keɪpəlɪts]

Capelets

小披肩

披肩

['saɪzɪz] : [smɔːl] [tuː; tə] ['miːdiəm]

SIZES	:	Small	to	Medium
尺寸	:	小的	到	中等的

尺码：小号至中号

[mə'tɪərɪəlz] [rɪ'kwaɪəd] :

Materials	Required	:
材料	必需的	:

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔːn] ” [diː] [lʌks] ['fɪŋgərɪŋ] [jɑːn]

AMERICAN	THREAD	COMPANY	“	DAWN	”	DE	LUXE	FINGERING	YARN
美国人	线	公司	“	黎明	”	德语	奢华	指法	纱

美国线业公司“DAWN”豪华指编纱线

- [skeɪn] [waɪt]
12 skeins White
- 线团 白色的

12团白色毛线

[wʌn]['sɜːkjələ(r)] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)l] [nəʊ] . [ˌtuː'tuː][ɔː(r)] ['eni] [saɪz] ['niːd(ə)l] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn]
1 Circular Knitting Needle No . 2 OR ANY SIZE NEEDLE WHICH WILL RESULT IN
1 圆 针织 针 不 . 2 或者 任何 尺寸 针 哪个 将要 结果 在

[stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'ləʊ]
STITCH GAUGE BELOW
缝 测量 以下

1. 使用2号环形针或任何能达到以下针距的针号。

[stiːl] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz]['sɛvən]
Steel Crochet Hook Size 7
钢 钩针编织 钩 尺寸 7

7号钢钩针

[geɪdʒ] : [eit][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]
GAUGE : 8 sts = 1 inch
测量 : 8 圣徒 = 1 英寸

针距：8 针 = 1 英寸

['pæt(ə)n] : [siːd] [stɪtʃ] .
PATTERN : Seed stitch .
图案 : 种子 缝 .

图案：种子针。

1st
1st
1st

第一

[rəʊ] :
ROW :
排 :

排:

[keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] [ə'krɒs] [rəʊ] .
K 1 , P 1 across row .
K 1 , P 1 穿过 排 .

一行织 1 针 K，1 针 P。

2nd [rəʊ] : [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] [ə'krɒs] [rəʊ] .
2nd ROW : P 1 , K 1 across row .
2nd 排 : P 1 , K 1 穿过 排 .

第二行：下针 1 针，上针 1 针，重复此行。

[rɪ'piːt] [ðiːz] [ˌtuː'tuː] [rəʊz] [θruː'aʊt] .
Repeat these 2 rows throughout .
重复 这些 2 行 自始至终 .

重复这两行。

[wɪð] ['sɜːkjələ(r)]['niːd(ə)l][kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [dʒɔɪn] ['teɪkɪŋ] [keə(r)][nɒt][tuː; tə] [twɪst] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
With circular needle cast on 241 sts , join taking care not to twist sts .
和 圆 针 投掷 在 - 圣徒 , 加入 采取 关心 不是 到 捻 圣徒 .

用环形针起针 241 针，连接时注意不要扭曲针脚。

[wɜːk] [faɪv] ['ɪntʃɪz] [ɪn] [siːd] [ˌes 'tiː]['pæt(ə)n] .
Work 5 inches in seed st pattern .
工作 5 英寸 在 种子 英石 图案 .

用种子针法织5英寸。

[nekst] [raʊnd] :

NEXT	**ROUND**	**:**
下一个	圆形的	:

下一轮:

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

时装秀(Fashion parade)
第3/4页

[wɜːk] [wʌn][ˌes ˈtiː] , [ðen] [ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .

Work	**1**	**st**	**,**	**then**	**inc**	**1**	**st**	**in**	**each**	**st**	**(**	**481**	**sts**	**)**	**.**
工作	1	英石	,	然后	公司	1	英石	在	每个	英石	(	-	圣徒	)	.

织 1 针，然后在每针中加 1 针（481 针）。

[wɜːk] [ɪn] [siːd] [ˌes ˈtiː][fɔː(r); fə(r)][sɪks][mɔː(r)] [ˈɪntʃɪz] .

Work	**in**	**seed**	**st**	**for**	**6**	**more**	**inches**	**.**
工作	在	种子	英石	为了	6	更多的	英寸	.

继续播种 6 英寸。

[baɪnd] [ɒf] .

Bind	**off**	**.**
绑定	离开	.

收针。

[nek] [ˈtrɪmɪŋ] :

NECK	**TRIMMING**	**:**
脖子	修剪	:

颈部修剪：

[wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] [ˈevri] [ˈʌðə(r)][ˌes ˈtiː][ɔːl] [əˈraʊnd] [nek] [edʒ] (- [es][siː]) .

Work	**1**	**s**	**c**	**in**	**every**	**other**	**st**	**all**	**around**	**neck**	**edge**	**(**	**120**	**s**	**c**	**)**	**.**
工作	1	s	c	在	每一个	其他	英石	全部	大约	脖子	边缘	(	-	s	c	)	.

在领口边缘每隔一针钩 1 个短针（120 个短针）。

2nd [raʊnd] : [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː][ɔːl] [əˈraʊnd] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

2nd	**ROUND**	**:**	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**s**	**c**	**all**	**around**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
2nd	圆形的	:	1	s	c	在	每个	s	c	全部	大约	,	ch	1	,	转动	.

第二圈：每针钩1个短针，锁1针，翻面。

3rd [raʊnd] : [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][θriː][es][siː] , * [tʃeɪtʃ][θriː] ,

3rd	**ROUND**	**:**	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**of**	**next**	**3**	**s**	**c**	**,**	*****	**ch**	**3**	**,**
3rd	圆形的	:	1	s	c	在	每个	的	下一个	3	s	c	,	*	ch	3	,

第3圈：在接下来的3个短针中各钩1个短针，*锁3针，

[ˌtuːˈtuː][diː][siː][ɪn] 3rd [tʃeɪtʃ][frɒm; frəm] [hʊk] , [ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn] [seɪm] [es][siː] ,

2	**d**	**c**	**in**	**3rd**	**ch**	**from**	**hook**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**same**	**s**	**c**	**,**
2	d	c	在	3rd	ch	从	钩	,	sl	英石	在	相同的	s	c	,

在钩针起第3个锁针上钩2个长针，在同一个短针上钩1个引拔针，

[wʌn][es][siː][ɪn][nekst][es][siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][wʌn][es][siː] ,

1	**s**	**c**	**in**	**next**	**s**	**c**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**skip**	**1**	**s**	**c**	**,**
1	s	c	在	下一个	s	c	,	ch	1	,	跳过	1	s	c	,

在下一个短针中钩1个短针，锁1针，跳过1个短针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][ˌtuːˈtuː][es][siː] ,

1	**s**	**c**	**in**	**each**	**of**	**next**	**2**	**s**	**c**	**,**
1	s	c	在	每个	的	下一个	2	s	c	,

在接下来的2针短针中各钩1针短针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [ɔːl] [əˈraʊnd] [ˈendɪŋ] [wɪð] [wʌn][es][siː] , [dʒɔɪn][ɪn] 1st

repeat	**from**	*****	**all**	**around**	**ending**	**with**	**1**	**s**	**c**	**,**	**join**	**in**	**1st**
重复	从	*	全部	大约	结束	和	1	s	c	,	加入	在	1st

从 * 处重复一圈，最后以 1 个短针结束，与第 1 个短针连接。

[es][siː] , [kʌt] [jɑːn] .
s **c** **,** **cut** **yarn** **.**
s c , 切 纱 .

sc，剪断线。

[mɪd] - ['sekʃ(ə)n] ['trɪmɪŋ] :
MID **-** **SECTION** **TRIMMING** **:**
中 - 部分 修剪 :

腰部修剪：

[tʃeɪtʃ] - , [wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frɒm; frəm] [hʊk] ,
Ch **289** **,** **work** **1** **s** **c** **in** **2nd** **ch** **from** **hook** **,**
ch - , 工作 1 s c 在 2nd ch 从 钩 ,

第289针，在钩针起第2个锁针上钩1个短针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst][θriː][tʃɪz] , * [tʃeɪtʃ][θriː] ,
1 **s** **c** **in** **each** **of** **the** **next** **3** **chs** **,** ***** **ch** **3** **,**
1 s c 在 每个 的 这 下一个 3 chs , * ch 3 ,

在接下来的3个锁针中各钩1个短针，* 钩3个锁针，

[ˌtuː'tuː][diː][siː][ɪn] 3rd [tʃeɪtʃ][frɒm; frəm] [hʊk] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [seɪm] [tʃeɪtʃ] ,
2 **d** **c** **in** **3rd** **ch** **from** **hook** **,** **sl** **st** **in** **same** **ch** **,**
2 d c 在 3rd ch 从 钩 , sl 英石 在 相同的 ch ,

在钩针起第3个锁针上钩2个长针，在同一锁针上钩1个引拔针，

[wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst][θriː][tʃɪz] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rɪ'meɪnɪŋ] [tʃeɪtʃ] ,
1 **s** **c** **in** **each** **of** **the** **next** **3** **chs** **,** **repeat** **from** ***** **across** **remaining** **ch** **,**
1 s c 在 每个 的 这 下一个 3 chs , 重复 从 * 穿过 其余的 ch ,

在接下来的3个锁针中各钩1个短针，从*处重复至剩余的锁针结束，

[kʌt] [jɑːn] .
cut **yarn** **.**
切 纱 .

剪断毛线。

[səʊ] [ɪn] [pə'zɪʃ(ə)n] [æt; ət] [ɪn'kriːsɪŋ] [raʊnd] .
Sew **in** **position** **at** **increasing** **round** **.**
缝 在 位置 在 增加 圆形的 .

缝合位置，并按递增圈数进行缝合。

['pɒmpɒn] [trɪm] :
POMPON **TRIM** **:**
绒球 修剪 :

绒球饰边：

[wɪnd] [jɑːn] - [taɪmz]['əʊvə(r)][ə; eɪ] 2½ [ɪntʃ] ['kɑːdbɔːd] , [slɪp] [ɒf] ['kɑːdbɔːd] , [taɪ][æt; ət]['sentə(r)] ,
Wind **yarn** **75** **times** **over** **a** **2½** **inch** **cardboard** **,** **slip** **off** **cardboard** **,** **tie** **at** **center** **,**
风 纱 - 时代 超过 一个 2½ 英寸 纸板 , 滑 离开 纸板 , 领带 在 中心 ,

将毛线缠绕在 2½ 英寸的硬纸板上 75 圈，取下硬纸板，在中心打结。

[trɪm]['ɪntuː] [ʃeɪp] .
trim **into** **shape** **.**
修剪 进入 形状 .

修剪成形。

[wɜːk] - [mɔː(r)] ['pɒmpɒn] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)] .
Work **39** **more** **pompons** **in** **same** **manner** **.**
工作 - 更多的 绒球 在 相同的 方式 .

用同样的方法再制作 39 个绒球。

[ə'tætʃ] [jɑːn] [ɪn] ['eni] [ˌes 'tiː][æt; ət]['ləʊə(r)] [edʒ] [ɒv; əv] [keɪp] , * [tʃeɪtʃ] - ,
Attach **yarn** **in** **any** **st** **at** **lower** **edge** **of** **cape** **,** ***** **ch** **15** **,**
附 纱 在 任何 英石 在 降低 边缘 的 岬 , * ch - ,

在披肩下边缘的任意一针处连接毛线，* 锁15针，

[skɪp] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [wʌn][es][siː][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [ɔːl] [əˈraʊnd] (- [luːps]) .

skip	11	sts	,	1	s	c	in	next	st	,	repeat	from	*	all	around	(	40	loops	)	.
跳过	-	圣徒	,	1	s	c	在	下一个	英石	,	重复	从	*	全部	大约	(	-	循环	)	.

跳过 11 针，在下一针中钩 1 个短针，从 * 重复一圈（40 圈）。

[taɪ][wʌn]['pɒmpɒn][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv] [iːtʃ] [luːp] .

Tie	1	pompon	to	the	center	of	each	loop	.
领带	1	绒球	到	这	中心	的	每个	环形	.

将 1 个绒球系在每个环的中心。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]

[	Pg	23	]
[	页	-	]

[第23页]

[ðə; ði]

The
这

这

['pærɪs]

Paris
巴黎

巴黎

['metrəʊ]

Metro
地铁

地铁

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ɪk'spɪəriənst] ['nɪtə(r)]

for	the	experienced	knitter
为了	这	经验丰富的	编织者

对于经验丰富的编织者来说

['ɪləstreɪtɪd] [ɪn]['kʌlə(r)][ɒn] [bæk] ['kʌvə(r)]

illustrated	in	color	on	back	cover
插图	在	颜色	在	后退	覆盖

封底彩色插图

['pætənd] [stɪtʃ] - [ʃɑː'nel] ['dʒækɪt]

PATTERNED	STITCH	-	CHANEL	JACKET
图案	缝	-	香奈儿	夹克

图案缝线 - 香奈儿外套

['saɪzɪz] : - , - , -

SIZES	:	12	,	14	,	16
尺寸	:	-	,	-	,	-

尺码：12、14、16

[məˈtɪəriəlz] [rɪˈkwaɪəd] :

Materials	Required	:
材料	必需的	:

所需材料：

[əˈmerɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔːn] ” ['naɪlɒn]

AMERICAN	THREAD	COMPANY	“	DAWN	”	NYLON
美国人	线	公司	“	黎明	”	尼龙

美国线业公司“DAWN”尼龙

- (- , -) [skeɪn] ['kəʊkəʊ]

11	(	12	,	14	)	skeins	Cocoa
-	(	-	,	-	)	线团	可可

11（12，14）团可可

[wʌn][ˌpiː ˈɑː(r)] .
1 **Pr** **.**
1 普尔 .

Pr.

['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [nəʊ] . [wʌn][ænd; ənd][nəʊ] . [θriː][ɔː(r)] ['eni] [saɪz] ['niːd(ə)lz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn]
Knitting **Needles** **No** **.** **1** **and** **No** **.** **3** **OR** **ANY** **SIZE** **NEEDLES** **WHICH** **WILL** **RESULT** **IN**
针织 针头 不 . 1 和 不 . 3 或者 任何 尺寸 针 哪个 将要 结果 在

[stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'ləʊ]
STITCH **GAUGE** **BELOW**
缝 测量 以下

使用 1 号和 3 号针织针，或任何能达到以下针距的针织针。

[stiːl] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [nəʊ] . [wʌn]
Steel **Crochet** **Hook** **No** **.** **1**
钢 钩针编织 钩 不 . 1

1号钢钩针

[wʌn] ['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['niːd(ə)l]
1 **Double** **Pointed** **Needle**
1 双倍的 尖 针

1根双头针

[geɪdʒ] [fɔː(r); fə(r)][nəʊ] . [θriː]['niːd(ə)lz] : ([ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː]) - [ˌɛsˌtiː'ɛs] = [ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz]
GAUGE **for** **No** **.** **3** **needles** **:** **(** **stockinette** **st** **)** **15** **sts** **=** **2** **inches**
测量 为了 不 . 3 针 : (针织物 英石) - 圣徒 = 2 英寸

3号针的针距：（平针）15针=2英寸

[də'rekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][fɔː(r); fə(r)][saɪz] - .
Directions **are** **given** **for** **Size** **12** **.**
方向 是 给定 为了 尺寸 - .

以下是12号尺码的使用说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)]['saɪzɪz] - [ænd; ənd] - [ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][ɪn] [pə'renθəsiːz] .
Changes **for** **Sizes** **14** **and** **16** **are** **given** **in** **parentheses** **.**
变化 为了 尺寸 - 和 - 是 给定 在 括号 .

14 号和 16 号尺寸的变化在括号中给出。

[bæk] :
BACK **:**
后退 :

后退：

['stɑrtɪŋ] [æt; ət]['ləʊə(r)] [edʒ] [wɪð] [nəʊ] . [wʌn]['niːd(ə)lz][kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Starting **at** **lower** **edge** **with** **No** **.** **1** **needles** **cast** **on** **162** **(** **170** **,** **178** **)** **sts** **.**
开始 在 降低 边缘 和 不 . 1 针 投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

从下边缘开始，用 1 号针起 162 (170, 178) 针。

[wɜːk] [ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː] ([keɪ][wʌn] [rəʊ] , [piː][wʌn] [rəʊ]) [fɔː(r); fə(r)][wʌn] [ɪntʃ] .
Work **in** **stockinette** **st** **(** **K** **1** **row** **,** **P** **1** **row** **)** **for** **1** **inch** **.**
工作 在 针织物 英石 (K 1 排 , P 1 排) 为了 1 英寸 .

织平针（1 行织下针，1 行织上针），织 1 英寸。

[piː][wʌn] [rəʊ] [ɒn] [nɪt] [saɪd][fɔː(r); fə(r)]['hemlaɪn] .
P **1** **row** **on** **knit** **side** **for** **hemline** **.**
P 1 排 在 针织 边 为了 裙摆 .

在针织面织一行下针，作为下摆。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][nəʊ] . [θriː]['niːd(ə)lz][ænd; ənd] [wɜːk] [æz; əz] [f'ɒləʊz] : 1st [rəʊ] : [keɪ][ˌtuː'tuː] ([sɪks] ,
Change **to** **No** **.** **3** **needles** **and** **work** **as** **follows** **:** **1st** **ROW** **:** **K** **2** **(** **6** **,**
改变 到 不 . 3 针 和 工作 作为 跟随 : 1st 排 : K 2 (6 ,

换用3号针，按如下方式编织：第1行：织2针（6针，

-) , * [piː][eit] , [keɪ] - , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [faɪv] [taɪmz] ['endɪŋ] [wɪð] [piː][eit] ,
10) , * P 8 , K 17 , repeat from * 5 times ending with P 8 ,
-) , * P 8 , K - , 重复 从 * 5 时代 结束 和 P 8 ,

10)，* P 8，K 17，从 * 重复 5 次，以 P 8 结束，

[keɪ][ˌtuː'tuː] ([sɪks] , -) .
K 2 (6 , 10) .
K 2 (6 , -) .

K 2 (6, 10)。

2nd [rəʊ] : [piː][ˌtuː'tuː] ([sɪks] , -) , * [keɪ][eit] , [piː] - ,
2nd ROW : P 2 (6 , 10) , * K 8 , P 17 ,
2nd 排 : P 2 (6 , -) , * K 8 , P - ,

第二行：下针 2 (6, 10)，* 上针 8，下针 17，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [faɪv] [taɪmz] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ][eit] , [piː][ˌtuː'tuː] ([sɪks] , -) .
repeat from * 5 times ending with K 8 , P 2 (6 , 10) .
重复 从 * 5 时代 结束 和 K 8 , P 2 (6 , -) .

从 * 重复 5 次，以 K 8, P 2 (6, 10) 结束。

3rd [ænd; ənd] 4th [rəʊz] : [rɪ'piːt] 1st [ænd; ənd] 2nd [rəʊz] .
3rd and 4th ROWS : Repeat 1st and 2nd rows .
3rd 和 4th 行 : 重复 1st 和 2nd 行 .

第 3 行和第 4 行：重复第 1 行和第 2 行。

5th [rəʊ] :
5th ROW :
5th 排 :

第五排：

[rɪ'piːt] 1st [rəʊ] .
Repeat 1st row .
重复 1st 排 .

重复第一行。

6th [rəʊ] : [piː][ˌtuː'tuː] ([sɪks] , -) ,
6th ROW : P 2 (6 , 10) ,
6th 排 : P 2 (6 , -) ,

第 6 行：P 2 (6, 10),

* * [ɛs'ɛl][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒn][diː][piː][en][ænd; ənd][həʊld][ɪn] [bæk] [ɒv; əv] [wɜːk] ,
*** * sl next 4 sts on d p n and hold in BACK of work ,**
* * sl 下一个 4 圣徒 在 d p n 和 抓住 在 后退 的 工作 ,

**将双头针上的接下来4针滑针，并放在织物背面，

[keɪ][fɔːr] , [keɪ][fɔːr][frɒm; frəm][diː][piː][en] ([bæk] ['keɪb(ə)l] [twɪst]) , [piː][eit] ,
K 4 , K 4 from d p n (Back Cable Twist) , P 8 ,
K 4 , K 4 从 d p n (后退 电缆 捻) , P 8 ,

K 4，来自 dpn 的 K 4（后电缆扭转），P 8，

[ɪn][nekst][ˌes 'tiː] * [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ,
in next st * K 1 , P 1 , repeat from * twice ,
在 下一个 英石 * K 1 , P 1 , 重复 从 * 两次 ,

在下一针中*织1针下针，1针上针，从*重复两次，

[keɪ][wʌn] (['sɛvən][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɪn][wʌn][ˌes 'tiː] ; [beg][ɒv; əv] ['pɒpkɔːn]) , [wɜːk] [ə; eɪ] [bæk] ['keɪb(ə)l] [twɪst] ,
K 1 (7 sts in 1 st ; beg of popcorn) , work a back cable twist ,
K 1 (7 圣徒 在 1 英石 ; 求 的 爆米花) , 工作 一个 后退 电缆 捻 ,

K 1（1 针内 7 针；爆米花针的起始针），织一个后扭麻花针，

[piː] - , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [bæk] ['keɪb(ə)l] [twɪst] , [piː][ˌtuː'tuː] ([sɪks] , -) .
P 17 , repeat from * * twice ending with back cable twist , P 2 (6 , 10) .
P - , 重复 从 * * 两次 结束 和 后退 电缆 捻 , P 2 (6 , -) .

P 17，从**重复两次，以反向扭绳结束，P 2（6，10）。

7th [rəʊ] : [keɪ][ˌtuːˈtuː] , ([sɪks] , -) , * [piː][eit] , [keɪ] - , [piː][eit] ,
7th ROW : K 2 , (6 , 10) , * P 8 , K 17 , P 8 ,
7th 排 : K 2 , (6 , -) , * P 8 , K - , P 8 ,

第7行：K 2，（6，10），* P 8，K 17，P 8，

[keɪ][eit] , [piː][nekst]['sɛvən][ˌɛsˌtiːˈɛs][tʊg][tuː; tə] [kəm'pliːt] ['pɒpkɔːn] , [keɪ][eit] ,
K 8 , P next 7 sts tog to complete popcorn , K 8 ,
K 8 , P 下一个 7 圣徒 tog 到 完全的 爆米花 , K 8 ,

K 8，将接下来的 7 针并针，完成爆米花针，K 8，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [piː][eit] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
repeat from * twice ending with P 8 , K 2 (6 , 10) .
重复 从 * 两次 结束 和 P 8 , K 2 (6 , -) .

从 * 重复两次，以 P 8, K 2 (6, 10) 结束。

8th [rəʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [keɪ][eit] , [piː][eit] , [keɪ][wʌn] ,
8th ROW : P 2 (6 , 10) , * K 8 , P 8 , K 1 ,
8th 排 : P 2 (6 , -) , * K 8 , P 8 , K 1 ,

第8行：下针2针（6针，10针），*上针8针，下针8针，上针1针，

[piː][eit] , [keɪ][eit] , [piː] - , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ][eit] ,
P 8 , K 8 , P 17 , repeat from * twice ending with K 8 ,
P 8 , K 8 , P - , 重复 从 * 两次 结束 和 K 8 ,

P 8，K 8，P 17，从 * 重复两次，以 K 8 结束，

[piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
P 2 (6 , 10) .
P 2 (6 , -) .

P 2 (6, 10)。

9th [rəʊ] :
9th ROW :
9th 排 :

第9排：

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [piː][eit] , [keɪ] - , [piː][eit] , [keɪ][eit] ,
K 2 (6 , 10) , * P 8 , K 17 , P 8 , K 8 ,
K 2 (6 , -) , * P 8 , K - , P 8 , K 8 ,

K 2 (6, 10), * P 8, K 17, P 8, K 8,

[piː][wʌn] , [keɪ][eit] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [piː][eit] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
P 1 , K 8 , repeat from * twice ending with P 8 , K 2 (6 , 10) .
P 1 , K 8 , 重复 从 * 两次 结束 和 P 8 , K 2 (6 , -) .

P 1，K 8，从 * 重复两次，以 P 8，K 2 结束（6，10）。

10th [rəʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [keɪ][eit] , [piː][faɪv] ,
10th ROW : P 2 (6 , 10) , * K 8 , P 5 ,
10th 排 : P 2 (6 , -) , * K 8 , P 5 ,

第 10 行：下针 2 (6, 10)，* 上针 8，下针 5，

[wɜːk] [ə; eɪ] ['pɒpkɔːn] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ([seɪm] [æz; əz] 6th [rəʊ]) , [piː][ˌtuːˈtuː] , [keɪ][wʌn] ,
work a popcorn in next st (same as 6th row) , P 2 , K 1 ,
工作 一个 爆米花 在 下一个 英石 (相同的 作为 6th 排) , P 2 , K 1 ,

在下一针中钩织爆米花针（与第6行相同），下针2针，上针1针，

[piː][ˌtuːˈtuː] , ['pɒpkɔːn] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [piː][faɪv] , [keɪ][eit] , [piː] - ,
P 2 , popcorn in next st , P 5 , K 8 , P 17 ,
P 2 , 爆米花 在 下一个 英石 , P 5 , K 8 , P - ,

2，下一街爆米花，P 5，K 8，P 17，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ][eit] , [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
repeat from * twice ending with K 8 , P 2 (6 , 10) .
重复 从 * 两次 结束 和 K 8 , P 2 (6 , -) .

从 * 重复两次，以 K 8, P 2 (6, 10) 结束。

11th [rəʊ] : [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [piː][eit] , [keɪ] - , [piː][eit] ,
11th ROW : K 2 (6 , 10) , * P 8 , K 17 , P 8 ,
11th 排 : K 2 (6 , -) , * P 8 , K - , P 8 ,

第 11 行：K 2 (6, 10), * P 8, K 17, P 8,

[keɪ][faɪv] , [kəmˈpliːt] [ˈpɒpkɔːn] [seɪm] [æz; əz] 7th [rəʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [piː][wʌn] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ,
K 5 , complete popcorn same as 7th row , K 2 , P 1 , K 2 ,
K 5 , 完全的 爆米花 相同的 作为 7th 排 , K 2 , P 1 , K 2 ,

K 5，完成爆米花，与第 7 行相同，K 2，P 1，K 2，

[kəmˈpliːt] [ˈpɒpkɔːn] , [keɪ][faɪv] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [ˈendɪŋ] [wɪð] [piː][eit] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
complete popcorn , K 5 , repeat from * ending with P 8 , K 2 (6 , 10) .
完全的 爆米花 , K 5 , 重复 从 * 结束 和 P 8 , K 2 (6 , -) .

完成爆米花，K 5，从 * 重复，以 P 8、K 2 (6, 10) 结束。

12th [rəʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] , * [keɪ][eit] , [piː][sɪks] , [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ,
12th ROW : P 2 , * K 8 , P 6 , K 1 , P 1 ,
12th 排 : P 2 , * K 8 , P 6 , K 1 , P 1 ,

第12行：下针2针，*上针8针，下针6针，上针1针，下针1针，

[keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː][sɪks] , [keɪ][eit] , [piː] - ,
K 1 , P 1 , K 1 , P 6 , K 8 , P 17 ,
K 1 , P 1 , K 1 , P 6 , K 8 , P - ,

K 1, P 1, K 1, P 6, K 8, P 17,

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] [ˈendɪŋ] [wɪð] [keɪ][eit] , [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
repeat from * twice ending with K 8 , P 2 (6 , 10) .
重复 从 * 两次 结束 和 K 8 , P 2 (6 , -) .

从 * 重复两次，以 K 8, P 2 (6, 10) 结束。

13th [rəʊ] :
13th ROW :
13th 排 :

第13排：

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [piː][eit] , [keɪ] - , [piː][eit] , [keɪ][sɪks] ,
K 2 (6 , 10) , * P 8 , K 17 , P 8 , K 6 ,
K 2 (6 , -) , * P 8 , K - , P 8 , K 6 ,

K 2 (6, 10), * P 8, K 17, P 8, K 6,

[piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][sɪks] ,
P 1 , K 1 , P 1 , K 1 , P 1 , K 6 ,
P 1 , K 1 , P 1 , K 1 , P 1 , K 6 ,

P 1, K 1, P 1, K 1, P 1, K 6,

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] [ˈendɪŋ] [wɪð] [piː][eit] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
repeat from * twice ending with P 8 , K 2 (6 , 10) .
重复 从 * 两次 结束 和 P 8 , K 2 (6 , -) .

从 * 重复两次，以 P 8, K 2 (6, 10) 结束。

14th [rəʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [keɪ][eit] , [piː][ˈsɛvən] , [keɪ][θriː] ,
14th ROW : P 2 (6 , 10) , * K 8 , P 7 , K 3 ,
14th 排 : P 2 (6 , -) , * K 8 , P 7 , K 3 ,

第14行：下针2（6，10），*上针8，下针7，上针3，

[piː][ˈsɛvən] , [keɪ][eit] , [piː] - , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] [ˈendɪŋ] [wɪð] [keɪ][eit] ,
P 7 , K 8 , P 17 , repeat from * twice ending with K 8 ,
P 7 , K 8 , P - , 重复 从 * 两次 结束 和 K 8 ,

P 7，K 8，P 17，从 * 处重复两次，以 K 8 结束，

[piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
P 2 (6 , 10) .
P 2 (6 , -) .

P 2 (6, 10)。

15th [rəʊ] : [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [piː][eit] , [keɪ] - , [piː][eit] ,
15th ROW : K 2 (6 , 10) , * P 8 , K 17 , P 8 ,
15th 排 : K 2 (6 , -) , * P 8 , K - , P 8 ,

第15行：K 2（6，10），* P 8，K 17，P 8，

[keɪ]['sɛvən] , [piː][θriː] , [keɪ]['sɛvən] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [piː][eit] ,
K 7 , P 3 , K 7 , repeat from * twice ending with P 8 ,
K 7 , P 3 , K 7 , 重复 从 * 两次 结束 和 P 8 ,

K 7，P 3，K 7，从 * 重复两次，以 P 8 结束，

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
K 2 (6 , 10) .
K 2 (6 , -) .

K 2 (6, 10)。

16th [rəʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) ,
16th ROW : P 2 (6 , 10) ,
16th 排 : P 2 (6 , -) ,

第 16 行：P 2（6，10），

* [ɛsˈɛl][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn][diː][piː][en][ænd; ənd][həʊld][ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv] [wɜːk] ,
*** sl next 4 sts on d p n and hold in FRONT of work ,**
* sl 下一个 4 圣徒 在 d p n 和 抓住 在 正面 的 工作 ,

* 将双头针上的接下来4针滑针，并放在织物的前面，

[keɪ][fɔːr] , [keɪ][fɔːr][frɒm; frəm][diː][piː][en] ([frʌnt] ['keɪb(ə)l] [twɪst]) , [piː][eit] ,
K 4 , K 4 from d p n (front cable twist) , P 8 ,
K 4 , K 4 从 d p n (正面 电缆 捻) , P 8 ,

K 4，K 4 来自 dpn（前电缆扭转），P 8，

[keɪ][wʌn] , [piː][eit] , [wɜːk] [ə; eɪ] [frʌnt] ['keɪb(ə)l] [twɪst] , [piː] - ,
K 1 , P 8 , work a front cable twist , P 17 ,
K 1 , P 8 , 工作 一个 正面 电缆 捻 , P - ,

K 1，P 8，做前线扭转，P 17，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [frʌnt] ['keɪb(ə)l] [twɪst] , [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
repeat from * twice ending with front cable twist , P 2 (6 , 10) .
重复 从 * 两次 结束 和 正面 电缆 捻 , P 2 (6 , -) .

从 * 重复两次，以正面扭绳结束，P 2 (6, 10)。

17th [rəʊ] :
17th ROW :
17th 排 :

第17排：

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [piː][eit] , [keɪ] - , [piː][eit] , [keɪ][eit] ,
K 2 (6 , 10) , * P 8 , K 17 , P 8 , K 8 ,
K 2 (6 , -) , * P 8 , K - , P 8 , K 8 ,

K 2 (6, 10), * P 8, K 17, P 8, K 8,

[piː][wʌn] , [keɪ][eit] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [piː][eit] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
P 1 , K 8 , repeat from * twice ending with P 8 , K 2 (6 , 10) .
P 1 , K 8 , 重复 从 * 两次 结束 和 P 8 , K 2 (6 , -) .

P 1，K 8，从 * 重复两次，以 P 8，K 2 结束（6，10）。

18th [rəʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [keɪ][eit] , [piː] - , [keɪ][eit] ,
18th ROW : P 2 (6 , 10) , * K 8 , P 17 , K 8 ,
18th 排 : P 2 (6 , -) , * K 8 , P - , K 8 ,

第18行：下针2针（6针，10针），*上针8针，下针17针，上针8针，

[piː][eit] , [wɜːk] [ə; eɪ] ['pɒpkɔːn] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [piː][eit] ,
P 8 , work a popcorn in next st , P 8 ,
P 8 , 工作 一个 爆米花 在 下一个 英石 , P 8 ,

P 8，在下一针中加入爆米花，P 8，

[rɪˈpiːt] [frɒm; fræm] * [twaɪs] [ˈendɪŋ] [wɪð] [keɪ][eit] , [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
repeat **from** ***** **twice** **ending** **with** **K** **8** **,** **P** **2** **(** **6** **,** **10** **)** **.**
重复 从 * 两次 结束 和 K 8 , P 2 (6 , -) .

从 * 重复两次，以 K 8, P 2 (6, 10) 结束。

19th [rəʊ] : [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [piː][eit] , [keɪ][eit] , [kəmˈpliːt] [ˈpɒpkɔːn] [ˌes ˈtiː] ,
19th **ROW** **:** **K** **2** **(** **6** **,** **10** **)** **,** ***** **P** **8** **,** **K** **8** **,** **complete** **popcorn** **st** **,**
19th 排 : K 2 (6 , -) , * P 8 , K 8 , 完全的 爆米花 英石 ,

第19行：K 2 (6, 10), * P 8, K 8, 完成爆米花针，

[keɪ][eit] , [piː][eit] , [keɪ] - , [rɪˈpiːt] [frɒm; fræm] * [twaɪs] [ˈendɪŋ] [wɪð] [piː][eit] ,
K **8** **,** **P** **8** **,** **K** **17** **,** **repeat** **from** ***** **twice** **ending** **with** **P** **8** **,**
K 8 , P 8 , K - , 重复 从 * 两次 结束 和 P 8 ,

K 8，P 8，K 17，从 * 重复两次，以 P 8 结束，

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
K **2** **(** **6** **,** **10** **)** **.**
K 2 (6 , -) .

K 2 (6, 10)。

20th [rəʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [keɪ][eit] , [piː] - , [keɪ][eit] ,
20th **ROW** **:** **P** **2** **(** **6** **,** **10** **)** **,** ***** **K** **8** **,** **P** **17** **,** **K** **8** **,**
20th 排 : P 2 (6 , -) , * K 8 , P - , K 8 ,

第20行：下针2针（6针，10针），*上针8针，下针17针，上针8针，

[piː][eit] , [keɪ][wʌn] , [piː][eit] , [rɪˈpiːt] [frɒm; fræm] * [twaɪs] [ˈendɪŋ] [wɪð] [keɪ][eit] ,
P **8** **,** **K** **1** **,** **P** **8** **,** **repeat** **from** ***** **twice** **ending** **with** **K** **8** **,**
P 8 , K 1 , P 8 , 重复 从 * 两次 结束 和 K 8 ,

P 8，K 1，P 8，从 * 重复两次，以 K 8 结束，

[piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
P **2** **(** **6** **,** **10** **)** **.**
P 2 (6 , -) .

P 2 (6, 10)。

21st [rəʊ] :
21st **ROW** **:**
21st 排 :

第21排：

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [piː][eit] , [keɪ][eit] , [piː][wʌn] , [keɪ][eit] ,
K **2** **(** **6** **,** **10** **)** **,** ***** **P** **8** **,** **K** **8** **,** **P** **1** **,** **K** **8** **,**
K 2 (6 , -) , * P 8 , K 8 , P 1 , K 8 ,

K 2 (6, 10), * P 8, K 8, P 1, K 8,

[piː][eit] , [keɪ] - , [rɪˈpiːt] [frɒm; fræm] * [twaɪs] [ˈendɪŋ] [wɪð] [piː][eit] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
P **8** **,** **K** **17** **,** **repeat** **from** ***** **twice** **ending** **with** **P** **8** **,** **K** **2** **(** **6** **,** **10** **)** **.**
P 8 , K - , 重复 从 * 两次 结束 和 P 8 , K 2 (6 , -) .

P 8，K 17，从 * 重复两次，以 P 8，K 2 (6, 10) 结束。

22nd [rəʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [wɜːk] [ə; eɪ] [bæk] [ˈkeɪb(ə)l] [twɪst] , [piː] - ,
22nd **ROW** **:** **P** **2** **(** **6** **,** **10** **)** **,** ***** **work** **a** **BACK** **cable** **twist** **,** **P** **17** **,**
22nd 排 : P 2 (6 , -) , * 工作 一个 后退 电缆 捻 , P - ,

第 22 行：P 2 (6, 10), * 做一次后扭绳，P 17,

[bæk] [ˈkeɪb(ə)l] [twɪst] , [piː][faɪv] , [ˈpɒpkɔːn] [ɪn][nekst][ˌes ˈtiː] , [piː][ˌtuːˈtuː] , [keɪ][wʌn] ,
back **cable** **twist** **,** **P** **5** **,** **popcorn** **in** **next** **st** **,** **P** **2** **,** **K** **1** **,**
后退 电缆 捻 , P 5 , 爆米花 在 下一个 英石 , P 2 , K 1 ,

后扭针，P 5，下一针爆米花针，P 2，K 1，

[piː][ˌtuːˈtuː] , ['pɒpkɔːn] [ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [piː][faɪv] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [bæk]
P **2** **,** **popcorn** **in** **next** **st** **,** **P** **5** **,** **repeat** **from** ***** **twice** **ending** **with** **Back**
P 2 , 爆米花 在 下一个 英石 , P 5 , 重复 从 * 两次 结束 和 后退
['keɪb(ə)l] [twɪst] ,
cable **twist** **,**
电缆 捻 ,

P 2，下一针中织爆米花针，P 5，从 * 处重复两次，最后以反向扭针结束，

[piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
P **2** **(** **6** **,** **10** **)** **.**
P 2 (6 , -) .

P 2 (6, 10)。

23rd [rəʊ] :
23rd **ROW** **:**
23rd 排 :

第23排：

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [piː][eɪt] , [keɪ][faɪv] , [kəmˈpliːt] ['pɒpkɔːn] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ,
K **2** **(** **6** **,** **10** **)** **,** ***** **P** **8** **,** **K** **5** **,** **complete** **popcorn** **,** **K** **2** **,**
K 2 (6 , -) , * P 8 , K 5 , 完全的 爆米花 , K 2 ,

K 2 (6, 10), * P 8, K 5, 完整爆米花, K 2,

[piː][wʌn] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [kəmˈpliːt] ['pɒpkɔːn] , [keɪ][faɪv] , [piː][eɪt] , [keɪ] - ,
P **1** **,** **K** **2** **,** **complete** **popcorn** **,** **K** **5** **,** **P** **8** **,** **K** **17** **,**
P 1 , K 2 , 完全的 爆米花 , K 5 , P 8 , K - ,

1、K 2、完整爆米花、K 5、P 8、K 17、

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [piː][eɪt] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
repeat **from** ***** **twice** **ending** **with** **P** **8** **,** **K** **2** **(** **6** **,** **10** **)** **.**
重复 从 * 两次 结束 和 P 8 , K 2 (6 , -) .

从 * 重复两次，以 P 8, K 2 (6, 10) 结束。

24th [rəʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [keɪ][eɪt] , [piː] - , [keɪ][eɪt] ,
24th **ROW** **:** **P** **2** **(** **6** **,** **10** **)** **,** ***** **K** **8** **,** **P** **17** **,** **K** **8** **,**
24th 排 : P 2 (6 , -) , * K 8 , P - , K 8 ,

第24行：下针2针（6针，10针），*上针8针，下针17针，上针8针，

[piː][sɪks] , [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː][sɪks] ,
P **6** **,** **K** **1** **,** **P** **1** **,** **K** **1** **,** **P** **1** **,** **K** **1** **,** **P** **6** **,**
P 6 , K 1 , P 1 , K 1 , P 1 , K 1 , P 6 ,

P 6，K 1，P 1，K 1，P 1，K 1，P 6，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ][eɪt] , [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
repeat **from** ***** **twice** **ending** **with** **K** **8** **,** **P** **2** **(** **6** **,** **10** **)** **.**
重复 从 * 两次 结束 和 K 8 , P 2 (6 , -) .

从 * 重复两次，以 K 8, P 2 (6, 10) 结束。

25th [rəʊ] : [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [piː][eɪt] , [keɪ][sɪks] , [piː][wʌn] ,
25th **ROW** **:** **K** **2** **(** **6** **,** **10** **)** **,** ***** **P** **8** **,** **K** **6** **,** **P** **1** **,**
25th 排 : K 2 (6 , -) , * P 8 , K 6 , P 1 ,

第25行：K 2 (6, 10), * P 8, K 6, P 1,

[keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] , [keɪ][sɪks] , [piː][eɪt] , [keɪ] - ,
K **1** **,** **P** **1** **,** **K** **1** **,** **P** **1** **,** **K** **6** **,** **P** **8** **,** **K** **17** **,**
K 1 , P 1 , K 1 , P 1 , K 6 , P 8 , K - ,

K 1, P 1, K 1, P 1, K 6, P 8, K 17,

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [piː][eɪt] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
repeat **from** ***** **twice** **ending** **with** **P** **8** **,** **K** **2** **(** **6** **,** **10** **)** **.**
重复 从 * 两次 结束 和 P 8 , K 2 (6 , -) .

从 * 重复两次，以 P 8, K 2 (6, 10) 结束。

26th [rəʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [keɪ][eit] , [piː] - , [keɪ][eit] ,
26th ROW : P 2 (6 , 10) , * K 8 , P 17 , K 8 ,
26th 排 : P 2 (6 , -) , * K 8 , P - , K 8 ,

第26行：下针2针（6针，10针），*上针8针，下针17针，上针8针，

[piː]['sɛvən] , [keɪ][θriː] , [piː]['sɛvən] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [piː][eit] ,
P 7 , K 3 , P 7 , repeat from * twice ending with P 8 ,
P 7 , K 3 , P 7 , 重复 从 * 两次 结束 和 P 8 ,

P 7，K 3，P 7，从 * 重复两次，以 P 8 结束，

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
K 2 (6 , 10) .
K 2 (6 , -) .

K 2 (6, 10)。

27th [rəʊ] : [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [piː][eit] , [keɪ]['sɛvən] , [piː][θriː] ,
27th ROW : K 2 (6 , 10) , * P 8 , K 7 , P 3 ,
27th 排 : K 2 (6 , -) , * P 8 , K 7 , P 3 ,

第27行：K 2 (6, 10), * P 8, K 7, P 3,

[keɪ]['sɛvən] , [piː][eit] , [keɪ] - , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [piː][eit] ,
K 7 , P 8 , K 17 , repeat from * twice ending with P 8 ,
K 7 , P 8 , K - , 重复 从 * 两次 结束 和 P 8 ,

K 7，P 8，K 17，从 * 处重复两次，以 P 8 结束，

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
K 2 (6 , 10) .
K 2 (6 , -) .

K 2 (6, 10)。

28th [rəʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [keɪ][eit] , [piː] - , [keɪ][eit] ,
28th ROW : P 2 (6 , 10) , * K 8 , P 17 , K 8 ,
28th 排 : P 2 (6 , -) , * K 8 , P - , K 8 ,

第28行：下针2针（6针，10针），*上针8针，下针17针，上针8针，

[piː][eit] , [keɪ][wʌn] , [piː][eit] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ][eit] ,
P 8 , K 1 , P 8 , repeat from * twice ending with K 8 ,
P 8 , K 1 , P 8 , 重复 从 * 两次 结束 和 K 8 ,

P 8，K 1，P 8，从 * 重复两次，以 K 8 结束，

[piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
P 2 (6 , 10) .
P 2 (6 , -) .

P 2 (6, 10)。

29th [rəʊ] : [keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [piː][eit] , [keɪ][eit] , [piː][wʌn] ,
29th ROW : K 2 (6 , 10) , * P 8 , K 8 , P 1 ,
29th 排 : K 2 (6 , -) , * P 8 , K 8 , P 1 ,

第29行：K 2 (6, 10), * P 8, K 8, P 1,

[keɪ][eit] , [piː][eit] , [keɪ] - , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [piː][eit] ,
K 8 , P 8 , K 17 , repeat from * twice ending with P 8 ,
K 8 , P 8 , K - , 重复 从 * 两次 结束 和 P 8 ,

K 8，P 8，K 17，从 * 重复两次，以 P 8 结束，

[keɪ][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) .
K 2 (6 , 10) .
K 2 (6 , -) .

K 2 (6, 10)。

30th [rəʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) , * [keɪ][eit] , [piː][eit] , [wɜːk] ['pɒpkɔːn] ,
30th ROW : P 2 (6 , 10) , * K 8 , P 8 , work popcorn ,
30th 排 : P 2 (6 , -) , * K 8 , P 8 , 工作 爆米花 ,

第30行：下针2针（6针，10针），*上针8针，下针8针，做爆米花针，

[piː][eit] , [keɪ][eit] , [piː] - , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ][eit] ,
P 8 , K 8 , P 17 , repeat from * twice ending with K 8 ,
P 8 , K 8 , P - , 重复 从 * 两次 结束 和 K 8 ,

P 8，K 8，P 17，从 * 重复两次，以 K 8 结束，

[piː][ˌtuː'tuː] ([sɪks] , -) .
P 2 (6 , 10) .
P 2 (6 , -) .

P 2 (6, 10)。

31st [rəʊ] :
31st ROW :
31st 排 :

第31排：

[keɪ][ˌtuː'tuː] ([sɪks] , -) , * [piː][eit] , [keɪ] - , [piː][eit] , [keɪ][eit] ,
K 2 (6 , 10) , * P 8 , K 17 , P 8 , K 8 ,
K 2 (6 , -) , * P 8 , K - , P 8 , K 8 ,

K 2 (6, 10), * P 8, K 17, P 8, K 8,

[kəm'pliːt] ['pɒpkɔːn] , [keɪ][eit] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [piː][eit] , [keɪ][ˌtuː'tuː] ([sɪks] , -
complete popcorn , K 8 , repeat from * twice ending with P 8 , K 2 (6 , 10
完全的 爆米花 , K 8 , 重复 从 * 两次 结束 和 P 8 , K 2 (6 , -
) .
) .
) .

完成爆米花，K 8，从 * 重复两次，以 P 8、K 2 结束（6、10）。

32nd [rəʊ] : [piː][ˌtuː'tuː] ([sɪks] , -) , * [frʌnt] ['keɪb(ə)l] [twɪst] , [piː][eit] , [keɪ][wʌn] ,
32nd ROW : P 2 (6 , 10) , * front cable twist , P 8 , K 1 ,
32nd 排 : P 2 (6 , -) , * 正面 电缆 捻 , P 8 , K 1 ,

第 32 行：P 2 (6, 10), * 前扭绳, P 8, K 1,

[piː][eit] , [frʌnt] ['keɪb(ə)l] [twɪst] , [piː] - , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [frʌnt] ['keɪb(ə)l] [twɪst] ,
P 8 , front cable twist , P 17 , repeat from * twice ending with front cable twist ,
P 8 , 正面 电缆 捻 , P - , 重复 从 * 两次 结束 和 正面 电缆 捻 ,

P 8，前扭绳，P 17，从 * 处重复两次，最后以前扭绳结束，

[piː][ˌtuː'tuː] ([sɪks] , -) .
P 2 (6 , 10) .
P 2 (6 , -) .

P 2 (6, 10)。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [ɪ'stæblɪʃt] ['pæt(ə)n] ['ɔːltəneɪtɪŋ] [bæk] [ænd; ənd] [frʌnt] ['keɪb(ə)l] [twɪsts] [ænd; ənd]
Continue in established pattern alternating BACK and FRONT CABLE TWISTS and
继续 在 已确立的 图案 交替 后退 和 正面 电缆 曲折 和
['stɑrtɪŋ] [iːtʃ] [njuː] ['pɒpkɔːn] [gruːp] [ɪn][nekst] [rəʊ] ['fɒləʊɪŋ] [kəm'pliːʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['pɒpkɔːn] ['ɔːlweɪz]
starting each new popcorn group in next row following completion of popcorn always
开始 每个 新的 爆米花 团体 在 下一个 排 下列的 完成 的 爆米花 总是
['wɜːkɪŋ] [njuː] ['pɒpkɔːn] [gruːp] [ɪn] [ɔːl'tɜːnət] [straɪps] [bɪ'twiːn] ['keɪb(ə)l] [straɪps] .
working new popcorn group in alternate stripes between cable stripes .
在职的 新的 爆米花 团体 在 备用 条纹 之间 电缆 条纹 .

继续按照既定模式交替进行前后扭绳，并在完成爆米花组后，在下一行开始新的爆米花组，始终在扭绳条纹之间交替进行新的爆米花组。

[wɜːk] [ʌn'tɪl] ['sekʃ(ə)n] ['meʒəz] - (- , -) ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm] ['hemlaɪn] .
Work until section measures 13 (14 , 15) inches from hemline .
工作 直到 部分 措施 - (- , -) 英寸 从 裙摆 .

继续缝制，直到从下摆量起，该部分长度为 13（14，15）英寸。

[ʃeɪp] ['ɑ:mhəulz] :
SHAPE ARMHOLES :
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状:

[baɪnd] [ɒf] - (- , -) [ˌɛsˌti:'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [i:tʃ] [ɒv; əv][nekst][ˌtu:'tu:] [rəʊz] ,
Bind off 12 (12 , 12) sts at beg of each of next 2 rows ,
绑定 离开 - (- , -) 圣徒 在 求 的 每个 的 下一个 2 行 ,

在接下来的两行的每一行的开头分别收掉 12 (12, 12) 针，

[dek] [wʌn][ˌes 'ti:] [i:tʃ] [end] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [eit] ([eit] , [eit]) [taɪmz] .
dec 1 st each end every other row 8 (8 , 8) times .
十二月 1 英石 每个 结尾 每一个 其他 排 8 (8 , 8) 时代 .

每隔一行，每端减 1 秒，重复 8 (8, 8) 次。

[wɜ:k] ['i:v(ə)n][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌti:'ɛs][ʌn'tɪl] ['ɑ:mhəulz] ['meʒə(r)] 6½ (6¾ ,
Work even on 122 (130 , 138) sts until armholes measure 6½ (6¾ ,
工作 甚至 在 - (- , -) 圣徒 直到 袖窿 措施 6½ (6¾ ,

继续编织 122 (130, 138) 针，直到袖窿尺寸为 6½ (6¾,

['sɛvən]) ['ɪntʃɪz] ['endɪŋ] [ɒn] [raɪt] [saɪd] .
7) inches ending on right side .
7) 英寸 结束 在 正确的 边 .

7）英寸，末端在右侧。

[ʃeɪp] [nek] :
SHAPE NECK :
形状 脖子 :

领口形状:

[ɒn] [nekst] [rəʊ] [wɜ:k] [ə'krɒs] - (- , -) [ˌɛsˌti:'ɛs] ,
On next row work across 50 (52 , 54) sts ,
在 下一个 排 工作 穿过 - (- , -) 圣徒 ,

下一行织50（52，54）针，

[ə'tætʃ] [ə'nʌðə(r)] [skeɪn] [ɒv; əv] [jɑ:n] [ænd; ənd][baɪnd] [ɒf] ['sentə(r)] - (- , -) [ˌɛsˌti:'ɛs] ,
attach another skein of yarn and bind off center 22 (26 , 30) sts ,
附 其他 绞 的 纱 和 绑定 离开 中心 - (- , -) 圣徒 ,

接上另一团毛线，收掉中间的 22（26，30）针，

[wɜ:k] [tu:; tə][end][ɒv; əv] [rəʊ] .
work to end of row .
工作 到 结尾 的 排 .

一直做到行尾。

['wɜ:kɪŋ] [bəuθ][saɪdz][æt; ət] [seɪm] [taɪm][baɪnd] [ɒf] [fɔ:r][ˌɛsˌti:'ɛs][æt; ət] [i:tʃ] [nek] [edʒ] [fɔ:r][taɪmz] .
Working both sides at same time bind off 4 sts at each neck edge 4 times .
在职的 两个都 侧面 在 相同的 时间 绑定 离开 4 圣徒 在 每个 脖子 边缘 4 时代 .

同时编织两侧，在领口边缘各收 4 针，重复 4 次。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :
SHAPE SHOULDERS :
形状 肩膀 :

塑造肩部线条:

[æt; ət] [i:tʃ] ['ɑ:mhəʊl] [edʒ] [baɪnd] [ɒf] - [ˌɛsˌti:'ɛs] [twaɪs] [ænd; ənd] - (- , -) [ˌɛsˌti:'ɛs][wʌns] , [kʌt]
At each armhole edge bind off 12 sts twice and 10 (12 , 14) sts once , cut
在 每个 袖窿 边缘 绑定 离开 - 圣徒 两次 和 - (- , -) 圣徒 一次 , 切
[jɑ:n] .
yarn .
纱 .

在每个袖窿边缘，收掉 12 针两次，再收掉 10（12，14）针一次，剪断线。

[left] [frʌnt] :
LEFT FRONT :
左边 正面 :

左前：

[ɒn] [nəʊ] . [wʌn] ['niːd(ə)lz] [kɑːst] [ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
On No . 1 needles cast on 87 (91 , 95) sts .
在 不 . 1 针 投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

用 1 号针起 87 (91, 95) 针。

[wɜːk] [ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [ˌes 'tiː] [fɔː(r); fə(r)] [wʌn] [ɪntʃ] .
Work in stockinette st for 1 inch .
工作 在 针织物 英石 为了 1 英寸 .

用平针编织 1 英寸。

[piː] [wʌn] [rəʊ] [ɒn] [nɪt] [saɪd] [fɔː(r); fə(r)] ['hemlaɪn] .
P 1 row on knit side for hemline .
P 1 排 在 针织 边 为了 裙摆 .

在针织面织一行下针，作为下摆。

[kɑːst] [ɒn] [eɪt] [ˌɛsˌtiː'ɛs] ([ɔːl] ['saɪzɪz]) [fɔː(r); fə(r)] ['feɪsɪŋ] , - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Cast on 8 sts (all sizes) for facing , 95 (99 , 103) sts .
投掷 在 8 圣徒 (全部 尺寸) 为了 面向 , - (- , -) 圣徒 .

起针 8 针（所有尺寸）作为表层，共 95（99，103）针。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə] [nəʊ] . [θriː] ['niːd(ə)lz] [ænd; ənd] [wɜːk] [æz; əz] [fˈɒləʊz] : 1st [rəʊ] : ([frʌnt] [edʒ] ;
Change to No . 3 needles and work as follows : 1st ROW : (Front Edge ;
改变 到 不 . 3 针 和 工作 作为 跟随 : 1st 排 : (正面 边缘 ;

换用 3 号针，按如下方式编织：第 1 行：（前缘；

[rɒŋ] [saɪd] [ɒv; əv] [wɜːk]) , [piː] [eɪt] , [keɪ] [ˌtuː'tuː] , * [piː] [eɪt] , [keɪ] - ,
wrong side of work) , P 8 , K 2 , * P 8 , K 17 ,
错误的 边 的 工作) , P 8 , K 2 , * P 8 , K - ,

工作台的错误一侧），P 8，K 2，* P 8，K 17，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [piː] [eɪt] , [keɪ] [ˌtuː'tuː] ([sɪks] , -) .
repeat from * twice ending with P 8 , K 2 (6 , 10) .
重复 从 * 两次 结束 和 P 8 , K 2 (6 , -) .

从 * 重复两次，以 P 8, K 2 (6, 10) 结束。

2nd [rəʊ] : ([raɪt] [saɪd]) : [piː] [ˌtuː'tuː] ([sɪks] , -) , * [keɪ] [eɪt] , [piː] - ,
2nd ROW : (Right Side) : P 2 (6 , 10) , * K 8 , P 17 ,
2nd 排 : (正确的 边) : P 2 (6 , -) , * K 8 , P - ,

第二行：（右侧）：下针 2（6，10），* 上针 8，下针 17，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ] [eɪt] , [piː] [ˌtuː'tuː] , [keɪ] [eɪt] .
repeat from * twice ending with K 8 , P 2 , K 8 .
重复 从 * 两次 结束 和 K 8 , P 2 , K 8 .

从 * 重复两次，以 K 8、P 2、K 8 结束。

3rd [ænd; ənd] 4th [rəʊz] : [rɪ'piːt] 1st [ænd; ənd] 2nd [rəʊz] .
3rd and 4th ROWS : Repeat 1st and 2nd rows .
3rd 和 4th 行 : 重复 1st 和 2nd 行 .

第 3 行和第 4 行：重复第 1 行和第 2 行。

5th [rəʊ] :
5th ROW :
5th 排 :

第五排：

[rɪ'piːt] 1st [rəʊ] .
Repeat 1st row .
重复 1st 排 .

重复第一行。

6th [rəʊ] : [piː][ˌtuːˈtuː] ([sɪks] , -) ,
6th ROW : P 2 (6 , 10) ,
6th 排 : P 2 (6 , -) ,

第 6 行：P 2 (6, 10),

* * [ɛsˈɛl][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn][diː][piː][en][ænd; ənd][həʊld][ɪn] [bæk] [ɒv; əv] [wɜːk] ,
*** * sl next 4 sts on d p n and hold in BACK of work ,**
* * sl 下一个 4 圣徒 在 d p n 和 抓住 在 后退 的 工作 ,

**将双头针上的接下来4针滑针，并放在织物背面，

[keɪ][fɔːr] , [keɪ][fɔːr][frɒm; frəm][diː][piː][en] ([bæk] ['keɪb(ə)l] [twɪst]) , [piː][eit] ,
K 4 , K 4 from d p n (back cable twist) , P 8 ,
K 4 , K 4 从 d p n (后退 电缆 捻) , P 8 ,

K 4，K 4 来自 dpn（后电缆扭转），P 8，

[wɜːk] [ə; eɪ] ['pɒpkɔːn] , [piː][eit] * * , [wɜːk] [ə; eɪ] [bæk] ['keɪb(ə)l] [twɪst] , [piː] - ,
work a popcorn , P 8 * * , work a back cable twist , P 17 ,
工作 一个 爆米花 , P 8 * * , 工作 一个 后退 电缆 捻 , P - ,

做爆米花式动作，P 8 **，做后扭绳动作，P 17，

[rɪˈpiːt] [bɪˈtwiːn] * * [wʌns] ['endɪŋ] [wɪð] [bæk] ['keɪb(ə)l] [twɪst] , [piː][ˌtuːˈtuː] , [keɪ][eit] .
repeat between * * once ending with back cable twist , P 2 , K 8 .
重复 之间 * * 一次 结束 和 后退 电缆 捻 , P 2 , K 8 .

重复**之间的步骤，最后以反向扭绳结束，P 2，K 8。

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] [ænd; ənd][tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] [tuː; tə] [bæk] ['sekʃ(ə)n] [ʌn'tɪl] [frʌnt]
Work in pattern as established and to correspond to Back Section until front
工作 在 图案 作为 已确立的 和 到 对应 到 后退 部分 直到 正面
['meʒəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [tuː; tə] ['ɑːmhəulz] .
measures same as Back to armholes .
措施 相同的 作为 后退 到 袖窿 .

按照既定的图案进行编织，并与后片部分相对应，直到前片到袖窿的尺寸与后片相同。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəʊl] :
SHAPE ARMHOLE :
形状 袖窿 :

袖窿形状：

[baɪnd] [ɒf] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] ([ɔːl]['saɪzɪz]) .
Bind off 12 sts (all sizes) .
绑定 离开 - 圣徒 (全部 尺寸) .

收针 12 针（所有尺寸）。

[dek] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] [seɪm] [edʒ] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [eit] [taɪmz] .
Dec 1 st at same edge every other row 8 times .
12月 1 英石 在 相同的 边缘 每一个 其他 排 8 时代 .

12月1日，每隔一行在同一边缘重复8次。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɒn] - (- ,
Work even on 75 (79 ,
工作 甚至 在 - (- ,

即使在 75（79，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəʊl] ['meʒəz] [faɪv] ['ɪntʃɪz] ([ɔːl]['saɪzɪz]) ['endɪŋ] [æt; ət] [frʌnt] [edʒ] .
83) sts until armhole measures 5 inches (all sizes) ending at front edge .
-) 圣徒 直到 袖窿 措施 5 英寸 (全部 尺寸) 结束 在 正面 边缘 .

83) 针，直到袖窿长度为 5 英寸（所有尺码），结束于前缘。

[ʃeɪp] [nek] :
SHAPE NECK :
形状 脖子 :

领口形状：

[wɜːk] [əˈkrɒs] 1st - [ˈbɔːdə(r)][ˌɛsˌtiːˈɛs] [pleɪs] [ə; eɪ][ˈmɑːkə(r)] , [dek] [wʌn][ˌes ˈtiː] , [wɜːk] [tuː; tə][end][ɒv; əv]

Work	across	1st	18	border	sts	place	a	marker	,	dec	1	st	,	work	to	end	of
工作	穿过	1st	-	边界	圣徒	地方	一个	标记	,	十二月	1	英石	,	工作	到	结尾	的

[rəʊ] .

row	.
排	.

织完前 18 个边针，放置记号针，减 1 针，织到行尾。

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] [ɪˈstæblɪʃt] [ˈpæt(ə)n] [dek] [wʌn][ˌes ˈtiː][bɪˈfɔː(r)][ɔː(r)][ˈɑːftə(r)][ˈmɑːkə(r)][ɪn] [iːtʃ] [rəʊ] ([tuː; tə]

Continue	in	established	pattern	dec	1	st	before	or	after	marker	in	each	row	(	to
继续	在	已确立的	图案	十二月	1	英石	前	或者	后	标记	在	每个	排	(	到

[dek] :

dec	:
十二月	:

按照既定模式，每行在标记点前后各减 1 针（减针：

[piː][ˌtuːˈtuː][tɒg] [bɪˈfɔː(r)][ˈmɑːkə(r)][ɒn] [raɪt] [saɪd] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg][ˈɑːftə(r)][ˈmɑːkə(r)][ɒn] [rɒŋ] [saɪd]) ,

P	2	tog	before	marker	on	right	side	,	K	2	tog	after	marker	on	wrong	side	)	,
P	2	tog	前	标记	在	正确的	边	,	K	2	tog	后	标记	在	错误的	边	)	,

P 2 tog 在右侧标记之前，K 2 tog 在错误侧标记之后），

- (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

52	(	54	,	56	)	sts	.
-	(	-	,	-	)	圣徒	.

52（54，56）针。

[ʃeɪp] [ˈʃəʊldə(r)] .

SHAPE	SHOULDER	.
形状	肩膀	.

塑造肩部线条。

[baɪnd] [ɒf] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] [twaɪs] [ænd; ənd] - (- , -) [ˌɛsˌtiːˈɛs][wʌns][æt; ət] [ˈɑːmhəʊl] [edʒ] .

Bind	off	12	(	12	,	12	)	sts	twice	and	10	(	12	,	14	)	sts	once	at	armhole	edge	.
绑定	离开	-	(	-	,	-	)	圣徒	两次	和	-	(	-	,	-	)	圣徒	一次	在	袖窿	边缘	.

在袖窿边缘收 12 (12, 12) 针两次，再收 10 (12, 14) 针一次。

[wɜːk] [rɪˈmeɪnɪŋ] - [ˈbɔːdə(r)][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪn][ˈkeɪb(ə)l][ˈpæt(ə)n] [ʌnˈtɪl] [piːs] [ɪz] [lɒŋ] [ɪˈnʌf] [tuː; tə] [riːtʃ]

Work	remaining	18	border	sts	in	cable	pattern	until	piece	is	long	enough	to	reach
工作	其余的	-	边界	圣徒	在	电缆	图案	直到	片	是	长的	足够的	到	抵达

[ˈsentə(r)][ɒv; əv] [bæk] ,

center	of	back	,
中心	的	后退	,

用麻花针法编织剩余的 18 针边针，直到织片长度足以到达后背中心。

[pleɪs] [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn][ˈhəʊldə(r)] .

place	sts	on	holder	.
地方	圣徒	在	持有者	.

将针脚放在针座上。

[raɪt] [frʌnt] :

RIGHT	FRONT	:
正确的	正面	:

右前方：

[wɜːk] [tuː; tə] [ˌkɒrəˈspɒnd] [tuː; tə] [left] [frʌnt] [rɪˈvɜːrs] [ɔːl] [ˈʃeɪpɪŋ] [ænd; ənd] [ˈpæt(ə)n] .

Work	to	correspond	to	Left	Front	reversing	all	shaping	and	pattern	.
工作	到	对应	到	左边	正面	逆转	全部	成型	和	图案	.

按照左前片的图案，反转所有形状和样式进行制作。

[sliːvz] :

SLEEVES	:
袖子	:

袖子：

[ɒn] [nəʊ] . [wʌn] ['niːd(ə)lz] [kɑːst] [ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
On No . 1 needles cast on 87 (93 , 99) sts .
在 不 . 1 针 投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

用 1 号针起 87 (93, 99) 针。

[wɜːk] [hem] [æz; əz] [fɔː(r); fə(r)] [bæk] [ænd; ənd] [frʌnts] .
Work hem as for Back and Fronts .
工作 她们 作为 为了 后退 和 前线 .

按照前后片的处理方法缝制缝边。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə] [nəʊ] . [θriː] ['niːd(ə)lz] [ænd; ənd] [wɜːk] [æz; əz] [f'ɒləʊz] : 1st [rəʊ] : ([rɒŋ] [saɪd]) :
Change to No . 3 needles and work as follows : 1st ROW : (Wrong side) :
改变 到 不 . 3 针 和 工作 作为 跟随 : 1st 排 : (错误的 边) :

换用3号针，按以下步骤编织：第1行：（反面）：

[keɪ] [ˌtuː'tuː] ([faɪv] , [eɪt]) , * [piː] [eɪt] , [keɪ] - , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ['endɪŋ] [wɪð] [piː] [eɪt] ,
K 2 (5 , 8) , * P 8 , K 17 , repeat from * twice ending with P 8 ,
K 2 (5 , 8) , * P 8 , K - , 重复 从 * 两次 结束 和 P 8 ,

K 2 (5, 8), * P 8, K 17, 从 * 重复两次，以 P 8 结束,

[keɪ] [ˌtuː'tuː] ([faɪv] , [eɪt]) .
K 2 (5 , 8) .
K 2 (5 , 8) .

K 2 (5, 8)。

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ['stɑrtɪŋ] ['pɒpkɔːn] [gruːp] [ɒn] 1st [ænd; ənd] 3rd [straɪps]
Work in pattern as established starting popcorn group on 1st and 3rd stripes
工作 在 图案 作为 已确立的 开始 爆米花 团体 在 1st 和 3rd 条纹

[bɪ'twiːn] ['keɪblz] [ænd; ənd] ['ɔːltəneɪtɪŋ] ['pɒpkɔːn] [gruːps] [ˌðeər'ɑːftə(r)] [ɪŋk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [iːtʃ] [end] ['evri]
between cables and alternating popcorn groups thereafter inc 1 st each end every
之间 电缆 和 交替 爆米花 团体 此后 公司 1 英石 每个 结尾 每一个

¾ [ɪntʃ] - (- ,
¾ inch 15 (14 ,
¾ 英寸 - (- ,

按照既定的图案进行编织，在第 1 和第 3 条条纹之间以爆米花状的起始组开始，之后交替编织爆米花状组，每 ¾ 英寸在两端各加 1 个，共 15 (14,

-) [taɪmz] , ['wɜːkɪŋ] [ɪŋk] [ˌesˌtiː'ɛs] ['ɪntuː] [ɪ'stæblɪʃt] ['pæt(ə)n] [ɒn] ['saɪzɪz] - [ænd; ənd] - ['əʊnli] .
14) times , working inc sts into established pattern on sizes 14 and 16 only .
-) 时代 , 在职的 公司 圣徒 进入 已确立的 图案 在 尺寸 - 和 - 仅有的 .

14) 次，仅在 14 和 16 号尺寸上，将加针数融入既定图案中。

[wɜːk] ['evə(r)] [ɒn] - (- , -) [ˌesˌtiː'ɛs] [ʌn'tɪl] [sliːv] ['meʒəz] - (13½ , -) ['ɪntʃɪz] [ə'bʌv]
Work ever on 117 (121 , 127) sts until sleeve measures 13 (13½ , 14) inches above
工作 曾经 在 - (- , -) 圣徒 直到 袖子 措施 - (13½ , -) 英寸 多于

['hemlaɪn] .
hemline .
裙摆 .

继续编织 117 (121, 127) 针，直到袖子从下摆向上量起 13 (13½, 14) 英寸。

[ʃeɪp] [kæp] : [baɪnd] [ɒf] - (- , -) [ˌesˌtiː'ɛs] [æt; ət] [beg] [ɒv; əv] [nekst] [ˌtuː'tuː] [rəʊz] ,
SHAPE CAP : Bind off 12 (12 , 12) sts at beg of next 2 rows ,
形状 帽 : 绑定 离开 - (- , -) 圣徒 在 求 的 下一个 2 行 ,

帽檐塑形：在接下来的两行开头各收掉 12 (12, 12) 针，

[ðen] [dek] [wʌn] [ˌes 'tiː] [iːtʃ] [end] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [fɔː(r); fə(r)] 4½ (4¾ , [faɪv]) ['ɪntʃɪz] .
then dec 1 st each end every other row for 4½ (4¾ , 5) inches .
然后 十二月 1 英石 每个 结尾 每一个 其他 排 为了 4½ (4¾ , 5) 英寸 .

然后每隔一行，两端各减 1 针，持续 4½ (4¾, 5) 英寸。

[baɪnd] [ɒf] [ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv][nekst][sɪks] [rəʊz] .

Bind	off	2	sts	at	beg	of	next	6	rows	.
绑定	离开	2	圣徒	在	求	的	下一个	6	行	.

在接下来的6行开头各收2针。

[baɪnd] [ɒf] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Bind	off	remaining	sts	.
绑定	离开	其余的	圣徒	.

收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	:
精加工	:

精加工:

[blɒk] ['sekʃənz] .

Block	sections	.
堵塞	部分	.

分段。

[wiːv] [saɪd] , ['ʃəʊldə(r)] , [sliːv] [ænd; ənd] [nek] ['feɪsɪŋ] [siːmz] .

Weave	side	,	shoulder	,	sleeve	and	neck	facing	seams	.
编织	边	,	肩膀	,	袖子	和	脖子	面向	接缝	.

将侧缝、肩缝、袖缝和领口缝合在一起。

[tɜːn] ['feɪsɪŋz] [ænd; ənd] [sliːv] [hemz] [ænd; ənd] [səʊ] [ɪn] [pleɪs] .

Turn	facings	and	sleeve	hems	and	sew	in	place	.
转动	饰面	和	袖子	下摆	和	缝	在	地方	.

将衣襟和袖口翻折并缝合固定。

[wɜːk] [wʌn] [rəʊ] [ɒv; əv][es][siː] [əˈraʊnd] [ɔːl] ['edʒɪz] .

Work	1	row	of	s	c	around	all	edges	.
工作	1	排	的	s	c	大约	全部	边缘	.

在所有边缘钩一圈短针。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	24	]
[	页	-	]

[第24页]

[əˈnʌðə(r)] ['vɜːsətaɪl]

Another	Versatile
其他	多才多艺的

另一种多用途

[fɔː(r); fə(r)] ['eni] [taɪm] [ɒv; əv] [deɪ] [æt; ət] [ɔːl]

for	any	time	of	day	at	all
为了	任何	时间	的	天	在	全部

一天中的任何时间

['bʌb(ə)l] [viː] [nek] ['swetə(r)]

BUBBLE	V	NECK	SWEATER
气泡	V	脖子	毛衣

泡泡V领毛衣

['saɪzɪz] : [smɔːl] , ['miːdiəm] , [lɑːdʒ]

Sizes	:	Small	,	Medium	,	Large
尺寸	:	小的	,	中等的	,	大的

尺码：小号、中号、大号

[məˈtɪəriəlz] [rɪˈkwaɪəd] :

Materials	Required	:
材料	必需的	:

所需材料:

[əˈmerɪkən] [θred] [ˈkʌmpəni] “ [dɔːn] ” [diː] [lʌks] [ˈfɪŋgərɪŋ] [jɑːn]
AMERICAN **THREAD** **COMPANY** **“** **DAWN** **”** **DE** **LUXE** **FINGERING** **YARN**
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 德语 奢华 指法 纱

美国线业公司“DAWN”豪华指编纱线

- (- , -) [skeɪn] [ˈkɒrəl]
12 **(** **13** **,** **14** **)** **skeins** **Coral**
- (- , -) 线团 珊瑚

12（13，14）团珊瑚色

[wʌn][ˌpiː ˈɑː(r)] .
1 **Pr** **.**
1 普尔 .

Pr.

[ˈnɪtɪŋ] [ˈniːd(ə)lz] [nəʊ] . [fɔːr][ɔː(r)] [ˈeni] [saɪz]
Knitting **Needles** **No** **.** **4** **OR** **ANY** **SIZE**
针织 针头 不 . 4 或者 任何 尺寸

4号或任何尺寸的编织针

[ˈniːd(ə)lz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪˈzʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪˈləʊ]
NEEDLES **WHICH** **WILL** **RESULT** **IN** **STITCH** **GAUGE** **BELOW**
针 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下

以下针号将导致针距低于预期。

[stiːl] [ˈkrəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz] [wʌn]
Steel **Crochet** **Hook** **Size** **1**
钢 钩针编织 钩 尺寸 1

1号钢钩针

[geɪdʒ] : [eit][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]
GAUGE **:** **8** **sts** **=** **1** **inch**
测量 : 8 圣徒 = 1 英寸

针距：8 针 = 1 英寸

[dəˈrekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)][ˈgɪv(ə)n][fɔː(r); fə(r)] [smɔːl] [saɪz] .
Directions **are** **given** **for** **Small** **size** **.**
方向 是 给定 为了 小的 尺寸 .

以下是小号尺寸的说明。

[ˈtʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈmiːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːdʒ] [ˈsaɪzɪz][ˈgɪv(ə)n][ɪn] [pəˈrenθəsiːz] .
Changes **for** **Medium** **and** **Large** **sizes** **given** **in** **parentheses** **.**
变化 为了 中等的 和 大的 尺寸 给定 在 括号 .

括号内为中号和大号的改动幅度。

[bæk] :
BACK **:**
后退 :

后退：

[kɑːst][ɒn][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] ([ɔːl][ˈsaɪzɪz]) .
Cast **on** **3** **sts** **(** **all** **sizes** **)** **.**
投掷 在 3 圣徒 (全部 尺寸) .

起针 3 针（所有尺寸）。

1st [rəʊ] :
1st **ROW** **:**
1st 排 :

第一排：

[piː] [əˈkrɒs] [rəʊ] .
P **across** **row** **.**
P 穿过 排 .

P 横跨一行。

2nd [rəʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排:

[pleɪs] [ə; eɪ]['mɑːkə(r)] [bɪ'fɔː(r)] [ænd; ənd]['ɑːftə(r)]['sentə(r)][ˌes 'tiː] ,
Place a marker before and after center st ,
地方 一个 标记 前 和 后 中心 英石 ,

在中心线前后各放置一个标记,

[keɪ] [ə'krɒs] [rəʊ] [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [iːtʃ] [end] ([faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
K across row inc 1 st at each end (5 sts) .
K 穿过 排 公司 1 英石 在 每个 结尾 (5 圣徒) .

K 行两端各加 1 针（共 5 针）。

3rd [rəʊ] :
3rd ROW :
3rd 排 :

第三排:

[piː] [ə'krɒs] [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [iːtʃ] [end][ænd; ənd][ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv]['sentə(r)][ˌes 'tiː] (
P across inc 1 st at each end and inc 1 st each side of center st (
P 穿过 公司 1 英石 在 每个 结尾 和 公司 1 英石 每个 边 的 中心 英石 (
[tuː; tə][ɪŋk][æt; ət]['sentə(r)] :
to inc at center :
到 公司 在 中心 :

P 横向加 1 针，两端各加 1 针，中心针两侧各加 1 针（中心加针:

[piː][ðə; ði]['pærəlel] [jɑːn] [ɒn] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv]['sentə(r)][ˌes 'tiː]) .
P the parallel yarn on each side of center st) .
P 这 平行线 纱 在 每个 边 的 中心 英石) .

将中心针两侧的平行线 P 到中心针上)。

4th [rəʊ] :
4th ROW :
4th 排 :

第四排:

[keɪ] [ə'krɒs] [rəʊ] [ɪŋk][æt; ət][beg][ænd; ənd][end] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
K across row inc at beg and end (11 sts) .
K 穿过 排 公司 在 求 和 结尾 (- 圣徒) .

K 行在开头和结尾处加针（11 针)。

5th [rəʊ] :
5th ROW :
5th 排 :

第五排:

[piː] [ə'krɒs] [rəʊ] [ɪŋk][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ænd; ənd][æt; ət] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv]['sentə(r)][ˌes 'tiː] (-
P across row inc at beg and end and at each side of center st (15
P 穿过 排 公司 在 求 和 结尾 和 在 每个 边 的 中心 英石 (-
[ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
sts) .
圣徒) .

在行首、行尾以及中心针的每一侧加针（15 针)。

6th [rəʊ] : [stɑːt] ['pæt(ə)n] : [ɪŋk][ɪn] 1st [ˌes 'tiː] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , [piː][wʌn] , [keɪ]['sɛvən] ,
6th ROW : START PATTERN : Inc in 1st st , K 2 , P 1 , K 7 ,
6th 排 : 开始 图案 : 公司 在 1st 英石 , K 2 , P 1 , K 7 ,

第6行：开始花样：第1针加针，织2针下针，1针上针，织7针下针，

[piː][wʌn] , [keɪ][ˌtuːˈtuː] , [ɪŋk][ɪn][lɑːst][ˌes ˈtiː] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
P 1 , K 2 , inc in last st (17 sts) .
P 1 , K 2 , 公司 在 最后的 英石 (- 圣徒) .

P 1，K 2，最后一针加针（17 针）。

7th [rəʊ] : [ɪŋk][ɪn] 1st [ˌes ˈtiː] , [piː][θriː] , [keɪ][wʌn] , [piː][θriː] , [ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː] ,
7th ROW : Inc in 1st st , P 3 , K 1 , P 3 , inc 1 st ,
7th 排 : 公司 在 1st 英石 , P 3 , K 1 , P 3 , 公司 1 英石 ,

第7行：第1针加针，下3针，上1针，下3针，第1针加针，

[piː]['sentə(r)][ˌes ˈtiː] , [ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː] , [piː][θriː] , [keɪ][wʌn] , [piː][θriː] ,
P center st , inc 1 st , P 3 , K 1 , P 3 ,
P 中心 英石 , 公司 1 英石 , P 3 , K 1 , P 3 ,

P 中心 st，加 1 st，P 3，K 1，P 3，

[ɪŋk][ɪn][lɑːst][ˌes ˈtiː] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
inc in last st (21 sts) .
公司 在 最后的 英石 (- 圣徒) .

最后一针加一针（21 针）。

8th [rəʊ] :
8th ROW :
8th 排 :

第8排：

[ɪŋk] , [keɪ][fɔːr] , [piː][wʌn] , [keɪ][naɪn] , [piː][wʌn] , [keɪ][fɔːr] , [ɪŋk] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
Inc , K 4 , P 1 , K 9 , P 1 , K 4 , inc (23 sts) .
公司 , K 4 , P 1 , K 9 , P 1 , K 4 , 公司 (- 圣徒) .

Inc，K 4，P 1，K 9，P 1，K 4，inc（23 针）。

[nəʊt] :
Note :
笔记 :

笔记：

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] [ɪˈstæblɪʃt] ['pæt(ə)n] ['ɔːlweɪz] [ɪŋk][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪn] [iːtʃ] [keɪ] [rəʊ] ([wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət]
Continue in established pattern always inc 2 sts in each K row (1 st at
继续 在 已确立的 图案 总是 公司 2 圣徒 在 每个 K 排 (1 英石 在
[iːtʃ] [end]) [ænd; ənd][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪn] [iːtʃ] [piː] [rəʊ] ([wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] [iːtʃ] [end][ænd; ənd][wʌn][ˌes ˈtiː]
each end) and 4 sts in each P row (1 st at each end and 1 st
每个 结尾) 和 4 圣徒 在 每个 P 排 (1 英石 在 每个 结尾 和 1 英石
[iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv]['sentə(r)][ˌes ˈtiː]) .
each side of center st) .
每个 边 的 中心 英石) .

继续按照既定模式，每行K针加2针（每端加1针），每行P针加4针（每端加1针，中心针两侧各加1针）。

[ðiːz] [ɪŋk][ɑː(r); ə(r)][tuː; tə][biː; bi] [wɜːkt] ['evri] [rəʊ] [θruːˈaʊt] .
These inc are to be worked every row throughout .
这些 公司 是 到 是 工作 每一个 排 自始至终 .

这些符号需要在每一行都使用。

9th [rəʊ] :
9th ROW :
9th 排 :

第9排：

[piː] [əˈkrɒs] ['wɜːkɪŋ] [ə; eɪ] [pʌf] [ˌes ˈtiː][ɪn] [iːtʃ] [keɪ][ˌes ˈtiː] ([pʌf] [ˌes ˈtiː] : [keɪ][wʌn] ,
P across working a puff st in each K st (puff st : K 1 ,
P 穿过 在职的 一个 噗 英石 在 每个 K 英石 (噗 英石 : K 1 ,

在每个K针中织一个爆米花针（爆米花针：K 1，

[waɪ][əʊ] , [keɪ][wʌn] , [waɪ][əʊ] , [keɪ][wʌn][ɪn] [seɪm] [ˌes 'tiː] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .

Y	O	,	K	1	,	Y	O	,	K	1	in	same	st	(	35	sts	)	.
是	哦	,	K	1	,	是	哦	,	K	1	在	相同的	英石	(	-	圣徒	)	.

YO，K 1，YO，K 1 在同一针目中（35 针）。

10th [rəʊ] :

10th	ROW	:
10th	排	:

第10排：

[keɪ] [ə'krɒs] [ɔːl][ˌɛsˌtiː'ɛs] [ɪn'kluːdɪŋ] [waɪ][əʊ][ˌɛsˌtiː'ɛs] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .

K	across	all	sts	including	Y	O	sts	(	37	sts	)	.
K	穿过	全部	圣徒	包括	是	哦	圣徒	(	-	圣徒	)	.

在所有针目（包括绕线针）上织K针（37针）。

11th [rəʊ] : [piː] [ə'krɒs] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .

11th	ROW	:	P	across	(	41	sts	)	.
11th	排	:	P	穿过	(	-	圣徒	)	.

第 11 行：织下针（41 针）。

12th [rəʊ] :

12th	ROW	:
12th	排	:

第12排：

[keɪ] [ə'krɒs] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .

K	across	(	43	sts	)	.
K	穿过	(	-	圣徒	)	.

横向编织（43 针）。

13th [rəʊ] : [piː][ɪŋk][ɪn] 1st [ˌes 'tiː] , [piː][naɪn] , [piː][faɪv] [pʌf] [ˌɛsˌtiː'ɛs][tɒg] ,

13th	ROW	:	P	inc	in	1st	st	,	P	9	,	P	5	puff	sts	tog	,
13th	排	:	P	公司	在	1st	英石	,	P	9	,	P	5	噗	圣徒	tog	,

第13行：第1针加针，织9针下针，5针并1针，

[piː][sɪks] , [ɪŋk] , [slɪp]['mɑːkə(r)] , [piː]['sentə(r)][ˌes 'tiː] , [slɪp]['mɑːkə(r)] , [ɪŋk] , [piː][sɪks] ,

P	6	,	inc	,	slip	marker	,	P	center	st	,	slip	marker	,	inc	,	P	6	,
P	6	,	公司	,	滑	标记	,	P	中心	英石	,	滑	标记	,	公司	,	P	6	,

P 6，加，滑移标记，P 中心 st，滑移标记，加，P 6，

[piː][faɪv] [pʌf] [ˌɛsˌtiː'ɛs][tɒg] , [piː][naɪn] , [ɪŋk][ɪn][lɑːst][ˌes 'tiː] . (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .

P	5	puff	sts	tog	,	P	9	,	inc	in	last	st	.	(	39	sts	)	.
P	5	噗	圣徒	tog	,	P	9	,	公司	在	最后的	英石	.	(	-	圣徒	)	.

5 针并针，P 9，在最后一针加针。（39 针）。

14th [rəʊ] : [ɪŋk][ɪn] 1st [ˌes 'tiː] , [keɪ][sɪks] , [piː][wʌn] , [keɪ]['sɛvən] , [piː][wʌn] ,

14th	ROW	:	Inc	in	1st	st	,	K	6	,	P	1	,	K	7	,	P	1	,
14th	排	:	公司	在	1st	英石	,	K	6	,	P	1	,	K	7	,	P	1	,

第14行：第一行加针，K 6，P 1，K 7，P 1，

[keɪ]['sɛvən] , [piː][wʌn] , [keɪ]['sɛvən] , [piː][wʌn] , [keɪ][sɪks] , [ɪŋk][ɪn][lɑːst][ˌes 'tiː] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs] ;

K	7	,	P	1	,	K	7	,	P	1	,	K	6	,	inc	in	last	st	(	41	sts	;
K	7	,	P	1	,	K	7	,	P	1	,	K	6	,	公司	在	最后的	英石	(	-	圣徒	;

K 7，P 1，K 7，P 1，K 6，在最后一针加针（41 针；

[ˌtuː'tuː] [pʌf] ['pætənz] [ɒn] [iːtʃ] [saɪd][əv; əv]['sentə(r)][ˌes 'tiː] ['ɔːltəneɪtɪŋ] [njuː] [pʌfs] [bɪ'twiːn] ['priːviəs]

2	puff	patterns	on	each	side	of	center	st	alternating	new	puffs	between	previous
2	噗	图案	在	每个	边	的	中心	英石	交替	新的	泡芙	之间	以前的

[pʌfs]) .

puffs	)	.
泡芙	)	.

中心针两侧各有两个泡泡针图案，新泡泡针与旧泡泡针交替出现）。

15th [rəʊ] : [piː] [əˈkrɒs] [kənˈtɪnjʊɪŋ] [ɪn] [ɪˈstæblɪʃt] [pʌf] [ˈpæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
15th ROW : P across continuing in established puff pattern (45 sts) .
15th 排 : P 穿过 继续 在 已确立的 噗 图案 (- 圣徒) .

第 15 行：继续按既定的泡泡针图案织 P 针（45 针）。

16th [rəʊ] :
16th ROW :
16th 排 :

第16排：

[keɪ] [əˈkrɒs] [ɪn] [ɪˈstæblɪʃt] [ˈpæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
K across in established pattern (47 sts) .
K 穿过 在 已确立的 图案 (- 圣徒) .

按既定图案横向编织（47 针）。

17th [rəʊ] : [piː] [əˈkrɒs] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
17th ROW : P across in pattern (51 sts) .
17th 排 : P 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

第 17 行：按花样织下针（51 针）。

18th [rəʊ] :
18th ROW :
18th 排 :

第18排：

[keɪ] [əˈkrɒs] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
K across in pattern (53 sts) .
K 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

按花样织K针（53针）。

19th [rəʊ] :
19th ROW :
19th 排 :

第19排：

[piː] [əˈkrɒs] [rəʊ] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] [ˈwɜːkɪŋ] [ə; eɪ] [pʌf] [ˌes ˈtiː] [ɪn] [keɪ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [seɪm] [æz; əz] 9th [rəʊ] ([fɔːr]
P across row in pattern working a puff st in K sts same as 9th row (4
P 穿过 排 在 图案 在职的 一个 噗 英石 在 K 圣徒 相同的 作为 9th 排 (4
[pʌfs] ;
puffs ;
泡芙 ;

按图案在 K 针中编织爆米花针，与第 9 行相同（4 个爆米花针；

- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
73 sts) .
- 圣徒) .

73针）。

20th [rəʊ] :
20th ROW :
20th 排 :

第20排：

[keɪ] [əˈkrɒs] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
K across in pattern (75 sts) .
K 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

按花样织K针（75针）。

21st [rəʊ] : [piː] [əˈkrɒs] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
21st ROW : P across in pattern (79 sts) .
21st 排 : P 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

第 21 行：按花样织下针（79 针）。

22nd [rəʊ] :
22nd ROW :
22nd 排 :

第22排：

[keɪ] [ə'krɒs] [ɪn] ['pæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
K across in pattern (81 sts) .
K 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

按花样织K针（81针）。

23rd [rəʊ] : [piː] [ə'krɒs] [ɪn] ['pæt(ə)n] ['wɜːkɪŋ] [piː][faɪv] [pʌf] [ˌɛsˌtiː'ɛs][tɒg] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
23rd ROW : P across in pattern working P 5 puff sts tog (69 sts) .
23rd 排 : P 穿过 在 图案 在职的 P 5 噗 圣徒 tog (- 圣徒) .

第 23 行：按花样织 P 针，5 个泡泡针并一针（69 针）。

24th [rəʊ] :
24th ROW :
24th 排 :

第24排：

[ɪŋk] , [keɪ][fɔːr] , * [piː][wʌn] , [keɪ]['sɛvən] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə]['sentə(r)] ,
Inc , K 4 , * P 1 , K 7 , repeat from * to center ,
公司 , K 4 , * P 1 , K 7 , 重复 从 * 到 中心 ,

Inc，K 4，* P 1，K 7，从 * 重复至中心，

[ðen] [wɜːk] ['ʌðə(r)][saɪd][tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] ['hævɪŋ] [fɔːr] [pʌf] [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒn] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv]['sentə(r)]
then work other side to correspond having 4 puff sts on each side of center
然后 工作 其他 边 到 对应 拥有 4 噗 圣徒 在 每个 边 的 中心
[ˌes 'tiː] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
st (71 sts) .
英石 (- 圣徒) .

然后，在另一侧进行相应的编织，使中心针的每一侧都有 4 个泡泡针（71 针）。

25th [rəʊ] : [piː] [ə'krɒs] [ɪn] ['pæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
25th ROW : P across in pattern (75 sts) .
25th 排 : P 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

第 25 行：按花样织下针（75 针）。

26th [rəʊ] :
26th ROW :
26th 排 :

第26排：

[keɪ] [ə'krɒs] [ɪn] ['pæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
K across in pattern (77 sts) .
K 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

按花样织K针（77针）。

27th [rəʊ] : [piː] [ə'krɒs] [ɪn] ['pæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
27th ROW : P across in pattern (81 sts) .
27th 排 : P 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

第 27 行：按花样织下针（81 针）。

28th [rəʊ] :
28th ROW :
28th 排 :

第28排：

[keɪ] [ə'krɒs] [ɪn] ['pæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
K across in pattern (83 sts) .
K 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

按花样织K针（83针）。

29th [rəʊ] : [piː] [əˈkrɒs] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
29th ROW : P across in pattern (87 sts) .
29th 排 : P 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

第 29 行：按花样织下针（87 针）。

30th [rəʊ] :
30th ROW :
30th 排 :

第30排：

[keɪ] [əˈkrɒs] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
K across in pattern (89 sts) .
K 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

按花样织K针（89针）。

31st [rəʊ] :
31st ROW :
31st 排 :

第31排：

[piː] [əˈkrɒs] [ˈwɜːkɪŋ] [pʌf] [ˌes ˈtiː] [ɪn] [iːtʃ] [keɪ] [ˌes ˈtiː] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
P across working puff st in each K st (125 sts) .
P 穿过 在职的 噗 英石 在 每个 K 英石 (- 圣徒) .

在每个 K 针上钩织爆米花针（125 针）。

32nd [rəʊ] :
32nd ROW :
32nd 排 :

第32行：

[keɪ] [əˈkrɒs] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
K across in pattern (127 sts) .
K 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

按花样织K针（127针）。

33rd [rəʊ] : [piː] [əˈkrɒs] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
33rd ROW : P across in pattern (131 sts) .
33rd 排 : P 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

第 33 行：按花样织下针（131 针）。

34th [rəʊ] :
34th ROW :
34th 排 :

第34排：

[keɪ] [əˈkrɒs] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
K across in pattern (133 sts) .
K 穿过 在 图案 (- 圣徒) .

按花样织K针（133针）。

35th [rəʊ] :
35th ROW :
35th 排 :

第35排：

[piː] [əˈkrɒs] [ˈwɜːkɪŋ] [faɪv] [pʌf] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [tɒg] [fɔːr] [taɪmz] [iːtʃ] [saɪd] [ɒv; əv] [ˈsentə(r)] [ˌes ˈtiː] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .
P across working 5 puff sts tog 4 times each side of center st (105 sts) .
P 穿过 在职的 5 噗 圣徒 tog 4 时代 每个 边 的 中心 英石 (- 圣徒) .

在中心针两侧各织 4 次 5 针泡泡针（105 针）。

36th [rəʊ] : [rɪˈpiːt] [seɪm] [æz; əz] 24th [rəʊ] ,
36th ROW : Repeat same as 24th row ,
36th 排 : 重复 相同的 作为 24th 排 ,

第36行：重复第24行的步骤，

[naʊ] ['hævɪŋ] [sɪks][piː][ˌɛsˌtiː'ɛs][fɔː(r); fə(r)][sɪks] [pʌf] [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv]['sentə(r)] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]
now having 6 P sts for 6 puff sts at each side of center (107 sts
现在 拥有 6 P 圣徒 为了 6 噗 圣徒 在 每个 边 的 中心 (- 圣徒
) .
) :
) .

现在中心两侧各有 6 个 P 针，即 6 个泡泡针（107 针）。

[nekst][sɪks] [rəʊz] : [wɜːk] [ɪn] [ɪ'stæblɪʃt] ['pæt(ə)n] ([piː][wʌn] [rəʊ] , [keɪ][wʌn] [rəʊ]) ,
NEXT 6 ROWS : Work in established pattern (P 1 row , K 1 row) ,
下一个 6 行 : 工作 在 已确立的 图案 (P 1 排 , K 1 排) ,

接下来的6行：按既定模式编织（1行下针，1行上针），

- [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][end][ɒv; əv][lɑːst] [rəʊ] .
125 sts at end of last row .
- 圣徒 在 结尾 的 最后的 排 .

最后一行结束时有 125 针。

43rd [rəʊ] : [piː] [ə'krɒs] ['wɜːkɪŋ] [pʌf] [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɪn][keɪ][ˌɛsˌtiː'ɛs] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
43rd ROW : P across working puff sts in K sts (177 sts) .
43rd 排 : P 穿过 在职的 噗 圣徒 在 K 圣徒 (- 圣徒) .

第 43 行：在 K 针中织泡泡针（177 针）。

[nekst][θriː] [rəʊz] : [wɜːk] [ɪn] [ɪ'stæblɪʃt] ['pæt(ə)n] .
NEXT 3 ROWS : Work in established pattern .
下一个 3 行 : 工作 在 已确立的 图案 .

接下来的3行：按既定模式编织。

([keɪ][wʌn] [rəʊ] , [piː][wʌn] [rəʊ] , [keɪ][wʌn] [rəʊ] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
(K 1 row , P 1 row , K 1 row (185 sts) .
(K 1 排 , P 1 排 , K 1 排 (- 圣徒) .

（织 1 行 K，织 1 行 P，织 1 行 K（185 针））。

47th [rəʊ] :
47th ROW :
47th 排 :

第47排：

[wɜːk] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)][æz; əz] 35th [rəʊ] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
Work in same manner as 35th row (141 sts) .
工作 在 相同的 方式 作为 35th 排 (- 圣徒) .

按照第 35 行（141 针）的方法进行编织。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行：

[smɔːl] [saɪz]['əʊnli] .
Small size only .
小的 尺寸 仅有的 .

仅限小号。

[ˌdɪskən'tɪnjuː] [ɔːl][ɪŋk][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [rəʊz] [bʌt; bət] [kən'tɪnjuː] [ɪŋk] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv]
Discontinue all inc at beg and end of rows but continue inc each side of
中止 全部 公司 在 求 和 结尾 的 行 但 继续 公司 每个 边 的
['sentə(r)][ˌes 'tiː][ænd; ənd] ['wɜːkɪŋ] [rɪ'meɪndə(r)][ɒv; əv] [rəʊz] [ɪn] [ɪ'stæblɪʃt] ['pæt(ə)n] .
center st and working remainder of rows in established pattern .
中心 英石 和 在职的 余 的 行 在 已确立的 图案 .

停止在每行的开头和结尾处加针，但继续在中心针的每一侧加针，并按既定模式完成剩余的行。

[ɒn] ['fɒləʊɪŋ] [keɪ] [rəʊz] [stɑːt] [iːtʃ] [rəʊ] [wɪð] [keɪ][wʌn] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] ,

On	following	K	rows	start	each	row	with	K	1	,	K	2	tog	,
在	下列的	K	行	开始	每个	排	和	K	1	,	K	2	tog	,

接下来的 K 行，每行都以 K1、K2 并一开始，

[wɜːk] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [keɪ][wʌn] .

work	to	within	3	sts	,	K	2	tog	,	K	1	.
工作	到	之内	3	圣徒	,	K	2	tog	,	K	1	.

织到还剩 3 针时，2 针并 1 针，再织 1 针。

['miːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːdʒ] ['saɪzɪz] :

MEDIUM	AND	LARGE	SIZES	:
中等的	和	大的	尺寸	:

中号和大号：

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] [ɪˈstæblɪʃt] ['pæt(ə)n] ['ɔːltəneɪtɪŋ] [njuː] [pʌf] ['pætənz] [bɪˈtwiːn] ['priːviəs] [pʌf]

Continue	in	established	pattern	alternating	new	puff	patterns	between	previous	puff
继续	在	已确立的	图案	交替	新的	噗	图案	之间	以前的	噗

['pætənz] [ʌnˈtɪl] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] (- ,

patterns	until	there	are	(	149	,
图案	直到	那里	是	(	-	,

继续按照既定模式，在先前的鼓动模式之间交替出现新的鼓动模式，直到出现（149，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn]['niːd(ə)l] , [ðen] [ˌdɪskənˈtɪnjuː][ɪŋk][æt; ət][saɪd] [edʒ] ([siː] [smɔːl] [saɪz]['əʊnli]) .

157	)	sts	on	needle	,	then	discontinue	inc	at	side	edge	(	see	small	size	only	)	.
-	)	圣徒	在	针	,	然后	中止	公司	在	边	边缘	(	看	小的	尺寸	仅有的	)	.

157) 针上，然后在侧边停止加针（仅见小号）。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ʌnˈtɪl]['sekʃ(ə)n] ['meʒəz] [eit] ['ɪntʃɪz] .

Work	even	until	section	measures	8	inches	.
工作	甚至	直到	部分	措施	8	英寸	.

继续加工，直到切面长度达到 8 英寸。

[nekst] [rəʊ] : [nek]

NEXT	ROW	:	NECK
下一个	排	:	脖子

下一行：领口

['ʃeɪpɪŋ] :

SHAPING	:
成型	:

成型：

[wɜːk] [əˈkrɒs] [rəʊ] [ɪn]['pæt(ə)n][tuː; tə]['sentə(r)][ˌes 'tiː] , [ðeə(r)] [wɪl] [biː; bi] - (- ,

Work	across	row	in	pattern	to	center	st	,	there	will	be	69	(	73	,
工作	穿过	排	在	图案	到	中心	英石	,	那里	将要	是	-	(	-	,

按图案织一行到中心针，将有 69 (73,

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [baɪnd] [ɒf] ['sentə(r)][ˌes 'tiː] .

77	)	sts	,	bind	off	center	st	.
-	)	圣徒	,	绑定	离开	中心	英石	.

77）针，收针中心针。

[əˈtætʃ] [əˈnʌðə(r)] [skeɪn] [ɒv; əv] [jɑːn] [ænd; ənd] [wɜːk] [əˈkrɒs] ['ʌðə(r)][saɪd][tuː; tə] [ˌkɒrəˈspɒnd] .

Attach	another	skein	of	yarn	and	work	across	other	side	to	correspond	.
附	其他	绞	的	纱	和	工作	穿过	其他	边	到	对应	.

接上另一团毛线，在另一侧进行编织，使其形状相同。

['wɜ:kɪŋ] [bəuθ] [saɪdz] [æt; ət] [seɪm] [taɪm] [kən'tɪnju:] [ɪn] ['pæt(ə)n] [dek] [wʌn] [ˌes 'ti:] [æt; ət] [i:tʃ] [saɪd] [si:m]
Working **both** **sides** **at** **same** **time** **continue** **in** **pattern** **dec** **1** **st** **at** **each** **side** **seam**
在职的 两个都 侧面 在 相同的 时间 继续 在 图案 十二月 1 英石 在 每个 边 接缝

['evri] [keɪ] [rəʊ] [bʌt; bət] ['wɜ:kɪŋ] ['i:v(ə)n] [æt; ət] [nek] [edʒ] [fɔ:(r); fə(r)] [ˌtu:'tu:] [mɔ:(r)] [pʌf] [rəʊz] ['endɪŋ]
every **K** **row** **but** **working** **even** **at** **neck** **edge** **for** **2** **more** **puff** **rows** **ending**
每一个 K 排 但 在职的 甚至 在 脖子 边缘 为了 2 更多的 噗 行 结束

[wɪð] [ə; eɪ] [kəm'plitɪd] [pʌf] [ˌes 'ti:] [rəʊ] (- [rəʊz] [ɒv; əv] [pʌfs] [tu:; tə] ['ʌndərɑ:m]) .
with **a** **completed** **puff** **st** **row** **(** **11** **rows** **of** **puffs** **to** **underarm** **)** **.**
和 一个 完全的 噗 英石 排 (- 行 的 泡芙 到 腋下) .

同时编织两侧，继续按图案在每个侧缝处减 1 针，每行 K 针，但在领口边缘均匀编织 2 行泡泡针，最后完成一行泡泡针（到腋下有 11 行泡泡针）。

[ʃeɪp] ['ɑ:mhəulz] :
SHAPE **ARMHOLES** **:**
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状：

[baɪnd] [ɒf] [eit] [ˌɛsˌti:'ɛs] ([ɔ:l] ['saɪzɪz]) [æt; ət] ['ɑ:mhəʊl] [saɪd] ,
Bind **off** **8** **sts** **(** **all** **sizes** **)** **at** **armhole** **side** **,**
绑定 离开 8 圣徒 (全部 尺寸) 在 袖窿 边 ,

在袖窿侧收掉 8 针（所有尺寸），

[ðen] [dek] [wʌn] [ˌes 'ti:] ['evri] [rəʊ] [æt; ət] ['ɑ:mhəʊl] [edʒ] [ʌn'tɪl] [ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] - (- , -) [ˌɛsˌti:'ɛs] .
then **dec** **1** **st** **every** **row** **at** **armhole** **edge** **until** **there** **are** **38** **(** **42** **,** **46** **)** **sts** **.**
然后 十二月 1 英石 每一个 排 在 袖窿 边缘 直到 那里 是 - (- , -) 圣徒 .

然后每行在袖窿边缘减 1 针，直到剩下 38 (42, 46) 针。

[wɜ:k] [ɪn] ['pæt(ə)n] [dek] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [æt; ət] ['ɑ:mhəʊl] [edʒ] [ʌn'tɪl] - (- , -) [ˌɛsˌti:'ɛs] [rɪ'meɪn] .
Work **in** **pattern** **dec** **every** **other** **row** **at** **armhole** **edge** **until** **32** **(** **36** **,** **40** **)** **sts** **remain** **.**
工作 在 图案 十二月 每一个 其他 排 在 袖窿 边缘 直到 - (- , -) 圣徒 保持 .

按花样，每隔一行在袖窿边缘减针，直到剩下 32 (36, 40) 针。

[fɔ:(r); fə(r)] ['mi:diəm] [ænd; ənd] [lɑ:dʒ] ['saɪzɪz] ['əʊnli] [wɜ:k] [fɔ:r] [rəʊz] ['i:v(ə)n] .
For **Medium** **and** **Large** **sizes** **only** **work** **4** **rows** **even** **.**
为了 中等的 和 大的 尺寸 仅有的 工作 4 行 甚至 .

中号和大号只需做 4 行即可。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :
SHAPE **SHOULDERS** **:**
形状 肩膀 :

塑造肩部线条：

[æt; ət] [nek] [edʒ] [baɪnd] [ɒf] [ˌtu:'tu:] [ˌɛsˌti:'ɛs] ([ɔ:l] ['saɪzɪz]) [æt; ət] [beg] [ɒv; əv] [rəʊz] [ænd; ənd] [kən'tɪnju:]
At **neck** **edge** **bind** **off** **2** **sts** **(** **all** **sizes** **)** **at** **beg** **of** **rows** **and** **continue**
在 脖子 边缘 绑定 离开 2 圣徒 (全部 尺寸) 在 求 的 行 和 继续

[tu:; tə] [dek] [wʌn] [ˌes 'ti:] [æt; ət] [saɪd] [edʒ] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [ʌn'tɪl] [ɔ:l] [ˌɛsˌti:'ɛs] [ɑ:(r); ə(r)] [wɜ:kt] [ɒf] .
to **dec** **1** **st** **at** **side** **edge** **every** **other** **row** **until** **all** **sts** **are** **worked** **off** **.**
到 十二月 1 英石 在 边 边缘 每一个 其他 排 直到 全部 圣徒 是 工作 离开 .

在领口边缘，每行开头收掉 2 针（所有尺寸），然后每隔一行在侧边收掉 1 针，直到所有针数都收完为止。

[frʌnt] : [wɜ:k] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
FRONT **:** **Work** **same** **as** **back** **.**
正面 : 工作 相同的 作为 后退 .

正面：操作方法与背面相同。

[sli:vz] : [wɜ:k] [ɪn] ['pæt(ə)n] [seɪm] [æz; əz] [frʌnt] [ænd; ənd] [bæk] [ʌn'tɪl] [ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] - (- ,
SLEEVES **:** **Work** **in** **pattern** **same** **as** **Front** **and** **Back** **until** **there** **are** **103** **(** **109** **,**
袖子 : 工作 在 图案 相同的 作为 正面 和 后退 直到 那里 是 - (- ,

袖子：按照与前片和后片相同的花样编织，直到织出 103（109，

-) [ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn]['niːd(ə)l] .
115) sts on needle .
-) 圣徒 在 针 .

针上有 115 针。

[wɜːk] [ɪn]['pæt(ə)n][æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ['əʊnli][tuː; tə][ðə; ði][rɪ'kwaɪəd] [ə'maʊnt] [ɒv; əv][ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔː(r); fə(r)]
Work in pattern as established only to the required amount of sts for
工作 在 图案 作为 已确立的 仅有的 到 这 必需的 数量 的 圣徒 为了
[iːtʃ] [saɪz] ,
each size ,
每个 尺寸 ,

按照既定图样，仅需编织每个尺码所需的针数即可。

[ðen] [ɪŋk]['əʊnli][ɒn][piː] [rəʊ] [ɒn] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv]['sentə(r)][ˌes 'tiː][ænd; ənd][keɪ][ˌtuː'tuː][tɒg][ɒn] [iːtʃ]
then inc only on P row on each side of center st and K 2 tog on each
然后 公司 仅有的 在 P 排 在 每个 边 的 中心 英石 和 K 2 tog 在 每个
[saɪd][ɒv; əv] 1st [ænd; ənd][lɑːst][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn] [iːtʃ] [keɪ] [rəʊ] .
side of 1st and last 3 sts on each K row .
边 的 1st 和 最后的 3 圣徒 在 每个 K 排 .

然后，在每行中，中心针两侧的 P 行只加针，并且在每个 K 行的第 1 针和最后 3 针两侧各加 2 针。

[wɜːk] [ʌn'tɪl][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - [kəm'pliːt] [pʌf] [rəʊz] [ɔː(r)][dɪ'zaɪəd][leŋkθ; leŋθ][tuː; tə] ['ʃəʊldə(r)] .
Work until there are 10 complete puff rows or desired length to shoulder .
工作 直到 那里 是 - 完全的 噗 行 或者 想要的 长度 到 肩膀 .

重复编织，直到完成 10 行泡泡袖或达到所需的肩部长度。

([ðɪs] [ɪz][ə; eɪ]['baɪəs] [sliːv] [ænd; ənd][ðeə(r)] [wɪl] [biː; bi][nəʊ] ['ʃeɪpɪŋ] .)
(This is a bias sleeve and there will be no shaping .)
(这 是 一个 偏见 袖子 和 那里 将要 是 不 成型 .)

（这是斜裁袖，不会进行塑形。）

[ˌdɪskən'tɪnjuː] [pʌf] ['pæt(ə)n] .
Discontinue puff pattern .
中止 噗 图案 .

停止使用泡泡图案。

[baɪnd] [ɒf] ['luːsli] .
Bind off loosely .
绑定 离开 松散地 .

松散地收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

[pɪn][ɔːl] ['piːsɪz] [tuː; tə][saɪz][ɒn] ['hevi] ['tɜːkɪʃ] ['taʊəl] [ænd; ənd] [stiːm] ['laɪtli] ['teɪkɪŋ] [keə(r)][nɒt][tuː; tə]
Pin all pieces to size on heavy turkish towel and steam lightly taking care not to
别针 全部 件 到 尺寸 在 重的 土耳其 毛巾 和 蒸汽 轻轻 采取 关心 不是 到
['flæt(ə)n] [pʌfs] .
flatten puffs .
压平 泡芙 .

将所有部件用别针固定在厚重的土耳其毛巾上，轻轻蒸汽熨烫，注意不要压扁蓬松的部分。

[wiːv] ['ʃəʊldə(r)] [ænd; ənd][saɪd] [siːmz] .
Weave shoulder and side seams .
编织 肩膀 和 边 接缝 .

编织肩部和侧缝。

[səʊ] [siːmz] [ɒv; əv] [sliːvz] [ænd; ənd] [səʊ] [ɪn] [pleɪs] .
Sew seams of sleeves and sew in place .
缝 接缝 的 袖子 和 缝 在 地方 .

缝合袖子的接缝并固定好。

[sliːv] ['edʒɪz] : [wɪð] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] ['stɑrtɪŋ] [æt; ət] [siːm] [wɜːk] - (- ,
SLEEVE EDGES : With right side facing starting at seam work 70 (80 ,
袖子 边缘 : 和 正确的 边 面向 开始 在 接缝 工作 - (- ,

袖口边缘：正面朝里，从缝合处开始缝制 70（80，

-) [es][siː][ɔːl] [ə'raʊnd] [sliːv] , [dʒɔɪn] , [tʃeɪtʃ][fɔːr] , [tɜːn] .
90) s c all around sleeve , join , ch 4 , turn .
-) s c 全部 大约 袖子 , 加入 , ch 4 , 转动 .

90) 袖子周围钩一圈短针，连接，钩 4 个锁针，翻转。

2nd [rəʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排：

* [skɪp][wʌn][es][siː] , [wʌn][diː][siː][ɪn][nekst][es][siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
*** Skip 1 s c , 1 d c in next s c , ch 1 ,**
* 跳过 1 s c , 1 d c 在 下一个 s c , ch 1 ,

* 跳过 1 个短针，在下一个短针中钩 1 个长针，锁 1 针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] , [dʒɔɪn] [- (- , -) ['meʃɪz]] , [kʌt] [jɑːn] .
repeat from * across row , join [35 (40 , 45) meshes] , cut yarn .
重复 从 * 穿过 排 , 加入 [- (- , -) 网格] , 切 纱 .

从 * 重复至行尾，连接 [35 (40, 45) 网格]，剪断线。

[wɜːk] ['ʌðə(r)] [sliːv] [tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] .
Work other sleeve to correspond .
工作 其他 袖子 到 对应 .

另一只袖子也做成一样的。

['ləʊə(r)] [edʒ] :
LOWER EDGE :
降低 边缘 :

下边缘：

[stɑːt] [æt; ət] [siːm] [wɜːk] - (- , -) [es][siː] [ə'krɒs] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] ; - (- ,
Start at seam work 90 (100 , 110) s c across each section ; 180 (200 ,
开始 在 接缝 工作 - (- , -) s c 穿过 每个 部分 ; - (- ,

从缝合处开始，在每个部分钩90（100，110）个短针；180（200，

-) [es][siː] . [nekst] [rəʊ] :
220) s c . NEXT ROW :
-) s c . 下一个 排 :

220) s c. 下一行：

[seɪm] [æz; əz] 2nd [rəʊ] [ɒv; əv] [sliːvz] ['hævɪŋ] - (- , -) ['meʃɪz] .
Same as 2nd row of sleeves having 90 (100 , 110) meshes .
相同的 作为 2nd 排 的 袖子 拥有 - (- , -) 网格 .

与第二排袖子相同，有 90（100，110）个网格。

[nek] [edʒ] :
NECK EDGE :
脖子 边缘 :

领口边缘：

[wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv][es][siː][ɔːl] [ə'raʊnd] ['wɜːkɪŋ] [wʌn][es][siː][ɪn] ['evri] [rəʊ] ['wɜːkɪŋ] [luːs] [ɪ'nʌf]
Work a row of s c all around working 1 s c in every row working loose enough
工作 一个 排 的 s c 全部 大约 在职的 1 s c 在 每一个 排 在职的 松动的 足够的
[tuː; tə] [kiːp] [wɜːk] [flæt] ,
to keep work flat ,
到 保持 工作 平坦的 ,

钩一圈短针，每行钩1个短针，针脚要松一些，以保持织物平整。

[tʃeɪtʃ][faɪv] , [tɜːn] .
ch 5 , turn .
ch 5 , 转动 .

第5章，翻页。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行:

* [skɪp][θriː][es][siː] , [diː][siː][ɪn][nekst][es][siː] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] ,
*** Skip 3 s c , d c in next s c , ch 2 ,**
* 跳过 3 s c , d c 在 下一个 s c , ch 2 ,

跳过 3 个短针，在下一个短针中钩一个长针，锁 2 针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ɔːl] [ə'raʊnd] , [dʒɔɪn] ; - (- , -) ['meʃɪz] , [kʌt] [jɑːn] .
repeat from * all around , join ; 48 (50 , 50) meshes , cut yarn .
重复 从 * 全部 大约 , 加入 ; - (- , -) 网格 , 切 纱 .

从 * 开始重复一圈，连接；48（50，50）目，剪断线。

['pɒmpɒn] :
POMPONS :
绒球 :

绒球:

[wɜːk] - (- , -) .
Work 88 (98 , 106) .
工作 - (- , -) .

作品 88（98，106）。

[wɪnd] [jɑːn] - [taɪmz] ['əʊvə(r)][ðə; ðɪ] [bæk] [ɒv; əv][ə; eɪ][tʃeə(r)] , [taɪ][æt; ət] 1¼ [ɪntʃ] ['ɪntərvlz] ,
Wind yarn 40 times over the back of a chair , tie at 1¼ inch intervals ,
风 纱 - 时代 超过 这 后退 的 一个 椅子 , 领带 在 1¼ 英寸 间隔 ,

将毛线缠绕在椅背上 40 圈，每隔 1¼ 英寸打结一次。

[kʌt] [bɪ'twiːn] [taɪz] , [trɪm] ['slaɪtli] .
cut between ties , trim slightly .
切 之间 领带 , 修剪 轻微地 .

在系带之间剪开，稍微修剪一下。

[ə'tætʃ] [ə; eɪ] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv] [jɑːn] [ɪn] [meʃ] , [tʃeɪtʃ][fɔːr] , [dʒɔɪn][ə; eɪ]['pɒmpɒn] ,
Attach a double strand of yarn in mesh , ch 4 , join a pompon ,
附 一个 双倍的 链 的 纱 在 网 , ch 4 , 加入 一个 绒球 ,

将双股毛线固定在网状结构中，钩4个锁针，连接一个绒球，

[tʃeɪtʃ][fɔːr] , [skɪp][wʌn] [meʃ] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst] [meʃ] , [tʃeɪtʃ]['sɛvən] , [dʒɔɪn][ə; eɪ]['pɒmpɒn] ,
ch 4 , skip 1 mesh , sl st in next mesh , ch 7 , join a pompon ,
ch 4 , 跳过 1 网 , sl 英石 在 下一个 网 , ch 7 , 加入 一个 绒球 ,

钩第4针，跳过1个网格，在下一个网格中钩引拔针，钩7针，连接一个绒球，

[tʃeɪtʃ]['sɛvən] , [skɪp][ˌtuː'tuː] ['meʃɪz] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst] [meʃ] ,
ch 7 , skip 2 meshes , sl st in next mesh ,
ch 7 , 跳过 2 网格 , sl 英石 在 下一个 网 ,

第7针，跳过2个网格，在下一个网格中引拔针，

[kən'tɪnjuː] [ɔːl] [ə'raʊnd] ['ləʊə(r)] [edʒ] [ænd; ənd] [sliːv] ['edʒɪz] [ʌn'tɪl] [ɔːl] ['pɒmpɒn] [ɑː(r); ə(r)][dʒɔɪnd] .
continue all around lower edge and sleeve edges until all pompons are joined .
继续 全部 大约 降低 边缘 和 袖子 边缘 直到 全部 绒球 是 加入 .

继续沿着下摆和袖口边缘缝制，直到所有绒球都连接在一起。

['fɪnɪʃ] [nek] [edʒ] [wɪð] ['pɒmpɒn] [ə'tætʃɪŋ] [wʌn]['pɒmpɒn][tuː; tə] ['evri] ['ʌðə(r)] [meʃ] .
Finish neck edge with pompons attaching 1 pompon to every other mesh .
结束 脖子 边缘 和 绒球 连接 1 绒球 到 每一个 其他 网 .

领口边缘用绒球装饰，每隔一个绒球缝上一个绒球。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 25]
[页 -]

[第25页]

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 26]
[页 -]

[第26页]

['bæŋkərz] [tʃɔɪs]
Banker's Choice
银行家的 选择

银行家的选择

[smɑːt] ['kwɪki] —
smart quickie —
聪明的 速战速决 —

聪明的速成——

['əʊnli][θriː] [stɪtʃis] [tuː; tə][ðə; ði] [ɪntʃ]
only 3 stitches to the inch
仅有的 3 针脚 到 这 英寸

每英寸只有3针

['dʌb(ə)l] ['brestɪd] ['kəʊkəʊ] ['dʒækɪt]
DOUBLE BREASTED COCOA JACKET
双倍的 胸部 可可 夹克

双排扣可可色夹克

['saɪzɪz] : - , - , -
Sizes : 10 , 12 , 14
尺寸 : - , - , -

尺码：10、12、14

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :
Materials Required :
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔːn] ” ['bʌlki] [jɑːn]
AMERICAN THREAD COMPANY “ DAWN ” BULKY YARN
美国人 线 公司 “ 黎明 ” 笨重 纱

美国线业公司“DAWN”粗线

- (- , -) [skeɪn] ['kəʊkəʊ]
11 (12 , 13) skeins Cocoa
- (- , -) 线团 可可

11（12，13）团可可

[wʌn][ˌpiː 'ɑː(r)] .
1 Pr .
1 普尔 .

Pr.

['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [nəʊ] . - [ɔː(r)] ['eni] [saɪz]
Knitting Needles No . 11 OR ANY SIZE
针织 针头 不 . - 或者 任何 尺寸

11号或任何尺寸的编织针

['niːd(ə)lz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'ləʊ]
NEEDLES WHICH WILL RESULT IN STITCH GAUGE BELOW
针 哪个 将要 结果 在 缝 测量 以下

以下针号将导致针距低于预期。

[wʌn] ['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['niːd(ə)l]
1 **Double** **Pointed** **Needle**
1 双倍的 尖 针

1根双头针

['plæstɪk] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz] [dʒeɪ]
Plastic **Crochet** **Hook** **Size** **J**
塑料 钩针编织 钩 尺寸 J

J号塑料钩针

[sɪks] — [wʌn] [ɪntʃ] [bəʊn] [rɪŋz]
6 **—** **1** **inch** **Bone** **Rings**
6 — 1 英寸 骨 戒指

6—1英寸骨戒指

[geɪdʒ] : [θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]
GAUGE **:** **3** **sts** **=** **1** **inch**
测量 : 3 圣徒 = 1 英寸

针距：3针=1英寸

[də'rekʃ(ə)nz] [ɑː(r); ə(r)] ['gɪv(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] [saɪz] - .
Directions **are** **given** **for** **size** **10** **.**
方向 是 给定 为了 尺寸 - .

给出10号尺寸的说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)] ['saɪzɪz] - [ænd; ənd] - [ɑː(r); ə(r)] ['gɪv(ə)n] [ɪn] [pə'renθəsiːz] .
Changes **for** **sizes** **12** **and** **14** **are** **given** **in** **parentheses** **.**
变化 为了 尺寸 - 和 - 是 给定 在 括号 .

12 码和 14 码的变化量在括号中给出。

['meʒəm(ə)nts] : ['saɪzɪz] - - -
MEASUREMENTS **:** **Sizes** **10** **12** **14**
测量 : 尺寸 - - -

尺寸：10、12、14

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɒs] [bæk] [æt; ət] ['ʌndərɑːm] - - - - - -
Width **across** **back** **at** **underarm** **18** **'** **19** **'** **20** **'**
宽度 穿过 后退 在 腋下 - - - - - -

腋下后背宽度：18英寸、19英寸、20英寸

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɒs] [frʌnts] , [æt; ət] underarm12 - - -
Width **across** **fronts** **,** **at** **underarm12** **'** **14'15** **'**
宽度 穿过 前线 , 在 underarm12 - - -

前片宽度（腋下）：12英寸、14英寸、15英寸

[bæk] :
BACK **:**
后退 :

后退:

[kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [wɜːk] [fɔːr] [rəʊz] [ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] .
Cast **on** **57** **(** **61** **,** **65** **)** **sts** **,** **work** **4** **rows** **in** **K** **1** **,** **P** **1** **ribbing** **.**
投掷 在 - (- , -) 圣徒 , 工作 4 行 在 K 1 , P 1 肋骨 .

起针 57 (61, 65) 针，织 4 行 1 针下针，1 针上针的罗纹针。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT **ROW** **:**
下一个 排 :

下一行:

[keɪ] [ə'krɒs] [rəʊ] [fɔː(r); fə(r)] ['hemlaɪn] .
K **across** **row** **for** **hemline** **.**
K 穿过 排 为了 裙摆 .

K 横跨一行，形成下摆。

[stɑːt] ['pæt(ə)n] :
START **PATTERN** **:**
开始 图案 :

起始模式:

1st [rəʊ] : [keɪ][θriː] , * [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][θriː] ,
1st **ROW** **:** **K** **3** **,** ***** **sl** **1** **,** **K** **3** **,**
1st 排 : K 3 , * sl 1 , K 3 ,

第一行：织3针，*滑1针，织3针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [lɑːst] [rɪ'piːt] [wɪð] [ɛs'ɛl][wʌn] ,
repeat **from** ***** **across** **row** **ending** **last** **repeat** **with** **sl** **1** **,**
重复 从 * 穿过 排 结束 最后的 重复 和 sl 1 ,

从 * 开始重复整行，最后一次重复以滑针 1 结束，

[keɪ][wʌn] . 2nd [rəʊ] : [piː][wʌn] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [piː][θriː] , * [ɛs'ɛl][wʌn] ,
K **1** **.** **2nd** **ROW** **:** **P** **1** **,** **sl** **1** **,** **P** **3** **,** ***** **sl** **1** **,**
K 1 . 2nd 排 : P 1 , sl 1 , P 3 , * sl 1 ,

第 1 行：下针 1 针，滑针 1 针，下针 3 针，*滑针 1 针，

[piː][θriː] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] .
P **3** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **.**
P 3 , 重复 从 * 穿过 排 .

P 3，从 * 重复至行末。

3rd [rəʊ] :
3rd **ROW** **:**
3rd 排 :

第三排:

* [keɪ][wʌn] , [pleɪs] [nekst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒn][diː][piː][en][ænd; ənd][həʊld][ɪn] [bæk] [ɒv; əv] [wɜːk] ,
***** **K** **1** **,** **place** **next** **2** **sts** **on** **d** **p** **n** **and** **hold** **in** **back** **of** **work** **,**
* K 1 , 地方 下一个 2 圣徒 在 d p n 和 抓住 在 后退 的 工作 ,

* K 1，将接下来的 2 针放在双头针上，并放在织物的后面，

[keɪ][ðə; ðɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , [keɪ][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs][frɒm; frəm][diː][piː][en] ,
K **the** **sl** **st** **,** **K** **2** **sts** **from** **d** **p** **n** **,**
K 这 sl 英石 , K 2 圣徒 从 d p n ,

钩引拔针，用双头针钩2针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ][wʌn] .
repeat **from** ***** **across** **row** **ending** **with** **K** **1** **.**
重复 从 * 穿过 排 结束 和 K 1 .

从 * 开始重复至行尾，以 K 1 结束。

4th [rəʊ] :
4th **ROW** **:**
4th 排 :

第四排:

[piː] [ə'krɒs] [rəʊ] , [rɪ'piːt] [ðiːz] [fɔːr] [rəʊz] [ʌn'tɪl] [bæk] ['meʒəz] - (13½ , -) ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm]
P **across** **row** **,** **Repeat** **these** **4** **rows** **until** **back** **measures** **13** **(** **13½** **,** **14** **)** **inches** **from**
P 穿过 排 , 重复 这些 4 行 直到 后退 措施 - (13½ , -) 英寸 从
['hemlaɪn] .
hemline **.**
裙摆 .

重复这 4 行，直到后片从下摆量起为 13 (13½, 14) 英寸。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :
SHAPE **ARMHOLES** **:**
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状:

['kiːpɪŋ]	['pæt(ə)n]	['juːnɪfɔːm]	[baɪnd]	[ɒf]	[θriː]	(	[fɔːr]	,	[faɪv]	)	[ˌɛsˌtiːˈɛs]	[æt; ət]	[beg]	[ɒv; əv]	[nekst]	[ˌtuːˈtuː]	[rəʊz]	,
Keeping	**pattern**	**uniform**	**bind**	**off**	**3**	**(**	**4**	**,**	**5**	**)**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**2**	**rows**	**,**
保持	图案	制服	绑定	离开	3	(	4	,	5	)	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	,

保持花样均匀，在接下来的两行开头各收掉 3（4，5）针，

[ðen]	[dek]	[wʌn]	[ˌes ˈtiː]	[æt; ət]	[beg]	[ænd; ənd]	[end]	[ɒv; əv]	['evri]	['ʌðə(r)]	[rəʊ]	[twaɪs]	.
then	**dec**	**1**	**st**	**at**	**beg**	**and**	**end**	**of**	**every**	**other**	**row**	**twice**	**.**
然后	十二月	1	英石	在	求	和	结尾	的	每一个	其他	排	两次	.

然后每隔一行，在开头和结尾各减 1 针，重复两次。

[wɜːk]	['iːv(ə)n]	[ɪn]	['pæt(ə)n]	[ʌn'tɪl]	['ɑːmhəulz]	['meʒə(r)]	7½	(	[eit]	,	8½	)	['ɪntʃɪz]	.
Work	**even**	**in**	**pattern**	**until**	**armholes**	**measure**	**7½**	**(**	**8**	**,**	**8½**	**)**	**inches**	**.**
工作	甚至	在	图案	直到	袖窿	措施	7½	(	8	,	8½	)	英寸	.

按照花样织至袖窿尺寸为 7½ (8, 8½) 英寸。

[ʃeɪp]	['ʃəuldəz]	:
SHAPE	**SHOULDERS**	**:**
形状	肩膀	:

塑造肩部线条：

[baɪnd]	[ɒf]	[faɪv]	(	[faɪv]	,	[faɪv]	)	[ˌɛsˌtiːˈɛs]	[æt; ət]	[beg]	[ɒv; əv]	[nekst]	[fɔːr]	[rəʊz]	,	[ðen]	[baɪnd]	[ɒf]	[fɔːr]	(	[faɪv]	,
Bind	**off**	**5**	**(**	**5**	**,**	**5**	**)**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**4**	**rows**	**,**	**then**	**bind**	**off**	**4**	**(**	**5**	**,**
绑定	离开	5	(	5	,	5	)	圣徒	在	求	的	下一个	4	行	,	然后	绑定	离开	4	(	5	,

在接下来的4行开头各收5（5，5）针，然后收4（5，

[faɪv]	)	[ˌɛsˌtiːˈɛs]	[æt; ət]	[beg]	[ɒv; əv]	[nekst]	[ˌtuːˈtuː]	[rəʊz]	,	[baɪnd]	[ɒf]	[rɪˈmeɪnɪŋ]	-	(	-	,	-	)	[ˌɛsˌtiːˈɛs]	.
5	**)**	**sts**	**at**	**beg**	**of**	**next**	**2**	**rows**	**,**	**bind**	**off**	**remaining**	**19**	**(**	**19**	**,**	**21**	**)**	**sts**	**.**
5	)	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	,	绑定	离开	其余的	-	(	-	,	-	)	圣徒	.

5) 在接下来的 2 行的开头处，收掉剩余的 19 (19, 21) 针。

[left]	[frʌnt]	:
LEFT	**FRONT**	**:**
左边	正面	:

左前：

[kɑːst]	[ɒn]	-	(	-	,	-	)	[ˌɛsˌtiːˈɛs]	[ænd; ənd]	[wɜːk]	[seɪm]	[æz; əz]	[bæk]	[tuː; tə]	['ʌndərɑːm]	.
Cast	**on**	**41**	**(**	**45**	**,**	**49**	**)**	**sts**	**and**	**work**	**same**	**as**	**back**	**to**	**underarm**	**.**
投掷	在	-	(	-	,	-	)	圣徒	和	工作	相同的	作为	后退	到	腋下	.

起针 41 (45, 49) 针，编织方法与后片相同，直至腋下。

[ʃeɪp]	['ɑːmhəʊl]	:
SHAPE	**ARMHOLE**	**:**
形状	袖窿	:

袖窿形状：

[wɜːk]	[seɪm]	[æz; əz]	[bæk]	.
Work	**same**	**as**	**back**	**.**
工作	相同的	作为	后退	.

操作方法与背部相同。

[wɜːk]	['iːv(ə)n]	[ʌn'tɪl]	['ɑːmhəʊl]	['meʒəz]	4½	(	[faɪv]	,	5½	)	['ɪntʃɪz]	['endɪŋ]	[wɪð]	3rd	['pæt(ə)n]	[rəʊ]	.
Work	**even**	**until**	**armhole**	**measures**	**4½**	**(**	**5**	**,**	**5½**	**)**	**inches**	**ending**	**with**	**3rd**	**pattern**	**row**	**.**
工作	甚至	直到	袖窿	措施	4½	(	5	,	5½	)	英寸	结束	和	3rd	图案	排	.

继续编织，直到袖窿长度为 4½ (5, 5½) 英寸，以第 3 行花样结束。

[ʃeɪp]	[nek]	:
SHAPE	**NECK**	**:**
形状	脖子	:

领口形状：

[piː]	[əˈkrɒs]	[faɪv]	[ˌɛsˌtiːˈɛs]	,	[baɪnd]	[ɒf]	-	(	-	,	-	)	[ˌɛsˌtiːˈɛs]	,	[piː]	[əˈkrɒs]	[rɪˈmeɪnɪŋ]	[ˌɛsˌtiːˈɛs]	.
P	**across**	**5**	**sts**	**,**	**bind**	**off**	**10**	**(**	**12**	**,**	**14**	**)**	**sts**	**,**	**P**	**across**	**remaining**	**sts**	**.**
P	穿过	5	圣徒	,	绑定	离开	-	(	-	,	-	)	圣徒	,	P	穿过	其余的	圣徒	.

织 5 针下针，收 10（12，14）针，织剩余的下针。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行:

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [rəʊ] [dek] [wʌn] [ˌes 'tiː] [bɪ'fɔː(r)] [ænd; ənd] ['ɑːftə(r)] [baʊnd] [ɒf] [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
Work in pattern across row dec 1 st before and after bound off sts ,
工作 在 图案 穿过 排 十二月 1 英石 前 和 后 边界 离开 圣徒 ,

按图案在收针前后各减1针,

[taɪ] [ɪn] [ə'nʌðə(r)] [skeɪn] [tuː; tə] [wɜːk] [end] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
tie in another skein to work end sts .
领带 在 其他 绞 到 工作 结尾 圣徒 .

接上另一团毛线来编织结尾的针目。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行:

['wɜːkɪŋ] [bəuθ] [saɪdz] [æt; ət] [seɪm] [taɪm] [wɜːk] ['iːv(ə)n] [ɪn] ['pæt(ə)n] .
Working both sides at same time work even in pattern .
在职的 两个都 侧面 在 相同的 时间 工作 甚至 在 图案 .

同时锻炼两侧，即使按模式进行也有效。

[rɪ'piːt] [ðə; ði] [lɑːst] [ˌtuː'tuː] [rəʊz] [θriː] [taɪmz] , [kʌt] [jɑːn] [ænd; ənd] ['fɑːs(ə)n] [ˌes 'tiː] [ɒn] [ʃeɪpt] [saɪd] .
Repeat the last 2 rows 3 times , cut yarn and fasten st on shaped side .
重复 这 最后的 2 行 3 时代 , 切 纱 和 系 英石 在 形状 边 .

重复最后 2 行 3 次，剪断线，并将针脚固定在成型的一侧。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [wɜːk] ['ɒpəzɪt] [saɪd] [dek] [wʌn] [ˌes 'tiː] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [ʌn'tɪl] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs]
Continue to work opposite side dec 1 st every other row until 14 (15 , 15) sts
继续 到 工作 对面的 边 十二月 1 英石 每一个 其他 排 直到 - (- , -) 圣徒
[rɪ'meɪn] .
remain .
保持 .

继续在另一侧每隔一行减 1 针，直到剩下 14 (15, 15) 针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəʊl] ['meʒəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] , [baɪnd] [ɒf] ['ʃəʊldə(r)] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
Work even until armhole measures same as back , bind off shoulder same as back .
工作 甚至 直到 袖窿 措施 相同的 作为 后退 , 绑定 离开 肩膀 相同的 作为 后退 .

继续缝制，直到袖窿尺寸与后片尺寸相同，肩部收针方式与后片相同。

[mɑːk] [pə'zɪʃ(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] [θriː] ['iːvnli] [speɪst] [sets] [ɒv; əv] ['bʌtnhəulz] ['hævɪŋ] 1st [set] [θriː] ['ɪntʃɪz]
Mark position for 3 evenly spaced sets of buttonholes having 1st set 3 inches
标记 位置 为了 3 均匀地 间隔 套 的 纽扣孔 拥有 1st 放 3 英寸
[frɒm; frəm] ['hemlaɪn] [ænd; ənd] [lɑːst] [set] ½ [ɪntʃ] [frɒm; frəm] [nek] ['ʃeɪpɪŋ] .
from hemline and last set ½ inch from neck shaping .
从 裙摆 和 最后的 放 ½ 英寸 从 脖子 成型 .

标记 3 组等距扣眼的位置，第一组扣眼距离下摆 3 英寸，最后一组扣眼距离领口 ½ 英寸。

[raɪt] [frʌnt] :
RIGHT FRONT :
正确的 正面 :

右前方:

[wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] ['wɜːkɪŋ] ['bʌtnhəulz] [tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] [tuː; tə] ['mɑːrkərz] [ænd; ənd]
Work same as left front working buttonholes to correspond to markers and
工作 相同的 作为 左边 正面 在职的 纽扣孔 到 对应 到 标记 和
[rɪ'vɜːrs] [ɔːl] .
reversing all shapings .
逆转 全部 形状 .

操作方法与左前片扣眼相同，根据标记进行操作，并将所有形状反转。

['bʌtnhəulz] :
BUTTONHOLES :
纽扣孔 :

纽扣孔：

[wɜːk] [ə'krɒs] 1st [θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [baɪnd] [ɒf] [nekst][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [wɜːk] [ə'krɒs] [nekst] - (- ,
Work across 1st 3 sts , bind off next 3 sts , work across next 11 (13 ,
工作 穿过 1st 3 圣徒 , 绑定 离开 下一个 3 圣徒 , 工作 穿过 下一个 - (- ,

织完前3针，收掉接下来的3针，织完接下来的11（13，

-) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [baɪnd] [ɒf] [nekst][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [wɜːk] [ə'krɒs] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
15) sts , bind off next 3 sts , work across remaining sts .
-) 圣徒 , 绑定 离开 下一个 3 圣徒 , 工作 穿过 其余的 圣徒 .

15）针，收掉接下来的3针，继续编织剩下的针数。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行：

[kɑːst][ɒn][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs]['əʊvə(r)] [baʊnd] [ɒf] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Cast on 3 sts over bound off sts .
投掷 在 3 圣徒 超过 边界 离开 圣徒 .

在收针处加3针。

[sliːvz] :
SLEEVES :
袖子 :

袖子：

[kɑːst][ɒn] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Cast on 25 (29 , 29) sts .
投掷 在 - (- , -) 圣徒 .

起针 25 (29, 29) 针。

[wɜːk] [fɔːr] [rəʊz] [ɪn][keɪ][wʌn] , [piː][wʌn] ['rɪbɪŋ] .
Work 4 rows in K 1 , P 1 ribbing .
工作 4 行 在 K 1 , P 1 肋骨 .

织 4 行 1 针下针，1 针上针的罗纹针。

[nekst] [rəʊ] :
NEXT ROW :
下一个 排 :

下一行：

[keɪ] [ə'krɒs] [rəʊ] [fɔː(r); fə(r)] ['hemlaɪn] .
K across row for hemline .
K 穿过 排 为了 裙摆 .

K 横跨一行，形成下摆。

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] ['evri] 8th (9th ,
Work in pattern inc 1 st at beg and end of every 8th (9th ,
工作 在 图案 公司 1 英石 在 求 和 结尾 的 每一个 8th (9th ,

按图案编织，每8针（9针）开头和结尾加1针，

9th) [rəʊ] [ʌn'tɪl] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - (- , -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
9th) row until there are 43 (45 , 47) sts .
9th) 排 直到 那里 是 - (- , -) 圣徒 .

第 9 行，直到有 43（45，47）针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] [sliːv] ['meʒəz] 16½ (- , 17½) ['ɪntʃɪz] [ɔː(r)] [dɪ'zaɪəd] [leŋkθ; leŋθ] [frɒm; frəm]

Work	even	until	sleeve	measures	16½	(	17	,	17½	)	inches	or	desired	length	from
工作	甚至	直到	袖子	措施	16½	(	-	,	17½	)	英寸	或者	想要的	长度	从

['hemlaɪn] .

hemline	.
裙摆	.

继续缝制，直到袖子从下摆量起达到 16½ (17, 17½) 英寸或所需的长度。

[ʃeɪp] [kæp] : [baɪnd] [ɒf] [θriː] ([fɔːr] , [faɪv]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] [beg] [ɒv; əv] [nekst] [ˌtuː'tuː] [rəʊz] ,

SHAPE	CAP	:	Bind	off	3	(	4	,	5	)	sts	at	beg	of	next	2	rows	,
形状	帽	:	绑定	离开	3	(	4	,	5	)	圣徒	在	求	的	下一个	2	行	,

帽檐塑形：在接下来的两行开头各收掉 3（4，5）针，

[ðen] [dek] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [beg] [ænd; ənd] [end] [ɒv; əv] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [ʌn'tɪl] - (- ,

then	dec	1	st	at	beg	and	end	of	every	other	row	until	19	(	21	,
然后	十二月	1	英石	在	求	和	结尾	的	每一个	其他	排	直到	-	(	-	,

然后每隔一行的开头和结尾减 1 针，直到 19（21，

-) [ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] , [baɪnd] [ɒf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

21	)	sts	remain	,	bind	off	remaining	sts	.
-	)	圣徒	保持	,	绑定	离开	其余的	圣徒	.

21）剩余针数，收针。

['fɪnɪʃɪŋ] :

FINISHING	:
精加工	:

精加工：

[blɒk] [iːtʃ] ['sekʃ(ə)n] ['slaɪtli] [tuː; tə] ['meʒəm(ə)nts] .

Block	each	section	slightly	to	measurements	.
堵塞	每个	部分	轻微地	到	测量	.

将每个部分略微按尺寸裁剪。

[səʊ] ['ʃəʊldə(r)] , [saɪd] [ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] .

Sew	shoulder	,	side	and	sleeve	seams	.
缝	肩膀	,	边	和	袖子	接缝	.

缝合肩部、侧部和袖子缝。

[səʊ] [sliːvz] [ɪn] [pə'zɪʃ(ə)n] .

Sew	sleeves	in	position	.
缝	袖子	在	位置	.

将袖子缝合到位。

[tɜːn] [ɔːl] ['hemlaɪn] ['ʌndə(r)] [ænd; ənd] [tæk] [ɪn] [pə'zɪʃ(ə)n] .

Turn	all	hemlines	under	and	tack	in	position	.
转动	全部	裙摆	在下面	和	钉	在	位置	.

将所有下摆向内折叠并用针线固定。

[wɪð] [raɪt] [saɪd] [ɒv; əv] [wɜːk] ['feɪsɪŋ] ,

With	right	side	of	work	facing	,
和	正确的	边	的	工作	面向	,

工作面朝右，

[ə'tætʃ] [jɑːn] [ɪn] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [raɪt] [frʌnt] [nek] [edʒ] [ænd; ənd] [wɜːk] - (- ,

attach	yarn	in	point	of	right	front	neck	edge	and	work	55	(	59	,
附	纱	在	观点	的	正确的	正面	脖子	边缘	和	工作	-	(	-	,

在右前领口边缘的尖端连接线，编织 55 (59,

-) [es] [siː] [ə'raʊnd] [nek] [tuː; tə] ['ɒpəzɪt] [pɔɪnt] , [aʊt] [jɑːn] .

63	)	s	c	around	neck	to	Opposite	point	,	out	yarn	.
-	)	s	c	大约	脖子	到	对面的	观点	,	出去	纱	.

63) 绕领口钩短针至对角，钩出线。

[əˈtætʃ] [jɑːn] [æt; ət] [frʌnt] [nek] [edʒ] [ænd; ənd] [wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv] [ɛsˈɛl] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [əˈraʊnd] [bəuθ]

Attach	**yarn**	**at**	**front**	**neck**	**edge**	**and**	**work**	**a**	**row**	**of**	**sl**	**sts**	**around**	**both**
附	纱	在	正面	脖子	边缘	和	工作	一个	排	的	sl	圣徒	大约	两个都

[frʌnts] [ænd; ənd] [ˈləʊə(r)] [edʒ] .

fronts	**and**	**lower**	**edge**	**.**
前线	和	降低	边缘	.

在前领口边缘连接毛线，然后在前片和下摆边缘钩织一圈引拔针。

[əˈtætʃ] [jɑːn] [ɪn] [sliːv] [siːm] [ænd; ənd] [wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv] [ɛsˈɛl] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [əˈraʊnd] [sliːv] [edʒ] .

Attach	**yarn**	**in**	**sleeve**	**seam**	**and**	**work**	**a**	**row**	**of**	**sl**	**sts**	**around**	**sleeve**	**edge**	**.**
附	纱	在	袖子	接缝	和	工作	一个	排	的	sl	圣徒	大约	袖子	边缘	.

将毛线固定在袖子缝合处，然后在袖口边缘钩一圈引拔针。

[ˈkɒlə(r)] : [wɪð] [rɒŋ] [saɪd] [ɒv; əv] [es] [siː] [rəʊ] [təˈwɔːd] [juː; jʊ] ,

COLLAR	**:**	**With**	**wrong**	**side**	**of**	**s**	**c**	**row**	**toward**	**you**	**,**
衣领	:	和	错误的	边	的	s	c	排	朝向	你	,

领子：将短针行的反面朝向自己，

[əˈtætʃ] [jɑːn] [ɪn] [nekst] [es] [siː] [tuː; tə] [ˈsentə(r)] [ɒv; əv] [left] [frʌnt] , [wʌn] [es] [siː] ,

attach	**yarn**	**in**	**next**	**s**	**c**	**to**	**center**	**of**	**left**	**front**	**,**	**1**	**s**	**c**	**,**
附	纱	在	下一个	s	c	到	中心	的	左边	正面	,	1	s	c	,

将线连接到左前片中心的下一个短针上，钩1个短针，

[wʌn] [diː] [siː] [ɪn] [seɪm] [speɪs] , * [skɪp] [wʌn] [es] [siː] , [wʌn] [es] [siː] ,

1	**d**	**c**	**in**	**same**	**space**	**,**	*****	**skip**	**1**	**s**	**c**	**,**	**1**	**s**	**c**	**,**
1	d	c	在	相同的	空间	,	*	跳过	1	s	c	,	1	s	c	,

在同一针目中钩1个长针，*跳过1个短针，1个短针，

[wʌn] [diː] [siː] [ɪn] [nekst] [es] [siː] ,

1	**d**	**c**	**in**	**next**	**s**	**c**	**,**
1	d	c	在	下一个	s	c	,

在下一个短针中钩1个长针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [wʌn] [es] [siː] [ɒv; əv] [ˈsentə(r)] [ɒv; əv] [raɪt] [frʌnt] ,

repeat	**from**	*****	**across**	**row**	**to**	**within**	**1**	**s**	**c**	**of**	**center**	**of**	**right**	**front**	**,**
重复	从	*	穿过	排	到	之内	1	s	c	的	中心	的	正确的	正面	,

从 * 处重复至右前片中心点前 1 个短针处，

[ˈendɪŋ] [wɪð] [wʌn] [es] [siː] [ɪn] [nekst] [ˌes ˈtiː] , [tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːn] .

ending	**with**	**1**	**s**	**c**	**in**	**next**	**st**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
结束	和	1	s	c	在	下一个	英石	,	ch	1	,	转动	.

最后在下一针中钩 1 个短针，锁 1 针，翻转。

[nekst] [rəʊ] : [wʌn] [es] [siː] , [wʌn] [diː] [siː] [ɪn] [es] [siː] , * [wʌn] [es] [siː] ,

NEXT	**ROW**	**:**	**1**	**s**	**c**	**,**	**1**	**d**	**c**	**in**	**s**	**c**	**,**	*****	**1**	**s**	**c**	**,**
下一个	排	:	1	s	c	,	1	d	c	在	s	c	,	*	1	s	c	,

下一行：1 个短针，1 个长针（在短针上钩），* 1 个短针，

[wʌn] [diː] [siː] [ɪn] [nekst] [es] [siː] ,

1	**d**	**c**	**in**	**next**	**s**	**c**	**,**
1	d	c	在	下一个	s	c	,

在下一个短针中钩1个长针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] [ˈendɪŋ] [wɪð] [wʌn] [es] [siː] [ɪn] [lɑːst] [es] [siː] , [tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːn] .

repeat	**from**	*****	**across**	**row**	**ending**	**with**	**1**	**s**	**c**	**in**	**last**	**s**	**c**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
重复	从	*	穿过	排	结束	和	1	s	c	在	最后的	s	c	,	ch	1	,	转动	.

从 * 开始重复至行尾，在最后一个短针上钩 1 个短针，锁 1 针，翻转。

[rɪˈpiːt] [ðə; ði] [lɑːst] [rəʊ] [θriː] [taɪmz] , [kʌt] [jɑːn] .

Repeat	**the**	**last**	**row**	**3**	**times**	**,**	**cut**	**yarn**	**.**
重复	这	最后的	排	3	时代	,	切	纱	.

重复最后一行 3 次，剪断线。

[ə'tætʃ] [jɑ:n] [ɒn] [saɪd] [ɒv; əv] ['kɒlə(r)] [æt; ət] [left] [nek] [edʒ] ,
Attach **yarn** **on** **side** **of** **collar** **at** **left** **neck** **edge** **,**
附 纱 在 边 的 衣领 在 左边 脖子 边缘 ,

将毛线系在衣领左侧边缘处，

[wɜ:k] [ə; eɪ] [ɛs'ɛl] [ˌes 'ti:] [ɪn] [i:tʃ] [ˌes 'ti:] [ɔ:l] [ə'raʊnd] ['kɒlə(r)] [edʒ] , [kʌt] [jɑ:n] .
work **a** **sl** **st** **in** **each** **st** **all** **around** **collar** **edge** **,** **cut** **yarn** **.**
工作 一个 sl 英石 在 每个 英石 全部 大约 衣领 边缘 , 切 纱 .

在领口边缘的每一针上钩一个引拔针，剪断线。

['bʌtnz] : [wɜ:k] - [es] [si:] ['əʊvə(r)] [bəʊn] [rɪŋ] , [dʒɔɪn] , [kʌt] [jɑ:n] ['li:vɪŋ] [ə; eɪ] [leŋkθ; leŋθ] [fɔ:(r); fə(r)]
BUTTONS **:** **Work** **14** **s** **c** **over** **bone** **ring** **,** **join** **,** **cut** **yarn** **leaving** **a** **length** **for**
按钮 : 工作 - s c 超过 骨 戒指 , 加入 , 切 纱 离开 一个 长度 为了
['səʊɪŋ] .
sewing **.**
缝纫 .

纽扣：在骨环上钩 14 个短针，连接，剪断线，留一段线用于缝合。

[θred] [jɑ:n] ['ɪntu:] [ə; eɪ] [blʌnt] ['ni:d(ə)l] [ænd; ənd] [pʊl] [θru:] [ˌɛsˌti:'ɛs] ['pʊlɪŋ] [ˌɛsˌti:'ɛs] [tu:; tə] ['sentə(r)]
Thread **yarn** **into** **a** **blunt** **needle** **and** **pull** **through** **sts** **pulling** **sts** **to** **center**
线 纱 进入 一个 钝 针 和 拉 通过 圣徒 拉 圣徒 到 中心
[ɒv; əv] [rɪŋ] ,
of **ring** **,**
的 戒指 ,

将毛线穿入钝头针，然后拉过针目，将针目拉到环的中心。

['fɑ:s(ə)n] [ˌɛsˌti:'ɛs] [ænd; ənd] [səʊ] ['bʌtnz] [ɪn] [pə'zɪʃ(ə)n] .
fasten **sts** **and** **sew** **buttons** **in** **position** **.**
系 圣徒 和 缝 按钮 在 位置 .

固定针脚，并将纽扣缝到位。

['fɪnɪʃ] ['bʌtnhəulz] .
Finish **buttonholes** **.**
结束 纽扣孔 .

完成扣眼制作。

[[ˌpi: 'dʒi:] -]
[**Pg** **27** **]**
[页 -]

[第27页]

[[ˌpi: 'dʒi:] -]
[**Pg** **33** **]**
[页 -]

[第33页]

['krəʊʃeɪ] [əˌbri:vi'eɪʃnz]
CROCHET **ABBREVIATIONS**
钩针编织 缩写

钩针编织缩写

[tʃeɪtʃ] [tʃeɪn]
ch **Chain**
ch 链

链

[es] [si:] ['sɪŋg(ə)l] ['krəʊʃeɪ]
s **c** **Single** **Crochet**
s c 单身的 钩针编织

sc 单钩针

[es][diː][siː] [ʃɔːt] ['dʌb(ə)l] ['krəʊʃeɪ]

s	d	c	Short	Double	Crochet
s	d	c	短的	双倍的	钩针编织

短双钩针

[diː][siː] ['dʌb(ə)l] ['krəʊʃeɪ]

d	c	Double	Crochet
d	c	双倍的	钩针编织

双钩针

[ˌtiːˈɑːr][siː] ['trebl] ['krəʊʃeɪ]

tr	c	Treble	Crochet
tr	c	高音	钩针编织

tr c 三重钩针

[diː][ˌtiːˈɑːr][siː] ['dʌb(ə)l] ['trebl] ['krəʊʃeɪ]

d	tr	c	Double	Treble	Crochet
d	tr	c	双倍的	高音	钩针编织

tr c 双长针

[ˌtiːˈɑːr][ˌtiːˈɑːr][siː] ['trebl] ['trebl] ['krəʊʃeɪ]

tr	tr	c	Treble	Treble	Crochet
tr	tr	c	高音	高音	钩针编织

tr tr c 三重钩针

[ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][slɪp] [stɪtʃ]

sl	st	Slip	Stitch
sl	英石	滑	缝

sl st 滑针

[ˌes ˈtiː] [stɪtʃ]

st	Stitch
英石	缝

圣斯蒂奇

[ˌɛsˌtiːˈɛs] [stɪtʃɪs]

sts	Stitches
圣徒	针脚

针脚

* (['æstərɪsk]) ['ɪndɪkeɪts] [ðæt] [ðə; ði] [ɪn'strʌkʃənz] [ɪ'miːdiətli] ['fɒləʊɪŋ] [ɑː(r); ə(r)][tuː; tə][biː; bi]

*	(	Asterisk	)	Indicates	that	the	instructions	immediately	following	are	to	be
*	(	星号	)	表示	那	这	指示	立即地	下列的	是	到	是

[rɪˈpiːtɪd] [ðə; ði]['gɪv(ə)n]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [taɪmz] [plʌs] [ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)l] .

repeated	the	given	number	of	times	plus	the	original	.
重复	这	给定	数字	的	时代	加	这	原来的	.

*（星号）表示紧随其后的指令需要重复指定的次数，再加上原来的次数。

* * [ɑː(r); ə(r)] [juːst] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [weɪ] .

*	*	Are	used	in	the	same	way	.
*	*	是	用过的	在	这	相同的	方式	.

用法相同。

[nɪt] [əˌbriːviˈeɪʃnz]

KNIT	ABBREVIATIONS
针织	缩写

针织缩写

[keɪ] [nɪt]

K	Knit
K	针织

针织

[piː] [pɜːl]

P	Purl
P	金银丝

Purl

[ˌes ˈtiː] [stɪtʃ]

St	Stitch
英石	缝

圣史迪奇

[jəʊ] [jɑːn]

YO	Yarn
哟	纱

YO纱线

[ˈəʊvə(r)]

Over
超过

超过

[dek] [dɪˈkriːs]

Dec	Decrease
12月	减少

下降

[ɪŋk] [ɪnˈkriːs]

Inc	Increase
公司	增加

公司增长

[tɒg] [təˈgeðə(r)]

Tog	Together
tog	一起

一起

[rem; ˌɑːr iː ˈem] [rɪˈmeɪndə(r)]

Rem	Remainder
雷姆	余

剩余

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

时装秀(Fashion parade)
第4/4页

[piː] . [es] . [es] . [əʊ] . [pɑːs] [slɪp][ˌes ˈtiː]['əʊvə(r)]

P	.	s	.	s	.	o	.	Pass	slip	st	over
P	.	s	.	s	.	o	.	经过	滑	英石	超过

Psso Pass 滑道

[diː][piː][en] ['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['niːd(ə)l]

d	p	n	Double	pointed	needle
d	p	n	双倍的	尖	针

双尖针

[keɪ] - [əʊ][duː; də][nɒt] [wɜːk] [ˌes ˈtiː] , [rəʊ] [ɔː(r)] [raʊnd]

K	-	O	Do	not	work	st	,	row	or	round
K	-	哦	做	不是	工作	英石	,	排	或者	圆形的

KO 不进行针法、行法或圈法。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]

[	Pg	35	]
[	页	-	]

[第35页]

['krəʊʃeɪd] [waɪt] [skɜːt]

Crocheted	White	Skirt
钩针编织	白色的	裙子

白色钩针编织裙

['ɪləstreɪtɪd] [ɒn][peɪdʒ][faɪv]

illustrated	on	page	5
插图	在	页	5

图示见第5页。

['saɪzɪz] : [smɔːl] , ['miːdiəm] , [lɑːdʒ]

Sizes	:	Small	,	Medium	,	Large
尺寸	:	小的	,	中等的	,	大的

尺码：小号、中号、大号

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :

Materials	Required	:
材料	必需的	:

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔːn] ” [dɪ'lʌks; dɪ'lʊks] ['fɪŋgərɪŋ] [jɑːn]

AMERICAN	THREAD	COMPANY	“	DAWN	”	DELUXE	FINGERING	YARN
美国人	线	公司	“	黎明	”	豪华版	指法	纱

美国线业公司“DAWN”豪华指编纱线

[naɪn] (- , -) [skeɪn] [waɪt]

9	(	10	,	11	)	skeins	White
9	(	-	,	-	)	线团	白色的

9（10，11）团白色毛线

['plæstɪk] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz] [eɪtʃ][ɔː(r)] ['eni] [saɪz] [hʊk] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ]

Plastic	Crochet	Hook	Size	H	OR	ANY	SIZE	HOOK	WHICH	WILL	RESULT	IN	STITCH	GAUGE
塑料	钩针编织	钩	尺寸	H	或者	任何	尺寸	钩	哪个	将要	结果	在	缝	测量

[bɪ'ləʊ]

BELOW
以下

使用H号塑料钩针或任何能达到以下针距的钩针。

[wʌn] — ['sɛvən] [ɪntʃ] [kɑːnmɑːr] “ [nəʊ][snæg] ” ['zɪpə(r)]

1	—	7	inch	ConMar	“	No	Snag	”	Zipper
1	—	7	英寸	康玛	“	不	障碍物	”	拉链

1-7 英寸 ConMar “防勾丝”拉链

1½ ['waɪ diː 'ɛs] . ['laɪnɪŋ][mə'tɪəriəl]

1½	yds	.	lining	material
1½	码	.	衬垫	材料

1.5码衬里材料

[wʌn][waɪ diː] .

1	yd	.
1	码	.

1码。

['grəʊgreɪn] ['rɪbən]

Grosgrain	ribbon
罗缎	丝带

罗缎丝带

[geɪdʒ] : [faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]

GAUGE	:	5	sts	=	1	inch
测量	:	5	圣徒	=	1	英寸

针距：5针=1英寸

[frʌnt] :

FRONT	:
正面	:

正面：

[tʃeɪtʃ] - (- , -) , [es][siː][ɪn] 2nd [ˌes 'tiː][frɒm; frəm] [hʊk] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

Ch	120	(	126	,	132	)	,	s	c	in	2nd	st	from	hook	,	*	ch	1	,
ch	-	(	-	,	-	)	,	s	c	在	2nd	英石	从	钩	,	*	ch	1	,

第 120（126，132）针，在钩针起第 2 针处钩短针，* 锁 1 针，

[skɪp][nekst][ˌes 'tiː][ðv; əv][tʃeɪtʃ] , [es][siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [tʃeɪtʃ] ,

skip	next	st	of	ch	,	s	c	in	next	st	,	repeat	from	*	across	ch	,
跳过	下一个	英石	的	ch	,	s	c	在	下一个	英石	,	重复	从	*	穿过	ch	,

跳过下一针，在下一针上钩短针，从 * 处重复至锁针结束，

[tʃeɪtʃ][wʌn][tuː; tə] [tɜːn] [ɔːl] [rəʊz] .

ch	1	to	turn	all	rows	.
ch	1	到	转动	全部	行	.

锁1行，翻转所有行。

[nekst] [rəʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[es][siː][ɪn] 1st [es][siː] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] , [es][siː][ɪn][nekst][es][siː] (['pæt(ə)n]) ,

S	c	in	1st	s	c	,	*	ch	1	,	s	c	in	next	s	c	(	pattern	)	,
S	c	在	1st	s	c	,	*	ch	1	,	s	c	在	下一个	s	c	(	图案	)	,

在第 1 个短针上钩 1 个短针，* 锁 1 针，在下一个短针上钩 1 个短针（按图案），

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] .

repeat	from	*	across	row	.
重复	从	*	穿过	排	.

从 * 处重复至行尾。

[rɪ'piːt] [ðə; ðiː][lɑːst] [rəʊ] [fɔː(r); fə(r)]['pæt(ə)n] .

Repeat	the	last	row	for	pattern	.
重复	这	最后的	排	为了	图案	.

重复最后一行以形成图案。

[wɜːk] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] [skɜːt] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm] [beg] [ɔː(r)] ['sɛvən] ['ɪntʃɪz] [les] [ðæn; ðən]

Work	even	until	skirt	measures	19	inches	from	beg	or	7	inches	less	than
工作	甚至	直到	裙子	措施	-	英寸	从	求	或者	7	英寸	较少的	比

[dɪ'zaɪəd] [leŋkθ; leŋθ] [ə'laʊɪŋ] [ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz] [fɔː(r); fə(r)] [hem] .

desired	length	allowing	2	inches	for	hem	.
想要的	长度	允许	2	英寸	为了	她们	.

继续缝制，直到裙子从裙摆量起达到 19 英寸，或者比所需长度少 7 英寸，留出 2 英寸的裙边。

[nekst] [rəʊ] :

NEXT	ROW	:
下一个	排	:

下一行：

[dek] [wʌn] ['pæt(ə)n] [æt; ət] [beg] [ænd; ənd] [end] [ɒv; əv] [rəʊ] ([tuː; tə] [dek] [wʌn] ['pæt(ə)n] [æt; ət] [beg] [ɒv; əv]

Dec	1	pattern	at	beg	and	end	of	row	(	to	dec	1	pattern	at	beg	of
12月	1	图案	在	求	和	结尾	的	排	(	到	十二月	1	图案	在	求	的

[rəʊ] :

row	:
排	:

12月1日图案出现在行的开头和结尾（到12月1日图案出现在行的开头：

[ɪn'sɜːt] [hʊk] [ɪn] 1st [es] [siː] , [pʊl] [jɑːn] [θruː] , [ɪn'sɜːt] [hʊk] [ɪn] [nekst] [es] [siː] ,

insert	hook	in	1st	s	c	,	pull	yarn	through	,	insert	hook	in	next	s	c	,
插入	钩	在	1st	s	c	,	拉	纱	通过	,	插入	钩	在	下一个	s	c	,

将钩针插入第一个短针，拉出线，将钩针插入下一个短针，

[pʊl] [jɑːn] [θruː] , [waɪ] [əʊ] [hʊk] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ɔːl] [luːps] ; [tuː; tə] [dek] [æt; ət] [end] [ɒv; əv]

pull	yarn	through	,	Y	O	hook	and	pull	through	all	loops	;	to	dec	at	end	of
拉	纱	通过	,	是	哦	钩	和	拉	通过	全部	循环	;	到	十二月	在	结尾	的

[rəʊ] :

row	:
排	:

将线拉过，绕线钩并拉过所有线圈；在行末减针：

[wɜːk] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [lɑːst] [ˌtuː'tuː] [es] [siː] [ænd; ənd] [dek] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)]) .

work	to	within	last	2	s	c	and	dec	in	same	manner	)	.
工作	到	之内	最后的	2	s	c	和	十二月	在	相同的	方式	)	.

以同样的方式完成最后 2 个 sc 和 dec)。

[ðen] ['wɜːkɪŋ] [ɪn] ['pæt(ə)n] [dek] [wʌn] ['pæt(ə)n] [æt; ət] [beg] [ænd; ənd] [end] [ɒv; əv] ['evri] 5th [rəʊ] [eit]

Then	working	in	pattern	dec	1	pattern	at	beg	and	end	of	every	5th	row	8
然后	在职的	在	图案	十二月	1	图案	在	求	和	结尾	的	每一个	5th	排	8

[mɔː(r)] [taɪmz] .

more	times	.
更多的	时代	.

然后按照每隔 5 行开头和结尾减 1 针的模式再重复 8 次。

[ðen] [wɜːk] ['iːv(ə)n] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ʌn'tɪl] [wɜːk] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm] [beg] , [kʌt] [jɑːn] .

Then	work	even	in	pattern	until	work	measures	27	inches	from	beg	,	cut	yarn	.
然后	工作	甚至	在	图案	直到	工作	措施	-	英寸	从	求	,	切	纱	.

然后按花样继续编织，直到从起针处量起 27 英寸，剪断线。

[bæk] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [frʌnt] .

BACK	:	Work	same	as	front	.
后退	:	工作	相同的	作为	正面	.

背面：操作方法与正面相同。

['fɪnɪʃɪŋ] : [blɒk] [ænd; ənd] [stiːm] ['sekʃənz] .

FINISHING	:	Block	and	steam	sections	.
精加工	:	堵塞	和	蒸汽	部分	.

精加工：砌块和蒸汽部分。

[kʌt] ['laɪnɪŋ][ɪn] [ʃeɪp] [ɒv; əv][skɜːt] [ə'laʊɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [siːmz] [ænd; ənd][hem] .

Cut	**lining**	**in**	**shape**	**of**	**skirt**	**allowing**	**for**	**seams**	**and**	**hem**	**.**
切	衬垫	在	形状	的	裙子	允许	为了	接缝	和	她们	.

将衬里裁剪成裙子的形状，并预留出缝合和裙边的位置。

[səʊ] [saɪd] [siːm] , [səʊ] ['ʌðə(r)][saɪd] [siːm] [tuː; tə] [wɪ'ðɪn] [θriː] ['ɪntʃɪz] [ɒv; əv]['weɪstbænd] .

Sew	**side**	**seam**	**,**	**sew**	**other**	**side**	**seam**	**to**	**within**	**3**	**inches**	**of**	**waistband**	**.**
缝	边	接缝	,	缝	其他	边	接缝	到	之内	3	英寸	的	腰带	.

缝合侧缝，将另一侧缝缝合到距离腰带 3 英寸处。

[səʊ] ['zɪpə(r)][ɪn] [pleɪs] .

Sew	**zipper**	**in**	**place**	**.**
缝	拉链	在	地方	.

将拉链缝好。

[tɜːn] [hem]['ʌndə(r)][ænd; ənd] [səʊ] [ɪn] [pleɪs] .

Turn	**hem**	**under**	**and**	**sew**	**in**	**place**	**.**
转动	她们	在下面	和	缝	在	地方	.

将下摆折边并缝合固定。

[ə'tætʃ] ['laɪnɪŋ] .

Attach	**lining**	**.**
附	衬垫	.

缝上衬里。

['fɪnɪʃ] ['weɪstbænd] [wɪð] ['grəʊgreɪn] ['rɪbən] . 29¢

Finish	**waistband**	**with**	**grosgrain**	**ribbon**	**.**	**29¢**
结束	腰带	和	罗缎	丝带	.	29¢

用罗缎丝带完成腰带收边。29美分

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	**Pg**	**36**	**]**
[	页	-	]

[第36页]

[ə'merɪkən] [θred] [ˌsiː 'əʊ] .

AMERICAN	**THREAD**	**CO**	**.**
美国人	线	一氧化碳	.

美国线业公司

[stɑː(r)] [bʊk] [nəʊ] . -

STAR	**BOOK**	**No**	**.**	**189**
星星	书	不	.	-

星报第189期

['fæʃ(ə)n] [pə'reɪd]

FASHION	**PARADE**
时尚	游行

时装秀

[nɪt] [ænd; ənd] ['krəʊʃeɪ] [fɔː(r); fə(r)] [hɪm] [ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)]

KNIT	**AND**	**CROCHET**	**FOR**	**HIM**	**AND**	**HER**
针织	和	钩针编织	为了	他	和	她

为他和她编织和钩织

[-] [nəʊts]

Transcriber's	**Notes**
转录员的	笔记

转录者注释

[ˌpiː 'dʒiː] - [rɪ'muːvd] ['ekstrə]) [frɒm; frəm] : [ə'merɪkən] [θred] ['kʌmpəni] “ [dɔːn] ” ['bʌlki]

pg	**14**	**Removed**	**extra**	**)**	**from**	**:**	**AMERICAN**	**THREAD**	**COMPANY**	**“**	**DAWN**	**”**	**BULKY**
页	-	已移除	额外的	)	从	:	美国人	线	公司	“	黎明	”	笨重

第 14 页 移除多余部分）来自：美国线业公司“DAWN”粗线

[jɑːn]	-	(	-	,	-	))
YARN	**13**	**(**	**14**	**,**	**15**	**))**
纱	-	(	-	,	-	))

纱线 13 (14, 15))

[ˌpiː ˈdʒiː]	-	['ædɪd]	[speɪs]	[bɪ'twiːn]	[piː][ænd; ənd][wʌn][ɪn]	:	[rɪ'piːt]	[frɒm; frəm]	*	[ə'krɒs]	[rəʊ]
pg	**14**	**Added**	**space**	**between**	**P**	**and**	**1**	**in**	**:**	**repeat**	**from**	*****	**across**	**row**
页	-	额外	空间	之间	P	和	1	在	:	重复	从	*	穿过	排

第 14 页，在 P 和 1 之间添加空格：重复 * 到行。

['endɪŋ]	[wɪð]	P1
ending	**with**	**P1**
结束	和	P1

以 P1 结尾

[ˌpiː ˈdʒiː]	-	[tʃeɪndʒd]	[wɜːk]	[fɔːr]	[rəʊz]	[ɪn]	-	[tuː; tə]	:	[ˌstɒkɪ'net]
pg	**16**	**Changed**	**work**	**4**	**rows**	**in**	**stockinete**	**to**	**:**	**stockinette**
页	-	已更改	工作	4	行	在	-	到	:	针织物

第 16 页 将 4 行针织物改为：平针织物

[ˌpiː ˈdʒiː]	-	[tʃeɪndʒd]	[diː][piː][en]	[dʌpəl]	['pɔɪntɪd]	['niːd(ə)l][tuː; tə]	:	['dʌb(ə)l]
pg	**33**	**Changed**	**d**	**p**	**n**	**Douple**	**pointed**	**needle**	**to**	**:**	**Double**
页	-	已更改	d	p	n	双人	尖	针	到	:	双倍的

第 33 页 将 dpn 双头针改为：双头针

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神